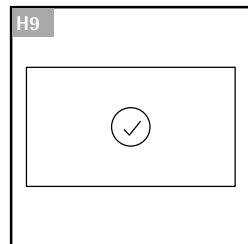
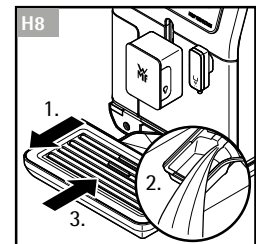
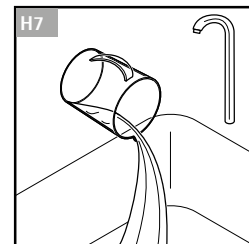
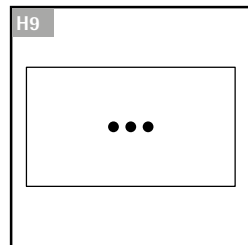
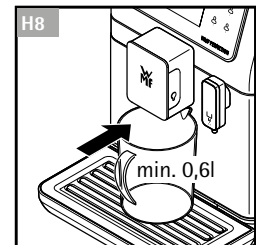
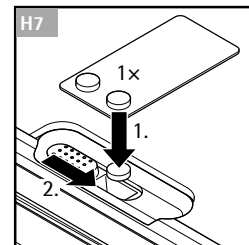
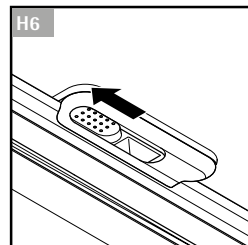
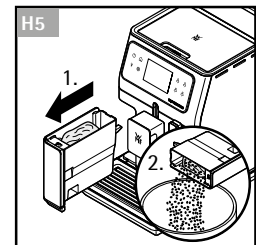
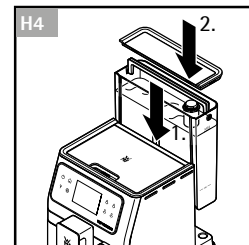
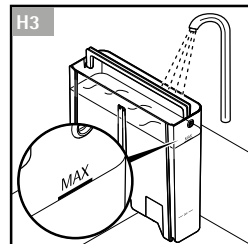
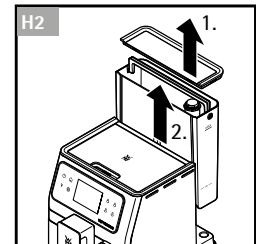
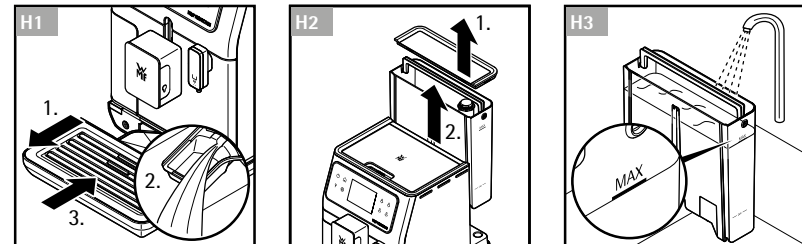


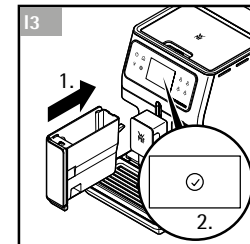
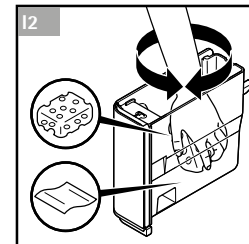
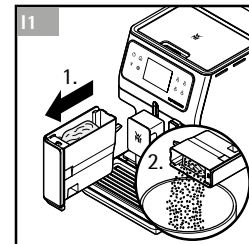
H AUTOMATIC CLEANING OF THE MACHINE
AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE EKSPRESU



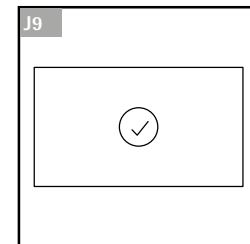
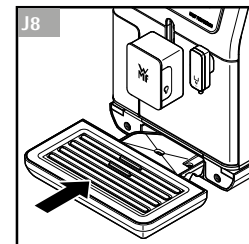
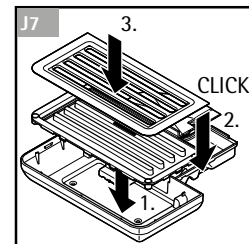
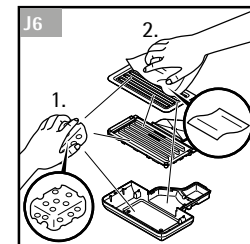
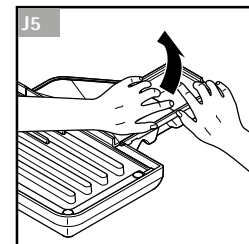
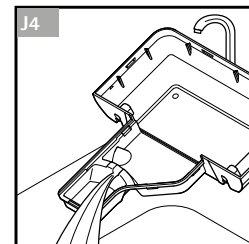
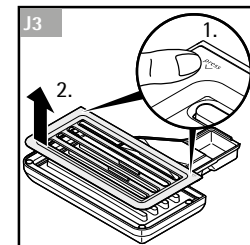
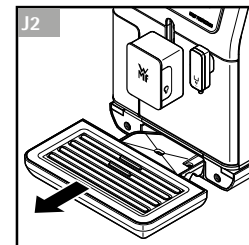
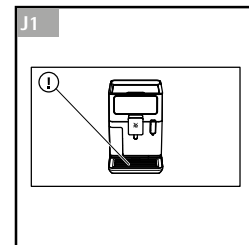
VIDEOS ON CLEANING, CARE AND
OTHER USEFUL TIPS CAN BE FOUND AT
PERFECTION.WMF.COM/HOW-TO

ZDJĘCIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA, PIELĘGNACJI
I INNE PRZYDATNE WSKAZÓWKI MOŻNA ZNALEZĆ
NA STRONIE PERFECTION.WMF.COM/HOW-TO

I EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR
OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA FUSY Z KAWY



J EMPTY THE DRIP TRAY
OPRÓŻNIANIE TACKI OCIEKOWEJ



WMF GmbH

WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany

+49 (0)7331 256 256
contact-de@wmf.com
wmf.com

CP81XXXX 8/23



WMF PERFECTION

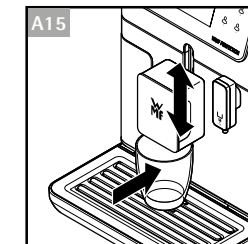
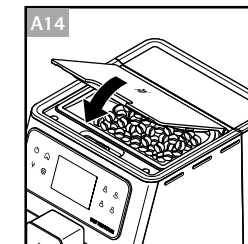
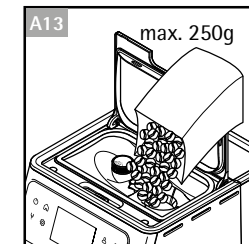
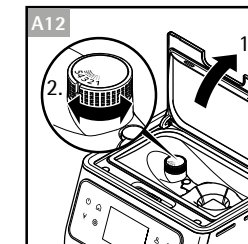
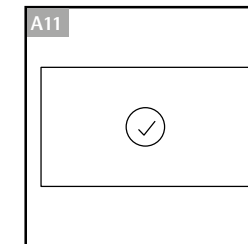
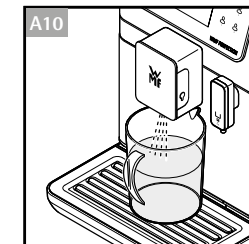
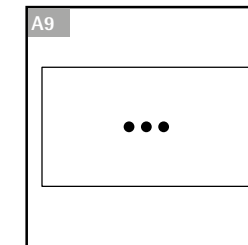
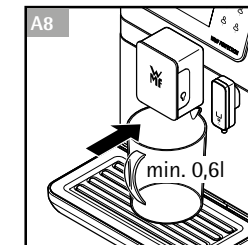
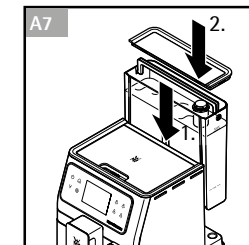
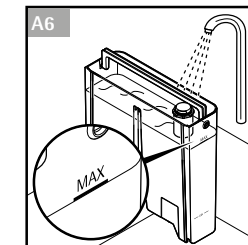
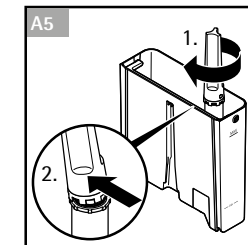
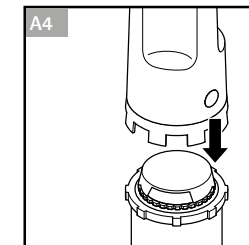
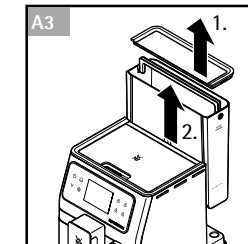
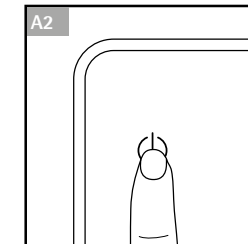
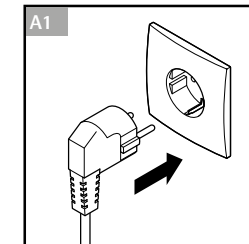
600-SERIES



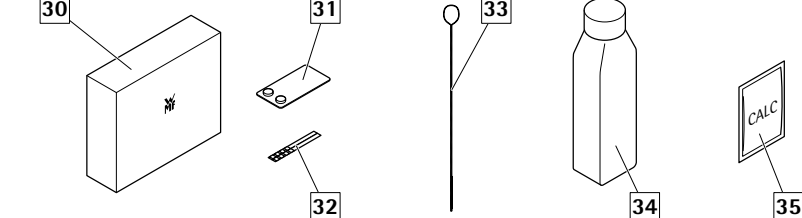
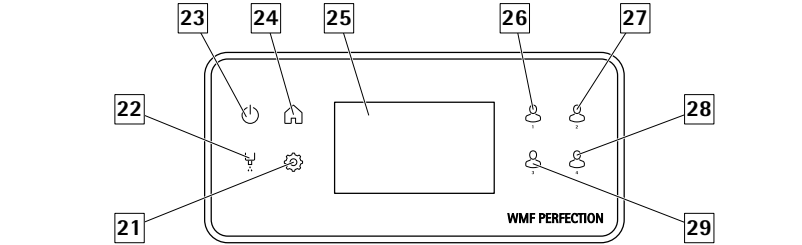
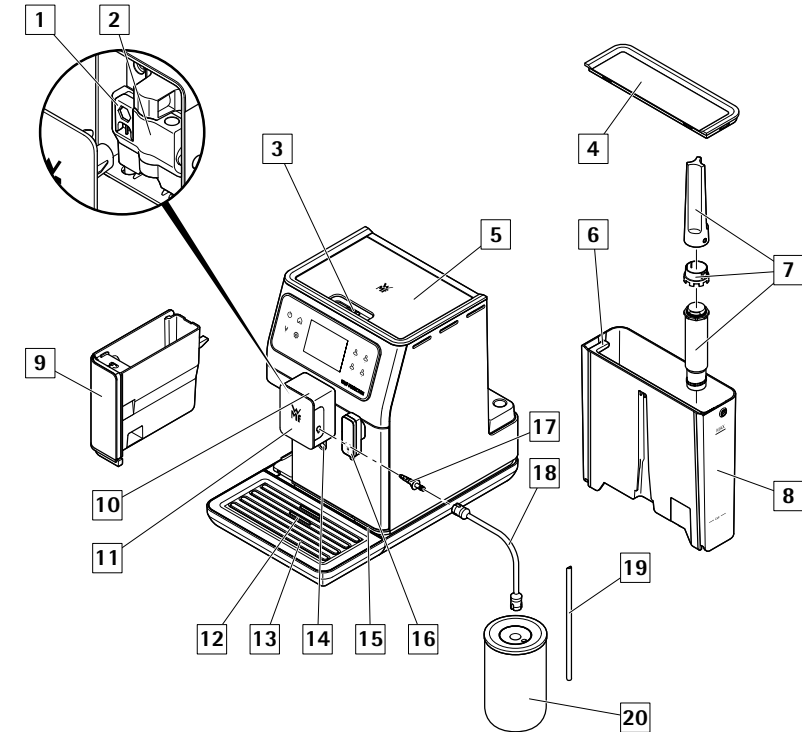
WMF PERFECTION 600-SERIES

OPERATING INSTRUCTIONS | INSTRUKCJA OBSŁUGI

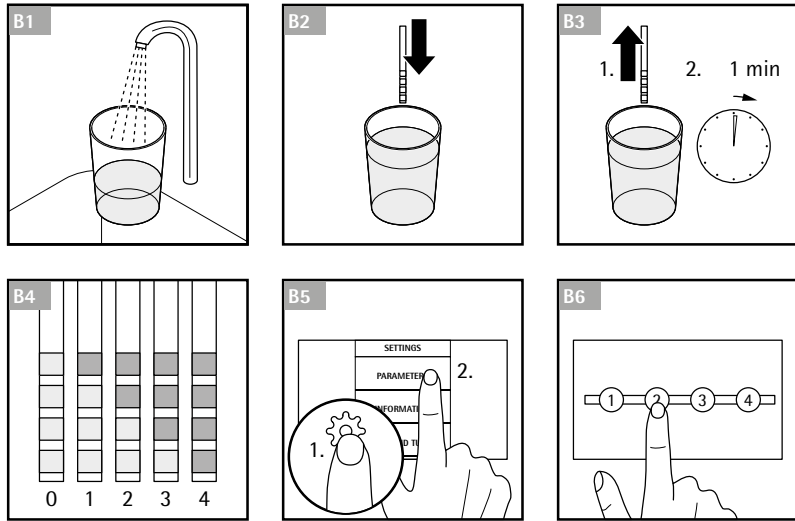
A FIRST USE
PIERWSZE UŻYCIE



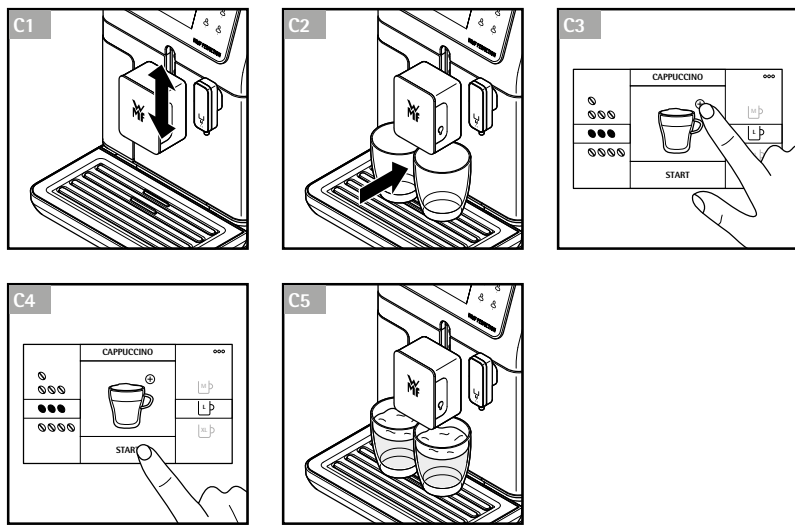
K OVERVIEW OF COMPONENTS
PRZEGŁĄD KOMPONENTÓW



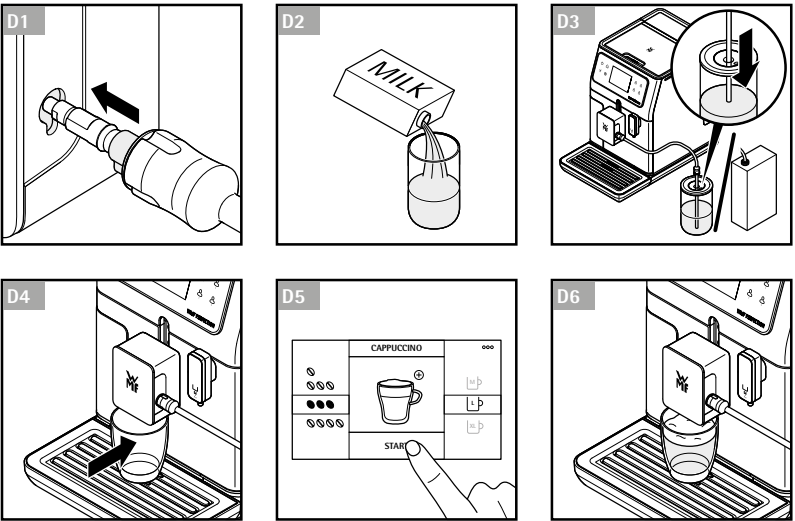
B MEASURING THE WATER HARDNESS
POMIAR TWARDOŚCI WODY



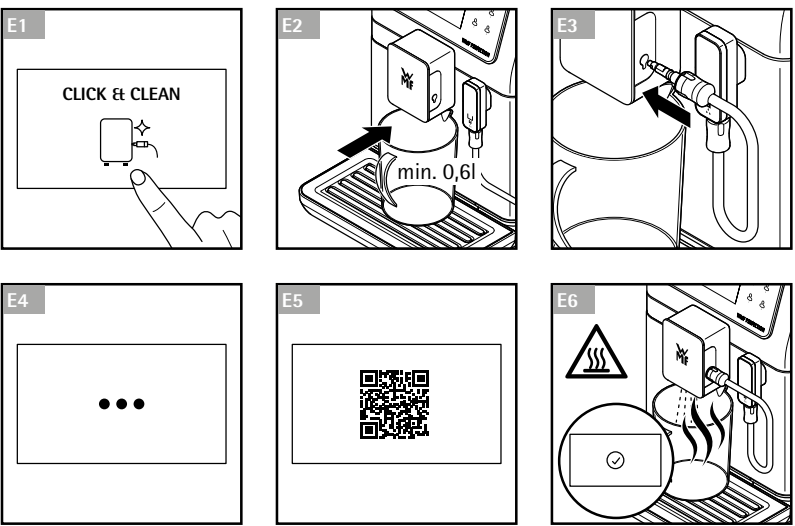
C MAKE 2 CUPS OF A RECIPE AT ONCE
PRZYGOTUJ 2 FILIŻANKI NAPOJU JEDNOCZEŚNIE



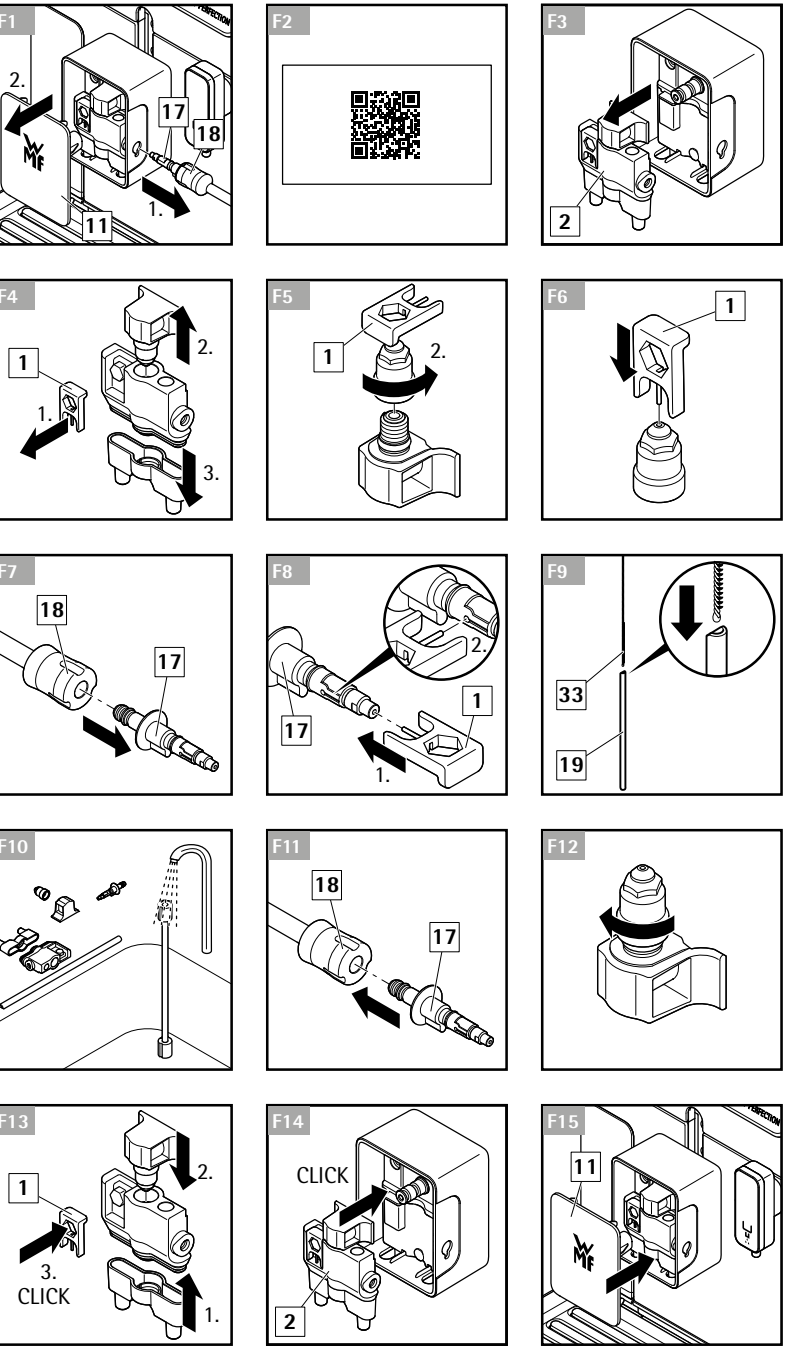
D MAKE A MILK RECIPE
PRZYGOTOWYWANIE MLEKA



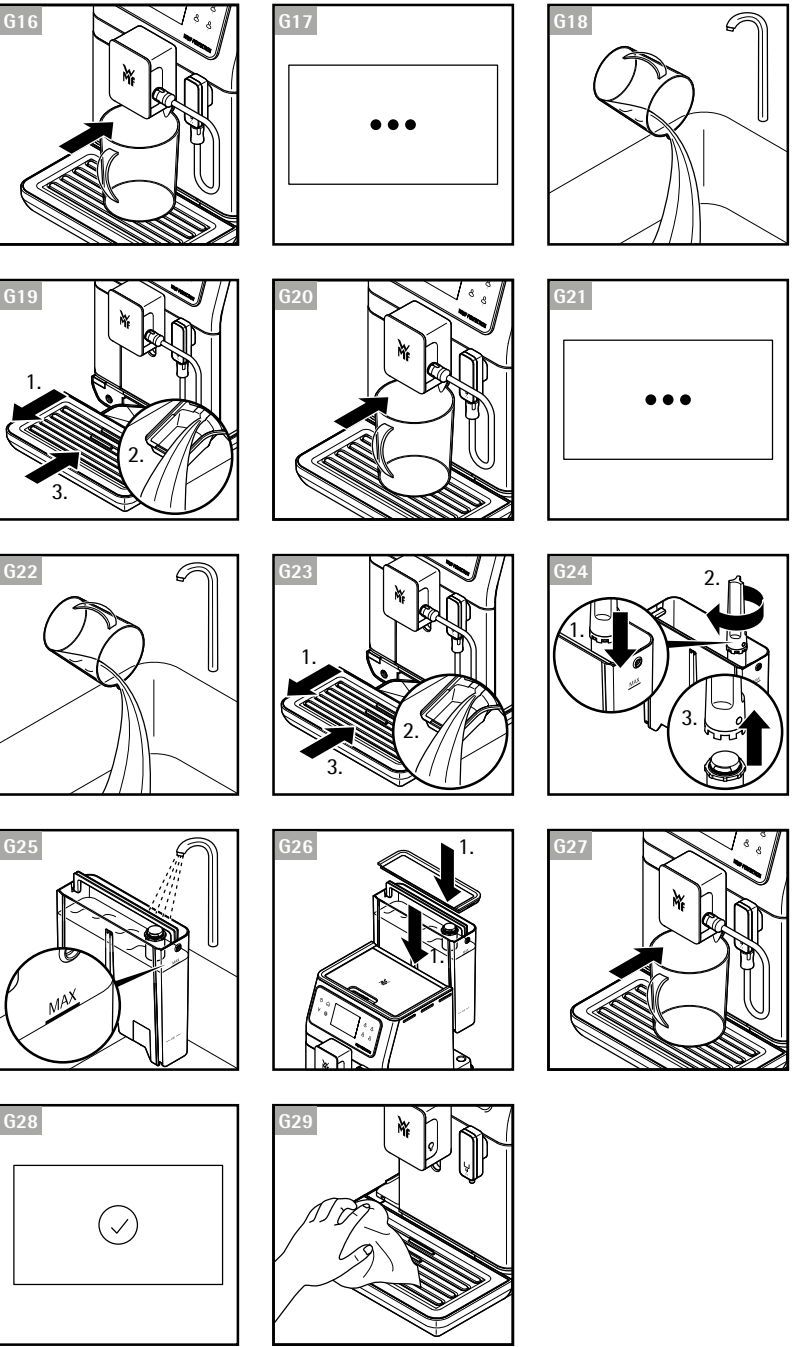
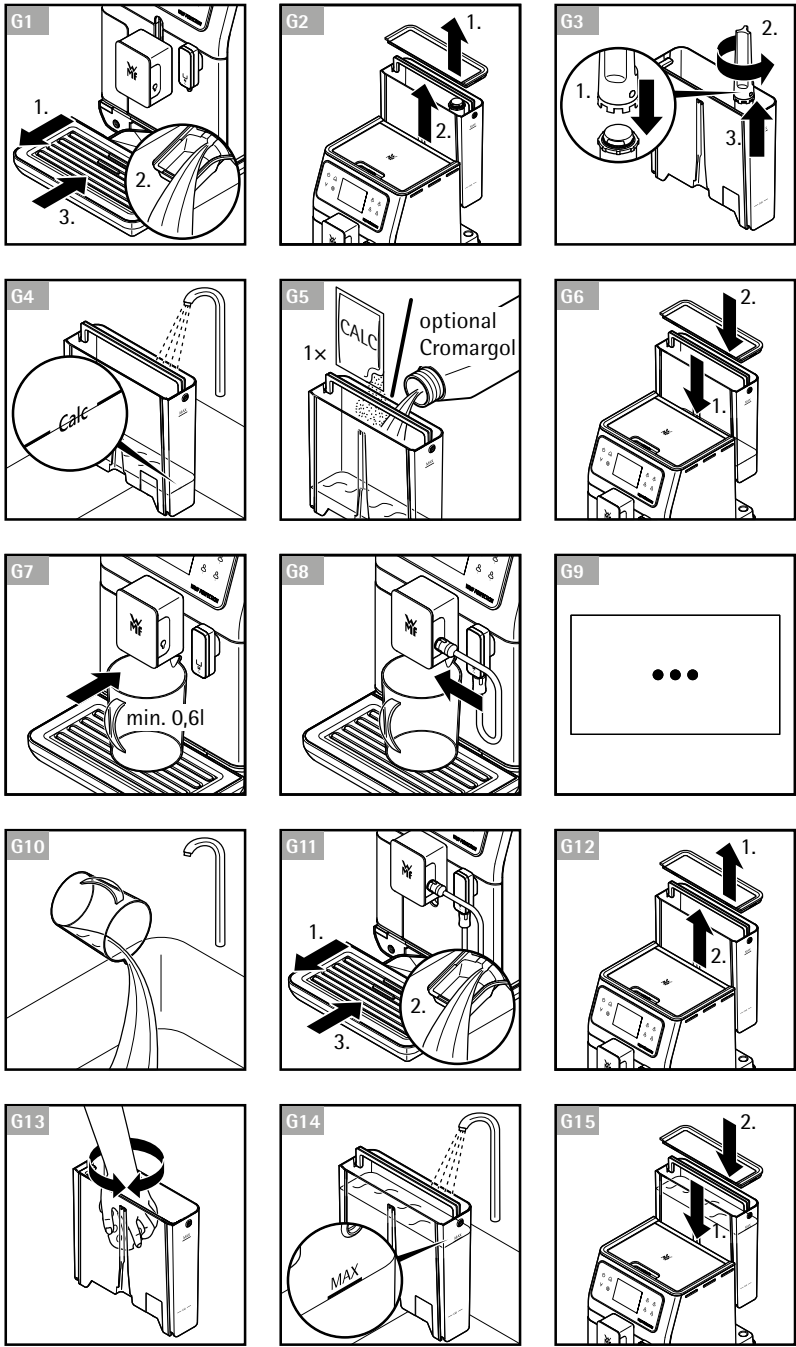
E QUICK MILK RINSING
SZYBKIE PŁUKANIE SYSTEMU MLEKA



F MANUAL DEEP CLEANING OF MILK SYSTEM
RĘCZNE CZYSZCZENIE SYSTEMU MLEKA



G DESCALING PROGRAM
PROGRAM USUWANIA KAMIENTA



WMF PERFECTION

600-SERIES



EN	Operating Instructions	2
PL	Instrukcja obsługi	30
BG	Инструкции за употреба	58
CS	Návod k obsluze	86
HR	Upute za uporabu	114
HU	Kezelési útmutató	142
RO	Instrucțiuni de utilizare	170
SK	Návod na použitie	198
SL	Navodila za uporabo	226
UK	Інструкція з експлуатації	254

EN OPERATING INSTRUCTIONS

1 Technical specifications	4
2 Important safety information	4
2.1 Proper use	5
2.2 For Europe market only	7
2.3 Recommendations for installation	7
2.4 Important product information	9
2.5 Before using the first time	9
3 Components	10
4 Differences between the models	11
5 Overall view	12
5.1 Presentation of the different buttons	12
5.2 Lights settings	13
6 Installing the appliance	13
6.1 Measuring the water hardness	14
6.2 Filter installation	14
7 Important information before preparing drinks	15
7.1 Preparing the appliance	15
7.2 Preparing the grinder	15
7.3 Adjusting the coffee outlet	16

8 Preparing drinks	16
8.1 Coffee drinks	16
8.2 Teas / hot water	16
8.3 Milky drinks	16
8.4 Permanent settings	18
9 Profile menus	20
9.1 Create and delete a profile	20
9.2 Create and delete a favorite recipe	20
10 Setting menu	20
11 General maintenance	23
11.1 Maintaining coffee grounds collector and drip tray	23
11.2 Maintenance of water tank	23
11.3 Why and how do I maintain the milk system?	23
11.4 Why and how cleaning the coffee beans tank?	24
11.5 Overview general maintenance	24
12 Other maintenance	25
13 Troubleshooting	26

LIST OF FIGURES

A First use | **B** Measuring the water hardness | **C** Make two cups of a recipe at once | **D** Make a milk recipe | **E** Quick milk rinsing (Click & Clean) | **F** Manual deep cleaning of milk system | **G** Descaling program | **H** Complete automatic cleaning of the machine | **I** Empty the coffee ground collector | **J** Empty the drip tray

WMF PERFECTION 600-SERIES

FULLY AUTOMATIC COFFEE MACHINE

Congratulations! You are now the proud owner of your WMF Perfection fully automatic coffee machine.

The drinks are accessible with one simple touch on the main interface. As for the screen, it allows you to follow the progress of your coffees and provides easy access to the different menus. Most drinks can be prepared in batches of two, which saves time and is more convivial.

We wish you many years of enjoyment with your WMF Perfection fully automatic coffee machine.

1 | TECHNICAL SPECIFICATIONS

Appliance: WMF Perfection fully automatic coffee machine
Power supply: 220–240 V~ / 50 Hz
Pump pressure: 15 bars
Coffee bean container: 250 g
Capacity grounds container: 9 portions
Water tank: 3.0 l
Power consumption: During operation 1550 W
Use and storage: Indoors, in a dry place (protected from frost)
Cable length (m): approx. 1,1
Dimensions (mm) H x W x D: 371 x 250 x 410
Weight (kg): 9.3

The guarantee period of this appliance is 2 years. Please refer to the guarantee document for details on the other guarantee terms and conditions in your country.

Manufacturer:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
France

2 | IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Important information is indicated in these operating instructions using symbols and signal words:

WARNING indicates a hazardous situation that can cause serious injuries.

CAUTION indicates a potentially hazardous situation that can cause minor or moderate injuries.

ATTENTION indicates a situation that can lead to material damage.

NOTE provides additional information regarding the safe handling of the product.



Symbols: observe and follow the indications.

2.1 | PROPER USE

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- Please read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time and retain them for future reference: WMF cannot accept any liability for non compliant appliance use.

ATTENTION

 At the end of each milk recipe, the machine suggests a milk cleaning. We recommend that you do this to ensure optimum hygiene and the proper operation of your milk system.

 For hygienic reasons, we recommend you daily manual cleaning of the entire milk system in case of regular use or when it is not used for a longer period (more than 2 days).

 For reasons of hygiene and in order to obtain identical froth each time, we recommend that you replace the milk hose and its plastic nozzle approximately every three months. These accessories are available from the WMF website.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. The power cord must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 2.000 m.
- Do not immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- Your appliance is designed for domestic use only.
- It is not intended to be used in the following environments, which are not covered by the guarantee:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Always follow the cleaning instruction to clean your appliance:
 - unplug the appliance,
 - do not clean the appliance while hot,
 - clean with a damp cloth or sponge,
 - never immerse the appliance, power cord or plug in water or put it under running water.
- When using the nozzle to ensure that it is properly oriented in order to avoid the risk of burns.
- Do not insert foreign objects into the grain mill.
- The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.

WARNING



Risks of injuries if you don't use this appliance correctly. After using, do not touch hot surfaces (steam nozzle), subjected to residual heat.

2.2| FOR EUROPE MARKET ONLY

- This appliance can be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.
- Children should not use the device as a toy.

- European directive 2012/19/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances are not thrown into the normal flow of municipal waste. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

2.3| RECOMMENDATIONS FOR INSTALLATION

- Only use an earthed socket to plug the machine in. Check that the power voltage indicated on the nameplate of the appliance corresponds to that of your mains installation.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it has been damaged. If this occurs, contact an authorised service centre.
- For your safety, this appliance conforms to applicable standards and regulations (Directives on low voltage, electromagnetic compatibility, materials in contact with foodstuffs, environment, etc.)
- Any error in the electrical connection will negate your guarantee.

EN
PL
BG
CS
HR
HU
RO
SK
SL
UK

- Do not use if the drip tray and the grid are not in place.
- Unplug the appliance when you are not using it for a longer period of time.
- Remove the plug if a problem occurs during operation or before you clean the appliance.
- Do not pull on the cord to unplug the appliance.
- The power cord must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance, near a source of heat or over a sharp edge.
- Ensure that the cord and your hands do not touch the hot parts of the appliance (steam nozzle).
- Refer to the instructions for descaling your appliance.
- All interventions other than cleaning and everyday maintenance by the customer must be performed by an authorised service centre.
- The accessories and the removable parts of the appliance are not dishwasher safe.
- For your safety, only use the WMF accessories and spare parts designed for your appliance.
- This appliance is not suitable for making drinks for babies under the age of 2 years.
- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.
- To reduce the risk of injury, do not leave the cord hanging over the table or counter, where it can be pulled on by a child or trip someone.
- Never pour cold water in the tank immediately after a brew cycle. Let the appliance cool down between preparations.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Never operate the appliance with wet hands.

2.4 | IMPORTANT PRODUCT INFORMATION

NOTE



Read these instructions carefully and keep them for future reference. Please follow the safety guidelines.

The appliance may be used only for the intended purpose and in accordance with this manual. It contains instructions for using, cleaning and looking after the appliance. We accept no liability for any damage resulting from non-observance.

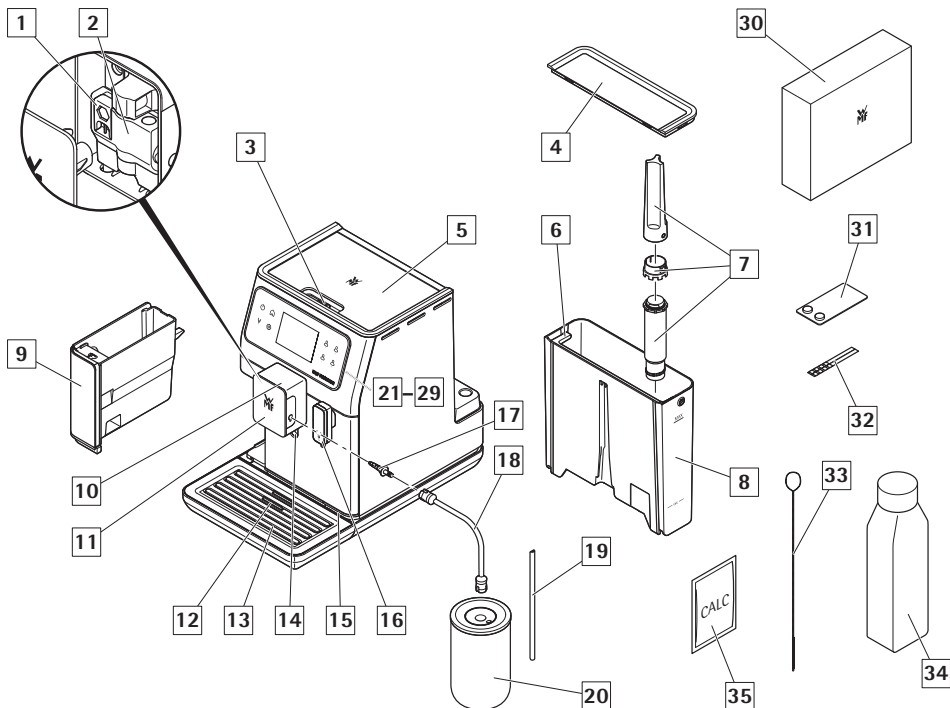
Keep this instruction manual in a safe place and pass it on to any subsequent user together with the appliance. Please also note the warranty information, which is enclosed separately. The safety precautions must be observed during use.

2.5 | BEFORE USING THE FIRST TIME

- 1 | Take the appliance and all accessories out of the box carefully and make sure that all components and accessories are complete and undamaged.
- 2 | Ensure that all packaging material is removed before use.
- 3 | Clean the appliance, components and accessories before the first use and after any long storage, as described in *section 11*. Always use a smooth cloth to clean all surfaces.

3 | COMPONENTS

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Disassembly tool + cleaning needle | 19 | Milk lance |
| 2 | One Touch Cappuccino block | 20 | Milk container + lid (according to model) |
| 3 | Funnel for cleaning tablet | 21 | Touch button for Settings |
| 4 | Water tank lid | 22 | Touch button for Hot Water and Click & Clean |
| 5 | Coffee bean container lid | 23 | Touch button for On / Off |
| 6 | Water tank handle | 24 | Touch button for home screen |
| 7 | Claris – Aqua Filter System with fitting accessory | 25 | Central touch display panel |
| 8 | Water tank | 26 | Profile 1 |
| 9 | Coffee grounds collector | 27 | Profile 2 |
| 10 | Height-adjustable coffee outlets | 28 | Profile 4 |
| 11 | Removable spout cover | 29 | Profile 3 |
| 12 | Water level detection in drip tray | 30 | Welcome box |
| 13 | Grid and removable drip tray | 31 | Cleaning tablets |
| 14 | Cup LED light | 32 | Water hardness stripes (2x) |
| 15 | Ambient LED light | 33 | Cleaning brush for the milk lance |
| 16 | Click & Clean nozzle outlet | 34 | Liquid descaler |
| 17 | Milk tube connector | 35 | Powder descaler |
| 18 | Milk tube | | |



4 | DIFFERENCES BETWEEN THE MODELS

FEATURES	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Design	silver	silver	silver
Recipes			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Filter Coffee	✓	✓	✓
Jug Function	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Italian Cappuccino	✓	✓	✓
Latte Macchiato	✓	✓	✓
Caffè Latte	✓	✓	✓
Flat White	✓	✓	✓
Espresso Macchiato	✓	✓	✓
Frothed Milk	✓	✓	✓
Nitro Coffee	–	✓	✓
Chilled Coffee	–	–	✓
Iced Latte	–	–	✓
Tea (black/ white/ green)	–	✓	✓
Settings			
Profile settings	4	6	8
Coffee strength setting options	3	4	4
Pre-Infusion options	3	3	3
Function			
Milk circuit cleaning system (Click & Clean)	✓	✓	✓
Hot water to rinse the cup	✓	✓	✓
WIFI to update the machine	✓	✓	✓
Accessory			
Glass milk container included	–	✓	✓

5 | OVERALL VIEW

5.1 | PRESENTATION OF THE DIFFERENT BUTTONS

BUTTON	DESCRIPTION/GENERAL FUNCTIONS
	Switching the machine on and off. It is necessary to press the button to start the machine.
	Home button. Allows you to return to the home menu.
	The machine has a range of settings – check them out! They let you create a more personalized experience.
	Hot water direct access for rinsing, pre-heating your cup or to get hot water directly.
	Allows you to return to the previous screen.
	Go to the next. For instance, when preparing a Cappuccino, switch from milk preparation to espresso preparation after a certain time.
	Browse upwards in the menu/increase the parameter selected. Browse downwards in the menu/decrease the parameter selected.
	You can prepare one or two cups with your appliance by pushing the  button.
OK	Confirmation of selection.
START	Start the selection.
STOP	Stop the selection.
	Profile buttons at the right of the screen.
	Profile button on the top left of the screen.
	Contextual button, function depends on screen (advanced setting for recipes, settings for profiles, etc.).
	WiFi connectivity status.

5.2 | LIGHTS SETTINGS

Specific information about the buttons' backlight

- When a button is not illuminated, the corresponding function is inaccessible.
- When it is slightly illuminated, the function is available and can be selected.
- While the function requested is in progress, the light becomes very bright.

Specific information about the light effects on the base of appliance

- When the machine is ON, the base shines brightly. You can switch the light on or off, as described in *section 10*.
- When the machine is OFF the base does not shine.
- When the light is in floating mode, a drink is being prepared. As well as starting and stopping the machine.
- When the light in the base is blinking, consumer intervention is required to finish the action in progress.
- All generic information like warning information arises on the display panel [\[25\]](#).

NOTE



This Product contains a light source of energy efficiency class D. Please note that the light element in the product is not intended for lighting purposes. The light is interchangeable by authorized service staff.

Specific information about the spout light of appliance

- The spout light is automatically activated when a recipe is in progress.

6 | INSTALLING THE APPLIANCE

Refer to first use *figure A1 – A15* earlier in the instruction.

WARNING



Connect the appliance to an earthed 230 V mains socket. Failure to do so means that you run the risk of fatal injury due to electricity! Respect the safety guidelines as indicated as described in *section 10*.

Place your machine on a stable, flat, heat-resistant surface away from water splashes and sources of heat. Insure that the location chosen is sufficiently well ventilated, as the appliance gives off heat. Please do not place the appliance on surfaces such as marble. Remove the protective film from the display panel [\[25\]](#).

Specific information about the drip tray

It allows you to collect water or coffee that might flow out of the appliance during and after preparation. It is important to always leave it in place and to empty it regularly.

Switching on the appliance

Switch on the appliance by pressing the ON / OFF button [\[23\]](#), WMF-*logo* appears on the screen. Follow the instructions provided by your appliance (*figure A1 – A15*).

Initial settings

When using the machine for the first time, you will be prompted to configure various settings. Follow the indications displayed on the screen.

6.1 | MEASURING THE WATER HARDNESS

You must set your machine depending on the hardness of your water, from 0 to 4. To do this, follow these instructions:

- 1| Before using the appliance for the first time, check the hardness of your water so that you can set the appliance accordingly. This opera-

tion should also be carried out when you use your machine in a place where the hardness of the water is different or if you notice a difference in the hardness of the water.

- 2| To check the water hardness, use the test strip [32](#) supplied with your machine or contact your local water authority.

The details of the classes are given in the table below:

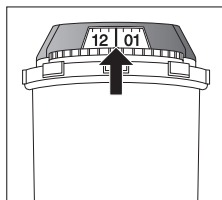
DEGREE OF HARDNESS	CLASSE 0	CLASSE 1	CLASSE 2	CLASSE 3	CLASSE 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3.75°	> 5°	> 8.75°	> 17.5°	> 26.25°
° f	< 5.4°	> 7.2°	> 12.6°	> 25.2°	> 37.8°
Appliance setting	0 – very soft	1 – soft	2 – average hardness	3 – hard	4 – very hard

- 3| Fill a glass of water and insert a strip (*figure B1 + B2*).

- 4| Put the strip back out of the glass. After 1 minute read the level of water hardness (*figure B3 + B4*).

- 5| Indicate the number of red zones when configuring the appliance (*figure B5 + B6*).

- 3| Set the month when the filter is fitted (position 1 on the illustration, left side figure in the opening) by turning the grey ring located on the upper end of the filter. The month when the filter should be replaced is indicated in position 2 on the following illustration (right side figure in the opening).



6.2 | FILTER INSTALLATION

When switching on for the first time, the appliance asks if you want to install the filter. If you wish to do so, select **YES** and follow the instructions on the screen.

- 1| Install the filter in the appliance.
- 2| ONLY screw the filter into the bottom of the water tank using the accessory supplied with the filter [7](#) (*figure A4 + A5*).

- 4| Please make sure to fill up the water tank after filter installation.

- 5| Put a container of 0.6 l under the steam exit (*figure A8*).

- 6| The machine will begin by filling the water circuits, preheating the circuits and then will complete an automatic rinse. The screen will inform you when installation is complete.

7 | IMPORTANT INFORMATION BEFORE PREPARING DRINKS

7.1 | PREPARING THE APPLIANCE

- 1| Remove and fill the water tank  with max. 3l (figure A3+A6).
- 2| Replace the water tank  (figure A7).
- 3| Remove the lid of the coffee bean container  and add coffee beans (max. 250 g) (figure A12+A13).
- 4| Replace the lid of the coffee bean container  (figure A14).

CAUTION



Do not fill the water tank  with hot water, milk or any other liquid.

CAUTION



Never put ground coffee in the coffee container. It is recommended that you do not use oily, caramelized or flavored coffee beans for this appliance. These kinds of beans may damage the appliance. Check that the coffee beans do not contain any foreign particles such as grit, as any damage caused by the presence of foreign particles will invalidate the guarantee. Do not put water into the coffee bean container.

7.2 | PREPARING THE GRINDER

Depending on the drinks chosen and the strength of coffee selected, your machine will automatically adjust the quantity of ground coffee.

You can also set the strength of your coffee by adjusting how finely the coffee beans are ground. In general, the finer the coffee is ground, the stronger and creamier the coffee will be.

It may also vary according to the type of coffee used. We recommend a fine setting for espressos and a coarser setting for coffees.

Adjust the fineness of grinding by turning the coffee grounds fineness adjuster which is located on the top side of the appliance (figure A12).

CAUTION



On new product the grinder position is a factory setting and should not be changed during 30 recipes to let the grinder set in its optimal configuration. However if the coffee dispenses too slowly you can turn the adjuster 1 notch towards the left direction for more coarseness.

NOTE



This setting should be applied during grinding notch by notch. It is advised to move 1 notch at a time, you will notice a pronounced difference in taste after 3 recipes.

Setting the fineness of grinding is useful when you change the type of coffee or if you want to make coffee that is more or less strong. However, it is not advised to use this setting systematically.

7.3 | ADJUSTING THE COFFEE OUTLET

For all the drinks available, you can lower or raise the coffee outlets  according to the size of your cup or glass (*figure A15*).

NOTE



Splashing or scalding may occur if the coffee outlets  are set to high in relation to the size of the cups.

8 | PREPARING DRINKS

Preparation: Place the cup(s) under the coffee nozzles. Press the button for the desired drink.

8.1 | COFFEE DRINKS

Possible settings: It is possible to modify the strength of the coffee by selecting different number of coffee beans.

You can prepare one or two cups with your appliance by pushing the  button (*figure C3*).

It is possible to adjust the volume of the coffee prepared by operating the quantities scale on the right side of the screen (possible to do it before launching recipe and during recipe flow). The machine starts by grinding the beans, tamping the ground coffee and finally brewing the coffee. Other settings are possible in the advanced settings of the recipe (by pressing the three small dots at the top right of the screen): You can set the temperature of your coffees and the pre-infusion time (pause between the moistening of the coffee grounds and the flowing of the coffee).

You can stop the preparation at any time by pressing **STOP**.

8.2 | TEAS / HOT WATER

Possible settings: Your appliance allows you to prepare hot water for teas or herbal tea.

Model 640: You can use the hot water button  to prepare for instance a white tea. Please place the cup below the click & clean outlet .

Models 660, 680: Three types of tea (black tea, white tea, green tea), the hot water temperature is adapted to the drink selection; you can adjust volume of the drink (before and during preparation). Please place the cup under the coffee outlets .

8.3 | MILKY DRINKS

Refer to *figure D1–D6* earlier in the instruction.

Before recipe launching

- 1 | Connect the slimmer and longer side of the milk tube connector  to the One Touch Cappuccino block  (*figure D1*).

NOTE



Take care to well insert the slimmer and longer side of the milk tube connector , to insure recipe quality.

- 2 | Immerse the other end in a container or glass with milk or the milk container (dependent of the model) (*figure D3*).
- 3 | Place the cup(s) under the coffee / milk nozzles (*figure D6*).

Possible settings: It is possible to increase the strength of the coffee by selecting different number of coffee beans, and choose drink size. Other settings are possible in the advanced settings of the recipe.

The steam is used to froth the milk. As a higher temperature is required when producing steam, the appliance will run an additional pre-heating phase.

You can push **STOP** to stop the recipe, you can push  to go to next recipe step (only for recipes with 2 or more steps).

NOTE



No possibility to modify the volume during processing milk recipes (coffee and milk).

Cleaning after preparing milky drinks

Automatic milk cleaning: The screen indicates *Do you want to clean it now?* at the end of each milky preparation.

With the help of the automatic cleaning of the milk system (Click & Clean), you can clean the One Touch Cappuccino Block, the milk hose and the milk pipe. Connect the tip of the milk pipe  with the One the One Touch Cappuccino Block (*figure E3*). Connect the other end of the hose to the Click & Clean nozzle.

NOTE



For the best results, it is advised to clean the One Touch Cappuccino removable block  regularly (*see section 11*).

If you note a change in the quality of your milk froth, do not hesitate to repeat the rinsing and cleaning process: indeed a milk system that is not well maintained may cause this type of problem.

NOTE



Automatic rinsing outlets: according to the type of preparation (coffee or milky recipe), the machine may complete an automatic rinse program when it switches off. The cycle lasts only a few seconds and stops automatically.

ATTENTION



At the end of each milk recipe, the machine suggests a milk cleaning. We recommend that you do this to ensure optimum hygiene and the proper operation of your milk system.

8.4 | PERMANENT SETTINGS

The following permanent settings can be made:

	PRODUCT	DOUBLE RECIPE AVAILABLE	APPROXIMATE SIZE	DEFAULT STRENGTH (MIN / MED / MAX)
Coffee	Ristretto	Yes (2 grindings)	25 ml	Max.
	Espresso	Yes (2 grindings)	40 ml	Med.
	Lungo	Yes (2 grindings)	70 ml	Med.
	Café Crème	Yes (2 grindings)	120 ml	Max.
	Doppio	No	100 ml	Med.
	Americano	No	160 ml	Med.
	Filter Coffee	Yes (2 grindings)	150 ml	Max. (fix)
Latte	Jug function	No	375 ml	Max.
	Cappuccino	Yes (2 grindings)	180 ml	Med.
	Italian Cappuccino	Yes (2 grindings)	180 ml	Med.
	Latte Macchiato	Yes (2 grindings)	250 ml	Med.
	Caffè Latte	Yes (2 grindings)	250 ml	Med.
	Flat White	No	160 ml	Med.
	Espresso Macchiato	Yes (2 grindings)	50 ml	Med.
	Frothed Milk	No	160 ml	—
Iced	Nitro Coffee	No	140 ml	Med.
	Chilled Coffee	No	200 ml	Max.
	Iced Latte	No	380ml	Max.
Tea	black / white / green	No	200 ml	—

POSSIBLE SETTINGS	ADVANCED SETTINGS BY PUSHING PARAMETERS
Volume (20 – 40 ml, in 5 ml steps), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (40 – 70 ml, in 10 ml steps), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (70 – 100 ml, in 10 ml steps), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (80 – 180 ml, in 10 ml steps), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (40 – 140 ml, in 10 ml steps), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (120 – 280 ml, in 10 ml steps), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (80 – 170 ml, in 10 ml steps), strength	–
Volume (375 – 1000 ml, in 125 ml), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (M, L, XL), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s, coffee volume (40 – 80 ml); foam volume (small,medium,large)
Volume (M, L, XL), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s, coffee volume (40 – 80 ml); foam volume (small,medium,large)
Volume (M, L, XL), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s, coffee volume (50 – 80 ml); foam volume (small,medium,large)
Volume (M, L, XL), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s, coffee volume (30 – 70 ml); foam volume (small,medium,large)
Volume (M, L, XL), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s, coffee volume (30 – 70 ml); foam volume (small,medium,large)
Volume (M, L, XL), strength	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s, coffee volume (30 – 70 ml); foam volume (small,medium,large)
Volume (M, L, XL)	–
–	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
–	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
–	Coffee temperature T1/T2/T3, pre-infusion 2/5/10s
Volume (50 – 300 ml, in 10 ml steps)	–

T = Temperature

9 | PROFILE MENUS

Profiles and favourite recipes allow you to record your preferred recipes, to personalize recipes and other settings like lights and display.

9.1 | CREATE AND DELETE A PROFILE

Method 1: Press one profile button at the right of the screen [26] – [29]. If there is not a profile already recorded for this button, then follow instruction on the screen.

Method 2: Press profile icon (👤) on the top left of the screen, then press [+] (available if maximum of profile number is not reached).

Possibility to create up to 8 several profiles (depending on model). If you want to modify or delete a profile then press *setting button* in concerned profile.

9.2 | CREATE AND DELETE A FAVORITE RECIPE

Method 1: From profile interface, press [+] button to add a recipe and follow instructions on the screen.

Method 2: At the end of a recipe press following button: (+👤)

Possibility to record up to 8 recipes per profile. If you want to delete a favourite recipe then stay pressed on the concerned tile, then press the cross displayed on the top of the tile or go to the settings of the profile concerned and then to *management*.

NOTE



No possibility to modify a recipe in profile menu or during recipe processing.

NOTE



If you stop your favourite drink in progress, this setting will be saved.

For each profile, you can set specific settings:

- Base light, on or off
- Auto on on a specific favourite recipe
- Recipes display
- Add a name
- Choose a color
- Choose a short cut
- Management of the recipe tiles

10 | SETTING MENU

Push gear wheel (⚙️) at the left of the display panel [21].

The following settings can be made:

- **Parameters:** language, clock, date, water hardness, coffee temperature, tea temperature, measuring unit, base light brightness, screen brightness, Auto-off, automatic rinsing, recipe display (mosaic or slider), pre-infusion, coffee type, reset product.
- **WIFI connection:** add or delete network
- **Information:** drinks prepared, number of recipes done
- **Help and tutorials:** videos to explain how to use appliance

WIFI connection for updating the device

You can connect your device to your internet network. You can choose to do this step at the first start-up or later. You can do this step later by going to your device settings button. An internet connection is required to receive updates.

Please ensure that the 2.4 GHz frequency is activated on your Wi-Fi router or access point. The product currently only supports networks in the range of a 2.4 GHz Wi-Fi.

Please note that currently only Wi-Fi passwords that comply with the WPA/WPA2 encryption can be processed.

Please go in the Wifi setting of your router or access point and set up the 2,4 GHz band and/or select the encryption option WPA or WPA2.

If you are using a phone access point, activate its "maximize compatibility" setting.

- 1| To connect your device to the internet you must:
 - Choose your network: Go to **Settings**, then **Wi-Fi Settings**, then **WIFI Scan**)
 - Enter your Wi-Fi connection password
 - A **Connection in progress** screen will open while the connection is loading. This step may take a few minutes.
 - A screen will confirm that the connection is successful (✓)

Meaning of the wifi connection indicators:

- The product is not connected to wifi (🚫)
- The product is connected to wifi (📶)
- The product cannot be connected (🚫📶)

- 2| When an update is available, an alert appears on the home screen. You have the choice of doing the update now or later.

If you choose later, (unless an update is mandatory) a new request will appear the next time you start your device.

- 3| You have several choices of WIFI connection:
 - Always connected
 - Never connected (no information about the availability of an update)
 - Connected for a limited time (to receive an alert about a new update available)

Videos explaining how to connect your device to the wifi are available on the website <https://link.wmf.com/jqqme3> or via the QR code displayed on the device.

Below are the main settings available:

Date	You must set the date, particularly when you are using a water filter.
Clock	You can select to display a 12 or 24-hour clock.
Language	You can select the language of your choice from those offered.
Measuring Unit	You can set the unit of measurement to be ml or oz.
Screen brightness	You can adjust the screen brightness according to your preferences.
Drinks temperature	You can adjust the temperature of your coffees and/or your teas to three different levels. This adjustment is a generic setting, applied as default on all recipes. But you can modify it occasionally when you launch a recipe, by using advance setting of the recipe.
Water hardness	You can set your water hardness from 0 to 4 (<i>see section 6.1</i>).
Auto-off	You can choose the duration after which your appliance will switch off automatically (duration of non-use). This function lets you reduce your energy consumption. Set the automatic switch-off time to save energy (switch-off after 15/30/60/90 minutes after the last action on the machine). Set the automatic switch off time to the shortest duration (5 minutes) to save utmost energy. You can also reset it to the factory setting.
Automatic rinsing	You can choose to activate automatic rinsing of the coffee outlet or not when starting the machine (not concern tea recipes).
Base light	You can adjust the base light according to your preferences, on or off. This setting is independent of specific settings done in each profile.
Display	Choose the presentation of the screen in slider or mosaic.
Pre-Infusion	You can adjust the contact time of the water in the grind.
Coffee type	This function is used to indicate the lack of coffee beans in the coffee tank and to resume a recipe in progress.
Reset product	Resetting the product will erase your settings and adjustments: the settings will be the default ones. Favourites will also be reset to their original state.
WIFI connection	You can connect to your wifi to receive software updates.

To exit the settings menu, press . The settings will be stored in the memory if you unplug your machine.

11 | GENERAL MAINTENANCE

Carrying out proper maintenance will optimise the life of your machine and preserve the authentic taste of your coffee. For hygiene reasons, it is important to carry on daily maintenance as proposed in the operating instructions, and run a rinsing program every day before first use.

11.1 | MAINTAINING COFFEE GROUNDS COLLECTOR AND DRIP TRAY

The drip tray  collects the used water and the coffee grounds collector  collects the used ground coffee.

When and how should I empty the drip tray?

When the machine notifies you. You can empty it more regularly, before the machine notifies you (*figure J1 – J9*).

It is recommended to rinse it and to dry it. It is important to always leave it in place and to empty it regularly.

CAUTION



For hygienic reasons, as this container is in contact with milk and coffee, we recommend that you fully dismantle and clean daily each element under hot water.

CAUTION



Emptying the drip tray  regularly when the level indicator of filling  is in up position. To clean it, you can disassemble cover by pulling on indicated area (*figure J3*).

When and how should I empty the coffee grounds collector?

When the machine notifies you. You can empty it more regularly, before the machine notifies you, but ensure that the machine is switched on so that it can record that the collector  has been emptied (*figure I1 – I3*).

CAUTION



Not emptying the coffee grounds collector  regularly may damage your machine. Do not put it in the dishwasher. For hygienic reasons, we recommend that you clean the coffee ground container daily under hot water with soap and sponge.

It is recommended that you let it air dry before you put it back in the appliance.

11.2 | MAINTENANCE OF WATER TANK

For the preservation of best coffee flavor impacted by the quality of the water and hygienic reasons, we advise you to use only fresh water and to daily clean the water tank  with hot water and a bottle brush.

11.3 | WHY AND HOW DO I MAINTAIN THE MILK SYSTEM?

Maintain the milk system after making milky drinks.

ATTENTION



For hygienic reasons, we recommend you daily manual cleaning of the entire milk system in case of regular use or when it is not used for a longer period (more than 2 days).

ATTENTION

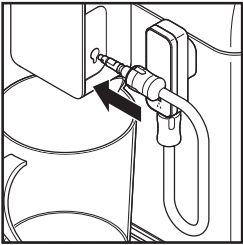


For reasons of hygiene and in order to obtain identical froth each time, we recommend that you replace the milk hose and its plastic nozzle approximately every three months. These accessories are available from the WMF website.

Click & Clean (Automatic milk cleaning)

The principle of this new function Click & Clean is to allow you to clean your milk accessories efficiently, easily and quickly.

All the accessories except the rigid metallic pipe will be clean with this function and all of this in part due to the eccentric nozzle of your machine. To do this, before launching the cleaning, plug the milk mixing axis [17] of the silicone pipe in the One Touch Cappuccino [2] part and connect the other side of the part in the eccentric nozzle:



After that, you can launch the cleaning cycle (Click & Clean). Hot water will flow alternately in the One Touch Cappuccino head and by the eccentric nozzle which will allow to clean the system especially after a milk recipe.

NOTE



In order to obtain a consistent foam quality, we recommend that you:

- Start the machine's cleaning cycle (Click & Clean). You can start a milk system cleaning at any time. To learn how to do this, see the tutorial stored in your machine: *Performing a cleaning*.
- Thoroughly clean the tube and nozzle with hot water immediately after each use. You can use the cleaning brush [33] inside the metal part of the milk tube.
- We recommend to clean the milk container [20] after each use or when it is empty. The glass jar can be washed in the dishwasher.

11.4 | WHY AND HOW CLEANING THE COFFEE BEANS TANK?

The coffee beans can leave oily stains in the tank that may affect coffee taste.

To preserve the best coffee flavour and for better hygiene, we recommend to wipe coffee beans tank with a soft and dry cloth, every time you fill it.

CAUTION



Do not clean it with water, because water in coffee beans tank may damage your product.

11.5 | OVERVIEW GENERAL MAINTENANCE

COMPONENT	ALERT	NOTE
Coffee beans tank	The coffee beans tank is empty, you have to fill it to be able to realize coffee with grinding	
Water tank	Now, water tank is empty, you have to fill it to be allow to realize any recipes	It is not possible to realize any recipes if water tank is not in place and full. Please always place the water tank in the machine.
Coffee ground collector	Now coffee ground collector is full, you have to empty it to be allow to realize any recipes	It is not possible to realize any recipes if coffee ground collector is not in place. It ask to emptying the drip tray in the same time that the coffee ground collector.

12 | OTHER MAINTENANCE

To access the maintenance menu, push the touch button for settings (⚙️) on the display and then the cleaning tile on the screen to access to the menu for the cleaning.

MAINTENANCE	WHEN?	EXPLANATION	ACCESSORIES REQUIRED
Automatic milk cleaning (Click & Clean) 55 s/95 ml	After each milky drink, when the machine notifies you	Allows you to clean the machine's milk system. You can start a milk system cleaning at any time.	
Coffee rinsing 45 s/25 ml	At any time	Allows you to rinse the machine's coffee system. This process uses hot water only. It ensures the authentic taste of your coffee.	
Tea rinsing 25 s/40 ml	At any time	Allows you to rinse with hot water to ensure an authentic taste of your tea or infusion.	
Milk accessory cleaning 5 min	When the machine notifies you or at any time	This involves removing and cleaning the removable One Touch Cappuccino block [2]. For optimum milk frothing, clean this regularly. See above in the instructions: <i>Figure F1 – F15</i>	Cleaning needle [1]
Coffee system cleaning 13 min/600 ml	When the machine notifies you or at any time	Allows you to clean and degrease the machine's coffee system. It guarantees optimal preservation of your drinks' aromas.	1 cleaning tablet
Descaling 20 min/ 1400 ml max	When the machine notifies you or earliest after the first 60 beverages with hot water or milk, or at any time	Allows you to perform a descaling procedure. Eliminates any limescale or tartar deposits that can affect the taste of the coffee. When the number of drinks is not sufficient to require descaling, this function is not active. Stir to dissolve product when pouring in tank.	1 dose of descaler

CAUTION



You do not have to run the cleaning program as soon as the appliance notifies you, but you should do it reasonably soon after. If the cleaning is postponed, the alert message will remain displayed until the operation has been performed.

If you unplug your machine during cleaning or in the event of electrical failure, the cleaning program will restart. It is not possible to postpone this operation: it is mandatory in order

to rinse the water system. In this case, a new cleaning tablet may be necessary. For further explanations, please see the tutorials available in your machine's settings.

Want to know when you should perform the maintenance operations above? An alert message will appear on the screen as soon as there is an action you need to take.

13 | TROUBLESHOOTING

WARNING



Only a qualified technician is authorized to carry out repairs on electrical wiring and carry out work on the electrical grid. If you do not follow these instructions, you risk death by electrocution. Do not use an appliance that is visibly damaged!

FUNCTION	PROBLEM	CORRECTIVE ACTION
General operation	The machine displays a failure, the software hangs or your machine has a malfunction.	Switch off and unplug the appliance, remove the filter, wait for one minute and start the appliance again. Press and hold the on/off button for starting.
	The appliance does not switch on when the ON/OFF button is pressed.	Check your fuses and plug sockets. Check that the power plug is correctly inserted into the socket.
	A power failure occurs during a cycle.	The appliance will automatically restart when the power is switched back on. Then follow screens instructions if necessary.
	The appliance asks to be unplugged and plugged back in again.	Unplug the appliance for 20 seconds, remove the Claris Aqua Filter System, then plug it back in again. If the error continues, contact the WMF Customer Service team.
	The wifi connexion does not work.	The Appliance is not connected to the wifi network. Check your network or unplug and re-plug your appliance. If the problem continues to persist, contact the WMF Customer Service team.
Use	The coffee grinder makes a strange noise.	There are most probably foreign bodies in the grinder. Try to clear it with a vacuum cleaner, otherwise contact the WMF Customer Service team.
	The coffee fineness cursor is difficult to manipulate.	Only change the grinder setting when it is running.
	The appliance is not producing coffee, or any other requested recipe.	A problem has been detected during preparation of the drink. The appliance has restarted automatically and is ready for a new cycle.
	You have used ground coffee instead of coffee beans in coffee beans tank.	Use your vacuum cleaner to remove the ground coffee from the coffee bean container. Put only coffee beans in coffee beans tank, avoid any other products (such as spices)
	Coffee beans alert is switched on, even if there are coffee beans in the tank	You can open the lid and shake the beans with your hand. Avoid using oily, caramelized or flavoured coffee beans that do not easily go into the grinder.

FUNCTION	PROBLEM	CORRECTIVE ACTION	EN
	There is water underneath the appliance.	Before removing the water tank, wait for 15 seconds after the coffee has finished flowing so that the appliance finishes its cycle properly. Check that the drip tray is correctly positioned on the machine; it should always be in place, even when the appliance is not in use. The drip tray should not be removed during a cycle.	PL
	There is water in coffee ground retainer.	If some water is flowing on the upper cover of the appliance, this flowing is directly conducted to coffee retainer. Avoid to stack a fully cup on the top of the appliance.	BG
	When you turn off the appliance, warm water flows out of the coffee outlets and the One Touch Cappuccino block.	According to the type of recipe prepared, the machine may run an automatic rinsing cycle when it is turned off, to avoid clogging. This cycle lasts only a few seconds and stops automatically.	CS
Using beverages	The One Touch Cappuccino block does not suck the milk.	Check that the block is assembled correctly (in particular the connector in the milk tube). Ensure that the steam nozzle is not blocked. If this is the case, see below "The steam nozzle on your machine seems to be partially or completely blocked". Check that the connector is not blocked or dirty; soak it in a mixture of hot water and washing-up liquid, then rinse and dry before reassembling. Ensure that the flexible pipe is not blocked or twisted and that it is properly inserted into the One Touch Cappuccino block in order to avoid any air leaks. Check that it is fully immersed in the milk. Rinse and clean the block (see chapters concerning rinsing and cleaning the One Touch Cappuccino block).	HR
Using milk froth	The One Touch Cappuccino blocks produces little or no froth.	For milk drinks, we recommend that you use fresh, pasteurized or UHT milk which has been recently opened. It is also advisable to use a cold container.	HU
	The milk or water is not flowing correctly into the cup(s).	Check that the One Touch Cappuccino block 2 is correctly positioned.	RO
	There are traces of milk in an Americano or a Hot water.	Complete a milk rinsing cycle or dismantle and clean the One Touch Cappuccino accessory before running the preparation.	SK
	The espresso or coffee is not hot enough.	Run a coffee circuit rinsing cycle before preparing your coffee. Increase the coffee temperature in the advanced menu or in the settings menu. Warm the cup by rinsing it with hot water before making the drink. Choose a cup according the volume of recipe you request. Or heat the cup by rinsing it, using the one touch hot water function.	SL
			UK

FUNCTION	PROBLEM	CORRECTIVE ACTION
	The coffee is too lightly coloured or too weak.	Avoid using oily, caramelized or flavoured coffee beans. Check that the coffee bean is dispensing correctly and that nothing is obstructing the sensor. Decrease the volume of the preparation and increase the strength of your drink. Push the grinding fineness adjustment cursor to the left to make the grounds finer. Make the drink in two cycles by using the 2 cups function.
	The coffee dispenses too slowly.	Push the fineness of grind adjustment cursor to the right to make the ground coffee coarser (according to the type of coffee used). Run one or several rinsing cycles. Run a machine clean (see section 12).
	Your tea is not hot enough or too hot.	Increase or reduce the hot water temperature in the Settings menu.
Using steam	The steam nozzle on your machine seems to be partially or completely blocked.	Dismantle the nozzle from its support using the dismantling key (figure F4). Replace the support without the nozzle. Start the rinse cycle for the One Touch Cappuccino block to remove any remaining deposits. Clean the steam nozzle and ensure that the opening of the nozzle is not obstructed by the remains of milk or limescale. Use the cleaning needle if necessary (figure F5).
	No steam comes out of the steam nozzle.	Ensure that the steam nozzle is not blocked. See <i>The steam nozzle on your machine seems to be partially or completely blocked</i> above. If this does not work, empty the water tank and remove the Claris filter temporarily. Fill the water tank and run steam cycles (5 to 10) consecutively into a container until you obtain a continuous jet of steam. Put the filter back in the tank and come back to use regular water.
	Steam is leaking from the drip tray grid.	Depending on the type of preparation, steam may escape from the drip tray grid.
Using maintenance	The machine does not request descaling.	The descaling cycle is requested after a large number of recipes.
	There is few flowing through coffee nozzle during descaling.	During descaling, several actions are in progress in the appliance, without permanent flowing through nozzle.
	Some ground coffee has found its way into the drip tray.	A small amount of ground coffee may settle in the drip tray. The machine is designed to evacuate any excess ground coffee so that the percolation zone remains clean.
	After emptying the coffee grounds collector, the warning message is still displayed on the screen.	Correctly replace the coffee grounds collector and follow the instructions on the screen. Wait at least 6 seconds before replacing them.

FUNCTION	PROBLEM	CORRECTIVE ACTION	EN
	The water tank has been filled, but the warning message is still displayed on the screen.	You may not have put enough water for the product to detect the water level, fill completely the tank. Check that the tank is installed correctly on the device. The float at the bottom of the tank should move freely. Check and unblock the float if necessary.	PL BG CS HR HU RO SK SL UK

CE The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 201/30/EU and 2009/125/EU.

 At the end of its life, this product must not be disposed of in normal household waste but must instead be delivered to a collection point for recycling electrical and electronic appliances. The materials are recyclable in accordance with their labelling. Reuse, recycling and other ways of reutilizing old appliances make an important contribution to protecting our environment. Please ask your local authorities for information about the appropriate disposal point.

Think about protecting the environment!

Your appliance contains valuable raw materials that can be recycled. Therefore, please hand in your appliance at a collection point in your city or municipality.

Subject to change

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

1 Specyfikacja techniczna	32
2 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	32
2.1 Właściwe użycie	33
2.2 Tylko na rynek europejski	35
2.3 Zalecenia dotyczące instalacji	35
2.4 Ważne informacje o produkcji	37
2.5 Przed pierwszym użyciem	37
3 Komponenty	38
4 Różnice między modelami	39
5 Widok ogólny	40
5.1 Prezentacja różnych przycisków	40
5.2 Ustawienia podświetlenia	41
6 Montaż urządzenia	41
6.1 Pomiar twardości wody	42
6.2 Instalacja filtra	42
7 Ważne informacje przed przygotowaniem napojów	43
7.1 Przygotowanie urządzenia	43
7.2 Przygotowanie młynka	43
7.3 Ustawienie wylotu kawy	44

8 Przygotowanie napojów	44
8.1 Napoje kawowe	44
8.2 Herbata/gorąca woda	44
8.3 Napoje mleczne	44
8.4 Ustawienia stałe	46
9 Menu profili	48
9.1 Tworzenie i usuwanie profilu	48
9.2 Tworzenie i usuwanie ulubionej receptury	48
10 Menu ustawień	48
11 Konserwacja ogólna	50
11.1 Konserwacja pojemnika na fusy z kawy i tacki ociekowej	50
11.2 Konserwacja zbiornika na wodę	51
11.3 Dlaczego i jak konserwować system mleka?	51
11.4 Dlaczego i jak czyścić zbiornik na kawę ziarnistą?	52
11.5 Przegląd ogólnej konserwacji	52
12 Pozostała konserwacja	53
13 Rozwiązywanie problemów	54

SPIS RYSUNKÓW

A Pierwsze użycie | **B** Pomiar twardości wody | **C** Przygotowywanie jednocześnie dwóch filiżanek według receptury | **D** Przygotowywanie mleka według receptury | **E** Szybkie płukanie systemu mleka (Click & Clean) | **F** Ręczne dokładne czyszczenie systemu mleka | **G** Program usuwania kamienia | **H** W pełni automatyczne czyszczenie ekspresu | **I** Opróżnianie pojemnika na fusy z kawy | **J** Opróżnianie tacki ociekowej

SERIA WMF PERFECTION 600

W PEŁNI AUTOMATYCZNY EKSPRES DO KAWY

Gratulacje! Zakupili Państwo w pełni automatyczny ekspres do kawy WMF Perfection.

Napoje można wybrać jednym dotknięciem bezpośrednio z głównego interfejsu. Ekran pozwala śledzić postęp procesu przygotowania kawy i zapewnia łatwy dostęp do różnych opcji menu. Większość napojów można przygotować w dwóch porcjach jednocześnie, co oszczędza czas i jest bardziej wygodne.

Życzymy Państwu wielu lat radości z użytkowania w pełni automatycznego ekspresu do kawy WMF Perfection.

1 | SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Urządzenie: WMF Perfection
w pełni automatyczny ekspres do kawy
Zasilanie: 220–240 V~ / 50 Hz
Ciśnienie pompy: 15 barów
Pojemnik na kawę ziarnistą: 250 g
Pojemność pojemnika na fusy: 9 porcji
Zbiornik na wodę: 3,0 l
Pobór energii: Podczas pracy 1550 W
Użytkowanie i przechowywanie: Wewnątrz,
w suchym miejscu (zabezpieczonym przed
mrozem)
Długość kabla (m): ok. 1,1
Wymiary (mm) wys. x szer. x gł.: 371 x 250 x 410
Waga (kg): 9,3

Okres gwarancji na to urządzenie wynosi 2 lata. Szczegółowe informacje na temat innych warunków gwarancji w danym kraju można znaleźć w dokumentacji gwarancyjnej.

Producent:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Francja

2 | WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W tej instrukcji obsługi ważne informacje oznaczone są za pomocą symboli i słów ostrzegawczych:

OSTRZEŻENIE wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może spowodować poważne obrażenia.

OSTROŻNIE wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może spowodować lekkie lub średnie obrażenia.

UWAGA wskazuje na sytuację, która może prowadzić do szkód materialnych.

WSKAZÓWKĄ zawiera dodatkowe informacje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z produktem.



Symbol: należy przestrzegać wskazówek i postępować zgodnie z nimi.

2.1| WŁAŚCIWE UŻYCIE

- Dzieciom bez nadzoru nie wolno przeprowadzać czynności czyszczenia i konserwacji
- Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, którą należy zachować na przyszłość: Firma WMF nie ponosi żadnej odpowiedzialności za używanie urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.

UWAGA

 Po przygotowaniu napoju według receptury z użyciem mleka urządzenie zasugeruje czyszczenie systemu mleka. Zalecamy wykonanie tej procedury, aby zapewnić maksymalny poziom higieny oraz właściwe funkcjonowanie systemu mleka.

 Ze względów higienicznych zalecamy codzienne ręczne czyszczenie całego systemu mleka, jeżeli jest on używany regularnie. Dobrze jest także przeprowadzić ręczne czyszczenie, jeżeli system mleka nie był używany przez dłuższy czas (dłużej niż 2 dni).

 Ze względów higienicznych i żeby uzyskać taką samą konsystencję piany za każdym razem, zalecamy wymianę węża do mleka i jego plastikowej dyszy co około trzy miesiące. Te akcesoria można kupić w witrynie WMF.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie używać urządzenia, jeżeli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, wymiana przewodu zasilającego może być wykonana wyłącznie przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub osoby o równoważnych kwalifikacjach.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego, tylko wewnątrz budynku, na wysokości poniżej 2000 m.
- Nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.
- Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku domowego.
- Nie jest ono przeznaczone do użytku w następujących środowiskach, które nie są uwzględnione w gwarancji:
 - pomieszczeniach kuchennych dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - w gospodarstwach rolnych;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych;
 - w obiektach oferujących nocleg ze śniadaniem.
- Aby oczyścić urządzenie, należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją czyszczenia:
 - odłączyć urządzenie od zasilania,
 - nie czyścić urządzenia, gdy jest gorące,
 - czyścić wilgotną ściereczką lub gąbką,
 - nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani nie wkładać ich pod bieżącą wodę.
- Podczas używania dyszy należy upewnić się, że jest ona prawidłowo skierowana, aby uniknąć ryzyka poparzenia.
- Nie wkładać obcych przedmiotów do młynka do mielenia ziarna.
- Urządzenie nie powinno znajdować się w szafce, gdy jest używane.

OSTRZEŻENIE



Ryzyko obrażeń w przypadku nieprawidłowego użytkowania urządzenia. Po użyciu nie dotykać gorących powierzchni urządzenia (dysza pary), narażonych na działanie ciepła reszkowego.

2.2| TYLKO NA RYNEK EUROPEJSKI

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są w pełni świadome związanych z tym zagrożeń.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przechowywać urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo których doświadczenie lub wiedza nie są wystarczające, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcję dotyczącą bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia.
- Dzieci nie powinny używać urządzenia jako zabawki.

- Europejska dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, aby stare domowe urządzenia elektryczne nie były wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Zużyte urządzenia należy składować oddzielnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, które zawierają, a także zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

2.3| ZALECENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Urządzenie można podłączać wyłącznie do gniazda z uziemieniem. Sprawdzić, czy napięcie zasilania podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w instalacji sieciowej.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone. W takim przypadku należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Ze względów bezpieczeństwa to urządzenie jest zgodne z obowiązującymi normami i przepisami (dyrektywy dotyczące niskiego napięcia, kompatybilności elektromagnetycznej, materiałów mających kontakt z żywnością, środowiskiem itp.)

- Wszelkie błędy w podłączeniu elektrycznym powodują utratę gwarancji.
- Nie używać, jeśli tacka ociekowa i kratka nie znajdują się na swoim miejscu.
- Odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka, jeżeli podczas pracy lub przed czyszczeniem urządzenia wystąpi problem.
- Nie ciągnąć za przewód w celu odłączenia urządzenia od zasilania.
- Przewód zasilający nie może znajdować się w pobliżu gorących części urządzenia ani w kontakcie z nimi, w pobliżu źródła ciepła ani nad ostrą krawędzią.
- Upewnić się, że przewód ani ręce nie dotykają gorących części urządzenia (dysza pary).
- Zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi usuwania kamienia z urządzenia.
- Wszystkie czynności poza czyszczeniem i codzienną konserwacją przez klienta muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum obsługi.
- Akcesoria i zdejmowane części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.
- Dla własnego bezpieczeństwa należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych WMF przeznaczonych do tego urządzenia.
- Urządzenie nie nadaje się do przygotowywania napojów dla dzieci w wieku poniżej 2 lat.
- Wszystkie urządzenia podlegają surowym procedurom kontroli jakości. Należą do nich testy rzeczywistego użytkowania na losowo wybranych urządzeniach, które wyjaśniają ewentualne ślady użytkowania.
- Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, nie należy zostawiać przewodu wiszącego nad stołem lub blatem, gdzie dziecko może go pociągnąć lub ktoś może się o niego potknąć.
- Nie wlewać zimnej wody do zbiornika bezpośrednio po cyklu parzenia. Między kolejnymi przygotowaniami należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie umieszczać urządzenia na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego albo elektrycznego ani w rozgrzanym piekarniku.
- Nie używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.

2.4 | WAŻNE INFORMACJE O PRODUKCIE

WSKAZÓWKA



Przeczytać uważnie tę instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa.

Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona wskazówki dotyczące użytkowania, czyszczenia i konserwacji urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

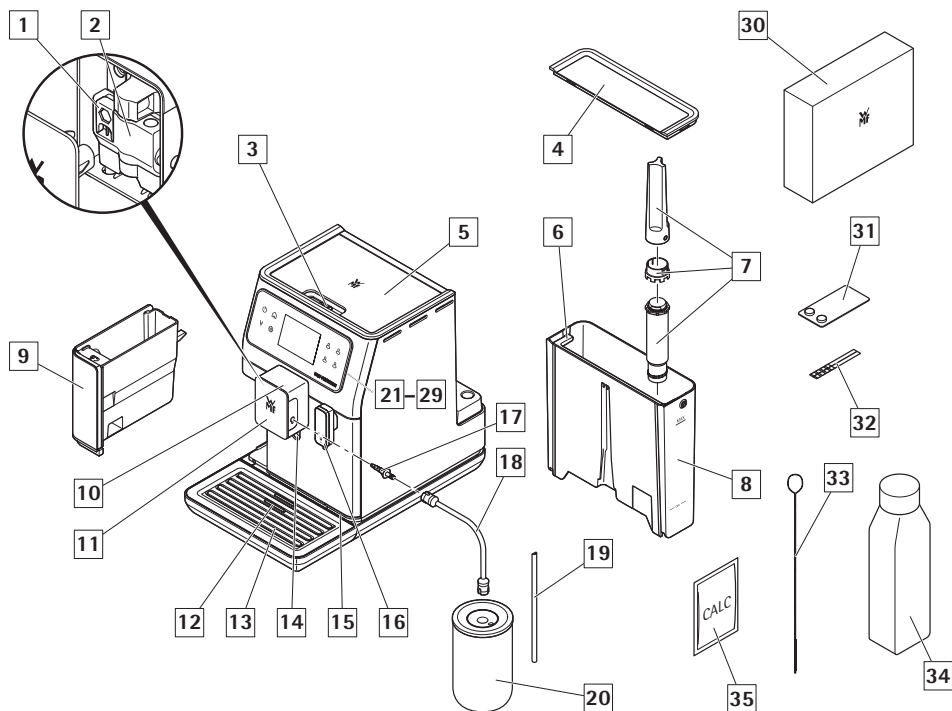
Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i wraz z urządzeniem przekazywać każdemu kolejnemu użytkownikowi. Należy zwrócić uwagę na informacje dotyczące gwarancji, które są załączone oddzielnie. Podczas użytkowania należy przestrzegać środków ostrożności.

2.5 | PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- 1 | Wyjąć ostrożnie urządzenie i wszystkie akcesoria z opakowania oraz sprawdzić, czy wszystkie elementy i akcesoria są kompletne i nieuszkodzone.
- 2 | Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie materiały opakowaniowe zostały usunięte.
- 3 | Przed pierwszym użyciem i po dłuższym przechowywaniu należy oczyścić urządzenie, komponenty i akcesoria zgodnie z opisem w *rozdziale 11*. Wszystkie powierzchnie zawsze czyścić miękką ściereczką.

3 | KOMPONENTY

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Narzędzie do demontażu + igła czyszcząca | 19 | Lanca do mleka |
| 2 | Blok One Touch Cappuccino | 20 | Dzbanek na mleko + pokrywa (zależnie od modelu) |
| 3 | Lejek na tabletkę czyszczącą | 21 | Przycisk dotykowy Ustawień |
| 4 | Pokrywa zbiornika na wodę | 22 | Przycisk dotykowy gorącej wody i funkcji Click & Clean |
| 5 | Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą | 23 | Przycisk dotykowy wł./wył. |
| 6 | Uchwyt zbiornika na wodę | 24 | Przycisk dotykowy ekranu głównego |
| 7 | System filtrów Claris Aqua z akcesoriami montażowymi | 25 | Centralny panel dotykowy wyświetlacza |
| 8 | Zbiornik na wodę | 26 | Profilu 1 |
| 9 | Pojemnik na fusy z kawy | 27 | Profilu 2 |
| 10 | Dysze wylotowe kawy, o regulowanej wysokości | 28 | Profilu 4 |
| 11 | Zdejmowana osłona wylewki | 29 | Profilu 3 |
| 12 | Wykrywanie poziomu w tacce ociekowej | 30 | Zestaw powitalny |
| 13 | Siatka i wyjmowana tacka ociekowa | 31 | Tabletki czyszczące |
| 14 | Lampka LED filiżanki | 32 | Paski do badania twardości wody (2x) |
| 15 | Lampka LED otoczenia | 33 | Szczoteczka do czyszczenia lancy do mleka |
| 16 | Wylot dyszy Click & Clean | 34 | Płyn do usuwania kamienia |
| 17 | Złącze rurki do mleka | 35 | Proszek do usuwania kamienia |
| 18 | Rurka do mleka | | |



4 | RÓŻNICE MIĘDZY MODELAMI

CECHY	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Obudowa	srebrna	srebrna	srebrna
Receptury			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Kawa filtrowana	✓	✓	✓
Funkcja dzbanka	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Włoskie Cappuccino	✓	✓	✓
Latte macchiato	✓	✓	✓
Caffè latte	✓	✓	✓
Flat white	✓	✓	✓
Espresso macchiato	✓	✓	✓
Spienione mleko	✓	✓	✓
Kawa Nitro	–	✓	✓
Kawa mrożona	–	–	✓
Latte z lodem	–	–	✓
Herbata (czarnej/białej/zielonej)	–	✓	✓
Ustawienia			
Ustawienia profilu	4	6	8
Opcje ustawień mocy kawy	3	4	4
Opcje przed parzeniem	3	3	3
Funkcja			
Click & Clean	✓	✓	✓
Gorąca woda do płukania filiżanki	✓	✓	✓
Wi-Fi do aktualizacji urządzenia	✓	✓	✓
Akcesoria			
Szklany pojemnik na mleko w zestawie	–	✓	✓

5 | WIDOK OGÓLNY

5.1 | PREZENTACJA RÓŻNYCH PRZYCISKÓW

PRZYCISK	OPIS/FUNKCJE OGÓLNE
	Włączanie i wyłączanie ekspresu. Aby uruchomić ekspres, należy nacisnąć przycisk.
	Przycisk Home. Umożliwia powrót do menu głównego.
	Ekspres ma szereg ustawień – wypróbuj je! Dzięki nim możesz cieszyć się kawą dokładnie taką, jak lubisz.
	Bezpośredni dostęp do gorącej wody do płukania, podgrzewania filiżanek lub do bezpośredniego nalania wrzątku.
	Umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.
	Przejdź do następnego ekranu. Na przykład podczas przygotowywania cappuccino po określonym czasie należy przejść od przygotowywania mleka do przygotowywania espresso.
	Przeglądanie menu w górę/zwiększanie wybranego parametru. Przeglądanie menu w dół/zmniejszanie wybranego parametru.
	Przycisk  pozwala wybrać, czy urządzenie ma przygotować jedną, czy dwie filiżanki.
OK	Potwierdzenie wyboru.
START	Rozpoczęcie wyboru.
STOP	Zatrzymanie wyboru.
	Przyciski profili po prawej stronie ekranu.
	Przycisk profilu w lewym górnym rogu ekranu.
	Przycisk kontekstowy, funkcja zależna od ekranu (ustawienia zaawansowane receptur, ustawienia profili itp.)
	Stan połączenia z siecią Wi-Fi.

5.2 | USTAWIENIA PODŚWIETLENIA

Szczegółowe informacje o podświetleniu przycisków

- Gdy przycisk nie jest podświetlony, odpowiadająca mu funkcja jest niedostępna.
- Gdy przycisk jest lekko podświetlony, funkcja jest dostępna i można ją wybrać.
- Gdy żądana funkcja jest w toku, światło staje się bardzo jasne.

Szczegółowe informacje o efektach świetlnych na podstawie urządzenia

- Gdy ekspres jest włączony, lampka w podstawie świeci jasno. Lampkę można wyłączyć lub wyłączyć, jak opisano w *rozdziale 10*.
- Gdy ekspres jest wyłączony, lampka w podstawie nie świeci.
- Gdy trwa przygotowanie napoju, lampka jest w trybie zmiennym. Oznacza to również, że urządzenie jest uruchamiane lub wyłączane.
- Gdy lampka w podstawie miga, wymagana jest interwencja konsumenta, aby zakończyć trwającą czynność.
- Wszystkie informacje ogólne, takie jak informacje ostrzegawcze, pojawiają się na panelu wyświetlacza [25].

WSKAZÓWKI



Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D. Należy pamiętać, że element świetlny w produkcie nie jest przeznaczony do celów oświetleniowych. Światło jest elementem, który jest wymieniany przez autoryzowany personel serwisowy.

Szczegółowe informacje o podświetleniu wylewki urządzenia

- Podświetlenie wylewki włącza się automatycznie, gdy trwa przygotowywanie receptury.

6 | MONTAŻ URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem patrz rysunek A1–A15 we wcześniejszej części instrukcji.

OSTRZEŻENIE



Urządzenie należy podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego 230 V. Niezastosowanie się do tego wymogu wiąże się z ryzykiem śmiertelnych obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym! Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zgodnie z opisem w *rozdziale 10*.

Ustawić urządzenie na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło powierzchni, z dala od rozprysków wody i źródeł ciepła. Upewnić się, że wybrane miejsce jest odpowiednio wentylowane, ponieważ urządzenie wydzielą ciepło. Nie umieszczać urządzenia na powierzchniach takich jak marmur. Usunąć folię ochronną z panelu wyświetlacza [25].

Szczegółowe informacje o tacce ociekowej

Umożliwia zbieranie wody lub kawy, która może wypłynąć z ekspresu w trakcie przygotowywania kawy i po jej przygotowaniu. Ważne jest, aby zawsze odkładać ją na miejsce i regularnie opróżniać.

Włączanie urządzenia

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk ON/OFF [23], a na ekranie pojawi się logo WMF-logo. Postępować zgodnie z instrukcjami wskazanymi przez urządzenie (*rys. A1 – A15*).

Ustawienia początkowe

Podczas pierwszego użycia urządzenia pojawi się prośba o skonfigurowanie różnych ustawień. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

6.1 | POMIAR TWARDOŚCI WODY

Ekspres należy ustawić w zależności od twardości wody, w zakresie od 0 do 4. Aby to zrobić, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- 1 | Przed pierwszym użyciem ekspresu sprawdzić twardość wody, aby odpowiednio go ustawić. Czynność tę należy wykonać również wtedy,

gdy urządzenie jest używane w miejscu, w którym twardość wody jest inna lub jeśli zauważona została różnica w twardości wody.

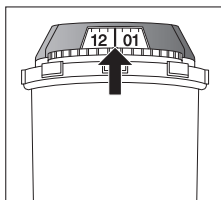
- 2 | Aby sprawdzić twardość wody, należy użyć paska testowego [32](#) dostarczonego z urządzeniem lub skontaktować się z lokalnym urzędem do spraw wody.

Szczegółowe informacje dotyczące klas podano w poniższej tabeli:

STOPIEŃ TWARDOŚCI	KLASA 0	KLASA 1	KLASA 2	KLASA 3	KLASA 4
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Ustawienia ekspresu	0 – bardzo miękka	1 – miękka	2 – średniej twardości	3 – twarda	4 – bardzo twarda

- 3 | Napełnić szklankę wodą i włożyć do niej pasek (*rysunek B1 + B2*).
- 4 | Wyjąć pasek ze szklanki. Po upływie 1 minuty odczytać poziom twardości wody (*rysunek B3 + B4*).
- 5 | Podczas konfiguracji urządzenia wskazać liczbę czerwonych stref (*rysunek B5 + B6*).

- 3 | Ustawić miesiąc, w którym filtr jest zamontowany (pozycja 1 na rysunku, cyfra po lewej stronie w otworze), obracając szary pierścień znajdujący się na górnym końcu filtra. Miesiąc, w którym należy wymienić filtr, jest wskazany w pozycji 2 na poniższej ilustracji (cyfra po prawej stronie w otworze).



6.2 | INSTALACJA FILTRA

Podczas pierwszego włączenia napięcia urządzenie zapyta, czy zainstalować filtr. Jeśli tak, wybrać **TAK** i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- 1 | Zainstalować filtr w urządzeniu.
- 2 | Wkręć filtr TYLKO w dolną część zbiornika na wodę za pomocą narzędzia dostarczonego z filtrem [7](#) (*rysunek A4 + A5*).

- 4 | Po zainstalowaniu filtra należy pamiętać o napełnieniu zbiornika na wodę.
- 5 | Umieścić pojemnik o pojemności 0,6 l pod wylotem pary (*rysunek A8*).
- 6 | Urządzenie rozpocznie pracę od napełnienia obwodów wodnych, wstępnego podgrzania obwodów, a następnie zakończy automatycznym płukaniem. Na ekranie pojawi się informacja o zakończeniu instalacji.

7 | WAŻNE INFORMACJE PRZED PRZYGOTOWANIEM NAPOJÓW

7.1 | PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

- 1 | Wyjąć i napełnić zbiornik na wodę [8] maks. 3 l (rysunek A3 + A6).
- 2 | Wymienić zbiornik na wodę [8] (rysunek A7).
- 3 | Zdjąć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą [5] i wyspać kawę ziarnistą (maks. 250 g) (rysunek A12 + A13).
- 4 | Ponownie założyć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą [5] (rysunek A14).

OSTROŻNIE



Nie napełniać zbiornika na wodę [8] gorącą wodą, mlekiem ani żadnym innym płynem.

OSTROŻNIE



Nigdy nie wsypywać kawy mielonej do pojemnika na kawę. Zaleca się, aby w tym urządzeniu nie używać tłustych, karmelizowanych ani aromatyzowanych kaw ziarnistych. Te rodzaje ziaren mogą uszkodzić urządzenie. Sprawdzić, czy kawa ziarnista nie zawiera żadnych obcych cząstek, takich jak żwir, ponieważ wszelkie uszkodzenia spowodowane obecnością ciał obcych powodują unieważnienie gwarancji. Nie wlewać wody do pojemnika na kawę ziarnistą.

7.2 | PRZYGOTOWANIE MŁYNKA

W zależności od wybranych napojów i wybranej mocy kawy urządzenie automatycznie dostosuje ilość mielonej kawy.

Można również ustawić moc kawy przez regulację stopnia zmielenia ziaren kawy. Zasadniczo im drobniej zmielone ziarna, tym mocniejszy i bardziej kremowy napój.

Różnice mogą również wystąpić w zależności od rodzaju użytej kawy. Zalecamy ustawienie drobne dla espresso i grubsze dla innych kaw.

Wyregulować stopień rozdrobnienia poprzez przekręcenie regulatora stopnia rozdrobnienia fusów kawy, który znajduje się na górnej stronie urządzenia (rysunek A12).

OSTROŻNIE



W nowym produkcie młynek jest ustawiony w położeniu fabrycznym i nie należy regulować tych ustawień przez pierwsze 30 receptur, aby uzyskać on swoją optymalną konfigurację. Jeśli jednak kawa jest wydawana zbyt wolno, można przekręcić regulator o 1 stopień w lewo, aby uzyskać większe rozdrobnienie.

WSKAZÓWKA



Ustawienie to wykonywać podczas mielenia stopniowo, o jedną podziałkę. Zaleca się przesuwanie po 1 podziałce. Wyraźna różnica w smaku będzie odczuwalna po przyrządzeniu 3 napojów.

Regulacja grubości mielenia jest użyteczna, gdy zmienia się rodzaj kawy lub gdy chce się uzyskać mocniejszą lub słabszą kawę. Nie należy jednak dokonywać tego ustawienia zbyt często.

7.3 | USTAWIENIE WYLOTU KAWY

W przypadku wszystkich proponowanych napojów można opuszczać i podnosić wyloty kawy, [10] w zależności od wysokości filiżanek lub szklanek (rysunek A15).

WSKAZÓWKI



Jeśli wyloty kawy zostaną ustawione zbyt wysoko [10] w stosunku do wielkości filiżanek, może dojść do rozpryskiwania lub poparzenia.

8 | PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW

Przygotowanie: Umieścić filiżankę (lub filiżanki) pod dyszami kawy. Nacisnąć przyciskżądanego napoju.

8.1 | NAPOJE KAWOWE

Dostępny zakres ustawień: Moc kawy można zmienić poprzez wybranie różnej liczby ziaren kawy.

Za pomocą ekspresu można przygotować jedną lub dwie filiżanki, naciskając przycisk [+] (rysunek C3).

Objętość przygotowywanej kawy można regulować za pomocą skali ilości znajdującej się po prawej stronie ekranu (można to zrobić przed uruchomieniem receptury oraz w trakcie wykonywania receptury). Ekspres rozpoczyna pracę od zmielenia ziaren, ubicia zmielonej kawy, a na koniec parzy kawę. Możliwe są inne ustawienia dostępne w zaawansowanych ustawieniach receptury (należy w tym celu nacisnąć trzy kropki w prawym rogu ekranu): Można ustawić temperaturę kawy i czas przed zaparzeniem (przerwa między namoczeniem zmielonych ziaren a rozpoczęciem nalewania).

Przygotowanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając **STOP**.

8.2 | HERBATA/GORĄCA WODA

Dostępny zakres ustawień: Urządzenie umożliwia przygotowanie gorącej wody na herbaty lub herbatę ziołową.

Model 640: Można użyć przycisku gorącej wody [22] na przykład do przygotowania białej herbaty. Należy umieścić filiżankę pod wylotem Click & Clean [16].

Modele 660, 680: Trzy rodzaje herbaty (herbata czarna, herbata biała, herbata zielona), temperatura gorącej wody dostosowana do wyboru napoju; można regulować objętość napoju (przed i w trakcie przygotowywania). Umieścić filiżankę pod wylotami kawy [10].

8.3 | NAPOJE MLECZNE

Zob. rysunek D1–D6 we wcześniejszej części tej instrukcji.

Przed uruchomieniem receptury

- 1 | Podłączyć węszą i dłuższą stronę złącza rurki do mleka [17] do bloku One Touch Cappuccino [2] (rysunek D1).

WSKAZÓWKI



Zwrócić uwagę, aby dobrze włożyć węszą i dłuższą stronę złącza rurki do mleka [17], aby zapewnić jakość receptury.

- 2 | Zanurzyć drugi koniec w zbiorniku lub szklance z mlekiem lub pojemniku na mleko (w zależności od modelu) (rysunek D3).
- 3 | Umieścić filiżankę (lub filiżanki) pod dyszami kawy/mleka (rysunek D6).

Dostępny zakres ustawień: Moc kaw można zwiększyć poprzez wybranie różnej liczby ziaren kawy oraz wybór wielkości napoju. Możliwe są inne ustawienia dostępne w zaawansowanych ustawieniach receptury.

Do spieniania mleka używa się pary. Jako że do wytwarzania pary wymagana jest wyższa temperatura, urządzenie wykona dodatkowy etap wstępnego podgrzewania.

Można nacisnąć **STOP**, aby zatrzymać recepturę, można również nacisnąć , aby przejść do następnego kroku receptury (tylko w przypadku receptur składających się z 2 lub więcej kroków).

WSKAZÓWKA



Nie ma możliwości zmiany objętości podczas przetwarzania receptur mlecznych (kawa z mlekiem).

Czyszczenie po przygotowaniu napojów mlecznych

Automatyczne czyszczenie systemu mleka:

Po każdym przygotowaniu receptury z mlekiem na ekranie zostanie wyświetlone zapytanie *Czy chcesz oczyścić teraz?*

Za pomocą automatycznego czyszczenia systemu mlecznego (Click & Clean) można wyczyścić One Touch Cappuccino Block, przewód mleczny i rurkę mleczną. Połączyć końcówkę przewodu mlecznego  z blokiem One Touch Cappuccino (rysunek E3). Podłącz drugi koniec wężyka do dyszy Click & Clean.

WSKAZÓWKA



Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się regularne czyszczenie wyjmowanego bloku One Touch Cappuccino  (zob. rozdział 11).

Jeśli zauważono zmianę w jakości spienionego mleka, należy powtórzyć proces płukania i czyszczenia: w rzeczywistości niewłaściwie utrzymany system mleka może powodować tego typu problemy.

WSKAZÓWKA



Wyloty automatycznego płukania: w zależności od rodzaju przygotowania (kawa lub receptura mleczna) ekspres może wykonać automatyczny program płukania po wyłączeniu. Cykl trwa tylko kilka sekund i zatrzymuje się automatycznie.

UWAGA



Po przygotowaniu napoju według receptury z użyciem mleka urządzenie zasugeruje czyszczenie systemu mleka. Zalecamy wykonanie tej procedury, aby zapewnić maksymalny poziom higieny oraz właściwe funkcjonowanie systemu mleka.

8.4 | USTAWIENIA STAŁE

Można wykonać następujące ustawienia stałe:

	PRODUKT	DOSTĘPNA PODWÓJNA RECEPTURA	PRZYBLIŻONA WIELKOŚĆ	MOC DOMYŚLNA (MIN. / ŚREDN. / MAKS.)
Kawa	Ristretto	Tak (2 zmielenia)	25 ml	Maks.
	Espresso	Tak (2 zmielenia)	40 ml	Średnia
	Lungo	Tak (2 zmielenia)	70 ml	Średnia
	Café Crème	Tak (2 zmielenia)	120 ml	Maks.
	Doppio	Nie	100 ml	Średnia
	Americano	Nie	160 ml	Średnia
	Kawa filtrowana	Tak (2 zmielenia)	150 ml	Maks. (stała)
Latte	Funkcja dzbanka	Nie	375 ml	Maks.
	Cappuccino	Tak (2 zmielenia)	180 ml	Średnia
	Włoskie Cappuccino	Tak (2 zmielenia)	180 ml	Średnia
	Latte macchiato	Tak (2 zmielenia)	250 ml	Średnia
	Caffè latte	Tak (2 zmielenia)	250 ml	Średnia
	Flat white	Nie	160 ml	Średnia
	Espresso macchiato	Tak (2 zmielenia)	50 ml	Średnia
	Spienione mleko	Nie	160 ml	—
Z lodem	Kawa Nitro	Nie	140 ml	Średnia
	Kawa mrożona	Nie	200 ml	Maks.
	Latte z lodem	Nie	380ml	Maks.
Herbata	czarnej/ białej/zielonej	Nie	200 ml	—

DOSTĘPNY ZAKRES USTAWIEŃ	USTAWIENIA ZAAWANSOWANE PO NACIŚNIĘCIU PRZYCIŚKU PARAMETRY
Objętość (20–40 ml, co 5 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (40–70 ml, co 10 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (70–100 ml, co 10 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (80–180 ml, co 10 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (40–140 ml, co 10 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (120–280 ml, co 10 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (80–170 ml, co 10 ml), moc	—
Objętość (375–1000 ml, co 125 ml), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (M, L, XL), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s, objętość kawy (40–80 ml); objętość piany (mała, średnia, duża)
Objętość (M, L, XL), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s, objętość kawy (40–80 ml); objętość piany (mała, średnia, duża)
Objętość (M, L, XL), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s, objętość kawy (50–80 ml); objętość piany (mała, średnia, duża)
Objętość (M, L, XL), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s, objętość kawy (30–70 ml); objętość piany (mała, średnia, duża)
Objętość (M, L, XL), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s, objętość kawy (30–70 ml); objętość piany (mała, średnia, duża)
Objętość (M, L, XL), moc	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s, objętość kawy (30–70 ml); objętość piany (mała, średnia, duża)
Objętość (M, L, XL)	—
—	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
—	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
—	Temperatura kawy T1/T2/T3, czas przed zaparzeniem 2/5/10s
Objętość (50–300 ml, co 10 ml)	—

T = Temperatura

9 | MENU PROFILI

Profile i ulubione receptury umożliwiają zapisywanie preferowanych receptur, personalizację receptur i innych ustawień, takich jak oświetlenie i wyświetlacz.

9.1 | TWORZENIE I USUWANIE PROFILU

Sposób 1: Nacisnąć jeden przycisk profilu po prawej stronie ekranu [26] – [29]. Jeśli do tego przycisku nie ma jeszcze zarejestrowanego profilu, należy postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Sposób 2: Nacisnąć ikonę profilu (👤) w lewym górnym rogu ekranu, a następnie nacisnąć [+] (dostępne, jeśli nie osiągnięto maksymalnej liczby profili).

Możliwość utworzenia do 8 różnych profili (w zależności od modelu). Aby zmodyfikować lub usunąć profil, należy nacisnąć *przycisk ustawień* w odpowiednim profilu.

9.2 | TWORZENIE I USUWANIE ULUBIONEJ RECEPTURY

Sposób 1: W interfejsie profilu nacisnąć przycisk [±], aby dodać recepturę i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Sposób 2: Na koniec receptury nacisnąć przycisk: (👤)

Możliwość zapisania do 8 receptur w każdym profilu. Aby usunąć ulubioną recepturę, należy przytrzymać przycisk na danym kafelku, a następnie nacisnąć krzyżyk wyświetlony na górze kafelka lub przejść do ustawień danego profilu i wybrać opcję *Zarządzanie*.

WSKAZÓWKA



Brak możliwości modyfikacji receptury w menu profilu oraz podczas przetwarzania receptury.

WSKAZÓWKA



W przypadku zatrzymania receptury ulubionego napoju w toku ustawienie to zostanie zapisane.

Dla każdego profilu można określić konkretne ustawienia:

- Podświetlenie podstawy, wł. lub wył.
- Automatyczne włączanie z określoną ulubioną recepturą
- Wyświetlanie receptur
- Dodanie nazwy
- Wybór koloru
- Wybór skrótu
- Zarządzanie kafelkami receptur

10 | MENU USTAWIEŃ

Nacisnąć koło zębate (⚙️) z lewej strony panelu wyświetlacza [21].

Można wykonać następujące ustawienia:

- **Parametry:** język, zegar, data, twardość wody, temperatura kawy, temperatura herbaty, jednostka miary, jasność podświetlenia podstawy, jasność ekranu, automatyczne wyłączenie, automatyczne płukanie, wyświetlanie receptury (mozaika lub suwak), czas przed zaparzaniem, typ kawy, reset produktu.
- **Połączenie z siecią Wi-Fi:** dodawanie lub usuwanie sieci
- **Informacje:** przygotowane napoje, liczba wykonanych receptur
- **Pomoc i samouczki:** filmy wyjaśniające, jak korzystać z ekspresu

Połączenie z siecią Wi-Fi do aktualizacji urządzenia

Urządzenie można połączyć z Internetem. Ten krok można wybrać przy pierwszym uruchomieniu albo później. Ten krok można wykonać później, przechodząc do ustawień za pomocą przycisku ustawień. Połączenie z Internetem jest wymagane do pobrania aktualizacji.

Upewnij się, że częstotliwość 2,4 GHz jest włączona w routerze WLAN lub punkcie dostępowym punkt dostępu jest włączony. Produkt obsługuje obecnie tylko sieci w zakresie 2,4 GHz.

Należy pamiętać, że obecnie przetwarzane mogą być tylko hasła sieci WLAN zgodne z szyfrowaniem WPA/WPA2 szyfrowanie może być przetwarzane.

W ustawieniach sieci WLAN routera lub punktu dostępowego należy ustawić pasmo 2,4 GHz i/ lub wybrać opcję szyfrowania WPA lub WPA2.

Jeśli korzystasz z HotSpot w telefonie komórkowym, aktywuj jego ustawienie „Maksymalizuj zgodność”.

- 1| Aby połączyć urządzenie z Internetem, należy:
 - Wybrać sieć: Przejdź kolejno do menu **Ustawienia > Ustawienia sieci Wi-Fi > Wyszukiwanie sieci Wi-Fi**
 - Wprowadzić hasło do sieci Wi-Fi
 - W oczekiwaniu na połączenie zostanie wyświetlony ekran **Nawiązywanie połączenia**. Nawiązywanie połączenia może zająć kilka minut.
 - Po pomyślnym nawiązaniu połączenia z siecią zostanie wyświetlony ekran z potwierdzeniem (✓)

Objaśnienia wskaźników połączenia z siecią Wi-Fi:

- Produkt nie jest połączony z siecią Wi-Fi (✖)
- Produkt nie połączony z siecią Wi-Fi (📶)
- Nie można połączyć produktu (🚫)

- 2| Gdy dostępna jest aktualizacja, na ekranie głównym wyświetlany jest alert. Aktualizację można wykonać od razu lub później.

W przypadku odłożenia aktualizacji na później (o ile nie jest ona obowiązkowa) monit zostanie wyświetlony ponownie, gdy urządzenie zostanie uruchomione następnym razem.

- 3| Do wyboru jest kilka opcji połączenia z siecią Wi-Fi:
 - Zawsze połączone
 - Nigdy nie połączone (informacje o aktualizacjach nie będą dostępne)
 - Połączone przez ograniczony czas (do odebrania informacji o dostępnych aktualizacjach)

Filmy objaśniające procedurę łączenia urządzenia z siecią Wi-Fi są dostępne na stronie <https://link.wmf.com/jqqme3> lub po zeskanowaniu kodu QR wyświetlanego na urządzeniu.

Poniżej znajdują się główne dostępne ustawienia:

Data	Musisz ustawić datę, zwłaszcza gdy używasz filtra wodnego.
Zegar	Można ustawić wyświetlanie zegara w 12- lub 24-godzinny formacie.
Język	Można wybrać jeden język spośród oferowanych.
Jednostka miary	Można ustawić jednostkę miary jako ml lub oz.
Jasność ekranu	Można dostosować jasność ekranu zgodnie z własnymi preferencjami.
Temperatura napojów	Można ustawić temperaturę kawy i/lub herbaty na trzech różnych poziomach. Jest to ustawienie ogólne, stosowane domyślnie do wszystkich receptur. Można je także zmieniać podczas przygotowywania receptury za pomocą zaawansowanych ustawień receptury.
Twardość wody	Twardość wody można ustawić w zakresie od 0 do 4 (zob. rozdział 6.1).
Automatyczne wyłączenie	Można wybrać czas, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie (czas nieużywania). Funkcja ta pozwala zmniejszyć zużycie energii. Ustawić czas automatycznego wyłączenia, aby oszczędzać energię (wyłączenie po 15 / 30 / 60 / 90 minutach od ostatniej czynności wykonanej z urządzeniem). Aby zaoszczędzić jak najwięcej energii, należy ustawić czas automatycznego wyłączenia na najkrótszy okres (5 minut). Można również przywrócić ustawienia fabryczne.
Automatyczne płukanie	Można wybrać, czy podczas uruchamiania ekspresu ma być włączone automatyczne płukanie wylotu kawy.
Podświetlenie podstawy	Podświetlenie podstawy można dostosować do własnych preferencji, włączając ją lub wyłączając. Ustawienie to jest niezależne od specyficznych ustawień wykonywanych w każdym profilu.
Wyświetlacz	Można wybrać wygląd wyświetlacza: suwak lub mozaika.
Czas przed parzeniem	Można ustawić czas kontaktu wody ze zmieloną kawą.
Typ kawy	Ta funkcja informuje o skończeniu się ziaren kawy w zbiorniku i pozwala wznowić przygotowywanie receptury po uzupełnieniu ziaren.
Reset produktu	Resetowanie produktu powoduje usunięcie wszystkich ustawień niestandardowych i przywrócenie ustawień fabrycznych. Ulubione także zostaną przywrócone do stanu wyjściowego.
Połączenie z siecią Wi-Fi	Pozwala połączyć urządzenie z siecią Wi-Fi w celu pobrania aktualizacji oprogramowania.

Aby wyjść z menu ustawień, należy nacisnąć . Ustawienia zostaną zachowane w pamięci po odłączeniu urządzenia od zasilania.

11 | KONSERWACJA OGÓLNA

Właściwa konserwacja zoptymalizuje żywotność ekspresu i pozwoli zachować autentyczny smak kawy. Ze względów higienicznych ważne jest, aby przeprowadzać codzienną konserwację zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi oraz uruchamiać program płukania codziennie przed pierwszym użyciem.

11.1 | KONSERWACJA POJEMNIKA NA FUSY Z KAWY I TACKI OCIEKOWEJ

Tacka ociekowa  zbiera zużyta wodę, a w pojemniku na fusy z kawy  zbierana jest zużyta kawa mielona.

Kiedy i jak opróżnić tackę ociekową?

Wtedy, kiedy ekspres o tym poinformuje. Można opróżniać ją częściej, zanim ekspres o tym poinformuje (rysunek J1–J9).

Zaleca się opłukanie tacki i zostawienie do wyschnięcia. Ważne jest, aby zawsze odkładać ją na miejsce i regularnie opróżniać.

OSTROŻNIE



Jako że pojemnik ten ma kontakt z mlekiem i kawą, ze względów higienicznych zaleca się, aby codziennie całkowicie zdemontować i umyć każdy element pod gorącą wodą.

OSTROŻNIE



Należy opróżnić tackę ociekową [13], gdy wskaźnik napełnienia [12] jest wysunięty. Aby oczyścić tackę ociekową, należy zdjąć pokrywę, pociągając za wskazane miejsce (rysunek J3).

Kiedy i w jaki sposób należy opróżniać pojemnik na fusy z kawy?

Wtedy, kiedy ekspres o tym poinformuje. Tackę można opróżniać częściej, zanim urządzenie o tym poinformuje, ale należy upewnić się, że ekspres jest włączony, aby mógł zarejestrować [9] opróżnienie tacki (rysunek I1–I3).

OSTROŻNIE



Nieregularne opróżnianie pojemnika na fusy z kawy [9] może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie wkładać go do zmywarki. Ze względów higienicznych zaleca się codzienne czyszczenie pojemnika na fusy z kawy pod ciepłą wodą przy użyciu mydła i gąbki. Przed ponownym włożeniem do ekspresu zaleca się pozostawienie pojemnika do wyschnięcia na powietrzu.

11.2 | KONSERWACJA ZBIORNIKA NA WODĘ

Aby zachować najlepszy smak kawy, na który ma wpływ jakość wody, oraz ze względów higienicznych zaleca się używanie wyłącznie świeżej wody i codzienne czyszczenie zbiornika na wodę [8] za pomocą gorącej wody i szczotki do butelek.

11.3 | DLACZEGO I JAK KONSERWOWAĆ SYSTEM MLEKA?

System mleka należy konserwować po przygotowaniu napojów mlecznych.

UWAGA



Ze względów higienicznych zalecamy codzienne ręczne czyszczenie całego systemu mleka, jeżeli jest on używany regularnie. Dobrze jest także przeprowadzić ręczne czyszczenie, jeżeli system mleka nie był używany przez dłuższy czas (dłużej niż 2 dni).

UWAGA

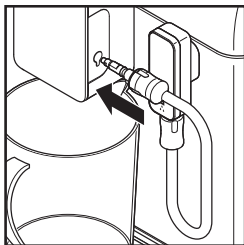


Ze względów higienicznych i żeby uzyskać taką samą konsystencję piany za każdym razem, zalecamy wymianę węży do mleka i jego plastikowej dyszy co około trzy miesiące. Te akcesoria można kupić w witrynie WMF.

Click & Clean (automatyczne czyszczenie systemu mleka)

Nowa funkcja Click & Clean umożliwia szybkie, łatwe i skuteczne czyszczenie systemu mleka.

Wszystkie akcesoria systemu mleka z wyjątkiem metalowej rurki zostaną oczyszczone za pomocą niesymetrycznej dyszy urządzenia. Przed uruchomieniem programu czyszczenia (Click & Clean) należy podłączyć oś do mieszania mleka [17] do silikonowej rurki części One Touch Cappuccino [2], a drugą stronę podłączyć do niesymetrycznej dyszy:



Następnie można uruchomić program czyszczenia (Click & Clean). Gorąca woda będzie wpuszczana na przemian do głowicy One Touch Cappuccino i niesymetrycznej dyszy, czyszcząc system mleka po przygotowaniu receptury zawierającej mleko.

WSKAZÓWKI



Aby uzyskać jednolitej jakości piankę zaleca się, aby:

- Uruchomić program czyszczenia ekspresu (Click & Clean). Czyszczenie systemu mleka można rozpocząć w dowolnym momencie. Aby dowiedzieć się, jak to zrobić, zob. samouczek zapisany w urządzeniu: *Wykonanie czyszczenia*.
- Bezpośrednio po każdym użyciu dokładnie oczyścić rurkę i dyszę gorącą wodą. Można użyć szczoteczki do czyszczenia [33](#) umieszczonej w metalowej części rurki do mleka.
- Zaleca się czyszczenie pojemnika na mleko [20](#) po każdym użyciu lub gdy jest pusty. Szklany słoik można myć w zmywarce do naczyń.

11.4 | DLACZEGO I JAK CZYŚCIĆ ZBIORNIK NA KAWĘ ZIARNISTĄ?

Ziarna kawy mogą pozostawiać w zbiorniku tłuste plamy, które z kolei mogą wpływać na smak kawy.

Aby zachować najlepszy smak kawy i zapewnić lepszą higienę, zaleca się przetrzeć zbiornik na kawę ziarnistą miękką i suchą ściereczką podczas każdego napełnienia.

OSTROŻNIE



Nie należy czyścić go wodą, ponieważ woda w zbiorniku na kawę ziarnistą może uszkodzić produkt.

11.5 | PRZEGLĄD OGÓLNEJ KONSERWACJI

KOMPONENT	OSTRZEŻENIE	WSKAZÓWKI
Zbiornik na kawę ziarnistą	Zbiornik na kawę ziarnistą jest pusty, należy go napełnić, aby można było przygotowywać zmieloną kawę	
Zbiornik na wodę	Teraz, gdy zbiornik na wodę jest pusty, należy go napełnić, aby można było wykonać receptury.	Nie można wykonać żadnych receptur, jeśli zbiornik na wodę nie znajduje się na swoim miejscu i nie jest pełny. Zbiornik na wodę musi być zawsze zawsze umieszczony w ekspresie.
Pojemnik na fusy z kawy	Gdy pojemnik na fusy z kawy jest pełny, należy go opróżnić, aby można było wykonać receptury	Nie można wykonać żadnych receptur, jeśli pojemnik na fusy z kawy nie znajduje się na swoim miejscu. Przy okazji opróżniania pojemnika na fusy z kawy dobrze jest również zawsze opróżnić tackę ociekową.

12 | POZOSTAŁA KONSERWACJA

Aby uzyskać dostęp do menu konserwacji, należy nacisnąć przycisk dotykowy ustawień (⚙️) na wyświetlaczu, a następnie kafelek czyszczenia na ekranie, aby uzyskać dostęp do menu czyszczenia.

CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE	KIEDY?	OBJAŚNIENIE	WYMAGANY OSPRZĘT
Automatyczne czyszczenie systemu mleka (Click & Clean) 55 s/95 ml	Po każdym mlecznym napoju, gdy ekspres o tym poinformuje	Pozwala oczyścić system mleka w ekspresie. Czyszczenie systemu mleka można rozpocząć w dowolnym momencie.	
Płukanie systemu kawy 45 s/25 ml	W dowolnym momencie	Umożliwia przepłukanie systemu kawy w ekspresie. W tym procesie używana jest wyłącznie gorąca woda. Dzięki temu kawa zachowuje swój autentyczny smak.	
Płukanie systemu herbaty 25 s/40 ml	W dowolnym momencie	Umożliwia płukanie gorącą wodą w celu zapewnienia autentycznego smaku herbaty lub naparu.	
Czyszczenie akcesoriów do mleka 5 min	Kiedy ekspres poinformuje i w dowolnym momencie	Polega na wyjęciu i wyczyszczeniu wymiwanego bloku One Touch Cappuccino [2]. Aby zapewnić optymalne spienianie mleka, blok ten należy regularnie czyścić. Zob. wyżej w instrukcji: <i>Rysunek F1–F15</i>	Igła czyszcząca [1]
Czyszczenie systemu kawy 13 min/600 ml	Kiedy ekspres poinformuje i w dowolnym momencie	Umożliwia czyszczenie i odtłuszczanie systemu kawy w ekspresie. Gwarantuje to optymalne zachowanie aromatów napojów.	1 tabletka czyszcząca
Usuwanie kamienia 20 min/ maks. 1400 ml	Kiedy ekspres o tym poinformuje lub najwcześniej po przygotowaniu 60 napojów z gorącą wodą lub mlekiem lub w dowolnym momencie	Umożliwia przeprowadzenie procedury usuwania kamienia. Usuwa osady z kamienia lub zanieczyszczeń, które mogą mieć wpływ na smak kawy. Jeśli liczba napojów nie jest wystarczająca do przeprowadzenia procedury usuwania kamienia, funkcja ta nie jest aktywna. Wymieszać w celu rozpuszczenia produktu podczas wlewania do zbiornika.	1 dawka środka do usuwania kamienia

OSTROŻNIE



Nie trzeba uruchamiać programu czyszczenia natychmiast po powiadomieniu od urządzenia, ale należy to zrobić w miarę szybko. Jeśli czyszczenie zostanie odłożone na później, komunikat alarmowy będzie wyświetlany do momentu wykonania operacji.

W przypadku odłączenia urządzenia od zasilania podczas czyszczenia lub w przypadku awarii zasilania elektrycznego program czyszczenia zostanie uruchomiony ponownie. Nie ma możliwości odłożenia tej operacji na później: jest ona obowiązkowa w celu przepłukania układu wodnego. W takim przypadku konieczne może

być zastosowanie nowej tabletki czyszczącej. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z samouczkiem dostępnym w ustawieniach ekspresu.

Kiedy należy wykonać opisane wyżej czynności konserwacyjne? Na ekranie wyświetli się komunikat ostrzegawczy, gdy tylko pojawi się czynność, którą należy wykonać.

13 | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE



Tylko wykwalifikowany technik jest uprawniony do przeprowadzania napraw instalacji elektrycznej i wykonywania prac przy sieci elektrycznej. Nieprzestrzeganie tych instrukcji grozi śmiercią na skutek porażenia prądem. Nie używać urządzenia, które jest widocznie uszkodzone!

FUNKCJA	PROBLEM	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
Ogólna obsługa	Urządzenie wyświetla awarię, oprogramowanie zawiesza się lub urządzenie działa nieprawidłowo.	Wyłączyć i odłączyć urządzenie, wyjąć filtr, odczekać jedną minutę i ponownie uruchomić urządzenie. Naciśnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania, aby uruchomić urządzenie.
	Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku ON/OFF.	Sprawdzić bezpieczniki i gniazda wtykowe. Sprawdzić, czy wtyczka zasilająca jest prawidłowo włożona do gniazdka.
	Podczas cyklu występuje awaria zasilania.	Urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie po następnym włączeniu zasilania. W razie potrzeby należy postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.
	Urządzenie wyświetla komunikat o odłączeniu i ponowne podłączenie.	Odłączyć urządzenie od zasilania na 20 sekund, wyjąć system filtra Claris Aqua, a następnie podłączyć je ponownie. Jeśli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z zespołem obsługi klienta WMF.
	Brak połączenia z siecią Wi-Fi.	Urządzenie nie jest połączone z siecią Wi-Fi. Sprawdzić sieć lub odłączyć i połączyć ponownie urządzenie. Jeśli problem nadal występuje, należy skontaktować się z zespołem obsługi klienta WMF.
Użycie	Młynek do kawy wydaje dziwne dźwięki.	W młynku prawdopodobnie znajdują się ciała obce. Należy spróbować usunąć je za pomocą odkurzacza, a jeśli to nie pomoże, skontaktować się z zespołem obsługi klienta WMF.
	Wskaźnik stopnia rozdrobnienia kawy jest trudny do manipulowania.	Zmieniać ustawienia młynka tylko podczas pracy urządzenia.
	Urządzenie nie produkuje kawy ani innej zadanej receptury.	Podczas przygotowywania napoju wystąpił problem. Urządzenie uruchomiło się ponownie automatycznie i jest gotowe do nowego cyklu.

FUNKCJA	PROBLEM	DZIAŁANIA NAPRAWCZE	EN
	W zbiorniku na kawę ziarnistą użyto kawy mielonej zamiast ziarnistej.	Za pomocą odkurzacza usunąć zmieloną kawę z pojemnika na kawę ziarnistą. Do zbiornika na kawę ziarnistą wsypywać tylko kawę ziarnistą, unikać innych produktów (np. przypraw)	PL
	Alarm kawy ziarnistej jest włączony, nawet jeśli w zbiorniku znajdują się ziarna kawy.	Można otworzyć pokrywę i strząsnąć ziarna kawy dłonią. Unikać stosowania tłustych, karmelizowanych lub aromatyzowanych ziaren kawy, które niełatwo wchodzi do młynka.	BG
	Pod urządzeniem znajduje się woda.	Przed wyjęciem zbiornika na wodę należy odczekać 15 sekund po wypłynięciu kawy, aby urządzenie prawidłowo zakończyło swój cykl. Sprawdzić, czy tacka ociekowa jest prawidłowo umieszczona na urządzeniu. Powinna znajdować się zawsze na swoim miejscu, nawet gdy urządzenie nie jest używane. Tacka ociekowa nie powinna być wyjmowana podczas cyklu.	CS
	W pojemniku na fusy z kawy znajduje się woda.	Jeśli z górnej pokrywy urządzenia wypływa woda, to jest ona bezpośrednio przenoszona do pojemnika na fusy. Unikać stawiania pełnych filiżanek na górnej części urządzenia.	HR
	Po wyłączeniu urządzenia ciepła woda wypływa z otworów wylotowych kawy i bloku One Touch Cappuccino.	W zależności od rodzaju przygotowanej receptury urządzenie może uruchomić automatyczny cykl płukania po wyłączeniu, aby uniknąć niedrożności. Cykl ten trwa tylko kilka sekund i zatrzymuje się automatycznie.	HU
Użycie funkcji przygotowania napojów	Blok One Touch Cappuccino nie zasysa mleka.	Sprawdzić, czy blok jest prawidłowo zmontowany (w szczególności złącze w rurce do mleka). Upewnić się, że dysza parowa nie jest zablokowana. Jeśli tak, zob. niżej „Dysza parowa w urządzeniu wydaje się częściowo lub całkowicie zablokowana”. Sprawdzić, czy złącze nie jest zablokowane lub zabrudzone; namoczyć je w mieszaninie gorącej wody i płynu do mycia naczyń, a następnie wypłukać i wysuszyć przed ponownym zamontowaniem. Upewnić się, że elastyczny przewód nie jest zablokowany ani skręcony i że jest prawidłowo włożony do bloku One Touch Cappuccino, aby uniknąć uchodzenia powietrza. Sprawdzić, czy jest całkowicie zanurzony w mleku. Wypłukać i wyczyścić blok (zob. rozdziały dotyczące płukania i czyszczenia bloku One Touch Cappuccino).	RO
Użycie funkcji spieniania mleka	Blok One Touch Cappuccino wytwarza niewielką ilość pianki lub nie wytwarza jej wcale.	Do napojów mlecznych zaleca się używanie świeżego, pasteryzowanego lub niedawno otwartego mleka UHT. Zaleca się również używanie zimnego pojemnika.	SK
	Mleko lub woda nie spływają prawidłowo do filiżanki (filiżanek).	Sprawdzić, czy blok One Touch Cappuccino 2 znajduje się w prawidłowej pozycji.	SL
			UK

FUNKCJA	PROBLEM	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
	W americano lub gorącej wodzie są ślady mleka.	Zakończyć cykl płukania systemu mleka lub zdemontować i wyczyścić akcesorium One Touch Cappuccino przed uruchomieniem przygotowania.
	Espresso lub kawa nie są wystarczająco gorące.	Przed przygotowaniem kawy uruchomić cykl płukania obwodu kawy. Zwiększyć temperaturę kawy w menu zaawansowanym lub w menu ustawień. Podgrzać filiżankę, przepłukując ją gorącą wodą przed przygotowaniem napoju. Wybrać filiżankę zgodnie z objętością wybranej receptury. Lub ogrzać filiżankę, płuczając ją za pomocą funkcji gorącej wody One Touch.
	Kawa ma zbyt jasny kolor lub jest zbyt słaba.	Unikać stosowania tłustych, karmelizowanych lub aromatyzowanych kaw ziarnistych. Sprawdzić, czy ziarna kawy są prawidłowo dozowane i czy nic nie blokuje czujnika. Zmniejszyć przygotowywaną objętość i zwiększyć moc napoju. Przesunąć kursor regulacji rozdrobnienia w lewo, aby kawa została drobniej zmielona. Przygotować napój w dwóch cyklach, używając funkcji 2 filiżanek.
	Kawa wypływa zbyt wolno.	Przesunąć kursor regulacji rozdrobnienia w prawo, aby kawa była mielona grubiej (odpowiednio do rodzaju użytej kawy). Przeprowadzić jeden lub więcej cykli płukania. Przeprowadzić czyszczenie urządzenia (zob. rozdział 12).
	Herbata nie jest wystarczająco gorąca lub jest zbyt gorąca.	Zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę gorącej wody w menu Ustawienia.
Korzystanie z funkcji pary	Dysza parowa w urządzeniu wydaje się częściowo lub całkowicie zablokowana.	Zdemontować dyszę z podpórki za pomocą klucza do demontażu (rysunek F4). Wymienić podpórkę bez dyszy. Uruchomić cykl płukania bloku One Touch Cappuccino, aby usunąć wszelkie pozostałe osady. Oczyszczyć dyszę parową i upewnić się, że otwór dyszy nie jest zablokowany przez pozostałości mleka lub kamienia. W razie potrzeby użyć igły czyszczącej (rysunek F5).
	Z dyszy parowej nie wydobywa się para.	Upewnić się, że dysza parowa nie jest zablokowana. Patrz wyżej <i>Dysza parowa w urządzeniu wydaje się częściowo lub całkowicie zablokowana</i> . Jeśli to nie zadziała, opróżnić zbiornik na wodę i wyjąć tymczasowo filtr Claris. Napełnić zbiornik i wykonać cykle parowe (5 do 10) kolejno do pojemnika, aż do uzyskania ciągłego strumienia pary. Włożyć filtr z powrotem do zbiornika i powrócić do używania zwykłej wody.
	Para wydobywa się z kratki tacki ociekowej.	W zależności od rodzaju przygotowanego napoju z kratki tacki ociekowej może wydostawać się para.
Użycie funkcji konserwacji	Urządzenie nie wyświetla komunikatu o usunięciu kamienia.	Cykl usuwania kamienia jest wymagany po wykonaniu dużej liczby receptur.

FUNKCJA	PROBLEM	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
	Podczas usuwania kamienia przez dyszę kawy przepływa niewiele kawy.	Podczas usuwania kamienia w urządzeniu wykonywanych jest kilka czynności, a przez dyszę nie przepływa stała ilość kawy.
	Trochę zmielonej kawy dostało się do tacki ociekowej.	Niewielka ilość mielonej kawy może osadzać się w tacce ociekowej. Urządzenie jest zaprojektowane tak, aby odprowadzać nadmiar mielonej kawy, dzięki czemu strefa perkolacji pozostaje czysta.
	Po opróżnieniu pojemnika na fusy na ekranie nadal wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy.	Prawidłowo wymienić pojemnik na fusy i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie. Odczekać co najmniej 6 sekund przed ponownym włożeniem.
	Zbiornik na wodę został napełniony, ale na ekranie nadal wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy.	Być może wiano zbyt mało wody, aby ekspres mógł wykryć poziom wody – należy całkowicie napełnić zbiornik. Sprawdzić, czy zbiornik jest prawidłowo zainstalowany na urządzeniu. Pływak na dnie zbiornika powinien poruszać się swobodnie. W razie potrzeby sprawdzić i odblokować pływak.

CE Urządzenie jest zgodne z dyrektywami europejskimi 2014/35/UE, 201/30/UE i 2009/125/UE.



Pomóżmy chronić środowisko naturalne. Twoje urządzenie jest zaprojektowane do pracy przez wiele lat. Kiedy jednak zdecydujesz się je wymienić, nie zapomnij pomyśleć o tym, w jaki sposób możesz pomóc chronić środowisko, pozwalając na jego ponowne wykorzystanie, recykling lub odzysk w inny sposób. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać szkodliwe substancje, które mogą mieć niekorzystny wpływ na środowisko oraz zdrowie ludzkie. Ta etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zabierz go do punktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Pomyśl o ochronie środowiska! Twoje urządzenie zawiera cenne surowce, które można poddać recyklingowi. Dlatego prosimy o oddanie urządzenia w punkcie zbiórki w Państwa mieście lub gminie.

Zastrzega się możliwość zmian.

ВГ ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1 Технически характеристики	60
2 Важна информация за безопасността	60
2.1 Правилна употреба	61
2.2 Само за европейския пазар	63
2.3 Препоръки за монтаж	63
2.4 Важна информация за продукта	65
2.5 Преди първа употреба	65
3 Части	66
4 Разлики между моделите	67
5 Общ преглед	68
5.1 Представяне на различните бутони	68
5.2 Настройки на светлините	69
6 Монтиране на уреда	69
6.1 Измерване на твърдостта на водата	70
6.2 Поставяне на филтър	70
7 Важна информация преди приготвяне на напитки	71
7.1 Подготовка на уреда	71
7.2 Подготовка на мелачката	71
7.3 Регулиране на извода за кафе	72

8 Приготвяне на напитки	72
8.1 Напитки с кафе	72
8.2 Чайове/гореща вода	72
8.3 Напитки с мляко	72
8.4 Постоянни настройки	74
9 Менюта за профили	76
9.1 Създаване и изтриване на профил	76
9.2 Създаване и изтриване на любима рецепта	76
10 Меню за настройки	76
11 Обща поддръжка	78
11.1 Поддръжка на колектора за утайка и тавичката за оттичане	78
11.2 Поддръжка на резервоара за вода	79
11.3 Защо и как да поддържам системата за мляко?	79
11.4 Защо и как се почиства отделението за кафе на зърна?	80
11.5 Обзор на общата поддръжка	80
12 Друга поддръжка	81
13 Отстраняване на неизправности	82

СПИСЪК НА ФИГУРИТЕ

A Първа употреба | **B** Измерване на твърдостта на водата | **C** Приготвяне на две чаши от една рецепта едновременно | **D** Приготвяне по рецепта с мляко | **E** Бързо изплакване след мляко (Click & Clean) | **F** Ръчно дълбоко почистване на системата за мляко | **G** Програма за почистване на накип | **H** Цялостно автоматично почистване на машината | **I** Изпразване на колектора за утайка | **J** Изпразване на тавичката за оттичане

WMF PERFECTION 600-SERIES

ИЗЦЯЛО АВТОМАТИЧНА МАШИНА ЗА КАФЕ

Честито! Вече сте горд собственик на изцяло автоматична машина за кафе WMF Perfection.

Напитките са достъпни с едно лесно докосване от главния интерфейс. А екранът ви позволява да следите напредъка на кафето и ви осигурява лесен достъп до различните менюта. Повечето напитки могат да се приготвят на партиди по две, което ви спестява време и създава приветлива атмосфера.

Желаем ви дълги години да използвате с удоволствие своята изцяло автоматична машина за кафе WMF Perfection.

1 | ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Уред: изцяло автоматична машина за кафе WMF Perfection

Захранване: 220 – 240 V~/50 Hz

Налягане на помпата: 15 бара

Отделение за кафе на зърна: 250 g

Вместимост на съд за утайка: 9 порции

Резервоар за вода: 3,0 l

Потребление на енергия: по време на работа 1550 W

Употреба и съхранение: на закрито, на сухо място (защитено от замръзване)

Дължина на кабела (m): около 1,1

Размери (mm) В x Ш x Д: 371 x 250 x 410

Тегло (kg): 9,3

Гаранционният срок на този уред е 2 години. Вижте гаранционния документ за подробности относно другите условия на гаранцията във вашата държава.

Производител:

SAS GSM

1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Франция

2 | ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

В тези инструкции за употреба важната информация се посочва с помощта на символи и сигнални думи:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ посочва опасна ситуация, която може да доведе до сериозни наранявания.

ВНИМАНИЕ посочва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до незначителни или умерени наранявания.

ВНИМАНИЕ посочва ситуация, която може да доведе до материални щети.

ЗАБЕЛЕЖКА предоставя допълнителна информация относно безопасното използване на продукта.



Символи: спазвайте и следвайте указанията.

2.1 | ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да използвате уреда си за първи път, и ги запазете за бъдещи справки: WMF не може да поеме никаква отговорност, ако уредът не се използва в съответствие с изискванията.

ВНИМАНИЕ



В края на всяка рецепта с мляко машината предлага почистване след млякото. Препоръчваме ви да го правите, за да осигурите оптимална хигиена и правилно функциониране на системата за мляко.



От хигиенни съображения ви препоръчваме ежедневно ръчно почистване на цялата система за мляко при редовна употреба или когато не се използва за по-дълъг период от време (повече от 2 дни).



От хигиенни съображения и с цел получаване на еднаква пяна всеки път препоръчваме да сменяте маркуча за мляко и пластмасовия му накрайник приблизително на всеки три месеца. Тези аксесоари са достъпни на уебсайта на WMF.

- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или такива без опит и познания, освен ако не се наблюдават или са били инструктирани за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не играят с уреда.
- Не използвайте уреда, ако хранващият кабел или щепселът е повреден. Хранващият кабел трябва да се заменя от производителя, негов сервиз за следпродажбено обслужване или лице с подобна квалификация с оглед избягване на опасности.
- Вашият уред е предназначен за домашна употреба само в дома на надморска височина под 2000 m.
- Не потапяйте уреда, хранващия кабел или щепсела във вода или друга течност.
- Вашият уред е проектиран само за домашна употреба.
- Той не е предназначен за използване за следните приложения, които не се покриват от гаранцията:
 - кухненски области за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - ферми;
 - от клиенти в хотели, мотели и други места за настаняване;
 - стаи за нощувки.
- Винаги спазвайте указанията за почистване, когато почиствате своя уред:
 - изключете уреда от контакта,
 - не почиствайте уреда, докато е горещ,
 - абърсвайте с влажна кърпа или гъба,
 - никога не потапяйте уреда, хранващия кабел или щепсела във вода и не ги поставяйте под течаща вода.
- Когато използвате накрайника, се грижете той да е насочен правилно, за да избегнете риска от изгаряния.
- Не поставяйте външни предмети в мелачката за кафе.
- Уредът не трябва да се поставя в шкафа, докато работи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Рискове от наранявания, ако не използвате този уред правилно. След употреба не докосвайте горещите повърхности (накрайника за пара), които отделят остатъчна топлина.

2.2| САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАЗАР

- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, ако те са под наблюдение и са инструктирани за безопасното използване на уреда, а също така са наясно със свързаните с това опасности.
- Почистването и обслужването от потребителя не следва да се извършва от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и под наблюдение от възрастен.
- Пазете уреда и кабела му на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
- Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или такива с недостатъчен опит или познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите.
- Децата не трябва да играят с уреда.

- Европейската Директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) постановява, че старите домакински електроуреди не трябва да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Старите уреди трябва да се събират разделно, за да се оптимизира оползотворяването и рециклирането на съдържаните се в тях материали и да се намали въздействието върху човешкото здраве и околната среда.

2.3| ПРЕПОРЪКИ ЗА МОНТАЖ

- За включване на уреда използвайте само заземен контакт. Проверете дали посоченото напрежение върху табелката на уреда съответства на електрическата инсталация.
- Не използвайте уреда, ако не работи както трябва или е повреден. Ако това се случи, се свържете с упълномощен сервизен център.
- С оглед вашата безопасност този уред е в съответствие с приложимите стандарти и разпоредби (Директиви за ниско напрежение, електромагнитна съвместимост, материали в контакт с храна, околна среда и др.)

- Всяка грешка в електрическото свързване отменя вашата гаранция.
- Не използвайте, ако тавичката за оттичане и решетката не са на място.
- Изключвайте уреда от контакта, когато не го използвате за по-дълъг период от време.
- Изваждайте щепсела, ако възникне проблем по време на работа или преди почистване на уреда.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда от контакта.
- Захранващият кабел никога не трябва да попада в близост до или да е в контакт с горещи части на уреда, в близост до източник на топлина или остър ръб.
- Погрижете се кабелът и ръцете ви да не докосват горещите части на уреда (накрайник за пара).
- Вижте инструкциите за премахване на накип от уреда ви.
- Всички намеси, различни от почистване и ежедневна поддръжка от страна на клиента, трябва да се извършват от упълномощен сервизен център.
- Аксесоарите и подвижните части на уреда не са подходящи за съдомиялна машина.
- От съображения за вашата сигурност трябва да се използват само аксесоари и резервни части на WMF, предназначени за вашия уред.
- Този уред не е подходящ за приготвяне на напитки за бебета на възраст под 2 години.
- Всички уреди подлежат на строги контролни процедури. Те включват тестове с реална употреба на произволно избрани уреди, което би обяснило възможни следи от употреба.
- За понижаване на риска от наранявания не оставяйте кабела да виси от масата или плота, където е възможно да бъде дръпнат от дете или да препъне някого.
- Никога не наливайте студена вода в резервоара веднага след цикъл на приготвяне. Оставете уреда да изстине напълно между приготвянията.
- Не поставяйте върху или в близост до горещ газова или електрическа котлон, както и в загрята фурна.
- Използвайте уреда единствено по предназначение.
- Никога не управлявайте уреда с мокри ръце.

2.4 | ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

ЗАБЕЛЕЖКА



Прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете за справка в бъдеще. Спазвайте указанията за безопасност.

Уредът може да се използва само по предназначение и съгласно това ръководство. То съдържа инструкции за употребата, почистването и грижата за уреда. Ние не поемаме отговорност за щети, възникнали поради неспазването им.

Запазете това ръководство с инструкции на сигурно място и го предайте на следващ потребител заедно с уреда. Вижте информацията за гаранция, която е приложена отделно. При употреба трябва да се спазват предпазните мерки за безопасност.

2.5 | ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

- 1 | Внимателно извадете уреда и всички аксесоари от кутията и се уверете, че всички компоненти и аксесоари са цели и по тях няма щети.
- 2 | Преди употреба се уверете, че всички опаковъчни материали са премахнати.
- 3 | Почиствайте уреда, компонентите и аксесоарите преди първото използване и след продължително съхранение, както е описано в *раздел 11*. Винаги използвайте мека кърпа за почистване на всички повърхности.

EN

PL

BG

CS

HR

HU

RO

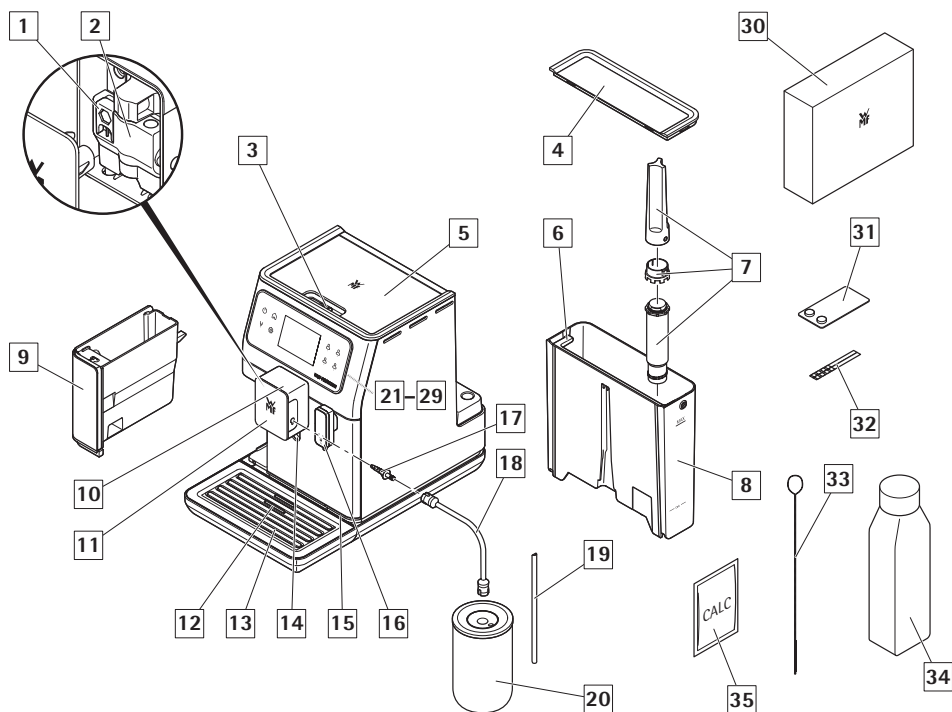
SK

SL

UK

3 | ЧАСТИ

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Инструмент за разглобяване + игла за почистване | 19 | Тръбичка за засмукване на мляко |
| 2 | Блок One Touch Cappuccino | 20 | Съд за мляко + капак (според модела) |
| 3 | Фуния за таблетка за почистване | 21 | Сензорен бутон за настройки |
| 4 | Капак на резервоара за вода | 22 | Сензорен бутон за гореща вода и Click & Clean |
| 5 | Капак на отделението за кафе на зърна | 23 | Сензорен бутон за вкл./изкл. |
| 6 | Дръжка на резервоара за вода | 24 | Сензорен бутон „Начало“ |
| 7 | Claris – Aqua Filter System с аксесоар за поставяне | 25 | Централен сензорен дисплей |
| 8 | Резервоар за вода | 26 | Профил 1 |
| 9 | Колектор за утайка | 27 | Профил 2 |
| 10 | Изводи за кафе с регулируема височина | 28 | Профил 4 |
| 11 | Подвижен капак на улея | 29 | Профил 3 |
| 12 | Установяване на нивото на водата в тавичката за оттичане | 30 | Кутия за добре дошли |
| 13 | Решетка и подвижна тавичка за оттичане | 31 | Таблетки за почистване |
| 14 | LED светлина за чаша | 32 | Ленти за тестване на твърдостта на водата (2x) |
| 15 | Околна LED светлина | 33 | Четка за почистване на тръбичката за засмукване на мляко |
| 16 | Извод на крайника Click & Clean | 34 | Течност за премахване на накип |
| 17 | Конектор на тръбата за мляко | 35 | Саше за премахване на накип |
| 18 | Тръба за мляко | | |



4 | РАЗЛИКИ МЕЖДУ МОДЕЛИТЕ

ФУНКЦИИ	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Дизайн	сребро	сребро	сребро
Рецепти			
Ристрето	✓	✓	✓
Еспресо	✓	✓	✓
Лунго	✓	✓	✓
Café Crème (дълго кафе)	✓	✓	✓
Doppio (двойно еспресо)	✓	✓	✓
Американо	✓	✓	✓
Филтърно кафе	✓	✓	✓
Функция на каничка	✓	✓	✓
Капучино	✓	✓	✓
Италианско капучино	✓	✓	✓
Лате макиато	✓	✓	✓
Кафе лате	✓	✓	✓
Flat White	✓	✓	✓
Еспресо макиато	✓	✓	✓
Млечна пяна	✓	✓	✓
Кафе Nitro	–	✓	✓
Студено кафе	–	–	✓
Ледено лате	–	–	✓
Чай (черен/бял/зелен)	–	✓	✓
Настройки			
Настройки за профил	4	6	8
Възможности за настройка на сила на кафето	3	4	4
Възможности за предварителна инфузия	3	3	3
Функция			
(Click & Clean)	✓	✓	✓
Гореща вода за изплакване на чашата	✓	✓	✓
Wi-Fi за актуализиране на машината	✓	✓	✓
Акcesoар			
Включен стъклен съд за мляко	–	✓	✓

5 | ОБЩ ПРЕГЛЕД

5.1 | ПРЕДСТАВЯНЕ НА РАЗЛИЧНИТЕ БУТОНИ

БУТОН	ОПИСАНИЕ/ОБЩИ ФУНКЦИИ
	Включване и изключване на машината. Натиснете бутона, за да включите машината.
	Бутон „Начало“. Позволява ви да се върнете в началното меню.
	Машината разполага с редица настройки – разгледайте ги! Те ви позволяват да създадете по-персонализирано изживяване.
	Директен достъп до гореща вода за изплакване, предварително загряване на чашата или директно получаване на гореща вода.
	Позволява ви да се върнете към предишния екран.
	Преминаване напред. Например, когато правите капучино, превключва от приготвяне на мляко към приготвяне на еспreso след известно време.
	Разглеждане нагоре в менюто/увеличаване на избрания параметър. Разглеждане надолу в менюто/намаляване на избрания параметър.
	Можете да пригответе една или две чаши със своя уред, като натиснете бутона  .
OK	Потвърждение на избора.
START	Стартиране на избраната функция.
STOP	Спиране на избраната функция.
	Бутони на профили в дясната част на екрана.
	Бутон на профил в горния ляв край на екрана.
	Контекстуален бутон, функцията зависи от екрана (разширени настройки за рецепти, настройки за профили и др.).
	Състояние на Wi-Fi свързаност.

5.2 | НАСТРОЙКИ НА СВЕТЛИНИТЕ

Специфична информация за подсветката на бутоните

- Когато един бутон не е осветен, съответната функция не е достъпна.
- Когато е леко осветен, функцията е налице и може да се избере.
- Докато заявената функция се изпълнява, светлината става много ярка.

Специфична информация за светлинните ефекти върху основата на уреда

- Когато машината е включена, основата свети ярко. Можете да включвате или изключвате осветлението, както е описано в *раздел 10*.
- Когато машината е изключена, основата не свети.
- Когато светлината е в плаващ режим, се приготвя напитка. Както и при стартиране и спиране на машината.
- Когато светлината в основата мига, се изисква намеса от потребителя за завършване на текущото действие.
- Цялата обща информация, като предупрежденията, се извежда на дисплея [25].

ЗАБЕЛЕЖКА



Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност D. Обърнете внимание, че осветителното тяло в продукта не е предназначено за осветление. Лампата може да се заменя от упълномощени сервисни служители.

Специфична информация относно светлината на улея на уреда

- Светлината на улея се активира автоматично, докато се изпълнява рецепта.

6 | МОНТИРАНЕ НА УРЕДА

Вижте информацията за първото използване *фигура A1 – A15* по-горе в инструкциите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Свържете уреда към заземен захранващ контакт 230 V. Ако не направите това, съществува риск от смъртоносно нараняване поради действието на електричеството! Спазвайте указанията за безопасност в *раздел 10*.

Поставете машината върху равна, стабилна, устойчива на топлина повърхност, далеч от пръски вода и други източници на топлина. Уверете се, че избраното място има достатъчна вентилация, тъй като уредът отделя топлина. Не поставяйте уреда върху деликатни повърхности, като мрамор. Отстранете предпазното фолио от панела на дисплея [25].

Специфична информация относно тавичката за оттичане

Тя ви позволява да събирате вода или кафе, което е възможно да изтече от уреда по време на и след приготвяне на напитки. Важно е винаги да е поставена и да я изпразвате редовно.

Включване на уреда

Включете уреда чрез натискане на бутона *вкл./изкл.* [23], *логото на WMF* се извежда на екрана. Следвайте инструкциите на уреда (*фигура A1 – A15*).

Първоначални настройки

Когато използвате машината за първи път, ще бъдете помолени да конфигурирате различни настройки. Следвайте указанията на екрана.

6.1 | ИЗМЕРВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Трябва да настроите машината според твърдостта на водата от 0 до 4. За да го направите, изпълнете тези инструкции:

- 1| Преди да използвате уреда за пръв път, проверете твърдостта на водата, за да можете да настроите уреда по съответния начин. Тази операция трябва да се

извършва и когато използвате машината си на място, където твърдостта на водата е различна, или ако забележите промяна в твърдостта на водата.

- 2| За да проверите твърдостта на водата, използвайте тест лентата [32](#), доставена с машината, или се свържете с местната служба за водоснабдяване.

Подробностите за класовете са представени в таблицата по-долу:

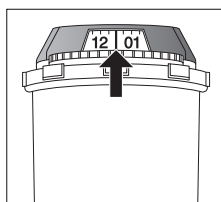
СТЕПЕН НА ТВЪРДОСТ	КЛАС 0	КЛАС 1	КЛАС 2	КЛАС 3	КЛАС 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Настройка на уреда	0 – много мека	1 – мека	2 – средно твърда	3 – твърда	4 – много твърда

- 3| Напълнете чаша с вода и поставете лентата (фигура B1 + B2).

- 4| Извадете лентата от чашата. След 1 минута прегледайте степента на твърдост на водата (фигура B3 + B4).

- 5| Посочете броя на червените зони, когато конфигурирате уреда (фигура B5 + B6).

- 3| Задайте месеца на поставяне на филтъра (позиция 1 на илюстрацията, фигура отляво в отвора), като завъртите сивия пръстен в горния край на филтъра. Месеца, през който следва да се замени филтърът, е посочен на позиция 2 на илюстрацията по-долу (дясната фигура в отвора).



6.2 | ПОСТАВЯНЕ НА ФИЛТЪР

При първо включване уредът запитва дали искате да поставите филтъра. Ако искате да го направите, изберете YES (ДА) и следвайте инструкциите на екрана.

- 1| Поставете филтъра в уреда.
- 2| Завивайте филтъра на дъното на резервоара за вода CAMO с помощта на аксесоара, доставен с филтъра [7](#) (фигура A4 + A5).

- 4| Погрижете се да напълните резервоара за вода след поставянето на филтъра.

- 5| Поставете съд с вместимост 0,6 l под изхода за пара (фигура A8).

- 6| Първо машината зарежда водните кръгове, подгрява кръговете, след което изпълнява автоматично изплакване. Екранът ви информира при завършване на монтажа.

7 | ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДИ ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ

7.1 | ПОДГОТОВКА НА УРЕДА

- 1| Отстранете и напълнете резервоара за вода [8] с макс. 3 l (фигура A3 + A6).
- 2| Поставете отново резервоара за вода [8] (фигура A7).
- 3| Свалете капака на отделението за кафе на зърна [5] и добавете кафе на зърна (макс. 250 g) (фигура A12 + A13).
- 4| Поставете отново капака на отделението за кафе на зърна [5] (фигура A14).

ВНИМАНИЕ



Не пълнете резервоара за вода [8] с гореща вода, мляко или друга течност.

ВНИМАНИЕ



Никога не поставяйте мляно кафе в отделението за кафе. Препоръчително е да не използвате мазни, карамелизирани или ароматизирани зърна кафе за този уред. Тези видове зърна могат да повредят уреда. Уверете се, че зърната кафе не съдържат външни частици, като песъчинки, тъй като щетите от наличие на външни частици отменят гаранцията. Не наливайте вода в отделението за кафе на зърна.

7.2 | ПОДГОТОВКА НА МЕЛАЧКАТА

В зависимост от избраните напитки и избраната сила на кафето машината автоматично регулира количеството мляно кафе.

Можете също да настроите силата на кафето, като регулирате степента на смилане на зърната. Обикновено колкото по-fino са смлени зърната, толкова по-силно и плътно става кафето.

То може да се различава и според типа на използваното кафе. Препоръчваме фина настройка за еспreso и по-едра настройка за кафе.

Регулирайте степента на смилане, като местите плъзгача на регулатора за степен на смилане на кафето, който се намира отгоре на уреда (фигура A12).

ВНИМАНИЕ



При нов продукт позицията на мелачката е фабрично настроена и не следва да се променя, докато не бъдат приготвени 30 напитки, за да може мелачката да се настрои в оптималната си конфигурация. Ако обаче кафето изтича твърде бавно, можете да преместите плъзгача с 1 степен наляво за по-едро смилане.

ЗАБЕЛЕЖКА



Тази настройка следва да се прилага по време на мелене стъпка по стъпка. Препоръчително е да премествате с 1 степен всеки път. Ще забележите изразена разлика във вкуса след приготвяне на 3 порции.

Настройването на степента на смилане е полезно, когато промените вида на кафето или ако искате да пригответе по-силно или по-слабо кафе. Обаче не се препоръчва да използвате тази настройка редовно.

7.3 | РЕГУЛИРАНЕ НА ИЗВОДА ЗА КАФЕ

За всички налични напитки можете да понижите или да повдигнете изводите за кафе [10] според размера на чашата ви (фигура A15).

ЗАБЕЛЕЖКА



Възможно е разпръскване или изгаряне, ако изводите за кафе [10] са настроени високо спрямо размера на чашите.

8 | ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ

Приготвяне: поставете чашата (чашите) под накрайниците за кафе. Натиснете бутона за желаната напитка.

8.1 | НАПИТКИ С КАФЕ

Възможни настройки: силата на кафето може да се увеличи, като изберете друг брой зърна кафе.

Можете да пригответе една или две чаши с уреда, като натиснете бутона [+] (фигура C3).

Възможно е да се регулира обемът на приготвеното кафе с помощта на скалата за количеството от дясната страна на екрана (това може да се направи преди стартиране на рецепта или по време на изпълняването ѝ). Машината първо смила зърната, уплътнява смляното кафе и накрая приготвя напитката.

Други настройки са възможни в разширените настройки на рецептата (като натиснете трите малки точки в горния десен ъгъл на екрана): Можете да настроите температурата на вашите кафета и времето за предварителна инфузия (паузата между навлажняването на смляното кафе и изтичането на кафето).

Можете да спрете приготвянето по всяко време, като натиснете **STOP**.

8.2 | ЧАЙОВЕ/ГОРЕЩА ВОДА

Възможни настройки: вашият уред ви позволява да пригответе гореща вода за чайове или билков чай.

Модел 640: можете да използвате бутона за гореща вода [22], за да пригответе например бял чай. Поставете чашата под извода Click & Clean [16].

Модели 660, 680: три вида чай (черен чай, бял чай, зелен чай), температурата на горещата вода е адаптирана според избраната напитка; можете да регулирате обема на напитката (преди и по време на приготвяне). Поставете чашата под изводите за кафе [10].

8.3 | НАПИТКИ С МЛЯКО

Вижте *фигури D1 – D6* по-горе в инструкциите.

Преди стартиране на рецепта

1 | Свържете по-тънката и по-дълга част на конектора на тръбата за мляко [17] към блока One Touch Cappuccino [2] (фигура D1).

ЗАБЕЛЕЖКА



Погрижете се да натиснете добре по-тънката и по-дългата страна на конектора на тръбата за мляко [17], за да осигурите качество на приготвянето.

2 | Потопете другия край в съд или чаша с мляко, или в съда за мляко (фигура D3).

3 | Поставете чашата (чашите) под накрайниците за кафе/мляко (фигура D6).

Възможни настройки: силата на кафето може да се увеличи, като изберете друг брой зърна кафе и изберете размера на напитката. Други настройки са възможни в разширените настройки на рецептата.

Парата се използва за разпенване на млякото. Тъй като за извеждане на пара е необходима по-висока температура, уредът изпълнява допълнителна фаза на подгряване.

Можете да натиснете **STOP**, за да спрете рецептата, можете да натиснете , за да преминете към следващата стъпка от рецептата (само за рецепти с 2 или повече стъпки).

ЗАБЕЛЕЖКА



Без възможност за промяна на обема по време на изпълняването на рецепти с мляко (кафе и мляко).

Почистване след приготвяне на напитки с мляко

Автоматично почистване след мляко: екранът показва *Do you want to clean it now?* (Искате ли да го почистите сега?) в края на всяко приготвяне с мляко.

С помощта на автоматичното почистване на системата за мляко (Click & Clean) можете да почистите блока One Touch Cappuccino, маркуча за мляко и тръбата за мляко. Свържете върха на тръбата за мляко  с блока One Touch Cappuccino (фигура Е3). Свържете другия край на маркуча към крайника Click & Clean.

ЗАБЕЛЕЖКА



За най-добри резултати се препоръчва редовно да почиствате подвижния блок One Touch Cappuccino  (вж. раздел 11).

Ако забележите промяна в качеството на млечната пяна, не се колебайте да повторите процеса на изплакване и почистване: системата за мляко, която не се поддържа добре, може да предизвика подобен проблем.

ЗАБЕЛЕЖКА



Изводи за автоматично изплакване: според типа на напитката (рецепта с кафе или мляко) машината е възможно да изпълни автоматична програма за изплакване, когато се изключи. Цикълът продължава само няколко секунди и спира автоматично.

ВНИМАНИЕ



В края на всяка рецепта с мляко машината предлага почистване след млякото. Препоръчваме ви да го правите, за да осигурите оптимална хигиена и правилно функциониране на системата за мляко.

8.4| ПОСТОЯННИ НАСТРОЙКИ

Могат да се направят следните постоянни настройки:

	ПРОДУКТ	НАЛИЧНА ДВОЙНА РЕЦЕПТА	ПРИБЛИЗИТЕЛЕН РАЗМЕР	СИЛА ПО ПОДРАЗБИ- РАНЕ (МИН./СР./МАКС.)
Кафе	Ристрето	Да (2 смилания)	25 ml	Макс.
	Еспресо	Да (2 смилания)	40 ml	Ср.
	Лунго	Да (2 смилания)	70 ml	Ср.
	Café Crème	Да (2 смилания)	120 ml	Макс.
	Doppio	Не	100 ml	Ср.
	Американо	Не	160 ml	Ср.
	Филтърно кафе	Да (2 смилания)	150 ml	Макс. (фиксирано)
Лате	Функция на каничка	Не	375 ml	Макс.
	Капучино	Да (2 смилания)	180 ml	Ср.
	Италианско капучино	Да (2 смилания)	180 ml	Ср.
	Лате макиато	Да (2 смилания)	250 ml	Ср.
	Кафе лате	Да (2 смилания)	250 ml	Ср.
	Flat White	Не	160 ml	Ср.
	Еспресо макиато	Да (2 смилания)	50 ml	Ср.
	Млечна пяна	Не	160 ml	—
Ледено	Кафе Nitro	Не	140 ml	Ср.
	Студено кафе	Не	200 ml	Макс.
	Ледено лате	Не	380 ml	Макс.
Чай	черен/бял/зелен	Не	200 ml	—

ВЪЗМОЖНИ НАСТРОЙКИ	РАЗШИРЕНИ НАСТРОЙКИ С НАТИСКАНЕ НА ПАРАМЕТРИ
Обем (20 – 40 ml, на стъпки по 5 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (40 – 70 ml, на стъпки по 10 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (70 – 100 ml, на стъпки по 10 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (80 – 180 ml, на стъпки по 10 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (40 – 140 ml, на стъпки по 10 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (120 – 280 ml, на стъпки по 10 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (80 – 170 ml, на стъпки по 10 ml), сила	—
Обем (375 – 1000 ml, на 125 ml), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (M, L, XL), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек, обем на кафето (40 – 80 ml), обем на пяната (малка, средна, голяма)
Обем (M, L, XL), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек, обем на кафето (40 – 80 ml), обем на пяната (малка, средна, голяма)
Обем (M, L, XL), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек, обем на кафето (50 – 80 ml), обем на пяната (малка, средна, голяма)
Обем (M, L, XL), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек, обем на кафето (30 – 70 ml), обем на пяната (малка, средна, голяма)
Обем (M, L, XL), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек, обем на кафето (30 – 70 ml), обем на пяната (малка, средна, голяма)
Обем (M, L, XL), сила	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек, обем на кафето (30 – 70 ml), обем на пяната (малка, средна, голяма)
Обем (M, L, XL)	—
—	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
—	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
—	Температура на кафето T1/T2/T3, предварителна инфузия 2/5/10 сек
Обем (50 – 300 ml, на стъпки по 10 ml)	—

9 | МЕНЮТА ЗА ПРОФИЛИ

Профилите и любимите рецепти ви помагат да записвате предпочитаните си рецепти, да персонализирате рецепти и други настройки, като светлини и дисплей.

9.1 | СЪЗДАВАНЕ И ИЗТРИВАНЕ НА ПРОФИЛ

Метод 1: натиснете един бутон на профил отрядно на екрана [26] – [29]. Ако все още не е записан профил за този бутон, следвайте инструкциите на екрана.

Метод 2: натиснете иконата за профил (👤) горе вляво на екрана, след което натиснете [⊕] (налично, ако не е достигнат максималният брой профили).

Могат да се създадат до 8 профила (в зависимост от модела). Ако искате да модифицирате или изтриете профил, натиснете бутона за настройка в съответния профил.

9.2 | СЪЗДАВАНЕ И ИЗТРИВАНЕ НА ЛЮБИМА РЕЦЕПТА

Метод 1: в интерфейса на профила натиснете бутона [⊕], за да добавите рецепта, и следвайте инструкциите на екрана.

Метод 2: в края на дадена рецепта натиснете следния бутон: (⊕👤).

Могат да се записват до 8 рецепти за профил. Ако искате да изтриете любима рецепта, задържете натисната съответната плочка, след което натиснете кръстчето, което се появява над плочката, или отидете в настройките на съответния профил и след това в *управлението*.

ЗАБЕЛЕЖКА



Рецептите не могат да се модифицират в менюто за профили или по време на изпълняване на рецепта.

ЗАБЕЛЕЖКА



Ако спрете приготвянето на любимата си напитка, настройката се запазва.

За всеки профил можете да зададете специфични настройки:

- Осветление на основата, включено или изключено
- Автоматично включване на конкретна любима рецепта
- Извеждане на рецепти
- Добавяне на име
- Избор на цвят
- Избор на кратък път
- Управление на плочките с рецепти

10 | МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКИ

Натиснете зъбното колело (⚙️) отляво на панела на дисплея [21].

Могат да се направят следните настройки:

- **Параметри:** език, часовник, дата, твърдост на водата, температура на кафето, температура на чая, мерна единица, яркост на осветлението на основата, яркост на екрана, автоматично изключване, автоматично изплакване, извеждане на рецепти (мозайка или плъзгач), предварителна инфузия, вид кафе, нулиране на продукта.
- **Wi-Fi връзка:** добавяне или изтриване на мрежа.
- **Информация:** приготвени напитки, брой изпълнени рецепти.
- **Помощ и уроци:** видеоклипове с пояснения как да използвате уреда.

Wi-Fi връзка за актуализиране на уреда

Можете да свържете уреда с интернет мрежата си. Можете да изберете дали да изпълните тази стъпка при първото стартиране, или по-късно. Можете да изпълните тази стъпка по-късно с помощта на бутон за настройки на уреда. За да получавате актуализации, е необходима връзка с интернет.

Уверете се, че честотата 2,4 GHz е активирана на вашия Wi-Fi рутер или точка за достъп. Понастоящем продуктът поддържа само Wi-Fi мрежи с честота 2,4 GHz.

Обърнете внимание, че понастоящем могат да се обработват само Wi-Fi пароли, които отговарят на изискванията за криптиране WPA/ WPA2.

Влезте в настройките на Wi-Fi на рутера или точката за достъп и задайте честотната лента 2,4 GHz и/или изберете опцията за криптиране WPA или WPA2.

Ако използвате телефонна точка за достъп, активирайте нейната настройка за максимална съвместимост.

- 1| За да свържете уреда си с интернет, трябва да:
 - Изберете своята мрежа: отворете **Settings** (Настройки), след това **Wi-Fi Settings** (Настройки на Wi-Fi), а след това **Wi-Fi Scan** (Сканиране за Wi-Fi).
 - Въведете паролата си за Wi-Fi връзка.
 - По време на зареждането на връзката ще се отвори екран **Connection in progress** (Свързването е в ход). Тази стъпка може да отнеме няколко минути.
 - На екрана ще се изведе потвърждение, че връзката е успешна (✓).

Значение на индикаторите за Wi-Fi връзка:

- Продуктът не е свързан с Wi-Fi (✖).
- Продуктът е свързан с Wi-Fi (📶).
- Продуктът не може да бъде свързан (🔒).

- 2| Когато е налична актуализация, на началния екран се появява предупреждение. Имате възможност да изберете дали да извършите актуализацията сега, или по-късно.

Ако изберете по-късно (освен ако актуализацията е задължителна), при следващото стартиране на уреда ще се появи нова заявка.

- 3| Имате няколко възможности за избор на Wi-Fi връзка:
 - Винаги свързан
 - Никога не е свързан (няма информация за наличието на актуализация)
 - Свързан за ограничен период от време (за да получавате предупреждение за нова налична актуализация)

Видеоклипове, в които се обяснява как да свържете уреда си с Wi-Fi, са достъпни на уебсайта <https://link.wmf.com/jqqme3> или чрез QR код, показан на уреда.

По-долу са посочени основните налични настройки:

Дата	Трябва да зададете датата, особено когато използвате филтър за накип и вода.
Часовник	Можете да изберете да се извежда 12- или 24-часов часовник.
Език	Можете да изберете желания език от предлаганите възможности.
Мерна единица	Можете да настроите мерната единица на ml или oz.
Яркост на екрана	Можете да регулирате яркостта на екрана според предпочитанията си.
Температура на напитките	Можете да регулирате температурата на своето кафе и/или чай с три различни равнища. Това регулиране е обща настройка, която се прилага по подразбиране за всички рецепти. Но можете да я промените от време на време, когато стартирате рецепта, като използвате разширени настройки на рецептата.
Твърдост на водата	Можете да задавате твърдостта на водата от 0 до 4 (вж. раздел 6.1).
Автоматично изключване	Можете да избирате периода от време, след който уредът се изключва автоматично (период без активност). Тази функция ви позволява да намалите потреблението на енергия. Задайте време за автоматично изключване, за да пестите енергия (изключване след 15/30/60/90 минути след последното действие по машината). Задайте времето за автоматично изключване на най-краткия период (5 минути), за да спестите най-много енергия. Можете също да го нулирате до фабричната настройка.
Автоматично изплакване	Можете да изберете дали да активирате автоматично изплакване на извода за кафе при стартиране на машината (не засяга рецептите за чай).
Осветление на основата	Можете да регулирате светлината на основата според предпочитанията си, като я включите или изключите. Тази настройка е независима от специфичните настройки, правени по всеки профил.
Дисплей	Изберете представянето на екрана като плъзгач или мозайка.
Предварителна инфузия	Можете да регулирате времето за контакт на водата с мелачката.
Вид кафе	Тази функция се използва, за да покаже липсата на зърна кафе в отделението за кафе и за да възобнови текуща рецепта.
Нулиране на продукта	Нулирането на продукта ще изтрие вашите настройки и корекции: настройките ще бъдат по подразбиране. Предпочитаните също ще бъдат възстановени в първоначалното им състояние.
Wi-Fi връзка	Можете да се свържете с Wi-Fi, за да получавате актуализации на софтуера.

За да излезете от менюто с настройки, натиснете . Настройките се запазват в паметта, ако изключите машината от контакта.

11 | ОБЩА ПОДДРЪЖКА

Подходящата поддръжка ще оптимизира живота на машината и ще запази автентичния вкус на кафето. От хигиенни съображения е важно да се извършва ежедневно обслужване съгласно инструкциите за употреба и да се изпълнява програма за изплакване всеки ден преди първото използване.

11.1 | ПОДДРЪЖКА НА КОЛЕКТОРА ЗА УТАЙКА И ТАВИЧКАТА ЗА ОТТИЧАНЕ

Тавичката за оттичане  събира използваната вода, а колекторът за утайка  събира използваното мляно кафе.

Кога и как трябва да изпразвам тавичката за оттичане?

Когато машината ви извести. Можете да я изпразвате по-редовно, преди машината да ви извести (фигура J1 – J9).

Препоръчва се да я изплакнете и подсушите. Важно е винаги да е поставена и да я изпразвате редовно.

ВНИМАНИЕ



От хигиенни съображения, тъй като този съд е в контакт с мляко и кафе, препоръчваме да разгребвате напълно и да почиствате ежедневно всеки елемент с гореща вода.

ВНИМАНИЕ



Редовно изпразване на тавичката за оттичане [13], когато индикаторът за нивото на пълнене [12] е в горно положение. За да я почистите, можете да демонтирате капака, като издърпате посочената област (фигура J3).

Кога и как трябва да изпразвам колектора за утайка?

Когато машината ви извести. Можете да го изпразвате по-редовно, преди машината да ви извести, но се уверете, че машината е включена, за да регистрира, че колекторът [9] е изпразнен (фигура I1 – I3).

ВНИМАНИЕ



Нередовното изпразване на колектора за утайка [9] може да повреди машината. Не почиствайте в съдомиялна машина. От хигиенни съображения препоръчваме да почиствате контейнера за утайка ежедневно с гореща вода и гъба с препарат.

Препоръчително е да го оставите да изсъхне на въздух, преди да го поставите обратно в уреда.

11.2 | ПОДДРЪЖКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

За запазване на най-добрия вкус на кафето, който се влияе от качеството на водата, и от хигиенни съображения ви препоръчваме да използвате само прясна вода и ежедневно да почиствате резервоара за вода [8] с гореща вода и четка за бутилки.

11.3 | ЗАЩО И КАК ДА ПОДДЪРЖАМ СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО?

Обслужвайте системата за мляко след приготвяне на напитки с мляко.

ВНИМАНИЕ



От хигиенни съображения ви препоръчваме ежедневно ръчно почистване на цялата система за мляко при редовна употреба или когато не се използва за по-дълъг период от време (повече от 2 дни).

ВНИМАНИЕ

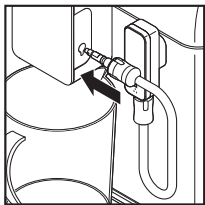


От хигиенни съображения и с цел получаване на еднаква пяна всеки път препоръчваме да сменят маркуча за мляко и пластмасовия му накрайник приблизително на всеки три месеца. Тези аксесоари са достъпни на уебсайта на WMF.

Click & Clean (автоматично почистване след мляко)

Принципът на тази нова функция Click & Clean е да ви позволи да почиствате аксесоарите си за мляко ефективно, лесно и бързо.

Всички аксесоари, с изключение на твърдата метална тръба, ще бъдат чисти с тази функция и всичко това отчасти се дължи на ексцентричния накрайник на вашата машина. За да направите това, преди да стартирате почистването, включете оста за смесване на млякото [17] на силиконовата тръба в частта One Touch Cappuccino [2] и свържете другата страна на частта към ексцентричния накрайник:



След това можете да стартирате цикъла за почистване (Click & Clean). Горещата вода ще тече последователно в блока One Touch Cappuccino и през ексцентричния накрайник, което ще позволи да се почисти системата, особено след приготвяне на рецепта с мляко.

ЗАБЕЛЕЖКА



За да постигате постоянно качество на пияната препоръчваме следното:

- Стартирайте цикъла за почистване на машината (Click & Clean). Можете да стартирате почистване на системата за мляко по всяко време. За да научите как да направите това, вижте запаметения в машината урок: *Performing a cleaning* (Извършване на почистване).
- Почиствайте старателно тръбата и накрайника с гореща вода веднага след всяка упо-

треба. Можете да използвате четката за почистване ³³ във вътрешността на металната част на тръбата за мляко.

- Препоръчваме ви да почиствате съда за мляко ²⁰ след всяка употреба или когато е празен. Стъкленият съд може да се мие в съдомиялна машина.

11.4 | ЗАЩО И КАК СЕ ПОЧИСТВА ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА КАФЕ НА ЗЪРНА?

Кафето на зърна може да оставя мазни петна в отделението, които се отразяват на вкуса на кафето.

За да запазите най-добрия вкус на кафето и за по-добра хигиена препоръчваме да забърсвате отделението за кафе на зърна с мека и суха кърпа при всяко зареждане.

ВНИМАНИЕ



Не го почиствайте с вода, тъй като водата в отделението за кафе на зърна може да повреди продукта.

11.5 | ОБЗОР НА ОБЩАТА ПОДДРЪЖКА

КОМПОНЕНТ	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	ЗАБЕЛЕЖКА
Отделение за кафе на зърна	Отделението за кафе на зърна е празно, трябва да го напълните, за да можете да приготвяте кафе със смилане	
Резервоар за вода	Сега резервоарът за вода е празен и трябва да го напълните, за да можете да изпълнявате рецепти	Не е възможно да се изпълняват рецепти, ако резервоарът за вода не е на място и не е пълен. Винаги поставяйте резервоара за вода в машината.
Колектор за утайка	Сега колекторът за утайка е пълен и трябва да го изпразните, за да можете да изпълнявате рецепти	Не е възможно да се изпълняват рецепти, ако колекторът за утайка не е на място. Необходимо е да изпразните тавичката за оптичане едновременно с колектора за утайка.

12 | ДРУГА ПОДДРЪЖКА

За да влезете в менюто за поддръжка, натиснете сензорния бутон за настройки (⚙️) на дисплея и след това плочката за почистване на екрана, за да влезете в менюто за почистване.

ПОДДРЪЖКА	КОГА?	ПОЯСНЕНИЕ	НЕОБХОДИМИ АКСЕСОАРИ
Автоматично почистване след мляко (Click & Clean) 55 сек/95 ml	След всяка напитка с мляко, когато машината ви извести	Позволява да почистите системата за мляко на машината. Можете да стартирате почистване на системата за мляко по всяко време.	
Изплакване за кафе 45 сек/25 ml	По всяко време	Позволява да изплаквате системата за кафе на машината. При този процес се използва само гореща вода. Той осигурява автентичния вкус на кафето.	
Изплакване за чай 25 сек/40 ml	По всяко време	Позволява изплакване с гореща вода, за да осигурите автентичния вкус на вашия чай или запарка.	
Почистване на аксесоар за мляко 5 мин	Когато машината ви извести или по всяко време	Това включва изваждане и почистване на подвижния блок One Touch Cappuccino [2]. За оптимално разпенване на млякото го почиствайте редовно. Вижте по-горе в инструкциите: <i>фигура F1 – F15</i> .	Игла за почистване [1]
Почистване на системата за кафе 13 мин/600 ml	Когато машината ви извести или по всяко време	Позволява почистване и премахване на мазнините от системата за кафе на машината. Гарантира оптимално запазване на ароматите на напитките ви.	1 таблетка за почистване
Премахване на накип 20 мин/ макс. 1400 ml	Когато машината ви извести или най-рано след първите 60 напитки с гореща вода или мляко, или по всяко време	Позволява да изпълнявате процедура за премахване на накип. Елиминира натрупванията от накип, които могат да се отразят на вкуса на кафето. Когато броят напитки не е достатъчен, за да се изисква премахване на накип, тази функция не е активна. Разбърквайте, за да разтворите продукта, когато го наливате в резервоара.	1 доза препарат за премахване на накип

ВНИМАНИЕ



Не е необходимо да пускате програмата за почистване веднага след като машината ви извести, но следва да го направите в разумен срок след това. Ако почистването се отложи, предупредителното съобщение ще продължи да се извежда, докато процесът се изпълни.

Ако изключите машината от контакта по време на почистване или в случай на спиране на електричеството, програмата за почистване се рестартира. Тази операция не може да се отложи: тя е задължителна, за да се изплакне системата за вода. В този случай може да е необходима нова таблетка за почистване.

За допълнителни пояснения вижте уроците, налични в настройките на машината.

Искате да знаете кога трябва да извърш-

вате операциите по поддръжка по-горе? На екрана се извежда предупредително съобщение веднага след като възникне необходимост да предприемете действие.

13 | ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ремонти по електрическото окабеляване и работи по електрическата мрежа могат да се извършват само от квалифициран техник. Ако не спазвате тези инструкции, рискувате да предизвикате токов удар, който може да доведе до смърт. Не използвайте уред, който е видимо повреден!

ФУНКЦИЯ	ПРОБЛЕМ	КОРИГИРАЩО ДЕЙСТВИЕ
Общо функциониране	Машината сигнализира за неизправност, софтуерът блокира или машината е повредена.	Изключете уреда от бутона и от контакта, премахнете филтъра, изчакайте една минута и стартирайте уреда отново. Натиснете и задръжте бутона вкл./изкл. за стартиране.
	Уредът не се включва при натискане на бутона вкл./изкл.	Проверете предпазителите и контактите. Уверете се, че захранващият щепсел е включен правилно в контакта.
	По време на цикъл захранването е прекъснато.	Уредът се рестартира автоматично, когато захранването се възстанови. След това изпълнете инструкциите на екрана, ако е необходимо.
	Уредът изисква да бъде изключен от контакта и включен отново.	Изключете уреда от контакта за 20 секунди, извадете Claris Aqua Filter System, след което включете в контакта отново. Ако грешката продължава да е налице, се свържете с екипа за обслужване на клиенти на WMF.
	Wi-Fi връзката не работи.	Уредът не е свързан към Wi-Fi мрежата. Проверете мрежата си или изключете и включете отново уреда. Ако проблемът продължава да е налице, свържете се с екипа за обслужване на клиенти на WMF.
Употреба	Мелачката за кафе издава странен шум.	Вероятно в мелачката има външен предмет. Опитайте да почистите с прахосмукачка или се свържете с екипа за обслужване на клиенти на WMF.
	Регулаторът за степен на смилане на кафето се управлява трудно.	Сменяйте настройката на мелачката за кафе само докато тя работи.
	Уредът не приготвя кафе и не изпълнява други рецепти.	По време на приготвянето на напитката е установен проблем. Уредът се е рестартирал автоматично и е готов за нов цикъл.

ФУНКЦИЯ	ПРОБЛЕМ	КОРИГИРАЩО ДЕЙСТВИЕ
	Използвали сте мляно кафе вместо кафе на зърна в отделението за кафе на зърна.	Премахнете мляното кафе от отделението за кафе на зърна с помощта на прахосмукачка. Поставете само кафе на зърна в отделението за кафе на зърна, избягвайте други продукти (напр. подправки).
	Предупреждението за кафе на зърна се включва дори ако в отделението има кафе на зърна.	Можете да отворите капака и да изтръскате зърната с ръка. Избягвайте да използвате мазно, карамелизирано или ароматизирано кафе на зърна, което не влиза лесно в мелачката.
	Под уреда има вода.	Преди да премахнете водния резервоар, изчакайте 15 секунди след като кафето спре да изтича, така че уредът да завърши цикъла както трябва. Уверете се, че тавичката за опичане е поставена правилно на машината; тя трябва да е винаги на място дори когато уредът не се използва. Тавичката за опичане не трябва да се премахва по време на цикъл.
	В колектора за утайка има кафе.	Ако върху горния капак на уреда се разлее вода, този поток се отвежда директно към колектора за утайка. Избягвайте да оставяте пълни чаши върху уреда.
	Когато изключите уреда, от изводите за кафе и блока One Touch Cappuccino изтича топла вода.	Според типа на приготвяната рецепта е възможно машината да изпълни цикъл за автоматично изплакване при изключването, за да предотврати запушване. Този цикъл трае само няколко секунди и спира автоматично.
Използване на напитки	Блокът One Touch Cappuccino не изсмуква млякото.	Уверете се, че блокът е сглобен правилно (по-специално конекторът в тръбата за мляко). Уверете се, че крайникът за пара не е блокиран. Ако случат е такъв, вижте по-долу „Накрайникът за пара на машината изглежда частично или изцяло блокиран“. Уверете се, че конекторът не е запушен или замърсен; накиснете го в смес от гореща вода и препарат за миене на съдове, след което го изплакнете и подсушете, преди да го сглобите отново. Уверете се, че гъвкавата тръба не е блокирана или превита и че е правилно поставена в блока One Touch Cappuccino, за да избегнете изтичане на въздух. Проверете дали е напълно потопена в млякото. Изплакнете и почистете блока (вж. разделите относно изплакването и почистването на блока One Touch Cappuccino).
Използване на млечна пяна	Блокът One Touch Cappuccino приготвя малко или никаква пяна.	За напитките с мляко препоръчваме да използвате прясно, пастеризирано или УНТ мляко, което е било отворено наскоро. Препоръчително е също да използвате студен съд.
	Млякото или водата не изтича както трябва в чашата (чашите).	Уверете се, че блокът One Touch Cappuccino 2 е поставен правилно.

ФУНКЦИЯ	ПРОБЛЕМ	КОРИГИРАЩО ДЕЙСТВИЕ
Използване на пара	В американо или гореща вода има следи от мляко.	Завършете цикъл за изплакване след мляко и почистете аксесоара One Touch Cappuccino, преди да пригответе напитка.
	Еспресото или кафето не е достатъчно горещо.	Пуснете цикъл за изплакване на веригата за кафе, преди да пригответе кафе. Увеличете температурата на кафето в разширеното меню или в менюто за настройки. Затоплете чашата, като я изплакнете с гореща вода, преди да пригответе напитката. Изберете чаша според обема на заявената рецепта. Или затоплете чашата, като я изплакнете с помощта на функцията за гореща вода с едно докосване.
	Кафето е твърде светло на цвят или твърде слабо.	Избягвайте да използвате мазно, карамелизирано или ароматизирано кафе на зърна. Уверете се, че кафето на зърна се подава правилно и че нищо не възпрепятства датчика. Намалете обема и увеличете силата на напитката. Преместете регулатора за степен на смилане наляво за по-fino смилане. Пригответе напитката на два цикъла, използвайки функцията за 2 чаши.
	Кафето изтича твърде бавно.	Преместете регулатора за степен на смилане надясно, за да смелите кафето по-едро (според типа на използваното кафе). Пуснете един или няколко цикъла на изплакване. Пуснете почистване на машината (вж. раздел 12).
	Чаят не е достатъчно топъл или е твърде горещ.	Увеличете или намалете температурата на горещата вода в менюто за настройки.
	Накрайникът за пара на машината изглежда частично или изцяло блокиран.	Демонтирайте накрайника от основата с помощта на ключа за разглобяване (фигура F4). Заменете основата без накрайника. Стартирайте цикъла за изплакване на блока One Touch Cappuccino, за да премахнете оставащите натрупвания. Почистете накрайника за пара и се уверете, че отворът на накрайника не е запушен с остатъци от мляко или накип. Ако е необходимо, използвайте иглата за почистване (фигура F5).
	От накрайника за пара не излиза пара.	Уверете се, че накрайникът за пара не е блокиран. Вижте <i>Накрайникът за пара на машината изглежда частично или изцяло блокиран</i> по-горе. Ако това не помогне, изпразнете резервоара за вода и временно премахнете филтъра Claris. Напълнете резервоара за вода и пускайте цикли за пара (5 до 10) последователно в съд, докато не постигнете непрекъсната струя пара. Поставете филтъра обратно в резервоара и отново използвайте обикновена вода.

ФУНКЦИЯ	ПРОБЛЕМ	КОРИГИРАЩО ДЕЙСТВИЕ
	От решетката на тавичката за отпичане излиза пара.	В зависимост от типа на напитката от решетката на тавичката за отпичане е възможно да излиза пара.
Използване на поддръжка	Машината не подава сигнал за премахване на накип.	Цикълът за премахване на накип се изисква след приготвянето на голям брой напитки.
	От накрайника за кафе изтича малко количество по време на почистване на накип.	По време на премахването на накип в уреда протичат няколко действия без постоянно изтичане от накрайника.
	В тавичката за отпичане е попаднало мляно кафе.	В тавичката за отпичане е възможно да се задържи малко количество мляно кафе. Машината е проектирана да отвежда излишното мляно кафе, така че зоната за приготвяне да остане чиста.
	След изпразване на колектора за утайка предупредителното съобщение продължава да се показва на екрана.	Поставете правилно колектора за утайка и следвайте инструкциите на екрана. Изчакайте най-малко 6 секунди, преди да го поставите.
	Резервоарът за вода е напълнен, но предупредителното съобщение продължава да се показва на екрана.	Възможно е да не сте заредили достатъчно вода, за да може уредът да установи нивото на водата, напълнете резервоара докрай. Уверете се, че резервоарът е поставен правилно на уреда. Поплавъкът на дъното на резервоара следва да се движи свободно. Проверете и освободете поплавъка, ако е необходимо.

CE Уредът е в съответствие с европейските директиви 2014/35/ЕС, 201/30/ЕС и 2009/125/ЕС.



В края на полезния му живот продуктът не трябва да се изхвърля с обичайните домакински отпадъци, а да се занесе в пункт за събиране на електрически и електронни уреди за рециклиране. Материалите са подходящи за рециклиране съгласно обозначението им. Повторната употреба, рециклирането и другите начини за повторно оползотворяване на старите уреди е важен принос за защитата на нашата околна среда. Обърнете се към местните власти за информация относно подходящия пункт за изхвърляне.

Помислете за опазването на околната среда! Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани. Затова

предайте уреда си в пункт за събиране на отпадъци във вашия град или община.

Подлежи на промяна

CS NÁVOD K OBSLUZE

1 Technické specifikace	88
2 Důležité bezpečnostní informace	88
2.1 Správné použití	89
2.2 Pouze pro evropský trh	91
2.3 Doporučení pro instalaci	91
2.4 Důležité informace o výrobku	93
2.5 Před prvním použitím	93
3 Komponenty	94
4 Rozdíly mezi modely	95
5 Celkový pohled	96
5.1 Představení různých tlačítek	96
5.2 Nastavení osvětlení	97
6 Instalace spotřebiče	97
6.1 Měření tvrdosti vody	98
6.2 Instalace filtru	98
7 Důležité informace před přípravou nápojů	99
7.1 Příprava spotřebiče	99
7.2 Příprava mlýnku	99
7.3 Nastavení výpusti kávy	100

8 Příprava nápojů	100
8.1 Kávové nápoje	100
8.2 Čaje / horká voda	100
8.3 Mléčné nápoje	100
8.4 Trvalá nastavení	102
9 Nabídky profilu	104
9.1 Vytvoření a odstranění profilu	104
9.2 Vytvoření a odstranění oblíbeného receptu	104
10 Nabídka nastavení	104
11 Obecná údržba	106
11.1 Údržba zásobníku na kávovou sedlinu a odkapávací misky	106
11.2 Údržba nádržky na vodu	107
11.3 Proč a jak ČISTIT systém na mléko	107
11.4 Proč a jak čistit zásobník na kávová zrna?	108
11.5 Přehled obecné údržby	108
12 Ostatní údržba	109
13 Řešení problémů	110

SEZNAM OBRÁZKŮ

A První použití | B Měření tvrdosti vody | C Příprava dvou šálků dle receptu najednou | D Příprava mléčného receptu | E Rychlé propláchnutí systému na mléko (Click & Clean) | F Manuální důkladné čištění systému na mléko | G Program na odstranění vodního kamene | H Kompletní automatické čištění přístroje | I Vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu | J Vyprázdnění odkapávací misky

ŘADA WMF PERFECTION 600

PLNĚ AUTOMATICKÝ KÁVOVAR

Blahopřejeme! Jste nyní hrdým vlastníkem plně automatického kávovaru WMF Perfection.

K nápojmům máte přístup jedním jednoduchým dotykem na hlavním rozhraní. Co se týká obsluhy, umožňuje vám sledovat postup přípravy vaší kávy a poskytuje snadný přístup k různým nabídkám. Většinu nápojů lze připravit v dávkách po dvou, což šetří čas a je příjemnější.

Přejeme vám mnoho let zábavy s vaším plně automatickým kávovarem WMF Perfection.

1 | TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Spotřebič: WMF Perfection
plně automatický kávovar
Zdroj napájení: 220–240 V~ / 50 Hz
Tlak čerpadla: 15 barů
Zásobník na kávová zrna: 250 g
Kapacita zásobníku na sedlinu: 9 porcí
Nádržka na vodu: 3,0 l
Spotřeba energie: Během provozu 1 550 W
Použití a skladování: Uvnitř, na suchém místě (chráněném před mrazem)
Délka kabelu (m): přibl. 1,1
Rozměry (mm) V × Š × H: 371 × 250 × 410
Váha (kg): 9,3

Záruční doba tohoto spotřebiče je 2 roky. Podrobnosti o dalších záručních podmínkách ve vaší zemi najdete v záručním dokumentu.

Výrobce:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Francie

2 | DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Důležité informace jsou v tomto návodu k obsluze označeny symboly a signálními slovy:

VAROVÁNÍ označuje nebezpečnou situaci, která může způsobit vážná zranění.

OPATRNĚ označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může způsobit lehká nebo středně těžká zranění.

POZOR označuje situaci, která může vést k věcným škodám.

UPOZORNĚNÍ poskytuje další informace týkající se bezpečného zacházení s výrobkem.



Symbols: respektujte a dodržujte pokyny.

2.1 | SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru
- Před prvním použitím spotřebiče si pozorně přečtěte návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití: Společnost WMF nepřebírá žádnou odpovědnost za použití spotřebiče v rozporu s předpisy.

POZOR

 Na konci každého mléčného receptu přístroj navrhuje čištění systému na mléko. Doporučujeme vám, abyste to provedli, a zajistili tak optimální hygienu a správnou funkci mléčného systému.

 Z hygienických důvodů vám doporučujeme každodenní ruční čištění celého mléčného systému v případě pravidelného používání nebo v případě, že se delší dobu nepoužívá (více než 2 dny).

 Z hygienických důvodů a pro dosažení vždy stejné pěny doporučujeme vyměnit hadičku na mléko a její plastový konektor přibližně každé tři měsíce. Toto příslušenství je k dispozici na webových stránkách společnosti WMF.

- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny ohledně používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

- Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený napájecí kabel nebo zástrčka. Aby se zamezilo nebezpečí, musí být napájecí kabel vyměněn výrobcem, pracovníkem jeho poprodejšího servisu nebo podobně kvalifikovanou osobou.
- Váš spotřebič je určen pouze pro domácí použití v domácnosti, a to v nadmořské výšce do 2 000 m.
- Neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.
- Váš spotřebič je určen pouze pro domácí použití.
- Není určen k použití v následujících prostředích, na která se nevztahuje záruka:
 - prostory kuchyněk pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
 - farmy,
 - klienty v hotelech, motelech a jiných typech obytných prostředí,
 - prostředí typu „bed and breakfast“.
- Při čištění spotřebiče vždy postupujte podle pokynů k čištění:
 - odpojte spotřebič,
 - neprovádějte čištění spotřebiče, když je horký,
 - čištění provádějte vlhkým hadříkem nebo houbou,
 - nikdy neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani je nedávejte pod tekoucí vodu.
- Při používání trysky zajistěte její správnou orientaci, aby se zamezilo riziku popálení.
- Nevkládejte do mlýnku na zrna cizí předměty.
- Spotřebič nesmí být při používání umístěn ve skříni.

VAROVÁNÍ



Pokud tento spotřebič nepoužíváte správně, hrozí riziko zranění. Po použití se nedotýkejte horkých povrchů (parní tryska) vystavených zbytkovému teplu.

2.2| POUZE PRO EVROPSKÝ TRH

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou pod dozorem a byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si plně vědomy souvisejících nebezpečí.
- Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem dospělé osoby.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby, jejichž zkušenosti nebo znalosti nejsou dostatečné, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumějí příslušným nebezpečím.
- Děti nesmí používat zařízení jako hračku.

- Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje, aby staré domácí elektrospotřebiče nebyly vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Sběr starých spotřebičů je nutné provádět odděleně, aby se optimalizovalo využití a recyklace materiálů, které obsahují, a snížil se dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

2.3| DOPORUČENÍ PRO INSTALACI

- K připojení přístroje používejte pouze uzemněnou zásuvku. Zkontrolujte, zda napájecí napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí ve vaší elektrické síti.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nefunguje správně nebo pokud byl poškozen. Pokud k tomu dojde, kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pro zajištění vaší bezpečnosti tento spotřebič odpovídá platným normám a předpisům (směrnice o nízkém napětí, elektromagnetické kompatibilitě, materiálech přicházejících do styku s potravinami, životním prostředím atd.)
- Jakákoli chyba v elektrickém připojení zneplatní vaši záruku.

- Nepoužívejte, pokud odkapávací miska a mřížka nejsou na svém místě.
- Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, odpojte jej ze sítě.
- Pokud během provozu nebo před čištěním spotřebiče dojde k problému, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za kabel.
- Napájecí kabel nesmí být nikdy v blízkosti horkých částí spotřebiče nebo v kontaktu s nimi, v blízkosti zdrojů tepla nebo veden přes ostré hrany.
- Dbejte na to, aby se kabel a vaše ruce nedotýkaly horkých částí spotřebiče (parní tryska).
- Postupujte podle pokynů k odstranění vodního kamene u spotřebiče.
- Všechny zásahy kromě čištění a každodenní údržby prováděných zákazníkem musí provádět autorizované servisní středisko.
- Příslušenství a odnímatelné části spotřebiče nejsou vhodné do myčky.
- Pro zajištění vaší bezpečnosti používejte pouze WMF příslušenství a náhradní díly určené pro váš spotřebič.
- Tento spotřebič není vhodný pro přípravu nápojů pro děti mladší 2 let.
- Všechny spotřebiče podléhají přísným postupům kontroly kvality. Patří mezi ně testy skutečného používání na náhodně vybraných spotřebičích, které odhalí jakékoli známky použití.
- Abyste snížili riziko poranění, nenechávejte kabel viset přes stůl nebo linku, kde by za něj mohlo zatáhnout dítě nebo o něj někdo mohl zakopnout.
- Nikdy nelijte studenou vodu do nádržky bezprostředně po cyklu vaření. Mezi jednotlivými přípravami nápojů nechejte spotřebič vychladnout.
- Nepokládejte na horký plynový nebo elektrický hořák nebo do vyhřáté trouby, ani do jejich blízkosti.
- Nepoužívejte spotřebič k jinému než určenému účelu.
- Nikdy nepracujte se spotřebičem, když máte mokré ruce.

2.4 | DŮLEŽITÉ INFORMACE O VÝROBKU

UPOZORNĚNÍ



Přečtěte si pozorně tyto pokyny
a uschovejte je pro budoucí použití.
Dodržujte bezpečnostní pokyny.

Spotřebič lze používat pouze k určenému účelu
a v souladu s tímto návodem. Ten obsahuje
pokyny k používání, čištění a péči o spotřebič.
Nepřijímáme žádnou odpovědnost za jakékoli
škody způsobené nedodržením pokynů.

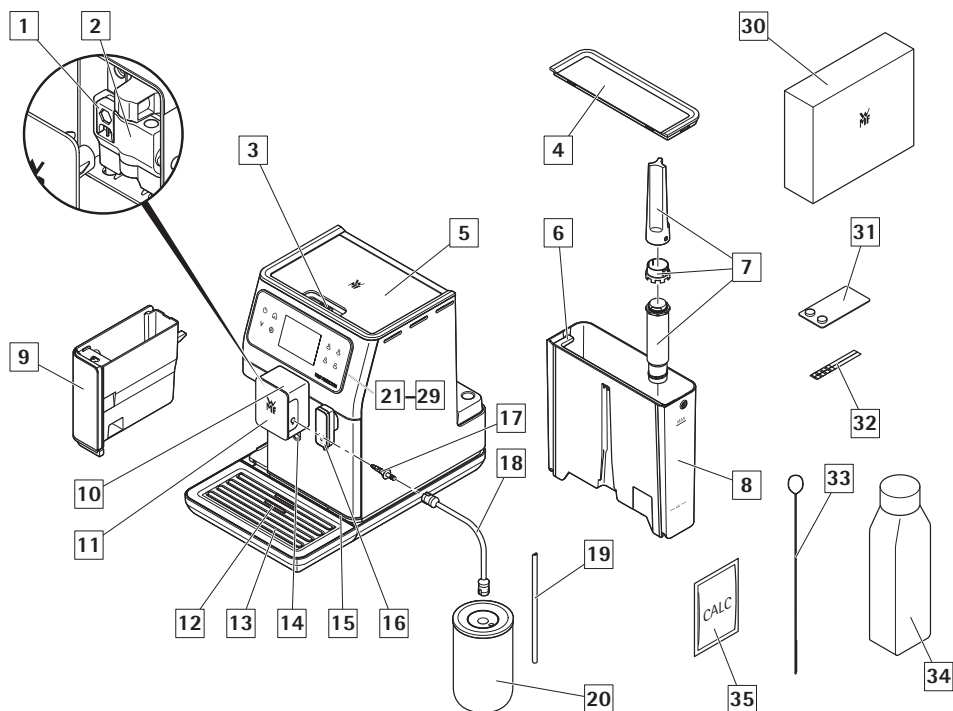
Uschovejte tento návod k použití na bezpeč-
ném místě a předejte jej spolu se spotřebičem
jakémukoli dalšímu uživateli. Seznamte se také
s informacemi o záruce, které jsou přiloženy
samostatně. Během používání je nutné dodržo-
vat bezpečnostní opatření.

2.5 | PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- 1 | Opatrně vyjměte spotřebič a veškeré pří-
slušenství z krabice a zkontrolujte, zda jsou
všechny komponenty a příslušenství úplné
a nepoškozené.
- 2 | Před použitím se ujistěte, že byl odstraněn
veškerý obalový materiál.
- 3 | Před prvním použitím a po jakémkoli delším
skladování spotřebič, komponenty a příslu-
šenství vyčistěte, jak je popsáno v kapitole 11.
K čištění všech povrchů vždy používejte
hladký hadřík.

3 | KOMPONENTY

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Nástroj pro demontáž + čistící jehla | 19 | Trubička na mléko |
| 2 | Blok One Touch Cappuccino | 20 | Nádobka na mléko + víko (podle modelu) |
| 3 | Násypka pro čistící tabletu | 21 | Dotykové tlačítko pro nastavení |
| 4 | Víko nádržky na vodu | 22 | Dotykové tlačítko pro horkou vodu a Click & Clean |
| 5 | Víko zásobníku na kávová zrna | 23 | Dotykové tlačítko pro zapnutí/vypnutí |
| 6 | Rukojeť nádržky na vodu | 24 | Dotykové tlačítko pro domovskou obrazovku |
| 7 | Claris – systém filtrace vody s montážním příslušenstvím | 25 | Centrální dotykový panel |
| 8 | Nádržka na vodu | 26 | Profilu 1 |
| 9 | Zásobník na kávovou sedlinu | 27 | Profilu 2 |
| 10 | Výškově nastavitelné výpusti kávy | 28 | Profilu 4 |
| 11 | Odnímatelný kryt hlavice | 29 | Profilu 3 |
| 12 | Detekce hladiny vody v odkapávací misce | 30 | Uvitací box |
| 13 | Mřížka a odnímatelná odkapávací miska | 31 | Čistící tablety |
| 14 | LED osvětlení šálku | 32 | Proužky pro testování tvrdosti vody (2x) |
| 15 | LED osvětlení okolí | 33 | Čistící kartáček na trubičku na mléko |
| 16 | Výstupní tryska Click & Clean | 34 | Tekutý odstraňovač vodního kamene |
| 17 | Konektor hadičky na mléko | 35 | Práškový odstraňovač vodního kamene |
| 18 | Hadička na mléko | | |



4 | ROZDÍLY MEZI MODELY

FUNKCE	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Provedení	stříbrné	stříbrné	stříbrné
Recepty			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Filtrovaná káva	✓	✓	✓
Funkce konvice	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Italské Cappuccino	✓	✓	✓
Latte macchiato	✓	✓	✓
Caffè Latte	✓	✓	✓
Flat white	✓	✓	✓
Espresso macchiato	✓	✓	✓
Napěněné mléko	✓	✓	✓
Nitro káva	–	✓	✓
Chlazená káva	–	–	✓
Ledové Latte	–	–	✓
Čaj (černý/bílý/zelený)	–	✓	✓
Nastavení			
Nastavení profilu	4	6	8
Možnosti nastavení intenzity kávy	3	4	4
Volby předinfúze	3	3	3
Funkce			
Click & Clean	✓	✓	✓
Horká voda k opláchnutí šálku	✓	✓	✓
WIFI pro aktualizaci přístroje	✓	✓	✓
Příslušenství			
Skleněná nádoba na mléko jako součást	–	✓	✓

5 | CELKOVÝ POHLED

5.1 | PŘEDSTAVENÍ RŮZNÝCH TLAČÍTEK

TLAČÍTKO	POPIS / OBECNÉ FUNKCE
	Zapnutí a vypnutí přístroje. Ke spuštění přístroje je nutné stisknout tlačítko.
	Tlačítko Domů. Umožňuje návrat do hlavní nabídky.
	Přístroj má řadu nastavení – seznámte se s nimi! Umožní vám vytvořit zážitek podle vašich vlastních potřeb.
	Přímý přístup k horké vodě pro proplachování, předehřívání šálku nebo přímý přístup k horké vodě.
	Umožňuje návrat na předchozí obrazovku.
	Přejít na další. Například při přípravě cappuccina přepněte po určité době z přípravy mléka na přípravu espressa.
	Procházení nabídkou nahoru / zvýšení vybraného parametru. Procházení nabídkou dolů / snížení vybraného parametru.
	Stisknutím tlačítka  můžete na vašem spotřebiči připravit jeden nebo dva šálky.
OK	Potvrzení výběru.
START	Spuštění výběru.
STOP	Zastavení výběru.
	Tlačítka profilů v pravé části obrazovky.
	Tlačítko profilu v levé horní části obrazovky.
	Kontextové tlačítko, funkce závisí na dané obrazovce (pokročilé nastavení receptů, nastavení profilů atd.).
	Stav připojení WIFI.

5.2 | NASTAVENÍ OSVĚTLENÍ

Specifické informace o podsvícení tlačítek

- Pokud tlačítko není osvětlené, příslušná funkce není k dispozici.
- Pokud je mírně osvětlené, funkce je k dispozici a lze ji vybrat.
- Během průběhu požadované funkce je osvětlení velmi jasné.

Specifické informace o světelných efektech na základně spotřebiče

- Když je přístroj ZAPNUTÝ, základna jasně svítí. Světlo můžete zapnout nebo vypnout, jak je popsáno v kapitole 10.
- Když je přístroj VYPNUTÝ, základna nesvítí.
- Když je světlo v režimu pohybu, nápoj se připravuje. Stejně jako spuštění a zastavení kávovaru.
- Když světlo v základně bliká, je k dokončení probíhající akce nutný zásah uživatele.
- Všechny obecné informace, jako jsou varovné informace, se zobrazují na panelu displeje [25].

UPOZORNĚNÍ



Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností třídy D. Mějte na paměti, že světelný prvek ve výrobku není určen pro účely osvětlení. Světlo smí vyměnit autorizovaný servisní personál.

Specifické informace o světle na hlavici spotřebiče

- Světlo na hlavici se automaticky aktivuje, když probíhá příprava receptu.

6 | INSTALACE SPOTŘEBIČE

Viz první použití obrázků A1 – A15 dříve v pokynech.

VAROVÁNÍ



Připojte spotřebič k uzemněné síťové zásuvce 230 V. Pokud tak neučiníte, riskujete smrtelné zranění způsobené elektřinou! Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené a popsané v kapitole 10.

Umístěte přístroj na stabilní, rovný, tepelně odolný povrch, mimo dosah stříkající vody a zdrojů tepla. Zajistěte, aby zvolené místo bylo dostatečně dobře odvětrávané, protože spotřebič vyzařuje teplo. Neumísťujte spotřebič na povrchy, jako je mramor. Odstraňte ochrannou fólii z panelu displeje [25].

Specifické informace o odkapávací misce

Umožňuje vám shromažďovat vodu nebo kávu, které mohou vytéct ze spotřebiče během a po přípravě nápoje. Je důležité ponechat ji vždy na místě a pravidelně ji vyprazdňovat.

Zapnutí spotřebiče

Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka ZAP/VYP [23], na obrazovce se objeví logo WMF. Postupujte podle pokynů dodaných s vaším spotřebičem (obrázky A1 – A15).

Počáteční nastavení

Při prvním použití přístroje budete vyzváni ke konfiguraci různých nastavení. Postupujte podle pokynů zobrazených na obrazovce.

6.1 | MĚŘENÍ TVRDOSTI VODY

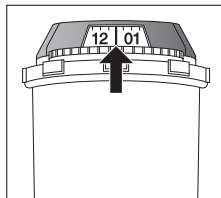
Přístroj musíte nastavit v závislosti na tvrdosti vaší vody, od 0 do 4. Za tím účelem postupujte podle těchto pokynů:

- 1 | Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte tvrdost vody, abyste mohli odpovídajícím způsobem nastavit spotřebič. Tuto činnost
- 2 | Chcete-li zkontrolovat tvrdost vody, použijte testovací proužek [32](#) dodaný s přístrojem nebo se obraťte na místní vodárenský úřad.

Podrobnosti o třídách jsou uvedeny v níže uvedené tabulce:

STUPEŇ TVRDOSTI	TŘÍDA 0	TŘÍDA 1	TŘÍDA 2	TŘÍDA 3	TŘÍDA 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Nastavení spotřebiče	0 – velmi měkká	1 – měkká	2 – průměrná tvrdost	3 – tvrdá	4 – velmi tvrdá

- 3 | Naplňte sklenici vodou a vložte proužek (obrázek B1 + B2).
- 4 | Vyndejte proužek ven ze sklenice. Po 1 minutě odečtěte míru tvrdosti vody (obrázek B3 + B4).
- 5 | Při konfiguraci spotřebiče uveďte počet červených zón (obrázek B5 + B6).
- 3 | Otáčením šedého kroužku na horním konci filtru nastavte měsíc, kdy byl filtr nasazen (poloha 1 na obrázku, číslo vlevo v otvoru). Měsíc, kdy by filtr měl být vyměněn, je na následujícím obrázku vyznačen v poloze 2 (číslo vpravo v otvoru).



6.2 | INSTALACE FILTRU

Při prvním zapnutí se spotřebič zeptá, zda chcete nainstalovat filtr. Chcete-li tak učinit vyberte ANO a postupujte podle pokynů na obrazovce.

- 1 | Nainstalujte filtr do spotřebiče.
- 2 | Zašroubujte JENOM filtr do spodní části nádržky na vodu pomocí příslušenství dodávaného s filtrem [7](#) (obrázek A4 + A5).
- 4 | Po instalaci filtru nezapomeňte naplnit nádržku na vodu.
- 5 | Pod parní trysku vložte nádobu o objemu 0,6 l (obrázek A8).
- 6 | Přístroj nejprve naplní vodní okruhy, předehřeje okruhy a poté provede automatické propláchnutí. Po dokončení instalace se na obrazovce zobrazí informace.

7 | DŮLEŽITÉ INFORMACE PŘED PŘÍPRAVOU NÁPOJŮ

7.1 | PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE

- 1 | Vyjměte a naplňte nádržku na vodu [8] s max. 3 l (obrázek A3 + A6).
- 2 | Znovu nasadte nádržku na vodu [8] (obrázek A7).
- 3 | Sejměte víko zásobníku na kávová zrna [5] a přidejte kávová zrna (max. 250 g) (obrázek A12 + A13).
- 4 | Znovu nasadte víko zásobníku na kávová zrna [5] (obrázek A14).

OPATRNĚ



Neplňte nádržku na vodu [8] horkou vodou, mlékem ani jinou tekutinou.

OPATRNĚ



Nikdy nedávejte mletou kávu do zásobníku na kávová zrna. Doporučujeme, abyste v tomto spotřebiči nepoužívali olejnatá, karamelizovaná nebo ochucená kávová zrna. Tyto druhy zrn mohou spotřebič poškodit. Zkontrolujte, zda kávová zrna neobsahují žádné cizí částice, například kamínky, protože poškození způsobená přítomností cizích částic zneplatní záruku. Do zásobníku na kávová zrna nelijte vodu.

7.2 | PŘÍPRAVA MLÝNKU

V závislosti na vybraném nápoji a zvolené intenzitě kávy váš přístroj automaticky upraví množství mleté kávy.

Můžete také nastavit intenzitu kávy úpravou jemnosti mletí kávových zrn. Obecně platí, že čím jemněji je káva namletá, tím intenzivnější a krémovější káva bude.

To se může lišit také podle typu použité kávy. Doporučujeme jemné nastavení pro espresso a hrubší nastavení pro kávy.

Nastavte jemnost mletí otáčením voliče jemnosti mletí kávy, který se nachází na horní straně spotřebiče (obrázek A12).

OPATRNĚ



U nového produktu je poloha mlýnku továrně nastavena a neměli byste ji měnit, než připravíte 30 receptů, aby se mlýnek usadil v optimální konfiguraci. Pokud však vydáváte kávu příliš pomalu, můžete otočit volič o 1 stupeň směrem doleva, abyste dosáhli větší hrubosti.

UPOZORNĚNÍ



Během mletí je toto nastavení třeba používat po jednotlivých zářezech. Doporučujeme posunovat po 1 zárezu najednou, po přípravě 3 receptů zaznamenáte výrazný rozdíl v chuti.

Nastavení jemnosti mletí je užitečné, když změníte druh kávy nebo chcete-li připravovat slabší nebo silnější kávu. Nedoporučuje se však toto nastavení používat neustále.

7.3 | NASTAVENÍ VÝPUSTI KÁVY

U všech dostupných nápojů můžete vypustit kávu [10] spustit nebo zvednout podle velikosti šálku nebo sklenice (obrázek A15).

UPOZORNĚNÍ



Pokud jsou výpusti kávy [10] nastaveny příliš vysoko s ohledem na velikost šálku, může dojít k vystříknutí nebo opáření.

8 | PŘÍPRAVA NÁPOJŮ

Příprava: Umístěte šálek (šálky) pod trysky na kávu. Stiskněte tlačítko požadovaného nápoje.

8.1 | KÁVOVÉ NÁPOJE

Možná nastavení: Je možné upravit intenzitu kávy výběrem jiného množství kávových zrn.

Stisknutím tlačítka [+] můžete na vašem spotřebiči připravit jeden nebo dva šálky (obrázek C3).

Objem připravované kávy je možné upravit pomocí stupnice množství na pravé straně obrazovky (lze to provést před spuštěním receptu a během přípravy receptu). Přístroj nejprve namele zrna, pokračuje pěchováním namleté kávy a nakonec uvaří kávu. Další nastavení jsou možná v pokročilém nastavení receptu (stisknutím tří malých teček v pravém horním rohu obrazovky): Můžete nastavit teplotu kávy a dobu předinfúze (pauza mezi navlhčením kávové sedliny a napuštěním kávy).

Přípravu nápoje můžete kdykoli zastavit stisknutím tlačítka **STOP**.

8.2 | ČAJE / HORKÁ VODA

Možná nastavení: Váš spotřebič umožňuje přípravu horké vody na čaje nebo bylinkový čaj.

Model 640: Tlačítkem horké vody [22] můžete připravit například bílý čaj. Umístěte prosím šálek pod výpusť click & clean [16].

Modely 660, 680: Tři druhy čaje (černý čaj, bílý čaj, zelený čaj), teplota horké vody je přizpůsobena výběru nápoje; můžete upravit objem nápoje (před přípravou nápoje a během ní). Umístěte prosím šálek pod výpusť kávy [10].

8.3 | MLÉČNÉ NÁPOJE

Viz obrázky D1 – D6 dříve v pokynech.

Před spuštěním receptu

- 1 | Připojte tenčí a delší stranu konektoru hadičky na mléko [17] k bloku One Touch Cappuccino [2] (obrázek D1).

UPOZORNĚNÍ



Dávejte pozor, abyste správně zasunuli tenčí a delší stranu konektoru hadičky na mléko [17], a zajistili tak kvalitní přípravu receptu.

- 2 | Druhý konec ponořte do nádoby nebo sklenice s mlékem nebo do nádoby na mléko (v závislosti na modelu) (obrázek D3).
- 3 | Umístěte šálek (šálky) pod trysky na kávu / mléko (obrázek D6).

Možná nastavení: Je možné zvýšit intenzitu kávy výběrem jiného množství kávových zrn a zvolit velikost nápoje. Další nastavení jsou možná v pokročilých nastaveních receptu.

Pára se používá k napěnění mléka. Jelikož je při výrobě páry požadována vyšší teplota, provede spotřebič dodatečnou fázi predehřátí.

Stisknutím tlačítka **STOP** zastavíte recept, stisknutím tlačítka  přejdete na další krok receptu (pouze u receptů se 2 nebo více kroky).

UPOZORNĚNÍ



Během zpracování mléčných receptů (káva a mléko) není možné měnit objem.

Čištění po přípravě mléčných nápojů

Automatické čištění od mléka: Na konci každé přípravy mléčného nápoje se na obrazovce zobrazí nápis Chcete jej nyní vyčistit?.

Pomocí automatického čištění mléčného systému (Click & Clean) můžete vyčistit One Touch Cappuccino, hadičku a konektor hadičky na mléko. Připojte konektor hadičky na mléko  k bloku One Touch Cappuccino (obrázek E3). Druhý konec hadičky připojte k trysce Click & Clean.

UPOZORNĚNÍ



Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje pravidelně čistit odnímatelný blok One Touch Cappuccino  (viz kapitola 11).

Pokud zaznamenáte změnu kvality mléčné pěny, neváhejte opakovat proces proplachování a čištění: tento typ problému může být způsoben nedostatečnou údržbou systému na mléko.

UPOZORNĚNÍ



Automatické proplachování vypustí: podle druhu připravovaného nápoje (káva nebo mléčný recept) může přístroj při vypínání provést automatický proplachovací program. Cyklus trvá jen několik sekund a automaticky se zastaví.

POZOR



Na konci každého mléčného receptu přístroj navrhuje čištění systému na mléko. Doporučujeme vám, abyste to provedli, a zajistili tak optimální hygienu a správnou funkci mléčného systému.

8.4| TRVALÁ NASTAVENÍ

Lze provést následující trvalá nastavení:

	RECEPTY	MOŽNOST DVOJITÉHO RECEPTU	PŘÍBLIŽNÁ VELIKOST	VÝCHOZÍ INTENZITA (MIN /STŘ /MAX)
Káva	Ristretto	Ano (2 mletí)	25 ml	Max.
	Espresso	Ano (2 mletí)	40 ml	Stř.
	Lungo	Ano (2 mletí)	70 ml	Stř.
	Café Crème	Ano (2 mletí)	120 ml	Max.
	Doppio	Ne	100 ml	Stř.
	Americano	Ne	160 ml	Stř.
	Filtrovaná káva	Ano (2 mletí)	150 ml	Max. (fix)
Latte	Funkce konvice	Ne	375 ml	Max.
	Cappuccino	Ano (2 mletí)	180 ml	Stř.
	Italské Cappuccino	Ano (2 mletí)	180 ml	Stř.
	Latte macchiato	Ano (2 mletí)	250 ml	Stř.
	Caffè Latte	Ano (2 mletí)	250 ml	Stř.
	Flat white	Ne	160 ml	Stř.
	Espresso macchiato	Ano (2 mletí)	50 ml	Stř.
	Napěněné mléko	Ne	160 ml	—
Ledové	Nitro káva	Ne	140 ml	Stř.
	Chlazená káva	Ne	200 ml	Max.
	Ledové Latte	Ne	380 ml	Max.
Čaje	černý / bílý / zelený	Ne	200 ml	—

MOŽNÁ NASTAVENÍ	POKROČILÁ NASTAVENÍ PO STISKnutí VOLBY PARAMETRY
Objem (20 – 40 ml, v krocích po 5 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (40–70 ml, v krocích po 10 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (70–100 ml, v krocích po 10 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (80–180 ml, v krocích po 10 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (40–140 ml, v krocích po 10 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (120–280 ml, v krocích po 10 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (80–170 ml, v krocích po 10 ml), intenzita	—
Objem (375–1 000 ml, v 125 ml), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s, objem kávy (40–80 ml); objem pěny (malá, střední, velká)
Objem (M , L , XL), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s, objem kávy (40–80 ml); objem pěny (malá, střední, velká)
Objem (M , L , XL), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s, objem kávy (50–80 ml); objem pěny (malá, střední, velká)
Objem (M , L , XL), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s, objem kávy (30–70 ml); objem pěny (malá, střední, velká)
Objem (M , L , XL), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s, objem kávy (30–70 ml); objem pěny (malá, střední, velká)
Objem (M , L , XL), intenzita	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s, objem kávy (30–70 ml); objem pěny (malá, střední, velká)
Objem (M, L, XL)	—
—	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
—	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
—	Teplota kávy T1 / T2 / T3, předinfúze 2 / 5 / 10 s
Objem (50–300 ml, v krocích po 10 ml)	—

T = teplota

9 | NABÍDKY PROFILU

Profily a oblíbené recepty vám umožňují zaznamenat vaše oblíbené recepty, přizpůsobit recepty a další nastavení, jako jsou osvětlení a displej.

9.1 | VYTVOŘENÍ A ODSTRANĚNÍ PROFILU

Metoda 1: Stiskněte jedno tlačítko profilu v pravé části obrazovky [26] – [29]. Pokud pro toto tlačítko ještě není zaznamenán profil, postupujte podle pokynů na obrazovce.

Metoda 2: Stiskněte ikonu profilu (👤) v levé horní části obrazovky, poté stiskněte [+] (k dispozici, pokud nebylo dosaženo maximálního počtu profilů).

Možnost vytvořit až 8 různých profilů (v závislosti na modelu). Pokud chcete upravit nebo odstranit profil, stiskněte *tlačítko nastavení* v příslušném profilu.

9.2 | VYTVOŘENÍ A ODSTRANĚNÍ OBLÍBENÉHO RECEPTU

Metoda 1: V rozhraní profilu stisknutím tlačítka [+] přidejte recept a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Metoda 2: Na konci receptu stiskněte následující tlačítko: (+👤)

Možnost zaznamenat až 8 receptů na profil. Chcete-li odstranit oblíbený recept, podržte stisknuté příslušné tlačítko, a poté stiskněte křížek zobrazený v horní části tlačítka nebo přejděte do nastavení příslušného profilu a poté do *správ*.

UPOZORNĚNÍ



Nelze upravovat recept v nabídce profilu nebo během zpracování receptu.

UPOZORNĚNÍ



Pokud zastavíte svůj oblíbený nápoj během přípravy, toto nastavení se uloží.

U každého profilu můžete nastavit konkrétní nastavení:

- Osvětlení základny, zapnuto nebo vypnuto
- Automatické spuštění konkrétního oblíbeného receptu
- Zobrazení receptů
- Přidání názvu
- Volba barvy
- Volba zkratky
- Správa tlačítek receptů

10 | NABÍDKA NASTAVENÍ

Stiskněte ozubené kolečko (⚙️) na levé straně panelu displeje [21].

Lze provést následující nastavení:

- **Parametry:** jazyk, hodiny, datum, tvrdost vody, teplota kávy, teplota čaje, měrná jednotka, jas osvětlení základny, jas obrazovky, automatické vypnutí, automatické proplachování, zobrazení receptu (mozaika nebo posuvník), předinfúze, typ kávy, resetování výrobku.
- **Připojení WIFI:** přidání nebo odstranění sítě
- **Informace:** připravené nápoje, počet hotevých receptů
- **Nápověda a průvodci:** videa vysvětlující, jak používat spotřebič

Připojení WIFI pro aktualizaci zařízení

Zařízení můžete připojit k internetové síti. Tento krok můžete provést při prvním spuštění nebo později. Tento krok můžete provést později tak, že přejdete na tlačítko nastavení zařízení. Pro příjem aktualizací je nutné připojení k internetu.

Zkontrolujte, zda je na vašem směrovači WLAN nebo přístupovém bodu aktivována frekvence 2,4 GHz. Přístupový bod je aktivován. Výrobek v současné době podporuje pouze síť v dosahu a 2,4 GHz síť WLAN.

Upozorňujeme, že v současné době lze zpracovávat pouze hesla WLAN, která jsou v souladu se šifrováním WPA/WPA2 šifrování lze zpracovávat.

V nastavení sítě WLAN směrovače nebo přístupového bodu nastavte možnost 2,4 GHz a/nebo vyberte možnost šifrování WPA nebo WPA2.

Pokud používáte mobilní telefon HotSpot, aktivujte jeho nastavení „Maximalizovat kompatibilitu“.

1| Chcete-li zařízení připojit k internetu, musíte:

- Zvolit síť: Přejděte na **Nastavení**, poté **Nastavení Wi-Fi**, poté **skenování Wi-Fi**
- Zadejte heslo pro připojení k síti Wi-Fi
- Během načítání připojení se otevře obrazovka **Připojení v průběhu**. Tento krok může trvat několik minut.
- Na obrazovce se zobrazí potvrzení, že připojení proběhlo úspěšně (✓)

Význam indikátorů připojení wifi:

- Výrobek není připojen k wifi (🚫)
- Výrobek je připojen k wifi (📶)
- Výrobek nelze připojit (🔒)

2| Když je k dispozici aktualizace, na domovské obrazovce se zobrazí upozornění. Máte na výběr, zda aktualizaci provedete nyní, nebo později.

Pokud zvolíte možnost později (pokud není aktualizace povinná), zobrazí se nový požadavek při příštím spuštění zařízení.

3| Máte několik možností připojení WIFI:

- Vždy připojeno
- Nikdy nepřipojeno (žádné informace o dostupnosti aktualizace)
- Připojeno na omezenou dobu (pro příjem upozornění o dostupnosti nové aktualizace)

Videa vysvětlující připojení zařízení k síti wifi jsou k dispozici na webových stránkách <https://link.wmf.com/jqqme3> nebo prostřednictvím QR kódu zobrazeného na zařízení.

Níže jsou uvedena hlavní dostupná nastavení:

Datum	Datum je nutné nastavit, zejména pokud používáte vodní filtr.
Hodiny	Můžete zvolit 12 nebo 24hodinové zobrazení hodin.
Jazyk	Z nabízených jazyků si můžete zvolit jazyk dle vlastního výběru.
Měrná jednotka	Měrnou jednotku můžete nastavit na ml nebo oz.
Jas obrazovky	Jas obrazovky můžete upravit podle svých preferencí.
Teplota nápojů	Teplotu připravovaných káv a/nebo čajů můžete nastavit na tři různé úrovně. Tato úprava je obecným nastavením a používá se jako výchozí u všech receptů. Můžete ji však příležitostně upravit při spuštění receptu pomocí pokročilého nastavení receptu.
Tvrdost vody	Tvrdost vody můžete nastavit od 0 do 4 (viz kapitola 6.1).
Automatické vypnutí	Můžete zvolit dobu, po které se váš spotřebič automaticky vypne (doba nepoužívání). Tato funkce vám umožňuje snížit spotřebu energie. Nastavte čas automatického vypnutí pro úsporu energie (vypnutí po 15 / 30 / 60 / 90 minutách po poslední akci na přístroji). Pro maximální úsporu energie nastavte čas automatického vypnutí na nejkratší dobu (5 minut). Můžete také resetovat výrobek na tovární nastavení.
Automatické proplachování	Můžete zvolit, zda se má či nemá aktivovat automatické proplachování výpusti kávy při spuštění přístroje (netýká se čajových receptů).
Osvětlení základny	Osvětlení základny můžete upravit podle svých preferencí, zapnout nebo vypnout. Toto nastavení je nezávislé na konkrétních nastaveních provedených v každém profilu.
Zobrazit	Zvolte prezentaci obrazovky v podobě posuvníku nebo mozaiky.
Předinfúze	Můžete nastavit dobu kontaktu vody v s mletou kávou.
Typ kávy	Tato funkce slouží k indikaci nedostatku kávových zrn v zásobníku na kávu a k obnovení probíhajícího receptu.
Reset výrobku	Resetováním výrobku se vymažou vaše nastavení a úpravy: nastavení budou výchozí. Oblíbené položky se rovněž vrátí do původního stavu.
WIFI připojení	Můžete se připojit k síti wifi a přijímat aktualizace softwaru.

Nabídku nastavení ukončíte stisknutím . Pokud přístroj odpojíte ze sítě, nastavení zůstanou uložena v paměti.

11 | OBECNÁ ÚDRŽBA

Provádění řádné údržby optimalizuje životnost vašeho přístroje a zachovává autentickou chuť vaší kávy. Z hygienických důvodů je důležité provádět každodenní údržbu, jak je uvedeno v návodu k obsluze, a každý den před prvním použitím spustit program proplachování.

11.1 | ÚDRŽBA ZÁSOBNÍKU NA KÁVOVOU SEDLINU A ODKAPÁVACÍ MISKY

V odkapávací misce  se shromažďuje použitá voda a v zásobníku na kávovou sedlinu  se hromadí použitá mletá káva.

Kdy a jak mám vyprázdnit odkapávací misku?

Když vás přístroj upozorní. Můžete ji vyprazdňovat častěji, než vás přístroj upozorní (obrázek J1 – J9).

Doporučujeme jej propláchnout a vysušit. Je důležité ponechat ji vždy na místě a pravidelně ji vyprazdňovat.

OPATRNĚ



Protože je tato nádoba v kontaktu s mlékem a kávou, z hygienických důvodů vám doporučujeme, abyste každý prvek úplně rozebrali a denně očistili pod horkou vodou.

OPATRNĚ



Pravidelně vyprazdňujte odkapávací [13] misku, když je ukazatel stavu [12] naplnění v poloze nahoru. Chcete-li ji vyčistit, můžete rozebrat kryt zatažením za vyznačenou oblast (obrázek J3).

Kdy a jak mám vyprázdnit zásobník na kávovou sedlinu?

Když vás přístroj upozorní. Můžete ho vyprazdňovat častěji, než vás přístroj upozorní, ale ujistěte se, že přístroj je zapnutý, aby mohl zaznamenat, že zásobník [9] byl vyprázdněn (obrázek I1 – I3).

OPATRNĚ



Pokud nebudete zásobník na kávovou sedlinu [9] pravidelně vyprazdňovat, mohlo by dojít k poškození přístroje. Nedávejte ho do myčky. Z hygienických důvodů doporučujeme zásobník na kávovou sedlinu čistit denně pod horkou vodou mýdlem a houbičkou.

Před opětovným vložením do spotřebiče doporučujeme nechat ho oschnout na vzduchu.

11.2 | ÚDRŽBA NÁDRŽKY NA VODU

Pro zachování nejlepší chuti kávy, na niž má vliv kvalita vody a hygienické důvody, vám doporučujeme používat pouze čerstvou vodu a denně čistit nádržku na vodu [8] horkou vodou a kartáčem na láhve.

11.3 | PROČ A JAK ČISTIT SYSTÉM NA MLÉKO

Čistěte systém na mléko po přípravě mléčných nápojů.

POZOR



Z hygienických důvodů vám doporučujeme každodenní ruční čištění celého mléčného systému v případě pravidelného používání nebo v případě, že se delší dobu nepoužívá (více než 2 dny).

POZOR

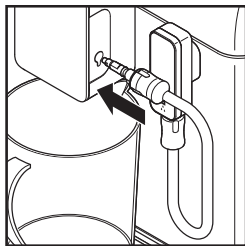


Z hygienických důvodů a pro dosažení vždy stejné pěny doporučujeme vyměnit hadičku na mléko a její plastový konektor přibližně každé tři měsíce. Toto příslušenství je k dispozici na webových stránkách společnosti WMF.

Click & Clean (automatické čištění mléka)

Principem této nové funkce Click & Clean je umožnit efektivní, snadné a rychlé čištění mléčného příslušenství.

Pomocí této funkce bude vyčištěno veškeré příslušenství s výjimkou kovové trubičky, a to částečně díky excentrické trysce vašeho přístroje. Za tímto účelem před spuštěním čištění zapojte konektor hadičky na mléko [17] do bloku One Touch Cappuccino a [2] druhou stranu dílu připojte do excentrické trysky:



Poté můžete spustit cyklus čištění (Click & Clean). Horká voda bude střídavě proudit do hlavice One Touch Cappuccino a excentrickou tryskou, což umožní vyčistit systém zejména po přípravě mléka.

UPOZORNĚNÍ



Abyste dosáhli konzistentní kvality pěny, doporučujeme vám:

- Spustit čistící cyklus přístroje (Click & Clean). Čištění systému na mléko můžete spustit kdykoli. Chcete-li zjistit, jak to provést, podívejte se do průvodce uloženého ve vašem přístroji: *Provádění čištění*.
- Bezprostředně po každém použití důkladně vyčistit hadičku a trysku horkou vodou. Uvnitř kovové části trubičky na mléko můžete použít čistící kartáček [33].
- Doporučujeme vyčistit nádobku na mléko [20]

po každém použití nebo pokud je prázdná. Skleněnou nádobku lze mýt v myčce.

11.4 | PROČ A JAK ČISTIT ZÁSObNÍK NA KÁVOVÁ ZRNA?

Kávoová zrna mohou v zásobníku zanechávat mastné skvrny, které mohou ovlivnit chuť kávy.

Pro zachování nejlepší chuti kávy a pro lepší hygienu doporučujeme při každém plnění zásobník na kávoová zrna otřít měkkým a suchým hadříkem.

OPATRŇĚ



Nečistěte jej vodou, protože voda v zásobníku na kávoová zrna může poškodit váš výrobek.

11.5 | PŘEHLED OBECEŇ ŮDRŽBY

KOMPONENTA	VÝSTRAHA	UPOZORNĚNÍ
Zásobník na kávoová zrna	Zásobník na kávoová zrna je prázdný, je třeba jej naplnit, abyste mohli připravovat kávu pomocí mletí	
Nádržka na vodu	Nádržka na vodu je nyní prázdná, musíte ji naplnit, abyste mohli připravovat recepty	Není-li nádržka na vodu na svém místě a plná, není možné připravovat žádné recepty. Nádržku na vodu vždy umístěte do přístroje.
Zásobník na kávoovou sedlinu	Zásobník na kávoovou sedlinu je nyní plný, musíte ho vyprázdnit, abyste mohli připravovat recepty	Není-li zásobník na kávoovou sedlinu na svém místě, není možné připravovat žádné recepty. Ptá se na vyprázdnění odkapávací misky ve stejnou dobu jako zásobník na kávoovou sedlinu.

12 | OSTATNÍ ÚDRŽBA

Chcete-li vstoupit do nabídky údržby, stiskněte dotykové tlačítko pro nastavení (⚙️) na displeji a poté dlaždici čištění na obrazovce, čímž se dostanete do nabídky pro čištění.

ÚDRŽBA	KDY?	VYSVĚTLENÍ	POTŘEBNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ
Automatické čištění mléka (Click & Clean) 55 s / 95 ml	Po každém mléčném nápoji, když vás přístroj upozorní	Umožňuje propláchnout systém na mléko přístroje. Čištění systému na mléko můžete spustit kdykoli.	
Proplachování kávy 45 s / 25 ml	Kdykoli	Umožňuje propláchnout systém na kávu přístroje. Tento proces používá pouze horkou vodu. Zajišťuje autentickou chuť vaší kávy.	
Proplachování čaje 25 s / 40 ml	Kdykoli	Umožňuje propláchnutí horkou vodou, aby byla zajištěna autentická chuť vašeho čaje nebo extraktu.	
Čištění příslušenství na mléko 5 min	Když vás přístroj upozorní nebo kdykoli	Zahrnuje to odebrání a očištění odnímatelného bloku One Touch Cappuccino [2]. Pro optimální napěnění mléka ho čistěte pravidelně. Viz výše v pokynech: <i>Obrázek F1 – F15</i>	Čistící jehla [1]
Čištění kávového systému 13 min / 600 ml	Když vás přístroj upozorní nebo kdykoli	Umožňuje vyčištění a odmaštění systému na kávu přístroje. Zaručuje optimální zachování aromatu vašich nápojů.	1 čistící tableta
Odstraňování vodního kamene 20 min / 1 400 ml max.	Když vás přístroj upozorní nebo nejdříve po prvních 60 nápojích s horkou vodou nebo mlékem, nebo kdykoli	Umožňuje vám provést proces odstranění vodního kamene. Odstraňuje vodní kámen nebo minerální usazeniny, které mohou ovlivňovat chuť kávy. Pokud počet nápojů není dostatečný, aby bylo potřeba odstranit vodní kámen, není tato funkce aktivní. Po nalití do nádržky produkt promíchejte, aby se rozpustil.	1 dávka prostředku na odstranění vodního kamene

OPATRNĚ



Nemusíte spouštět čistící program hned, když vás spotřebič upozorní, ale měli byste to provést přiměřeně brzy poté. Pokud je čištění odloženo, výstražná zpráva zůstane zobrazována, dokud úkon neprovedete.

Čistící program se znovu spustí, pokud během čištění odpojíte přístroj ze zásuvky nebo v případě výpadku elektrického proudu. Tento úkon není možné odložit: je povinný, aby mohlo pro-

běhnout propláchnutí vodního systému. V takovém případě může být nutné použít novou čistící tabletu. Další vysvětlení najdete v průvodcích, kteří jsou k dispozici v nastavení vašeho přístroje.

Chcete vědět, kdy byste měli provádět výše uvedené činnosti údržby? Jakmile je třeba provést nějakou akci, na obrazovce se zobrazí výstražná zpráva.

13 | ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

VAROVÁNÍ



Opravy elektrického vedení a práce na elektrické síti smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Pokud nebudete postupovat podle těchto pokynů, riskujete smrt elektrickým proudem. Nepoužívejte spotřebič, který je viditelně poškozený!

FUNKCE	PROBLÉM	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Obecný provoz	Na přístroji se zobrazuje porucha, software přestal reagovat nebo přístroj nefunguje.	Vypněte a odpojte spotřebič, vyjměte filtr, počkejte jednu minutu a znovu zapněte spotřebič. Pro spuštění stiskněte a podržte tlačítko zapnutí / vypnutí.
	Spotřebič se po stisknutí tlačítka ZAP/VYP nezapne.	Zkontrolujte pojistky a zásuvky. Zkontrolujte, zda je napájecí zástrčka správně zasunuta do zásuvky.
	Během cyklu došlo k výpadku proudu.	Po opětovném zapnutí napájení se spotřebič automaticky znovu spustí. Poté v případě potřeby postupujte podle pokynů na obrazovce.
	Spotřebič vyžaduje odpojení a opětovné připojení napájení.	Odpojte spotřebič od napájení na 20 sekund, vyjměte systém filtrace vody Claris, a poté spotřebič znovu připojte. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na tým zákaznických služeb WMF.
	Nefunguje připojení wifi.	Spotřebič není připojen k síti wifi. Zkontrolujte síť nebo spotřebič odpojte a znovu připojte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na tým zákaznických služeb WMF.
Použití	Mlýnek na kávu vydává zvláštní zvuk.	V mlýnku jsou pravděpodobně cizí tělesa. Zkuste je vyčistit vysavačem, jinak se obraťte na zákaznický servis WMF.
	S voličem pro nastavení jemnosti kávy je obtížné manipulovat.	Nastavení mlýnku měňte pouze, když je v provozu.
	Spotřebič nepřipravuje kávu ani žádný jiný požadovaný recept.	Během přípravy nápoje byl zjištěn problém. Spotřebič se automaticky znovu spustil a je připraven na nový cyklus.
	V zásobníku na kávová zrna jste namísto kávových zrn použili mletou kávu.	Pomocí vysavače odstraňte mletou kávu ze zásobníku na kávová zrna. Do zásobníku na kávová zrna dávejte pouze kávová zrna, vyhněte se jakýmkoli jiným produktům (například koření)
	Varování ohledně kávových zrn je zapnuto, i když jsou v zásobníku kávová zrna	Můžete otevřít víko a protřepat zrna rukou. Nepoužívejte olejnatá, karamelizovaná nebo ochucená kávová zrna, která nepadají snadno do mlýnku.

FUNKCE	PROBLÉM	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
	Pod spotřebičem se vyskytuje voda.	Před vyjmutím nádržky na vodu počkejte 15 sekund poté, co káva přestane vytékat, aby spotřebič řádně dokončil svůj cyklus. Zkontrolujte, zda je odkapávací miska správně umístěna v přístroji; měla by vždy být na svém místě, i když spotřebič nepoužíváte. Odkapávací miska se nesmí během cyklu odstraňovat.
	V zásobníku na kávovou sedlinu se vyskytuje voda.	Pokud přes horní kryt spotřebiče protéká voda, je tato voda vedena přímo do zásobníku na kávovou sedlinu. Nepokládejte na horní část spotřebiče plný šálek.
	Když vypnete spotřebič, vytéká z výpustí kávy a bloku One Touch Cappuccino teplá voda.	Podle typu připravovaného receptu může přístroj spustit automatický cyklus propláchnutí, když je vypnutý, aby nedošlo k ucpaní. Tento cyklus trvá jen několik sekund a automaticky se zastaví.
	Používání nápojů	Zkontrolujte, zda je blok správně namontován (zejména konektor v hadičce na mléko). Ujistěte se, že parní tryska není ucpaná. Pokud tomu tak je, viz „Parní tryska na vašem přístroji je zřejmě částečně nebo úplně ucpaná“ níže. Zkontrolujte, zda konektor není ucpaný nebo znečištěný; namočte jej do směsi horké vody a mycího prostředku, poté jej před opětovným sestavením opláchněte a osušte. Zajistěte, aby ohebná hadička nebyla ucpaná nebo zkroucená a aby byla řádně zasunuta do bloku One Touch Cappuccino, a nedocházelo tak k úniku vzduchu. Zkontrolujte, zda je zcela ponořená do mléka. Propláchněte a vyčistěte blok (viz kapitoly týkající se propláchnutí a čištění bloku One Touch Cappuccino).
Provádění mléčné pěny	Blok One Touch Cappuccino vyrábí málo pěny nebo žádnou pěnu.	V případě mléčných nápojů doporučujeme používat čerstvé, pasterizované nebo UHT mléko, které bylo nedávno otevřeno. Je také vhodné použít studenou nádobu.
	Mléko nebo voda netečou správně do šálku (šálků).	Zkontrolujte, zda je blok One Touch Cappuccino  správně umístěn.
	V Americanu nebo horké vodě jsou stopy mléka.	Před zahájením přípravy nápoje proveďte cyklus propláchnutí mléka nebo demontujte a očistěte příslušenství One Touch Cappuccino.
	Espresso nebo káva nejsou dostatečně horké.	Před přípravou kávy spusťte cyklus propláchnutí okruhu kávy. Zvyšte teplotu kávy v rozšířené nabídce nebo v nabídce nastavení. Před přípravou nápoje zahřejte šálek jeho propláchnutím horkou vodou. Zvolte šálek podle požadovaného objemu receptu. Nebo šálek ohřejte propláchnutím pomocí funkce horké vody jedním dotykem.

FUNKCE	PROBLÉM	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
	Káva má příliš světlou barvu nebo je příliš slabá.	Nepoužívejte olejnatá, karamelizovaná nebo ochucená kávová zrna. Zkontrolujte, zda se kávová zrna dávkují správně a zda senzor není ničím blokován. Snižte objem připravovaného nápoje a zvýšte jeho intenzitu. Zatlačte kurzor pro nastavení jemnosti mletí doleva, aby bylo mletí jemnější. Připravte nápoj ve dvou cyklech pomocí funkce 2 šálků.
	Káva se dávkuje příliš pomalu.	Zatlačte volič pro nastavení jemnosti mletí doprava, aby byla namletá káva hrubší (podle typu použité kávy). Spusťte jeden nebo několik cyklů propláchnutí. Spusťte čištění přístroje (viz kapitola 12).
	Čaj není dostatečně horký nebo je příliš horký.	Zvyšte nebo snižte teplotu horké vody v nabídce Nastavení.
Používání páry	Parní tryska na vašem přístroji je zřejmě částečně nebo úplně ucpaná.	Demontujte trysku z její podpěry pomocí demontážního klíče (obrázek F4). Znovu nasadte podpěru bez trysky. Spusťte cyklus proplachování u bloku One Touch Cappuccino, abyste odstranili všechny zbývající usazeniny. Vyčistěte parní trysku a ujistěte se, že otvor trysky není blokován zbytky mléka nebo vodního kamene. V případě potřeby použijte čistící jehlu (obrázek F5).
	Z parní trysky nevychází žádná pára.	Ujistěte se, že parní tryska není ucpaná. Viz <i>Parní tryska na vašem přístroji je zřejmě částečně nebo úplně ucpaná</i> výše. Pokud to nepomůže, vyprázdněte nádržku na vodu a dočasně vyjměte filtr Claris. Naplňte nádržku a spusťte parní cykly (5 až 10) postupně do nádoby, dokud nedosáhnete nepřetržitého proudu páry. Vložte filtr zpět do nádržky a vraťte se k běžné vodě.
	Z mřížky odkapávací misky uniká pára.	V závislosti na typu připravovaného nápoje může z mřížky odkapávací misky unikat pára.
Používání údržby	Přístroj nevyžaduje odstranění vodního kamene.	Cyklus odstranění vodního kamene je vyžadován po velkém počtu připravených receptů.
	Během odstraňování vodního kamene je malý průtok přes trysku na kávu.	Během odstraňování vodního kamene probíhá ve spotřebiči několik akcí bez trvalého průtoku přes trysku.
	V odkapávací misce se vyskytuje mletá káva.	V odkapávací misce se může usazovat malé množství mleté kávy. Přístroj je navržen tak, aby odváděl veškerou přebytečnou mletou kávu, a zóna filtrování tak zůstala čistá.
	Po vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu se na obrazovce stále zobrazuje varovné hlášení.	Správně znovu nasadte zásobník na kávovou sedlinu a postupujte podle pokynů na obrazovce. Před jeho opětovným nasazením počkejte nejméně 6 sekund.

FUNKCE	PROBLÉM	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ	EN	PL	BG	CS	HR	HU	RO	SK	SL	UK
	Nádržka na vodu byla naplněna, ale na obrazovce se stále zobrazuje varovné hlášení.	Možná jste nedoplnili dostatek vody, aby přístroj zjistil hladinu vody, zcela tedy naplňte nádržku. Zkontrolujte, zda je nádržka na zařízení správně nainstalována. Plovák na dně nádržky by se měl volně pohybovat. Zkontrolujte a v případě potřeby odblokujte plovák.										

 Spotřebič je v souladu s evropskými směrnici 2014/35/EU, 201/30/EU a 2009/125/EU.

 Na konci své životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován v rámci běžného domácího odpadu, ale namísto toho musí být odevzdán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Materiály jsou recyklovatelné v souladu s jejich označením. Opětovné použití, recyklace a další způsoby opětovného použití starých spotřebičů významně přispívají k ochraně našeho životního prostředí. Požádejte své místní úřady o informace o příslušném místě likvidace.

Myslete na ochranu životního prostředí! Váš spotřebič obsahuje cenné suroviny, které lze recyklovat. Proto prosím odevzdejte spotřebič na sběrném místě ve vašem městě nebo obci.

Změny vyhrazeny

HR UPUTE ZA UPORABU

1 Tehničke specifikacije	116
2 Važne sigurnosne informacije	116
2.1 Ispravna uporaba	117
2.2 Samo za europsko tržište	119
2.3 Preporuke za postavljanje	119
2.4 Važne informacije o proizvodu	121
2.5 Prije prve uporabe	121
3 Komponente	122
4 Razlika između modela	123
5 Prikaz cijelog uređaja	124
5.1 Prikaz različitih gumba	124
5.2 Postavke osvjetljenja	125
6 Postavljanje uređaja	125
6.1 Mjerenje tvrdoće vode	126
6.2 Instalacija filtra	126
7 Važne informacije prije pripreme napitaka	127
7.1 Priprema uređaja	127
7.2 Priprema mlinca	127
7.3 Prilagodba izlaza kave	127

8 Priprema napitaka	128
8.1 Kaveni napici	128
8.2 Čajevi / vruća voda	128
8.3 Napici s mlijekom	128
8.4 Trajne postavke	130
9 Izbornici profila	132
9.1 Izrada i brisanje profila	132
9.2 Izrada i brisanje omiljenog recepta	132
10 Izbornik s postavkama	132
11 Općenito održavanje	134
11.1 Održavanje posude za kaveni talog i pladnja za prikupljanje tekućine	134
11.2 Održavanje spremnika za vodu	135
11.3 Zašto i kako održavati sustav za mlijeko?	135
11.4 Zašto i kako čistiti spremnik za zrna kave?	136
11.5 Pregled općenitog održavanja	136
12 Drugo održavanje	137
13 Otklanjanje poteškoća	138

POPIS SLIKA

A Prva uporaba | **B** Mjerenje tvrdoće vode | **C** Istodobna priprema dviju šalica po receptu | **D** Izrada napitka s mlijekom po receptu | **E** Brzo ispiranje mlijeka (Click & Clean) | **F** Ručno dubinsko čišćenje sustava za mlijeko | **G** Program za uklanjanje kamenca | **H** Potpuno automatsko čišćenje aparata | **I** Pražnjenje posude za kaveni talog | **J** Pražnjenje pladnja za prikupljanje tekućine

WMF PERFECTION SERIJA 600

POTPUNO AUTOMATSKI APARAT ZA KAVU

Čestitamo! Sada ste ponosni vlasnik potpuno automatskog aparata za kavu WMF Perfection.

Napici su dostupni jednim pritiskom gumba na glavnom sučelju. Zaslom vam omogućuje da pratite napredak pripreme kave i pruža jednostavan pristup različitim izbornicima. Većina napitaka može se istodobno pripremiti u dvije šalice radi uštede vremena i uživanje u društvu.

Želimo vam puno godina uživanja u potpuno automatskom aparatu za kavu WMF Perfection.

1 | TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Uređaj: WMF Perfection
potpuno automatski aparat za kavu
Napajanje: 220–240 V~/50 Hz
Tlak pumpe: 15 bara
Spremnik za zrna kave: 250 g
Kapacitet spremnika za talog: 9 porcija
Spremnik za vodu: 3,0 l
Potrošnja struje: 1550 W tijekom rada
Uporaba i skladištenje: u zatvorenom, na suhom mjestu (zaštićeno od smrzavanja)
Duljina kabela (m): približno 1,1
Dimenzije (mm) V × Š × D: 371 × 250 × 410
Masa (kg): 9,3

Jamstveno razdoblje za ovaj uređaj je 2 godine. U dokumentaciji o jamstvu potražite pojedinosti o drugim uvjetima i odredbama jamstva u svojoj zemlji.

Proizvođač:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Francuska

2 | VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Važne informacije u ovim uputama za uporabu naznačene su simbolima i izrazima:

UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju koja može uzrokovati ozbiljne ozljede.

OPREZ ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja može uzrokovati manje ili umjerene ozljede.

PAŽNJA ukazuje na situaciju koja može dovesti do materijalne štete.

NAPOMENA pruža dodatne informacije o sigurnom rukovanju proizvodom.



Simboli: obratite pažnju na napomene i pridržavajte ih se.

2.1 | ISPRAVNA UPORABA

- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ako nisu pod nadzorom
- Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije prve uporabe uređaja i sačuvajte ih za buduću uporabu: WMF ne može prihvatiti nikakvu odgovornost za uporabu uređaja koja nije u skladu s uputama.

PAŽNJA

 Na kraju svakog recepta za napitak s mlijekom stroj predlaže čišćenje sustava za mlijeko. Preporučujemo da to učinite kako biste osigurali optimalnu higijenu i pravilan rad sustava za mlijeko.

 Iz higijenskih razloga preporučujemo svakodnevno ručno čišćenje cijelog sustava za mlijeko u slučaju redovite uporabe ili kada sustav nije upotrebljavan duže vrijeme (više od dva dana).

 Iz higijenskih razloga i kako biste uvijek dobivali istu pjenu, preporučujemo da zamijenite cijev za mlijeko i njezin plastični nastavak otprilike svaka tri mjeseca. Taj je pribor dostupan na internetskoj stranici tvrtke WMF.

- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili psihičkih sposobnosti ili pak onima s nedovoljno iskustva i znanja, osim ako ga upotrebljavaju pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su od te osobe dobili upute u vezi s uporabom uređaja.

- Djecu je potrebno nadzirati kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako je oštećen kabel za napajanje ili utikač. Kabel za napajanje smije zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni serviser ili osoba s odgovarajućim kvalifikacijama kako bi se izbjegla opasnost.
- Uređaj je namijenjen samo za uporabu u zatvorenom u kućanstvu i samo na nadmorskoj visini nižoj od 2,000 m.
- Nemojte uranjati uređaj, kabel za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Uređaj je predviđen isključivo za uporabu u kućanstvu.
- Nije predviđen za uporabu u sljedećim okruženjima koja nisu pokrivena jamstvom:
 - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima
 - farme
 - za potrebe gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama privremenog smještaja
 - u pansionima za smještaj.
- Uvijek se pridržavajte upute za čišćenje pri čišćenju uređaja:
 - isključite uređaj iz utičnice
 - nemojte čistiti uređaj dok je vruć
 - čistite uređaj vlažnom krpom ili spužvom
 - nikako nemojte uranjati uređaj, kabel za napajanje ili utikač u vodu ili ga stavljati pod tekuću vodu.
- Pri uporabi mlaznice provjerite je pravilno usmjerena kako bi se izbjegao rizik od opekline.
- Nemojte stavljati strane predmete u mlinac za kavu.
- Uređaj se ne smije držati u ormaru tijekom uporabe.

UPOZORENJE



Postoji opasnost od ozljeda ako uređaj ne upotrebljavate ispravno. Nakon upotrebe nemojte dodirivati vruće površine (mlaznica za paru) jer mogu ostati zagrijane dulje vrijeme.

2.2| SAMO ZA EUROPSKO TRŽIŠTE

- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina ako su pod nadzorom ili ako dobiju odgovarajuće upute za uporabu uređaja na siguran način i shvaćaju opasnosti povezane s uporabom istog.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ako nisu starija od osam godina i ako nisu pod nadzorom odrasle osobe.
- Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od osam godina.
- Uređaj mogu upotrebljavati osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i psihičkih sposobnosti ili osobe bez dovoljno iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako dobiju odgovarajuće upute za uporabu uređaja na siguran način i shvaćaju opasnosti povezane s uporabom istog.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.

- Prema europskoj direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEE) stari kućanski električni uređaji ne smiju se odlagati s nerazvrstanim komunalnim otpadom. Stari uređaji moraju se prikupljati zasebno kako bi se optimizirala uporaba i recikliranje materijala koji su u njih ugrađeni i smanjio utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš.

2.3| PREPORUKE ZA POSTAVLJANJE

- Upotrebljavajte samo uzemljenu utičnicu za priključivanje aparata. Provjerite odgovara li napon naznačen na natpisnoj pločici uređaja onom vaše električne mreže.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako ne radi ispravno ili je oštećen. U tom se slučaju obratite ovlaštenom servisu.
- Radi vaše sigurnosti, uređaj je u skladu s primjenjivim standardima i propisima (direktive o niskom naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, materijalima u kontaktu s hranom, okolišem itd.).
- Bilo kakvo neispravno priključivanje uređaja poništava vaše jamstvo.

- Nemojte upotrebljavati uređaj ako pladanj za prikupljanje tekućine i rešetka nisu na mjestu.
- Isključite uređaj iz utičnice kada ga ne upotrebljavate duže vrijeme.
- Isključite uređaj iz napajanja ako se pojavi problem tijekom rada, kao i prije čišćenja uređaja.
- Nemojte odspajati utikač uređaja povlačenjem kabela.
- Kabel za napajanje ne smije nikad biti u blizini vrućih dijelova uređaja ili u kontaktu s njima, u blizini izvora topline ili na oštrom rubu.
- Nemojte kabelom i rukama dodirivati vruće dijelove uređaja (mlaznicu za paru).
- U uputama potražite informacije o uklanjanju kamenca nakupljenog u uređaju.
- Sve postupke, osim čišćenja i svakodnevnog održavanja koje provodi korisnik, smije izvoditi samo ovlašteni servis.
- Pribor i dijelovi uređaja koji se mogu ukloniti nisu sigurni za upotrebu u perilici posuđa.
- Radi vlastite sigurnosti upotrebljavajte samo pribor i rezervne dijelove tvrtke WMF predviđene za vaš uređaj.
- Ovaj uređaj nije prikladan za pripremu napitaka za djecu mlađu od dvije godine.
- Svi su uređaji prošli stroge kontrole kvalitete. To uključuje stvarne testove korištenja nasumično odabranih uređaja, što ujedno objašnjava bilo kakve tragove uporabe.
- Kako bi se smanjio rizik od ozljeda, nemojte ostavljati kabel da visi preko stola ili radne površine, gdje ga dijete može povući ili se netko može spotaknuti o njega.
- Nikad nemojte ulijevati hladnu vodu u spremnik neposredno nakon ciklusa pripreme kave. Ostavite uređaj da se ohladi između priprema.
- Nemojte stavljati uređaj na vruću plinsku ili električnu ploču ili blizu nje, kao ni u zagrijanu pećnicu.
- Nemojte upotrebljavati uređaj u drugu svrhu osim predviđene.
- Nikad nemojte mokrim rukama rukovati uređajem.

2.4 | VAŽNE INFORMACIJE O PROIZVODU

NAPOMENA



Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za buduću uporabu. Pridržavajte se sigurnosnih smjernica.

Uređaj se smije upotrebljavati samo u predviđenu svrhu i u skladu s ovim priručnikom. U priručniku se nalaze upute za uporabu, čišćenje i održavanje uređaja. Ne prihvaćamo odgovornost ni za kakvo oštećenje nastalo zbog nepridržavanja uputa.

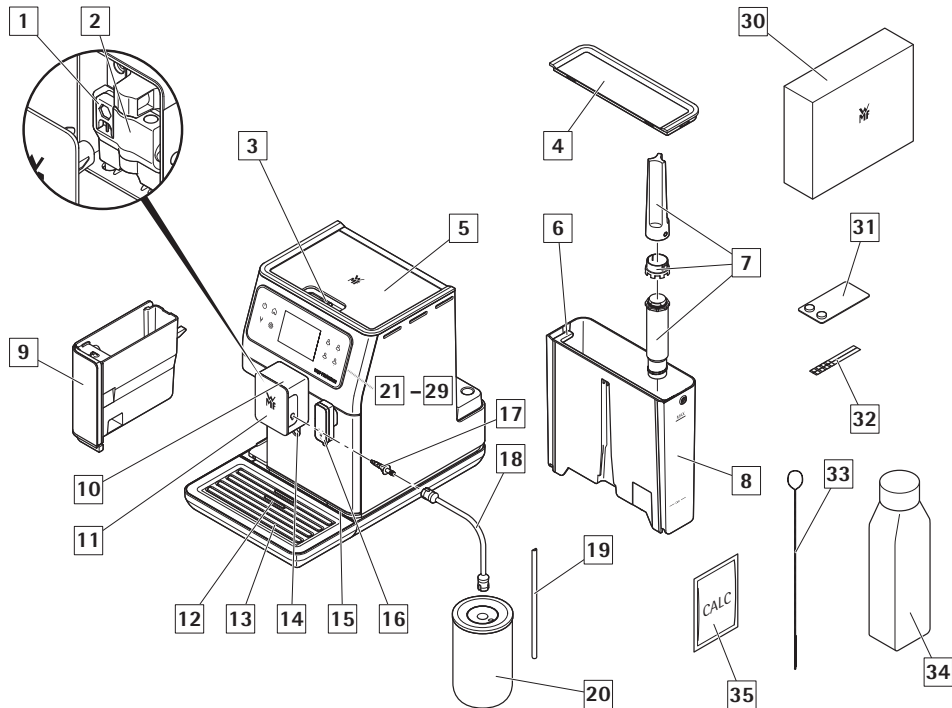
Čuvajte ovaj priručnik za uporabu na sigurnom mjestu i prosljedite ga eventualnom sljedećem korisniku zajedno s uređajem. Obratite pozornost i na informacije o jamstvu koje su priložene zasebno. Tijekom uporabe potrebno se pridržavati sigurnosnih mjera opreza.

2.5 | PRIJE PRVE UPORABE

- 1 | Pažljivo izvadite uređaj i sav pribor iz kutije i provjerite jesu li sve komponente i pribor priloženi u pakiranju i neoštećeni.
- 2 | Obavezno uklonite svu ambalažu prije uporabe.
- 3 | Očistite uređaj, komponente i pribor prije prve uporabe i nakon duljeg skladištenja, kao što je opisano u *odjeljku 11*. Uvijek upotrebljavajte mekanu krpu za čišćenje svih površina.

3 | KOMPONENTE

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Alat za rastavljanje + iglica za čišćenje | 18 | Cjevčica za mlijeko |
| 2 | Blok za One Touch Cappuccino | 19 | Nastavak za pjenjenje mlijeka |
| 3 | Lijevak za tabletu za čišćenje | 20 | Posuda za mlijeko + poklopac (ovisno o modelu) |
| 4 | Poklopac spremnika za vodu | 21 | Gumb na dodir za Postavke |
| 5 | Poklopac spremnika za zrna kave | 22 | Gumb na dodir za funkcije Vruća voda i Click & Clean |
| 6 | Ručka spremnika za vodu | 23 | Gumb na dodir za uključivanje/isključivanje |
| 7 | Claris – sustav za filtriranje vode s odgovarajućim priborom | 24 | Gumb na dodir za početni zaslon |
| 8 | Spremnik za vodu | 25 | Središnja ploča zaslona na dodir |
| 9 | Posuda za kaveni talog | 26 | Profil 1 |
| 10 | Izlazi za kavu s mogućnošću prilagodbe visine | 27 | Profil 2 |
| 11 | Uklonjivi poklopac mlaznice za izlaz kave | 28 | Profil 4 |
| 12 | Prepoznavanje razine vode u pladnju za prikupljanje tekućine | 29 | Profil 3 |
| 13 | Rešetka i uklonjivi pladanj za prikupljanje tekućine | 30 | Kutija dobrodošlice |
| 14 | LED svjetlo šalice | 31 | Tablete za čišćenje |
| 15 | Ambijentalno LED svjetlo | 32 | Trakice za tvrdoću vode (2 x) |
| 16 | Izlaz mlaznice za funkciju Click & Clean | 33 | Četka za čišćenje za nastavak za pjenjenje mlijeka |
| 17 | Priključak cjevčice za mlijeko | 34 | Tekući odstranjivač kamenca |
| | | 35 | Odstranjivač kamenca u prahu |



4 | RAZLIKA IZMEĐU MODELA

ZNAČAJKE	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Dizajn	srebrna	srebrna	srebrna
Recepti			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Filtar kava	✓	✓	✓
Funkcija vrča	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Talijanski cappuccino	✓	✓	✓
Latte macchiato	✓	✓	✓
Espresso s mlijekom	✓	✓	✓
Bijela kava	✓	✓	✓
Espresso macchiato	✓	✓	✓
Zapjenjeno mlijeko	✓	✓	✓
Nitro kava	–	✓	✓
Rashlađena kava	–	–	✓
Ledena kava	–	–	✓
Čaj (crni/bijeli/zeleni)	–	✓	✓
Postavke			
Postavke profila	4	6	8
Mogućnosti postavljanja jačine kave	3	4	4
Mogućnosti prije infuzije	3	3	3
Funkcija			
Click & Clean	✓	✓	✓
Vruća voda za ispiranje šalice	✓	✓	✓
WiFi za ažuriranje stroja	✓	✓	✓
Pribor			
Uključena staklena posuda za mlijeko	–	✓	✓

5 | PRIKAZ CIJELOG UREĐAJA

5.1 | PRIKAZ RAZLIČITIH GUMBA

GUMB	OPIS / OPĆENITE FUNKCIJE
	Uključivanje i isključivanje aparata. Potrebno je pritisnuti gumb za pokretanje aparata.
	Gumb za povratak na početni zaslon. Omogućuje povratak na početni izbornik.
	Aparat ima niz postavki – isprobajte ih! Omogućuju vam da aparat prilagodite svojim potrebama.
	Izravan pristup vrućoj vodi za ispiranje, predzagrijavanje šalice ili izravno dobivanje vruće vode.
	Omogućuje povratak na prethodni zaslon.
	Otvorite sljedeće. Primjerice, dok pripremate cappuccino, prijedite s pripreme mlijeka na pripremu espressa nakon određenog vremena.
	Pomičite se prema gore na izborniku / povećajte odabrani parametar. Pomičite se prema dolje na izborniku / smanjite odabrani parametar.
	Pritiskom gumba  možete pripremiti jednu ili dvije šalice na aparatu.
OK	Potvrda odabira.
START	Započnite odabir.
STOP	Zaustavite odabir.
	Gumbi profila na desnoj strani zaslona.
	Gumb profila krajnje lijevo na zaslonu.
	Kontekstualni gumb, funkcija ovisi o zaslonu (napredna postavka za recepte, postavke za profile itd.).
	Status povezivosti za WIFI.

5.2 | POSTAVKE OSVJETLJENJA

Određene informacije o pozadinskom svjetlu gumba

- Ako gumb nije osvijetljen, odgovarajuća funkcija nije dostupna.
- Kad je slabo osvijetljen, funkcija je dostupna i može se odabrati.
- Ako je zatražena funkcija u tijeku, svjetlo postaje snažnije.

Određene informacije o svjetlosnim efektima na postolju uređaja

- Kad je uređaj UKLJUČEN, na postolju je uključeno jarko svjetlo. Svjetlo možete uključiti ili isključiti, kao što je opisano u *odjeljku 10*.
- Kad je uređaj ISKLJUČEN, postolje nije osvijetljeno.
- Kad je svjetlo smanjeno, u tijeku je priprema napitka. Kao i pokretanje i zaustavljanje stroja.
- Kad svjetlo na postolju treperi, korisnik mora nešto poduzeti kako bi se dovršila radnja u tijeku.
- Sve generičke informacije kao što su informacije o upozorenjima prikazuju se na ploči zaslona [25].

NAPOMENA



Ovaj proizvod ima ugrađeni izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase D. Napominjemo da svjetlosni element u proizvodu nije predviđen za osvjetljavanje. Svjetlo može zamijeniti ovlašteni serviser.

Određene informacije o svjetlu mlaznice za izlaz kave uređaja

- Svjetlo mlaznice za izlaz kave automatski se uključuje kad je priprema recepta u tijeku.

6 | POSTAVLJANJE UREĐAJA

Pogledajte *slike A1 – A15* za prvu uporabu uređaja na početku ovog priručnika.

UPOZORENJE



Priključite uređaj u uzemljenu mrežnu utičnicu od 230 V. U suprotnom postoji opasnost od smrtonosne ozljede zbog strujnog udara! Pridržavajte se sigurnosnih smjernica navedenih i opisanih u *odjeljku 10*.

Stavite aparat na stabilnu, ravnu površinu otpornu na zagrijavanje, dalje od prskanja vode i izvora topline. Pobrinite se da odabrano mjesto ima dovoljno dobro prozračivanje jer aparat zrači toplinu. Nemojte stavljati uređaj na površine kao što je mramor. Uklonite zaštitnu foliju s ploče zaslona [25].

Određene informacije o pladnju za prikupljanje tekućine

Omogućuje prikupljanje vode ili kave koja može isteći iz uređaja tijekom i nakon pripreme. Važno ga je uvijek staviti na mjesto i redovito prazniti.

Uključivanje uređaja

Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [23], na zaslonu će se prikazati *logotip WMF-a*. Slijedite upute na uređaju (*slike A1 – A15*).

Početne postavke

Pri prvoj uporabi aparata od vas će se tražiti da konfigurirate različite postavke. Slijedite upute prikazane na zaslonu.

6.1 | MJERENJE TVRDOĆE VODE

Aparat morate postaviti na vrijednost od 0 do 4, ovisno o tvrdoći vode. Da biste to učinili, slijedite ove upute:

- 1| Prije prve uporabe uređaja provjerite tvrdoću vode da biste mogli odabrati odgovarajuću postavku na uređaju. To je potrebno napra-

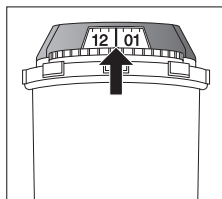
viti i ako aparat upotrebljavate u području s drukčijom tvrdoćom vode ili ako primijetite razliku u tvrdoći vode.

- 2| Da biste provjerili tvrdoću vode, upotrijebite testnu trakicu [32](#) koju ste dobili uz aparat ili se obratite upravi vodnog gospodarstva.

Pojedinosti o klasama navedene su u tablici u nastavku:

STUPANJ TVRDOĆE	KLASA 0	KLASA 1	KLASA 2	KLASA 3	KLASA 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Postavka uređaja	0 – vrlo meka	1 – meka	2 – prosječne tvrdoće	3 – tvrda	4 – vrlo tvrda

- 3| Napunite čašu vodom i umetnite trakicu (slike B1 + B2).
- 4| Izvadite trakicu iz čaše. Nakon jedne minute očitajte stupanj tvrdoće vode (slike B3 + B4).
- 5| Unesite broj crvenih zona pri konfiguriranju uređaja (slika B5 + B6).



- 4| Svakako napunite spremnik za vodu nakon ugradnje filtra.

6.2 | INSTALACIJA FILTRA

Pri prvom uključivanju uređaja pitat će vas se želite li ugraditi filter. Ako želite, odaberite YES i slijedite upute na zaslonu.

- 1| Ugradite filter u uređaj.
- 2| Filter pričvrstite na dno spremnika za vodu ISKLJUČIVO uz pomoć pribora priloženog uz filter [7](#) (slike A4 + A5).
- 3| Odaberite mjesec postavljanja filtra (položaj 1 na ilustraciji, lijevi broj u otvoru) okretanjem sivog prstena koji se nalazi na gornjem kraju filtra. Mjesec potrebne zamjene filtra označava položaj 2 na sljedećoj ilustraciji (desni broj u otvoru).

- 5| Stavite spremnik od 0,6 l ispod izlaza pare (slika A8).
- 6| Aparat će početi puniti sustave za vodu, unaprijed zagrijavati sustave, a zatim izvršiti automatsko ispiranje. Na zaslonu će se prikazati obavijest kad se instalacija dovrši.

7 | VAŽNE INFORMACIJE PRIJE PRIPREME NAPITAKA

7.1 | PRIPREMA UREĐAJA

- 1| Izvadite i napunite spremnik za vodu [8] s najviše 3 l (*slika A3 + A6*).
- 2| Vratite spremnik za vodu na mjesto [8] (*slika A7*).
- 3| Skinite poklopac spremnika za zrna kave [5] i dodajte zrna kave (maks. 250 g) (*slika A12 + A13*).
- 4| Vratite poklopac spremnika za zrna kave na mjesto [5] (*slika A14*).

OPREZ



Nemojte puniti spremnik za vodu [8] vrućom vodom, mlijekom ili bilo kojom drugom tekućinom.

OPREZ



Nikad nemojte stavljati mljevenu kavu u spremnik za kavu. Preporučuje se da s ovim uređajem ne upotrebljavate masnu, karameliziranu kavu u zrnu ili kavu u zrnu s okusom. Te vrste zrna mogu oštetiti uređaj. Provjerite sadrže li zrna kave bilo kakve strane čestice, kao što je pijesak, jer oštećenje uzrokovano prisutnošću stranih čestica poništava jamstvo. Ne stavljajte vodu u spremnik za zrna kave.

7.2 | PRIPREMA MLINCA

Ovisno o odabranim napicima i jačini odabrane kave, aparat će automatski prilagoditi količinu mljevene kave.

Jačinu kave možete odrediti i prilagodbom finoće mljevenja zrna kave. Općenito, što je kava finije mljevena, to je jača i kremastija.

Jačina se može razlikovati i ovisno o vrsti korištene kave. Preporučujemo finu postavku za espresso, a grublju za kave.

Prilagodite finoću mljevenja okretanjem prilagodnika finoće mljevenja kave koji se nalazi na gornjoj strani uređaja (*slika A12*).

OPREZ



Na novom proizvodu mlinac je postavljen na tvorničku postavku i ne bi je trebalo mijenjati tijekom 30 recepata kako bi se mlinac ustalio u optimalnoj konfiguraciji. No ako kava izlazi presporo, možete okrenuti prilagodnik za jedan urez ulijevo za grublje mljevenje.

NAPOMENA



Tu je postavku potrebno primjenjivati postupno (urez po urez) tijekom mljevenja. Preporučuje se pomicanje za jedan urez, nakon tri recepta primijetiti ćete izraženu razliku u okusu.

Postavljanje finoće mljevenja korisno je kad promijenite vrstu kave ili ako želite da kava bude jača ili slabija. Međutim, ne preporučuje se sustavna upotreba te postavke.

7.3 | PRILAGODBA IZLAZA KAVE

Za sve dostupne napitke možete spustiti ili podići izlaze za kavu [10], ovisno o veličini šalice ili čaše (*slika A15*).

NAPOMENA



Može doći do prskanja ili opekline ako su izlazi za kavu [10] postavljeni previše visoko u odnosu na veličinu šalice.

8 | PRIPREMA NAPITAKA

Priprema: stavite šalicu ili šalice ispod mlaznica za kavu. Pritisnite gumb za željeni napitak.

8.1 | KAVENI NAPICI

Moguće postavke: moguće je promijeniti jačinu kave odabirom različitog broja zrna kave.

Na uređaju možete pripremiti jednu ili dvije šalice tako da pritisnete gumb  (slika C3).

Volumen pripremljene kave moguće je prilagoditi uz pomoć vage za količinu na desnoj strani zaslona (može se postaviti prije pokretanja pripreme recepta ili tijekom istjecanja). Aparat će započeti s mljevenjem zrna, pritiskanjem mljevene kave i konačno kuhanjem kave. Druge postavke moguće su u naprednim postavkama recepta (pritiskom na tri male točkice u gornjem desnom kutu zaslona): Možete postaviti temperaturu kave i vrijeme prije infuzije (stanka između navlaživanja kavenog taloga i cijedenja kave).

U bilo kojem trenutku možete zaustaviti pripremu tako da pritisnete gumb **STOP**.

8.2 | ČAJEVI / VRUĆA VODA

Moguće postavke: uređaj vam omogućuje pripremu vruće vode za čajeve ili biljni čaj.

Model 640: Možete upotrijebiti gumb za vruću vodu [22] za pripremu npr. bijelog čaja. Postavite šalicu ispod izlaza funkcije click & clean [16].

Modeli 660, 680: tri vrste čaja (crni čaj, bijeli čaj, zeleni čaj), temperatura vruće vode prilagođava se odabranom napitku, možete prilagoditi volumen napitka (prije i tijekom pripreme). Postavite šalicu ispod izlaza za kavu [10].

8.3 | NAPICI S MLIJEKOM

Pogledajte *slike D1 – D6* na početku ovih uputa.

Prije pokretanja pripreme recepta

- 1 | Priključite tanju i dulju stranu priključka cjevčice za mlijeko [17] u blok One Touch Cappuccino [2] (slika D1).

NAPOMENA



Pazite da dobro umetnete tanju i dulju stranu priključka cjevčice za mlijeko [17] kako bi se zajamčila kvaliteta recepta.

- 2 | Uronite drugi kraj u posudu ili čašu s mlijekom ili posudu za mlijeko (ovisno o modelu) (slika D3).
- 3 | Stavite šalicu ili šalice ispod mlaznica za kavu/mlijeko (slika D6).

Moguće postavke: moguće je dobiti jaču kavu odabirom različitog broja zrna kave i odabrati veličinu pića. Druge su postavke moguće u naprednim postavkama recepta.

Para se upotrebljava za pjenjenje mlijeka. Budući da je pri stvaranju pare potrebna viša temperatura, uređaj će pokrenuti dodatnu fazu predzagrijavanja.

Možete pritisnuti **STOP** za zaustavljanje recepta ili  za prelazak na sljedeći korak recepta (samo za recepte s dva ili više koraka).

NAPOMENA



Nema mogućnosti promjene volumena tijekom obrade recepata za napitke s mlijekom (kava i mlijeko).

Čišćenje nakon pripreme napitaka s mlijekom Automatsko čišćenje sustava za mlijeko:

Zaslon prikazuje *Želite li ga sada očistiti?* na kraju svake pripreme napitka s mlijekom.

Uz pomoć automatskog čišćenja sustava za mlijeko (Click & Clean) možete očistiti blok za One Touch Cappuccino, cijev za mlijeko i cjevčicu za mlijeko. Povežite vrh cijevi za mlijeko  s blokom za One Touch Cappuccino (*slika E3*). Povežite drugi kraj cijevi s mlaznicom funkcije Click & Clean.

NAPOMENA



Za najbolje rezultate preporučuje se redovito čišćenje uklonjivog bloka One Touch Cappuccino  (*pogledajte odjeljak 11*).

Ako primijetite promjenu u kvaliteti mliječne pjene, bez oklijevanja ponovite postupak ispiranja i čišćenja jer sustav za mlijeko koji nije dobro održavan uistinu može uzrokovati takvu vrstu problema.

NAPOMENA



Automatsko ispiranje: ovisno o vrsti pripreme (recept za kavu ili napitak s mlijekom) aparat može pokrenuti automatski program za ispiranje nakon isključivanja. Ciklus traje samo nekoliko sekundi i automatski se zaustavlja.

PAŽNJA



Na kraju svakog recepta za napitak s mlijekom stroj predlaže čišćenje sustava za mlijeko. Preporučujemo da to učinite kako biste osigurali optimalnu higijenu i pravilan rad sustava za mlijeko.

8.4| TRAJNE POSTAVKE

Moguće je postaviti sljedeće trajne postavke:

	PROIZVOD	MOGUĆNOST DVOSTRUKE PRIPREME	PRIBLIŽNA VELIČINA	ZADANA JAČINA (MIN / MED / MAX)
Kava	Ristretto	Da (2 mljevenja)	25 ml	Max.
	Espresso	Da (2 mljevenja)	40 ml	Med.
	Lungo	Da (2 mljevenja)	70 ml	Med.
	Café Crème	Da (2 mljevenja)	120 ml	Max.
	Doppio	Ne	100 ml	Med.
	Americano	Ne	160 ml	Med.
	Filtar kava	Da (2 mljevenja)	150 ml	Max. (fiksno)
Latte	Funkcija vrča	Ne	375 ml	Max.
	Cappuccino	Da (2 mljevenja)	180 ml	Med.
	Talijanski cappuccino	Da (2 mljevenja)	180 ml	Med.
	Latte macchiato	Da (2 mljevenja)	250 ml	Med.
	Espresso s mlijekom	Da (2 mljevenja)	250 ml	Med.
	Bijela kava	Ne	160 ml	Med.
	Espresso macchiato	Da (2 mljevenja)	50 ml	Med.
	Zapjenjeno mlijeko	Ne	160 ml	—
Ledena	Nitro kava	Ne	140 ml	Med.
	Rashlađena kava	Ne	200 ml	Max.
	Ledena kava	Ne	380 ml	Max.
Čaj	crni/bijeli/zeleni	Ne	200 ml	—

MOGUĆE POSTAVKE

NAPREDNE POSTAVKE
PRITISKOM GUMBA PARAMETRI

Volumen (20 – 40 ml u koracima od 5 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (40 – 70 ml u koracima od 10 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (70 – 100 ml u koracima od 10 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (80 – 180 ml u koracima od 10 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (40 – 140 ml u koracima od 10 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (120 – 280 ml u koracima od 10 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (80 – 170 ml u koracima od 10 ml), jačina	—
Volumen (375 – 1000 ml u 125 ml), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (M, L, XL), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s, volumen kave (40 – 80 ml); volumen pjene (mali, srednji, veliki)
Volumen (M, L, XL), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s, volumen kave (40 – 80 ml); volumen pjene (mali, srednji, veliki)
Volumen (M, L, XL), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s, volumen kave (50 – 80 ml); volumen pjene (mali, srednji, veliki)
Volumen (M, L, XL), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s, volumen kave (30 – 70 ml); volumen pjene (mali, srednji, veliki)
Volumen (M, L, XL), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s, volumen kave (30 – 70 ml); volumen pjene (mali, srednji, veliki)
Volumen (M, L, XL), jačina	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s, volumen kave (30 – 70 ml); volumen pjene (mali, srednji, veliki)
Volumen (M, L, XL)	—
—	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
—	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
—	Temperatura kave T1/T2/T3, prije infuzije 2/5/10s
Volumen (50 – 300 ml u koracima od 10 ml)	—

T = temperatura

9 | IZBORNICI PROFILA

Profili i omiljeni recepti omogućuju vam da zabilježite svoje najdraže recepte, prilagodite recepte i druge postavke kao što su svjetla i zaslون.

9.1 | IZRADA I BRISANJE PROFILA

1. način: pritisnite jedan gumb profila na desnoj strani zaslona [26] – [29]. Ako za taj gumb nema već zabilježenog profila, slijedite upute na zaslonu.

2. način: pritisnite ikonu profila (👤) gore lijevo na zaslonu, a zatim pritisnite [+] (dostupno ako nije dosegnut maksimalni broj profila).

Moguće je izraditi najviše 8 različitih profila (ovisno o modelu). Ako želite izmijeniti ili izbrisati profil, pritisnite *gumb postavke* na određenom profilu.

9.2 | IZRADA I BRISANJE OMILJENOG RECEPTA

1. način: na sučelju profila pritisnite gumb [+] da biste dodali neki recept i slijedite upute na zaslonu.

2. način: na kraju recepta pritisnite sljedeći gumb: (+👤)

Moguće je zabilježiti najviše osam recepata po profilu. Ako želite izbrisati omiljeni recept, pritisnite i držite odgovarajuću pločicu, a zatim pritisnite križić prikazan pri vrhu pločice ili idite na postavke odgovarajućeg profila, a zatim na *upravljanje*.

NAPOMENA



Nije moguće promijeniti recept u izborniku profila ili tijekom pripreme napitka prema receptu.

NAPOMENA



Ako zaustavite pripremu svog omiljenog napitka, ta će se postavka spremati.

Za svaki profil možete postaviti određene postavke:

- svjetlo postolja, uključeno ili isključeno
- automatsko uključivanje određenog omiljenog recepta
- prikaz recepta
- dodavanje naziva
- odabir boje
- odabir prečaca.
- Upravljanje pločicama recepta

10 | IZBORNİK S POSTAVKAMA

Pritisnite ikonu zupčanika (⚙️) na lijevoj strani ploče zaslona [21].

Moguće je odrediti sljedeće postavke:

- **Parametri:** jezik, sat, datum, tvrdoća vode, temperatura kave, temperatura čaja, mjerna jedinica, svjetlina postolja, svjetlina zaslona, automatsko isključivanje, automatsko ispiranje, prikaz recepata (mozaik ili klizač), prije infuzije, vrsta kave, ponovno postavljanje proizvoda.
- **WIFI veza:** dodajte ili izbrisite mrežu
- **Informacije:** pripremljeni napici, broj napravljenih recepata.
- **Pomoć i upute:** videozapisi s objašnjenjima u vezi s uporabom uređaja.

WIFI veza za ažuriranje uređaja

Možete povezati svoj uređaj sa svojom internet-skom mrežom. Možete napraviti ovaj korak pri prvom pokretanju ili kasnije. Možete napraviti ovaj korak kasnije odlaskom na gumb postavki uređaja. Internetska veza je potrebna za primanje ažuriranja.

Pobrinite se da je frekvencija od 2,4 GHz aktivirana na vašem Wi-Fi ruteru ili pristupnom mjestu. Proizvod trenutno podržava samo mrežu u rasponu od 2,4 GHz Wi-Fi mreže.

Imajte na umu da se trenutno mogu obraditi samo Wi-Fi lozinke koje su u skladu sa šifriranjem WPA/WPA2.

Idite na Wifi postavke svojega rutera ili pristupne točke i postavite pojas od 2,4 GHz i/ili odaberite mogućnost šifriranja WPA ili WPA2.

Ako upotrebljavate mobilnu pristupnu točku, aktivirajte postavku „maksimalno povećanje usklađenosti“.

1| Da biste povezali uređaj s internetom, morate učiniti sljedeće:

- Odaberite mrežu: Idite na **Postavke, Postavke za Wi-Fi**, a zatim na **Skeniranje za WIFI**)
- Unesite lozinku za Wi-Fi vezu
- Otvorit će se zaslom **Povezivanje u tijeku** dok se veza učitava. Ovaj korak može trajati nekoliko minuta.
- Zaslom će potvrditi da je povezivanje uspješno (✓)

Značenje pokazatelja wifi veze:

- Proizvod nije povezan na wifi (✖)
- Proizvod je povezan na wifi (📶)
- Proizvod se ne može povezati (🚫📶)

2| Upozorenje će se pojaviti na početnom zaslonu kada ažuriranje bude dostupno. Imate mogućnost obaviti ažuriranje sada ili kasnije.

Ako odaberete kasnije, (osim ako je ažuriranje obvezno) novi zahtjev pojaviti će se sljedeći puta kada pokrenete uređaj.

3| Imate nekoliko mogućnosti WIFI veze:

- Uvijek povezano
- Nikad povezano (nema informacija o dostupnosti ažuriranja)
- Povezano na ograničeno vrijeme (za primanje upozorenja o dostupnosti novog ažuriranja)

Videozapisi koji objašnjavaju povezivanje uređaja na wifi vezu dostupni su na internetskoj stranici <https://link.wmf.com/jqqme3> ili putem QR koda prikazanog na uređaju.

U nastavku su glavne dostupne postavke:

Datum	Morate postaviti datum, osobito ako upotrebljavate filtar za vodu.
Sat	Možete odabrati 12-satni ili 24-satni prikaz.
Jezik	Možete odabrati željeni jezik među ponuđenim.
Mjerna jedinica	Možete postaviti mjernu jedinicu na ml ili oz.
Svjetlina zaslona	Možete prilagoditi svjetlinu zaslona prema svojim željama.
Temperatura napitaka	Možete prilagoditi temperaturu kave i/ili čaja na tri različite razine. To je generička postavka koja se primjenjuje kao zadana za sve recepte. Ali možete je povremeno promijeniti kad pokrenete recept tako da upotrijebite naprednu postavku recepta.
Tvrdoća vode	Tvrdoću vode možete postaviti od 0 do 4 (<i>pogledajte odjeljak 6.1</i>).
Automatsko isključivanje	Možete odabrati vrijeme nakon kojeg će se vaš uređaj automatski isključiti (vrijeme tijekom kojeg se ne upotrebljava). Ta vam funkcija omogućuje smanjenje potrošnje električne energije. Postavite automatsko vrijeme isključivanja radi uštede energije (isključivanje nakon 15/30/60/90 minuta nakon posljednje aktivnosti na aparatu). Postavite automatsko vrijeme isključivanja na najkraće vrijeme (5 minuta) kako biste uštedjeli najviše energije. Možete ga i vratiti na tvorničku postavku.
Automatsko ispiranje	Možete odabrati hoće li se aktivirati automatsko ispiranje izlaza kave pri pokretanju aparata (to se ne odnosi na recepte za čaj).
Svjetlo postolja	Svjetlo možete prilagoditi prema svojim željama, uključiti ga ili isključiti. Ta postavka nije ovisna o određenim postavkama u svakom profilu.
Prikaz	Odaberite prikaz zaslona u načinu klizača ili mozaika.
Prije infuzije	Možete prilagoditi vrijeme kontakta vode pri mljevenju.
Vrsta kave	Ova se funkcija upotrebljava za označavanje nedostataka zrna kave u spremniku kave i za nastavljanje recepta u tijeku.
Ponovno postavljanje proizvoda	Ponovno postavljanje proizvoda izbrisat će vaše postavke i prilagodbe: postavke će biti one koje su zadane. Omiljeni recepti također će biti vraćeni u svoje izvorno stanje.
WIFI veza	Možete se povezati na wifi kako biste primali ažuriranja softvera.

Da biste zatvorili izbornik postavki, pritisnite . Ta će se postavka pohraniti u memoriju ako isključite aparat iz utičnice.

11 | OPĆENITO ODRŽAVANJE

Ispravnim održavanjem optimizirat će se vijek trajanja vašeg aparata i sačuvati izvorni okus kave. Iz higijenskih razloga važno je provoditi svakodnevno održavanje kao što je preporučeno u uputama za uporabu i pokrenuti program za ispiranje svaki dan prije prve uporabe.

11.1 | ODRŽAVANJE POSUDE ZA KAVENI TALOG I PLADNJA ZA PRIKUPLJANJE TEKUĆINE

Na pladnju za prikupljanje tekućine  prikuplja se iskorištena voda, a u posudi za kaveni talog  iskorištena mljevena kava.

Kada i kako moram isprazniti pladanj za prikupljanje tekućine?

Kad vas aparat obavijesti. Možete ga prazniti češće, prije nego što vas aparat obavijesti (*slike J1 – J9*).

Preporučuje se ispiranje i sušenje. Važno ga je uvijek staviti na mjesto i redovito prazniti.

OPREZ



Radi higijenskih razloga, budući da je taj spremnik u kontaktu s mlijekom i kavom, preporučujemo da svaki dan u potpunosti rastavite i očistite svaki element pod vrućom vodom.

OPREZ



Pražnjenje pladnja za prikupljanje tekućine [13] redovito kada je pokazatelj razine punjenja [12] u položaju prema gore. Da biste ga očistili, možete rastaviti poklopac tako da povučete naznačeno područje (slika J3).

Kada i kako moram isprazniti posudu za kaveni talog?

Kad vas aparat obavijesti. Možete ga prazniti češće, prije nego što vas aparat obavijesti, ali pazite da je aparat uključen kako bi se zabilježilo da je posuda [9] ispražnjena (slika I1 – I3).

OPREZ



Neredovitim pražnjenjem posude za kaveni talog [9] aparat se može oštetiti. Nemojte je stavljati u perilicu posuda. Radi higijenskih razloga, preporučujemo da svaki dan pod vrućom vodom sapunom i spužvom očistite posudu za kaveni talog.

Preporučuje se da je ostavite da se osuši na zraku prije vraćanja u aparat.

11.2 | ODRŽAVANJE SPREMNIKA ZA VODU

Da bi se sačuvao što bolji okus kave na koji utječe kvaliteta vode i radi higijenskih razloga, preporučujemo da upotrebljavate samo svježu vodu i da svaki dan čistite spremnik za vodu [8] vrućom vodom i četkom za boce.

11.3 | ZAŠTO I KAKO ODRŽAVATI SUSTAV ZA MLIJEKO?

Održavajte sustav za mlijeko nakon pripreme napitaka s mlijekom.

PAŽNJA



Iz higijenskih razloga preporučujemo svakodnevno ručno čišćenje cijelog sustava za mlijeko u slučaju redovite uporabe ili kada sustav nije upotrebljavan duže vrijeme (više od dva dana).

PAŽNJA

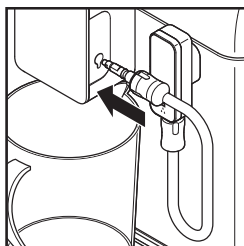


Iz higijenskih razloga i kako biste uvijek dobivali istu pjenu, preporučujemo da zamijenite cijev za mlijeko i njezin plastični nastavak otprilike svaka tri mjeseca. Taj je pribor dostupan na internetskoj stranici tvrtke WMF.

Click & Clean (Automatsko čišćenje sustava za mlijeko)

Načelo je ove nove funkcije Click & Clean omogućiti vam čišćenje pribora za mlijeko učinkovito, jednostavno i brzo.

Sav pribor osim krute metalne cijevi očistit će se s ovom funkcijom, a sve to dijelom zbog ekscentrične mlaznice stroja. Da biste to učinili, prije pokretanja čišćenja priključite osovinu za miješanje mlijeka [17] silikonske cijevi u dijelu za One Touch Cappuccino [2] i povežite drugu stranu dijela s ekscentričnom mlaznicom:



Nakon toga možete pokrenuti ciklus čišćenja (Click & Clean). Vruća će voda alternativno teći u glavu za One Touch Cappuccino i putem eks-

centrične mlaznice što će vam omogućiti čišćenje sustava, osobito nakon recepta za napitak s mlijekom.

NAPOMENA



Radi postizanja konzistentne kvalitete pjene, preporučujemo da učinite sljedeće:

- Pokrenite ciklus čišćenja aparata (Click & Clean). Čišćenje sustava za mlijeko možete pokrenuti u bilo kojem trenutku. Da biste to učinili, pogledajte upute pohranjene na aparatu: *Izvođenje čišćenja*.
- Detaljno očistite cijev i mlaznicu vrućom vodom odmah nakon svake uporabe. Unutar metalnog dijela cjevčice za mlijeko ³³ možete upotrijebiti četkicu za čišćenje cijevi.
- Preporučujemo da očistite posudu za mlijeko ²⁰ nakon svake uporabe ili kad je prazna. Sta-

klena posuda može se oprati u perilici posuđa.

11.4 | ZAŠTO I KAKO ČISTITI SPREMNIK ZA ZRNA KAVE?

Zrna kave mogu ostaviti masne mrlje u spremniku koje mogu utjecati na okus kave.

Da bi se očuvao najbolji okus kave i radi bolje higijene, preporučujemo da prebrišete spremnik za zrna kave mekom i suhom krpom pri svakom punjenju.

OPREZ



Nemojte ga čistiti vodom jer voda u spremniku za zrna kave može oštetiti vaš proizvod.

11.5 | PREGLED OPĆENITOG ODRŽAVANJA

KOMPONENTA	UPOZORENJE	NAPOMENA
Spremnik za zrna kave	Spremnik za zrna kave je prazan, morate ga napuniti kako biste mogli pripremiti kavu s mljevenjem	
Spremnik za vodu	Spremnik za vodu je prazan, morate ga isprazniti da biste mogli pokrenuti pripremu recepta.	Ako spremnik za vodu nije na mjestu i pun, nije moguće pokrenuti pripremu. Uvijek stavite spremnik za vodu na mjesto.
Posuda za kaveni talog	Posuda za kaveni talog je puna, morate je isprazniti da biste mogli pokrenuti pripremu recepta.	Ako posuda za kaveni talog nije na mjestu, nije moguće pokrenuti pripremu. Tražit će od vas da ispraznite pladanj za prikupljanje tekućine u isto vrijeme kada i posudu za kaveni talog.

12 | DRUGO ODRŽAVANJE

Za pristup izborniku održavanja pritisnite gumb na dodir za postavke (⚙️) na zaslonu, a zatim pločicu čišćenja na zaslonu za pristup izborniku za čišćenje.

ODRŽAVANJE	KADA?	OBJAŠNENJE	POTREBAN PRIBOR
Automatsko čišćenje sustava za mlijeko (Click & Clean) 55 s/95 ml	Nakon svakog napitka s mlijekom, kad vas aparat obavijesti	Omogućuje vam čišćenje sustava za mlijeko. Čišćenje sustava za mlijeko možete pokrenuti u bilo kojem trenutku.	
Ispiranje kave 45 s/25 ml	U bilo kojem trenutku	Omogućuje vam ispiranje sustava za kavu aparata. Taj postupak upotrebljava samo vruću vodu. Njime se osigurava izvorni okus kave.	
Ispiranje čaja 25 s/40 ml	U bilo kojem trenutku	Omogućuje vam ispiranje vrućom vodom kako bi se osigurao izvorni okus čaja ili infuzije.	
Čišćenje pribora za mlijeko 5 min	Kad vas aparat obavijesti i u bilo kojem trenutku	To uključuje uklanjanje i čišćenje uklonjivog bloka One Touch Cappuccino [2]. Redovito ga čistite da bi se omogućilo optimalno pjenjenje mlijeka. Pogledajte na početku uputa: <i>slike F1 – F15</i>	Iglica za čišćenje [1]
Čišćenje sustava za kavu 13 min/600 ml	Kad vas aparat obavijesti i u bilo kojem trenutku	Omogućuje vam čišćenje i odmašćivanje sustava za kavu aparata. Jamči optimalno očuvanje aroma vaših napitaka.	1 tableta za čišćenje
Uklanjanje kamenca 20 min/ 1400 ml maks.	Kad vas aparat obavijesti i najranije nakon prvih 60 pripremljenih napitaka s vrućom vodom ili mlijekom u bilo kojem trenutku	Omogućuje vam izvođenje postupka uklanjanja kamenca. Uklanja sve naslage kamenca koje mogu utjecati na okus kave. Kada broj napitaka nije dovoljan za aktiviranje funkcije uklanjanja kamenca, ona neće biti aktivna. Miješanjem rastopite proizvod pri ulijevanju u spremnik.	1 doza sredstva za uklanjanje kamenca

OPREZ



Ne morate pokrenuti program za čišćenje čim vas aparat obavijesti, ali biste to trebali učiniti što prije. Ako se čišćenje odgodi, poruka upozorenja nastavit će se prikazivati dok se postupak ne provede.

Ako isključite aparat iz utičnice tijekom čišćenja ili u slučaju nestanka struje, program za čišćenje ponovno će se pokrenuti. Nije moguće odgoditi taj postupak: obavezan je kako bi se

sustav za vodu isprao. U tom će slučaju možda biti potrebna nova tableta za čišćenje. Dodatna objašnjenja potražite u uputama dostupnim u postavkama aparata.

Želite li znati kad je potrebno provesti pret-hodno navedene postupke održavanja?

Poruka upozorenja prikazat će se na zaslonu čim morate poduzeti neku radnju.

13 | OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

UPOZORENJE



Samo kvalificirani serviser ovlašten je izvoditi popravke na električnom ožičenju i radove na električnoj mreži. Ako se ne pridržavate tih uputa, postoji opasnost od smrti uslijed strujnog udara. Nemojte upotrebljavati aparat koji je vidljivo oštećen!

FUNKCIJA	PROBLEM	KOREKTIVNA RADNJA
Općeniti rad	Na aparatu se prikazuje pogreška, zaustavilo se izvođenje softvera ili je došlo do kvara na uređaju.	Isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice, izvadite filter, pričekajte minutu i ponovno pokrenite uređaj. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste pokrenuli uređaj.
	Uređaj se ne uključuje pritiskom gumba ON / OFF.	Provjerite osigurače i utičnice. Provjerite je li utikač ispravno umetnut u utičnicu.
	Došlo je do nestanka struje tijekom ciklusa.	Uređaj će se automatski ponovno pokrenuti nakon ponovnog uključivanja napajanja. Potom po potrebi pratite upute na zaslonu.
	Uređaj će prikazati poruku da ga treba iskopčati iz utičnice i ponovno priključiti.	Iskopčajte uređaj iz utičnice na 20 sekundi, izvadite Claris Aqua Filter System, a zatim ga ponovno priključite. Ako se pogreška nastavi prikazivati, obratite se timu korisničke službe tvrtke WMF.
	Wifi veza ne radi.	Uređaj nije povezan s wifi mrežom. Provjerite svoju mrežu ili isključite i ponovno priključite uređaj. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se timu korisničke službe tvrtke WMF.
Uporaba	Mlinac za kavu proizvodi neobičan zvuk.	U mlincu se vjerojatno nalaze strana tijela. Pokušajte ga očistiti usisivačem. Ako to ne uspije, obratite se timu korisničke službe tvrtke WMF.
	Otežano je rukovanjem klizačem za finoću kave.	Postavku mlinca mijenjajte samo kad radi.
	Iz aparata ne izlazi kava ni bilo koji drugi zatraženi napitak.	Uočen je problem tijekom pripreme napitka. Uređaj se automatski ponovno pokrenuo i spreman je za novi ciklus.
	Upotrijebili ste mljevenu kavu umjesto zrna kave u spremniku za zrna kave.	Usisivačem uklonite mljevenu kavu iz spremnika za zrna kave. Stavite samo zrna kave u spremnik za zrna kave, nemojte stavljati bilo kakve druge proizvode (kao što su začini).
	Prikazuje se upozorenje za zrna kave iako je spremnik napunjen zrnima kave.	Možete otvoriti poklopac i promiješati zrna rukom. Izbjegavajte upotrebu masnih, karameliziranih zrna kave ili zrna kave s okusom koja se teško melju u mlincu.

FUNKCIJA	PROBLEM	KOREKTIVNA RADNJA
	Ispod uređaja ima vode.	Prije uklanjanja spremnika za vodu pričekajte 15 sekundi da kava prestane istjecati da bi uređaj ispravno završio svoj ciklus. Provjerite je li pladanj za prikupljanje tekućine ispravno postavljen na aparatu. Uvijek mora biti na mjestu, čak i kad se uređaj ne upotrebljava. Pladanj za prikupljanje tekućine ne smije se uklanjati tijekom ciklusa.
	U spremniku za zrna kave nalazi se voda.	Ako voda dođe na gornji poklopac uređaja, izravno će ući u spremnik za kavu. Nemojte postavljati punu šalicu na vrh uređaja.
	Kada isključite uređaj, topla voda istječe iz izlaza za kavu i bloka One Touch Cappuccino.	Ovisno o vrsti recepta koji se priprema, aparat može pokrenuti automatski ciklus ispiranja nakon isključivanja da bi se izbjeglo začepljenje. Taj ciklus traje samo nekoliko sekundi i automatski se zaustavlja.
Uporaba napitaka	Blok One Touch Cappuccino ne usisava mlijeko.	Provjerite je li blok ispravno sastavljen (posebno priključak u cjevčici za mlijeko). Provjerite je li mlaznica za paru blokirana. U tom slučaju pogledajte odjeljak u nastavku „Čini se da je mlaznica za paru na aparatu djelomično ili potpuno blokirana“. Provjerite je li priključak blokiran ili prljav. Natopite ga u otopini vruće vode i deterdženta za posude, a zatim ga isperite i osušite prije ponovnog sastavljanja. Provjerite je li savitljiva cijev blokirana ili iskrivljena i je li ispravno umetnuta u blok One Touch Cappuccino da bi se izbjegao ulazak zraka. Provjerite je li u potpunosti umetnuta u mlijeko. Isperite i očistite blok (pogledajte poglavlja u vezi s ispiranjem i čišćenjem bloka One Touch Cappuccino). Za napitke s mlijekom preporučujemo uporabu svježeg, pasteriziranog ili trajnog mlijeka koje je nedavno otvoreno. Savjetuje se i uporaba hladnog spremnika.
Uporaba mliječne pjene	Blok One Touch Cappuccino stvara malo pjene ili je uopće ne stvara.	
	Mlijeko ili voda ne istječu ispravno u šalicu ili šalice.	Provjerite je li blok One Touch Cappuccino 2 ispravno postavljen.
	U americanu ili vrućoj vodi ima tragova mlijeka.	Dovršite ciklus ispiranja mlijeka ili rastavite i očistite pribor za One Touch Cappuccino prije pokretanja pripreme.
	Espresso ili kava nisu dovoljno vrući.	Pokrenite ciklus ispiranja sustava za kavu prije pripreme kave. Povećajte temperaturu kave u naprednom izborniku ili u izborniku postavki. Zagrijte šalicu ispiranjem vrućom vodom prije pripreme napitka. Odaberite šalicu prema volumenu traženog recepta. Ili zagrijte šalicu ispiranjem, upotrebom funkcije One Touch za vruću vodu.

FUNKCIJA	PROBLEM	KOREKTIVNA RADNJA
	Kava je presvijetle boje ili preslaba.	Izbjegavajte uporabu masnih i karameliziranih zrna kave ili onih s okusom. Provjerite doziraju li se zrna kave ispravno i je li senzor blokiran. Smanjite volumen pripreme i povećajte jačinu napitka. Pritisnite pokazivač za prilagodbu finoće mljevenja ulijevo da bi mljevena zrna bila finija. Napravite napitak u dva ciklusa uporabom funkcije dviju šalica.
	Kava se presporo dozira.	Pritisnite pokazivač udesno da bi mljevena kava bila grublja (ovisno o vrsti kave koja se upotrebljava). Pokrenite jedan ili više ciklusa ispiranja. Pokrenite čišćenje aparata (<i>pogledajte odjeljak 12</i>).
	Čaj nije dovoljno vruć ili je prevruć.	Povećajte ili smanjite temperaturu vruće vode u izborniku Postavke.
Uporaba pare	Čini se da je mlaznica za paru na aparatu djelomično ili potpuno blokirana.	Ključem za rastavljanje odvojite mlaznicu od nosača (<i>slika F4</i>). Vratite nosač na mjesto bez mlaznice. Pokrenite ciklus za ispiranje bloka One Touch Cappuccino da biste uklonili sve preostale naslage. Očistite mlaznicu za paru i provjerite je li otvor mlaznice blokiran ostacima mlijeka ili kamenca. Po potrebi upotrijebite iglicu za čišćenje (<i>slika F5</i>).
	Iz mlaznice za paru ne izlazi para.	Provjerite je li mlaznica za paru blokirana. Pogledajte prethodni odjeljak <i>Čini se da je mlaznica za paru na aparatu djelomično ili potpuno blokirana</i> . Ako to ne uspije, ispraznite spremnik za vodu i privremeno uklonite filter Claris. Napunite spremnik za vodu i pokrenite uzastopne parne cikluse (od 5 do 10) u spremnik dok ne postignete stalni mlaz pare. Vratite filter u spremnik i nastavite upotrebljavati običnu vodu.
	Para curi iz rešetke pladnja za prikupljanje tekućine.	Ovisno o vrsti pripreme, para može iscuriti iz rešetke pladnja za prikupljanje tekućine.
Upotreba održavanja	Aparat ne zahtijeva uklanjanje kamenca.	Ciklus uklanjanja kamenca zatražit će se nakon velikog broja pripremljenih napitaka po receptima.
	Slab mlaz tekućine kroz mlaznicu za kavu tijekom uklanjanja kamenca.	Tijekom uklanjanja kamenca u tijeku je nekoliko radnji na uređaju, bez trajnog istjecanja kroz mlaznicu.
	Nešto mljevene kave dospjelo je u pladanj za istjecanje tekućine.	Mala količina mljevene kave može se naći u pladnju za prikupljanje tekućine. Aparat je dizajniran tako da ukloni višak mljevene kave da bi zona ekstrakcije ostala čista.
	Nakon pražnjenja posude za kaveni talog poruka upozorenja i dalje se prikazuje na zaslonu.	Ispravno vratite posudu za kaveni talog na mjesto i slijedite upute na zaslonu. Pričekajte najmanje šest sekundi prije nego što ga vratite na mjesto.

FUNKCIJA	PROBLEM	KOREKTIVNA RADNJA
	Spremnik za vodu je napunjen, ali se poruka upozorenja i dalje prikazuje na zaslonu.	Možda niste stavili dovoljno vode da bi proizvod prepoznao razinu vode. Napunite spremnik do kraja. Provjerite je li spremnik ispravno postavljen na uređaju. Plovak pri dnu spremnika treba se slobodno pomicati. Po potrebi provjerite i odblokirajte plovak.

CE Uređaj je u skladu s europskim direktivama 2014/35/EU, 201/30/EU i 2009/125/EU.

 Po isteku vijeka trajanja proizvod se ne smije zbrinuti u normalni kućni otpad, već se mora odnijeti u reciklažno dvorište za električne i elektroničke uređaje. Materijali se mogu reciklirati u skladu sa svojom oznakom. Ponovna uporaba, recikliranje i drugi načini ponovne upotrebe starih uređaja značajno doprinose zaštiti našeg okoliša. Od lokalnih nadležnih tijela zatražite informacije o odgovarajućem reciklažnom dvorištu.

Razmišljajte o zaštiti okoliša! Vaš uređaj sadržava dragocjene sirovine koje se mogu reciklirati. Stoga ga odnesite u reciklažno dvorište u svom gradu ili općini.

Podložno promjeni

HU KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1 Műszaki specifikáció	144
2 Fontos biztonsági információk	144
2.1 Megfelelő használat	145
2.2 Kizárólag az európai piacon	147
2.3 Javaslatok az elhelyezéshez	147
2.4 Fontos termékinformációk	149
2.5 Az első használat előtt	149
3 Alkatrészek	150
4 Eltérések az egyes modellek között	151
5 Áttekintés	152
5.1 A különböző gombok bemutatása	152
5.2 A világítás beállítása	153
6 A készülék elhelyezése	153
6.1 A vízkeménység mérése	154
6.2 A szűrő behelyezése	154
7 Fontos információk italkészítés előtt	155
7.1 A készülék előkészítése	155
7.2 Az őrlő előkészítése	155
7.3 A kávékiömlő beállítása	156

8 Italok készítése	156
8.1 Kávéitalok	156
8.2 Teák/forró víz	156
8.3 Tejes italok	156
8.4 Állandó beállítások	158
9 Profilmenük	160
9.1 Profil létrehozása és törlése	160
9.2 Kedvenc recept létrehozása és törlése	160
10 Beállítás menü	160
11 Általános karbantartás	162
11.1 A kávézacstartály és a csepegtető tálca tisztítása	162
11.2 A víztartály tisztítása	163
11.3 Miért és hogyan tisztítsam a tejrendszert?	163
11.4 Miért és hogyan tisztítsam meg a kávészemtartályt?	164
11.5 Az általános karbantartás áttekintése	164
12 Egyéb karbantartás	165
13 Problémamegoldás	166

ÁBRAJEGYZÉK

A Első használat | **B** Vízkeménységmérés | **C** Két csésze kávé lefőzése egyszerre |
D Tejes recept készítése | **E** A tejrendszer gyors öblítése (Click & Clean) |
F A tejrendszer alapos kézi tisztítása | **G** Vízkőtelenítő program | **H** A gép teljes
automatikus tisztítása | **I** A kávézacstartály ürítése | **J** A csepegtető tálca ürítése

WMF PERFECTION 600-AS SOROZAT

TELJESEN AUTOMATA KÁVÉFŐZŐ

Gratulálunk! Büszke tulajdonosa lett a teljesen automata WMF Perfection kávéfőzőnek.

Kedvenc italai mostantól egyetlen érintéssel elérhetők a készüléken. A képernyőn nyomon követheti a kávékészítés szakaszait, és könnyedén elérheti a különböző funkciókat. A gyorsabb és kényelmesebb használat érdekében az italok többsége két személyre is elkészíthető.

Sok-sok évnyi kellemes kávéfőzést kívánunk automata WMF Perfection kávéfőzőjéhez.

1 | MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Készülék: WMF Perfection
teljesen automata kávéfőző
Feszültségforrás: 220–240 V~/50 Hz
Szivattyúnyomás: 15 bar
A kávészemtartály űrtartalma: 250 g
Kávézacctartály űrtartalma: 9 adag
Vízartály: 3,0 l
Energiafogyasztás: Üzem közben 1550 W
Használat és tárolás: Beltérben, száraz helyen (fagyvédett helyen)
Kábelhossz (m): kb. 1,1
Méretek (mm) ma × szé × mé: 371 × 250 × 410
Súly (kg): 9,3

A készülék jótállási ideje 2 év. Az Ön országában érvényes egyéb garanciális feltételekről a garanciára vonatkozó dokumentumban tájékozódhat.

Gyártó:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Franciaország

2 | FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A jelen kezelési útmutatóban a fontos információkat piktogramok és jelzésértékű szavak jelölik:

VESZÉLY: azokat a veszélyes helyzeteket jelöli, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

VIGYÁZAT: azokat a potenciálisan veszélyes helyzeteket jelöli, amelyek könnyű vagy közepesen súlyos sérüléseket okozhatnak.

FIGYELEM: azokat a helyzeteket jelöli, amelyek anyagi károkat okozhatnak.

MEGJEGYZÉS: további információkat tartalmaz a termék biztonságos kezelésével kapcsolatban.



Piktogramok: vegye figyelembe és tartsa be az utasításokat.

2.1 | MEGFELELŐ HASZNÁLAT

- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik
- Kérjük, hogy a készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg a későbbi használatra: A WMF nem vállal felelősséget a nem megfelelő készülékhasználatért.

FIGYELEM

 Minden egyes tejes recept végén a gép a tejrendszer tisztítását javasolja. Javasoljuk, hogy végezze el a tisztítást az optimális higiénia és a tejrendszer megfelelő működése érdekében.

 Higiéniai okokból javasoljuk, hogy rendszeres használat esetén, vagy ha hosszabb ideig (2 napnál hosszabb ideig) nem használja, naponta kézzel tisztítsa meg a teljes tejrendszert.

 Higiéniai okokból és annak érdekében, hogy minden alkalommal változatlan habot kapjon, javasoljuk, hogy körülbelül háromhavonta cserélje ki a tejcsővet és annak műanyag fűvókáját. Ezek a tartozékok a WMF weboldalon kaphatók.

- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő személyek (a gyerekeket is beleértve) vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez; kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a használatra megtanítja, vagy a használat közben felügyeli őket.

- Ügyeljen rá, hogy a gyermekek ne játsz hassanak a készülékkel.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült. A kockázatok elkerülése érdekében a tápkábel cseréjét a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonlóan képesített személynek kell végeznie.
- A készüléke csak háztartási használatra szolgál max. 2000 méteres tengerszint feletti magasságig.
- Soha ne merítse víz vagy folyadék alá a készüléket, a csatlakozókábelt vagy a csatlakozót.
- A készülék kizárólag otthoni használatra szolgál.
- A készülék nem használható a következő környezetekben, ahol a jóállás sem érvényes:
 - boltok, irodák és más munkahelyek teakonyhája;
 - farmok;
 - szállodák, motelek és más szálláshelyek vendégei;
 - „bed and breakfast” típusú szálláshelyek.
- A készülék tisztításakor mindig kövesse a tisztítási utasításokat:
 - Válassza le az készüléket az elektromos hálózatról,
 - ne tisztítsa a készüléket, amíg az forró,
 - a tisztítást nedves ruhával vagy szivaccsal végezze,
 - soha ne merítse a készüléket, a tápkábelt vagy a csatlakozót vízbe, és ne mosogassa folyóvíz alatt.
- A fűvóka használatakor ügyeljen a megfelelő irányra, hogy elkerülje az égési sérülés kockázatát.
- Ne tegyen a kávéörlőbe idegen tárgyakat.
- A készülék nem használható szekrénybe helyezve.

VESZÉLY



A készülék nem megfelelő használata esetén fennáll a sérülés kockázata. A használat után ne érintse meg a még forró részeket (gőzfűvóka).

2.2| KIZÁRÓLAG AZ EURÓPAI PIACON

- A készüléket csak 8 évnél idősebb gyermekek használhatják, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt teszik azt, továbbá ha a készülék biztonságos használatára nézve előzetesen instrukciókat kaptak, és ismerik a használatból eredő esetleges kockázatokat.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak akkor végezheti, ha 8 évnél idősebbek, és akkor is kizárólag felnőtt személy felügyelete alatt.
- Tartsa távol a készüléket és a csatlakozókábelt a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
- A készüléket csak azzal a feltétellel használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő személyek vagy nem megfelelő tapasztalattal vagy ismeretekkel rendelkezők, ha felügyelet alatt vannak, vagy megfelelő oktatásban részesültek a készülék biztonságos használatáról, és megértették a veszélyeket.
- A gyermekek nem használhatják a készüléket játékként.

- Az elektromos hulladékokról és az elektromos berendezésekről szóló 2012/19/EU irányelv (WEEE) meghatározza, hogy a használt háztartási elektromos berendezés nem dobható ki a szokásos kommunális hulladékba. A régi készüléket gyűjtse szelektíven, hogy optimalizálja az anyagok felhasználását és újrahasznosítását, és ezzel csökkentse az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt kedvezőtlen hatásokat.

2.3| JAVASLATOK AZ ELHELYEZÉSHEZ

- A készülék csatlakoztatásához kizárólag földelt konnektoraljzatot használjon. Ellenőrizze, hogy a készülék adattábláján szereplő feszültségadatok egyeznek-e a hálózat értékeivel.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, vagy ha megsérült. Ha ezt észleli, lépjen kapcsolatba egy márkaszervizzel.
- Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel (az alacsony feszültségű készülékre, az elektromágneses kompatibilitásra, az élelmiszerekkel érintkező készülékekre és a környezetvédelemre érvényes) hatályos szabványoknak és előírásoknak.

- Az elektromos csatlakozás bármilyen hibája a jótállás elvesztését vonja magával.
- Ne használja, ha a csepegtető-tálca és a rács nincs a helyén.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ha a készülék üzemelése vagy tisztítása alatt probléma merül fel, azonnal húzza ki a csatlakozót.
- A készülék csatlakozójának kihúzásakor ne a kábelt húzza.
- A tápkábel soha ne kerüljön a készülék forró részéhez közel, és ne érintkezzen ezekkel, illetve ne vezesse el hőforrások közelében és éles peremek mentén.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel és a keze ne érintkezzenek a készülék forró részeivel (gőzfúvóka).
- Kövesse a készülék vízkömentesítési utasításait.
- Az ügyfél által végzett tisztításon és a mindennapi karbantartáson kívül bármilyen beavatkozást csak szervizközpont végezhet.
- A készülék tartozékai és levehető részei nem alkalmasak mosogatógépben történő tisztításra.
- A saját biztonsága érdekében kizárólag a WMF-nek a készülékéhez tartozó kiegészítőit és pótalkatrészeit használja.
- A készülék nem alkalmas italok készítésére 2 évnél fiatalabb gyermekek számára.
- Minden készülék szigorú minőség-ellenőrzési folyamaton megy keresztül. Ezek része a véletlenszerűen kiválasztott készülékek gyakorlati tesztelése is, mely miatt korábbi használat nyomai mutatkozhatnak a készüléken.
- A sérülésveszély elkerülése érdekében ne hagyja a tápkábelt szabadon az asztalon vagy pulton, ahol a gyermek megránthatja vagy elakadhat benne.
- Soha ne öntsön azonnal hideg vizet a víztartályba a főzési ciklust követően. Az egyes italkészítések között hagyja kihűlni a készüléket.
- Ne tegye forró gáz- vagy villanytűzhelyre, vagy meleg sütőbe, sem ezek közelébe.
- A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.

MEGJEGYZÉS



Olvassa el figyelmesen a jelen használati utasítást, és őrizze meg jövőbeli használatra. Tartsa be a biztonsági előírásokat.

A készüléket csak a rendeltetési célra használja, a jelen használati utasítással összhangban. A használati utasítás tartalmazza a tisztítási, használati és ápolási utasításokat. Nem vállalunk felelősséget a jelen használati utasítás be nem tartásából eredő károkért.

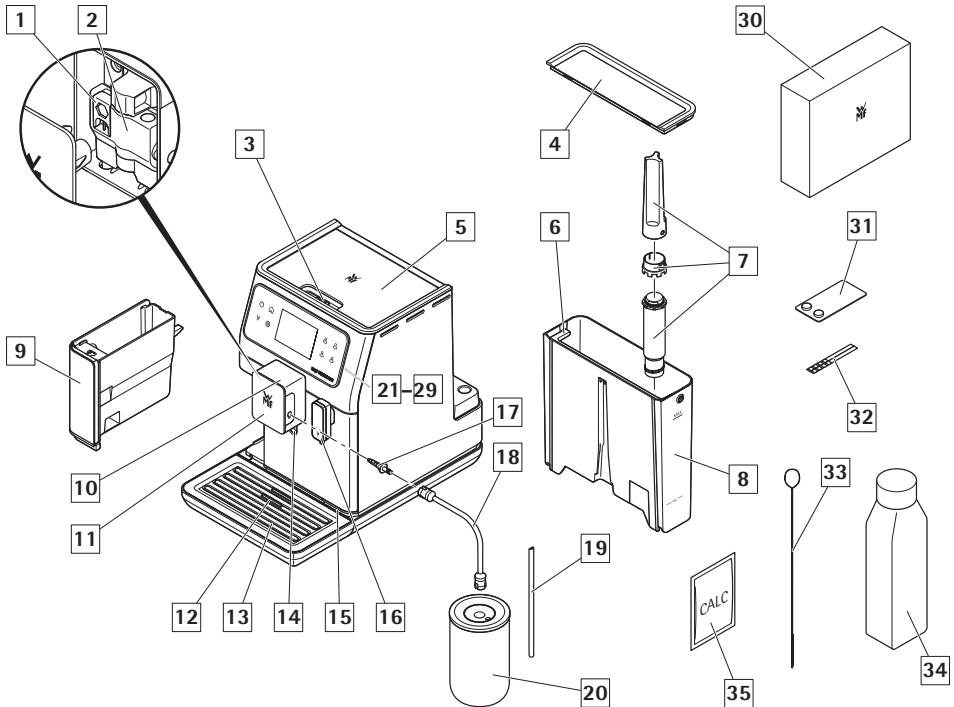
Tartsa a használati utasítást biztonságos helyen, és adja át a készülékkel együtt az esetleges következő tulajdonosának. Ismerje meg a jótál-lási feltételeket is, amelyek egy külön dokumen-tumban szerepelnek. A használat során tartsa be a biztonsági utasításokat.

2.5 | AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- 1 | Vegye ki óvatosan a készüléket és minden tartozékát a dobozából, és ellenőrizze, hogy minden elem és alkatrész rendelkezésre áll és sértetlen.
- 2 | A használat előtt ellenőrizze, hogy minden csomagolóanyagot eltávolított.
- 3 | Az első használat előtt és a készülék hosszabb tárolása esetén tisztítsa ki a készüléket, és minden tartozékát, ahogyan az a *11. fejezet-ben* szerepel. Mindig használjon puha ruhát minden felület tisztításához.

3 | ALKATRÉSZEK

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Szét szerelő szerszám + tisztító | 19 | Tejhabosító láncza |
| 2 | One Touch Cappuccino egység | 20 | Tej tartály + fedél (modelltől függően) |
| 3 | Beömlőnyílás a tisztítótablettához | 21 | Nyomógomb a beállításához |
| 4 | Víz tartály fedele | 22 | Nyomógomb a forró víz és a Click & Clean funkcióhoz |
| 5 | Kávé szemetartály fedele | 23 | Nyomógomb a be/kikapcsoláshoz |
| 6 | Víz tartály fogantyúja | 24 | Nyomógomb a kezdőképernyőhöz |
| 7 | Claris – vízszűrő rendszer szerelő tartozékokkal | 25 | Központi érintő kijelzős panel |
| 8 | Víz tartály | 26 | 1. profil |
| 9 | Kávé zacskó tartály | 27 | 2. profil |
| 10 | Állítható magasságú kávékiömlő | 28 | 4. profil |
| 11 | Levehető kiöntő fedél | 29 | 3. profil |
| 12 | Víz szintérzékelés a csepegtető tálca | 30 | Üdítő doboz |
| 13 | Rács és levehető csepegtető tálca | 31 | Tisztító tabletták |
| 14 | Csésze LED-megvilágítás | 32 | 2 csík vízkeménység-tesztelő |
| 15 | LED-hangulatfény | 33 | Tisztító kefe a tejhabosító lánczához |
| 16 | Click & Clean fűvókakimenet | 34 | Folyékony vízközdő |
| 17 | Tej tömlő-csatlakozó | 35 | Por alakú vízközdő |
| 18 | Tej tömlő | | |



4 | ELTÉRÉSEK AZ EGYES MODELLEK KÖZÖTT

JELLEMZŐK	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Kivitel	ezüst	ezüst	ezüst
Receptek			
Ristretto	✓	✓	✓
Eszpresszó	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Szűrt kávé	✓	✓	✓
Kancsó funkció	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Olasz cappuccino	✓	✓	✓
Latte Macchiato	✓	✓	✓
Caffè Latte	✓	✓	✓
Flat White	✓	✓	✓
Espresso Macchiato	✓	✓	✓
Habosított tej	✓	✓	✓
Nitro kávé	–	✓	✓
Hűtött kávé	–	–	✓
Jeges tejeskávé	–	–	✓
Tea (fekete/fehér/zöld)	–	✓	✓
Beállítások			
Profilbeállítások	4	6	8
Állítható kávéerősség	3	4	4
Előáztatási lehetőségek	3	3	3
Funkció			
Tejkörtisztító rendszer (Click & Clean)	✓	✓	✓
Forró víz a csésze öblítéséhez	✓	✓	✓
Wi-Fi a gép frissítéséhez	✓	✓	✓
Tartozék			
Üveg tejtartó mellékelve	–	✓	✓

5 | ÁTTEKINTÉS

5.1 | A KÜLÖNBÖZŐ GOMBOK BEMUTATÁSA

NYOMÓ- GOMB	LEÍRÁS/ÁLTALÁNOS FUNKCIÓK
	A készülék be- és kikapcsolása. A készülék indításához meg kell nyomni a gombot.
	Főmenü gomb. A megnyomásával visszatérhet a főmenübe.
	A készülék számos beállítással rendelkezik. Ismerje meg ezeket a még inkább személyre szabott élményért.
	Közvetlen hozzáférés a forró vízhez az öblítéshez, a csésze előmelegítéséhez vagy a forró víz közvetlen beszerzéséhez.
	Visszatérés az előző képernyőre.
	Ugrás a következőre. Például egy cappuccino készítésekor kapcsoljon át egy idő után a tejkészítésről az espresszó készítésére.
	Lépkedés a menüben felfelé/a kiválasztott paraméter értékének növelése. Lépkedés a menüben lefelé/a kiválasztott paraméter értékének csökkentése.
	A  gomb megnyomásával a készülékével egy vagy két csészenyi kávé készíthet.
OK	A kiválasztás megerősítése.
START	A kiválasztás indítása.
STOP	A kiválasztás leállítása.
	Profilgombok a képernyő jobb oldalán.
	Profilgombok a képernyő bal felső részében.
	Kontextusgomb: a funkció az adott képernyőtől függ (haladó recept beállítás, profilbeállítás stb.).
	Wi-Fi-kapcsolat állapota.

5.2 | A VILÁGÍTÁS BEÁLLÍTÁSA

Specifikus információk a gombok háttérvilágításáról

- Ha egy gomb nem világít, a megfelelő funkció nem áll rendelkezésre.
- Ha enyhén világít, a funkció rendelkezésre áll és kiválasztható.
- A kívánt funkció működése alatt a világítás fényereje megnő.

Specifikus információk a készülék talapzatán lévő fényhatásokról

- Amikor a készülék BE van kapcsolva, a talapzat élénken világít. A fényt a 10. fejezetben leírtak szerint kapcsolhatja ki vagy be.
- Ha a készülék KI van kapcsolva, a talapzat nem világít.
- Amikor a fény lebegő üzemmódban van, ital készítése zajlik. A másik lehetőség, hogy a készülék éppen elindul vagy leáll.
- Amikor a talapzatban lévő fény villog, a folyamatban lévő művelet befejezéséhez felhasználói beavatkozásra van szükség.
- Minden általános információ, például a figyelemztető információk a kijelzőpanelen jelennek meg [25].

MEGJEGYZÉS



Ez a termék D energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a termék fényeleme nem világítási célokat szolgál. A lámpát hivatalos szervizszemélyzet cserélheti ki.

A készülék kiömlőrésén lévő fényre vonatkozó információk

- A kiömlőrésen lévő lámpa automatikusan aktiválódik, amikor folyamatban van egy recept készítése.

6 | A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE

Lásd az első használatot szemléltető A1–A15 ábrákat az utasítások korábbi szakaszaiban.

VESZÉLY



A készüléket földelt 230 V-os hálózatra csatlakoztassa. Ennek be nem tartása esetén halálos áramütést kockáztat! Tartsa be a 10. fejezetben szereplő biztonsági utasításokat.

Helyezze a készüléket stabil, egyenes, hőálló felületre, fröccsenő víztől és hőforrástól távol. Biztosítsa, hogy a kiválasztott hely kellően szellőztetett legyen, mert a készülék hőt sugároz. Ne helyezze a készüléket olyan felületre, mint például a márvány. Távolítsa el a kijelzőpanelről a védőfóliát [25].

A csepegtetőtálcával kapcsolatos információk

Lehetővé teszi a készülékből az italkészítés közben vagy azt követően esetlegesen lecsepegő víz vagy kávé összegyűjtését. Fontos mindig a helyén tartani, és rendszeresen üríteni.

A készülék bekapcsolása

A készülék a BE/KI gombbal [23] kapcsolható be, melyet követően a képernyőn megjelenik a WMF-logó. Kövesse a készülék utasításait (A1–A15 ábra).

Kezdeti beállítások

Az első használatkor a készülék felszólítja a különféle beállítások megadására. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

6.1 | A VÍZKEMÉNYSÉG MÉRÉSE

A készüléket a használt víz keménysége szerint kell beállítani 0-tól 4-ig. Ehhez kövesse a következő utasításokat:

1| A készülék első használata előtt ellenőrizze a vízkeménységet, hogy megfelelően állíthassa be készülékét. Ezt a műveletet

akkor is végezze el, ha a készüléket olyan helyen használja, ahol a korábbtól eltérő a vízkeménység, vagy ha eltérést észlel a vízkeménységben.

2| A vízkeménység ellenőrzéséhez használja a készülékkel együtt szállított tesztcsíkot [32](#), vagy forduljon a vízszolgáltatóhoz.

A vízkeménységi osztályokról szóló részletes információk megtalálhatók az alábbi táblázatban:

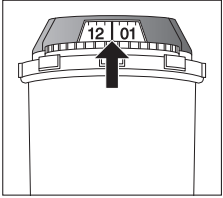
VÍZKEMÉNYSÉGI SZINT	0. OSZTÁLY	1. OSZTÁLY	2. OSZTÁLY	3. OSZTÁLY	4. OSZTÁLY
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
A készülék beállítása	0 – nagyon lágy	1 – lágy	2 – átlagosan kemény	3 – kemény	4 – nagyon kemény

3| Töltsön meg egy poharat vízzel, majd helyezze bele a csíkot *(B1 + B2 ábra)*.

4| Vegye ki a csíkot a pohárból. 1 perccel később olvassa le a vízkeménység *szintjét* *(B3 + B4 ábra)*.

5| A készülék beállításánál adja meg a vörös sávok számát *(B5 + B6 ábra)*.

3| A szürke színű gyűrű forgatásával a szűrő tetején állítsa be a hónapot, amikor behelyezte (az ábrán az 1. pozíció, a nyílásban balra lévő szám). A szűrőcsere esedékességének hónapja, a következő ábrán a 2. pozícióban látható (a nyílásban jobbra lévő szám).



6.2 | A SZŰRŐ BEHELYEZÉSE

Az első bekapcsoláskor a készülék megkérdezi, hogy szeretne-e szűrőt behelyezni. Ha szűrőt szeretne behelyezni, válassza az *IGEN*, lehetőséget, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

1| Helyezze be a szűrőt a készülékbe.

2| KIZÁRÓLAG a mellékelt szerszámmal csavarozza be a víztartály fenekére a szűrőt [7](#) *(A4 + A5 ábra)*.

4| A szűrő behelyezése után ne fedje megtölteni a víztartályt.

5| Helyezzen a gőzfűvóka alá egy 0,6 l térfogatú tartályt *(A8 ábra)*.

6| A készülék először megtölti és előmelegíti a vizket, majd elvégzi az automatikus átöblítést. A telepítés befejezése után a képernyőn megjelenik az erről szóló információ.

7 | FONTOS INFORMÁCIÓK ITALKÉSZÍTÉS ELŐTT

7.1 | A KÉSZÜLÉK ELŐKÉSZÍTÉSE

- 1| Vegye ki és töltsse fel a víztartályt [8] max. 3 l vízzel (A3 + A6 ábra).
- 2| Helyezze vissza a víztartályt [8] (A7 ábra).
- 3| Vegye le a kávészemtartály fedelét [5], és töltsse be a kávészemeket (max. 250 g) (A12 + A13 ábra).
- 4| Helyezze vissza a kávészemtartály fedelét [5] (A14 ábra).

VIGYÁZAT



Ne töltsse fel a víztartályt [8] forró vízzel, tejjel, sem pedig más forró folyadékkal.

VIGYÁZAT



Soha ne töltsön őrölt kávé a kávészemtartályba. Javasoljuk, hogy a készülékben ne használjon olajos, karamellizált vagy ízesített kávébabot. Az ilyen kávék károsíthatják a készüléket. Ellenőrizze, hogy a kávészemek között nincs-e idegen tárgy, például kavics, mert az idegen tárgyak okozta sérülésekre a jótállás nem érvényes. Ne töltsön vizet a kávészemtartályba.

7.2 | AZ ŐRLŐ ELŐKÉSZÍTÉSE

A kiválasztott ital és kávéerősség szerint a készüléke automatikusan beállítja a szükséges őrölt kávé mennyiségét.

A kávé erőssége a kávészemek őrlési finomságának módosításával is beállítható. Általánosságban elmondható, hogy minél finomabbra őröltek a kávészemek, annál krémesebb és erősebb a kávé.

Ez a felhasznált kávé típusától is függ. Finomabb őrleést javasolunk eszpresszóhoz, és durvább őrleést egyéb kávéhoz.

Az őrlési finomság az őrlési finomság állító-gombjával állítható, amely a készülék felső részén található (A12 ábra).

VIGYÁZAT



Az új terméknel az őrő helyzete gyártói alapbeállítás, amelyet ne módosítson, mielőtt el nem készül 30 adag kávé, hogy az őrő az optimális szintre álljon be. Ha azonban a kávé túl lassan csorog, a durvább őrlési finomságért eltolhatja a választógombot 1 osztással balra.

MEGJEGYZÉS



Ezt a beállítást az őrés során egy fokozatonként javasolt állítani. Javasoljuk, hogy egyszerre csak 1 osztással tolja arrébb, mivel 3 recept elkészítése után érezhet csak jelentősebb ízeltérést.

Az őrlési finomság beállítása akkor hasznos, ha módosít a kávéfajtán, vagy szeretne gyengébb vagy erősebb kávé készíteni. Nem javasoljuk, hogy ez a beállítást folyamatosan változtassa.

7.3| A KÁVÉKIÖMLŐ BEÁLLÍTÁSA

Minden elérhető italnál változtathatja a kávékiömlő [10] magasságát, lehúzhatja, vagy felemelheti a csésze/pohár magassága szerint (A15 ábra).

MEGJEGYZÉS



Ha túl magasra állítja a kávékiömlőt [10] a csésze magasságához képest, a készülő kávé kifröccsenhet vagy leforrázhatja.

8| ITALOK KÉSZÍTÉSE

Előkészítés: Helyezze a csészét (csészéket) a kávékiömlő alá. Nyomja meg a kívánt ital gombját.

8.1| KÁVÉITALOK

Lehetséges beállítások: Erősebb kávé készíthető a kávészemek mennyiségének változtatásával.

A [4] megnyomásával a készülékével egy vagy két csészényi kávé készíthet (C3 ábra).

A készülő kávé mennyisége módosítható a mennyiségi fokozat segítségével a képernyő jobb oldalán (ez a recept indítása előtt és a recept elkészítése közben lehetséges). A készülék először megőrli a kávészemeket, majd az őrölt kávé tamperelésével folytatja, végül lefőzi a kávé. Egyéb beállítások a recept speciális beállításaihoz adhatók meg (a képernyő jobb felső sarkában található három kis pont megnyomásával): Beállíthatja a kávé hőmérsékletét és az előáztatási időt (szünetet tarthat a kávéörlemény megnedvesítése és a kávé kiadagolása között).

Az italkészítést bármikor leállíthatja a **STOP** gomb megnyomásával.

8.2| TEÁK/FORRÓ VÍZ

Lehetséges beállítások: A készülékével készíthet forró vizet is teákhöz, gyógyteákhoz.

640-es modell: A forró víz gombot [22] használhatja például fehér tea készítéséhez. Helyezze a csészét a click & clean kivezetés alá [16].

660-as, 680-as modellek: Három teafajta (fekete tea, fehér tea, zöld tea), a forró víz hőmérsékletét a teafajtahoz igazítja; az ital mennyisége módosítható (az ital készítése előtt vagy közben). Kérjük, helyezze a csészét a kávékiömlők alá [10].

8.3| TEJES ITALOK

Lásd a D1–D6 ábrát az utasítás korábbi szakaszában.

A recept indítása előtt

1| Csatlakoztassa a tejtömlő vékonyabb és hosszabb végét a [17] One Touch Cappuccino egységhez [2] (D1 ábra).

MEGJEGYZÉS



Ügyeljen arra, hogy jól csatlakoztassa a tejtömlő vékony és a hosszabb végét [17], így biztosítva az ital minőségét.

2| A másik végét merítse a tejjel teli tartályba, vagy közvetlenül a tejespalackba vagy dobozba (modelltől függően) (D3 ábra).

3| Helyezze a csészét (csészéket) a kávé/tejfűvőka alá (D6 ábra).

Lehetséges beállítások: Erősebb kávé készíthető a kávészemek mennyiségének változtatásával és az ital mennyiségének kiválasztásával. Más beállítások a recept speciális beállításaihoz adhatók meg.

A gőz a tejhabosításra használható. Mivel a gőz készítéséhez nagyobb hőmérséklet szükséges, a készülék egy utólagos előmelegítést végez.

A **STOP** gomb megnyomásával leállítja az ital-készítést, a  gomb megnyomásával továbbléphet a recept következő lépésére (csak a 2 vagy több lépéses recepteknél).

MEGJEGYZÉS



A tejes italok készítése közben (kávé és tej) az ital mennyisége nem változtatható.

A készülék tisztítása a tejes ital készítése után

Automatikus tejkörtisztítás: Minden tejes ital készítésének a végén a kijelzőn a következő kérdés jelenik meg *Kívánja átöblíteni a tejszínyt?*

A tejszínyt automatikus tisztítása (Click & Clean) segítségével tisztíthatja a One Touch Cappuccino egységet, a tejszínyt és a tejsző csúcsát. Csatlakoztassa a tejsző csúcsát a One Touch Cappuccino egységen lévőhöz *(E3 ábra)*. Csatlakoztassa a tömlő másik végét a Click & Clean fűvókához.

MEGJEGYZÉS



A legjobb eredmény elérése érdekében javasoljuk a levehető One Touch Cappuccino egység rendszeres tisztítását *(lásd a 11. fejezetet)*.

Ha a tejhab minőségváltozását észleli, ismételje meg az öblítési és tisztítási folyamatot: ezt a problémát a tejszínyt nem megfelelő karbantartása is okozhatja.

MEGJEGYZÉS



A kiömlő automatikus átöblítése: a készített ital fajtája szerint (kávé vagy tejes recept) a készülék kikapcsoláskor elvégezheti az automatikus öblítőprogramot. A ciklus néhány másodpercet igényel, és automatikusan leáll.

FIGYELEM



Minden egyes tejes recept végén a gép a tejszínyt tisztítását javasolja. Javasoljuk, hogy végezze el a tisztítást az optimális higiénia és a tejszínt megfelelő működése érdekében.

8.4| ÁLLANDÓ BEÁLLÍTÁSOK

A következő állandó beállításokból választhat:

	TERMÉK	DUPLA RECEPT LEHETŐSÉG	HOZZÁVETŐLEGES MENNYISÉG	KIINDULÁSI ERŐSSÉG (MIN/KÖZ/ MAX)
Kávé	Ristretto	Igen (2 órlés)	25 ml	Max.
	Eszpresszó	Igen (2 órlés)	40 ml	Köz.
	Lungo	Igen (2 órlés)	70 ml	Köz.
	Café Crème	Igen (2 órlés)	120 ml	Max.
	Doppio	Nem	100 ml	Köz.
	Americano	Nem	160 ml	Köz.
	Szűrt kávé	Igen (2 órlés)	150 ml	Max. (fix)
Latte	Kancsó funkció	Nem	375 ml	Max.
	Cappuccino	Igen (2 órlés)	180 ml	Köz.
	Olasz cappuccino	Igen (2 órlés)	180 ml	Köz.
	Latte Macchiato	Igen (2 órlés)	250 ml	Köz.
	Caffè Latte	Igen (2 órlés)	250 ml	Köz.
	Flat White	Nem	160 ml	Köz.
	Espresso Macchiato	Igen (2 órlés)	50 ml	Köz.
	Habosított tej	Nem	160 ml	—
Jeges	Nitro kávé	Nem	140 ml	Köz.
	Hűtött kávé	Nem	200 ml	Max.
	Jeges tejeskávé	Nem	380 ml	Max.
Tea	Fekete/fehér/zöld	Nem	200 ml	—

LEHETSÉGES BEÁLLÍTÁSOK

SPECIÁLIS BEÁLLÍTÁSOK
A PARAMÉTEREK MEGNYOMÁSÁVAL

Térfogat (20–40 ml, 5 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (40–70 ml, 10 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (70–100 ml, 10 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (80–180 ml, 10 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (40–140 ml, 10 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (120–280 ml, 10 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (80–170 ml, 10 ml-es lépésekben), erősség	—
Térfogat (375–1000 ml, 125 ml-es lépésekben), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (M, L, XL), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp, kávé mennyisége (40–80 ml); hab mennyisége (kicsi, közepes, nagy)
Térfogat (M, L, XL), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp, kávé mennyisége (40–80 ml); hab mennyisége (kicsi, közepes, nagy)
Térfogat (M, L, XL), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp, kávé mennyisége (50–80 ml); hab mennyisége (kicsi, közepes, nagy)
Térfogat (M, L, XL), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp, kávé mennyisége (30–70 ml); hab mennyisége (kicsi, közepes, nagy)
Térfogat (M, L, XL), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp, kávé mennyisége (30–70 ml); hab mennyisége (kicsi, közepes, nagy)
Térfogat (M, L, XL), erősség	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp, kávé mennyisége (30–70 ml); hab mennyisége (kicsi, közepes, nagy)
Térfogat (M, L, XL)	—
—	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
—	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
—	Kávé hőmérséklete T1/T2/T3, előáztatás 2/5/10 mp
Térfogat (50–300 ml, 10 ml-es lépésekben)	—

9 | PROFILMENÜK

A profilok és kedvenc receptek lehetővé teszik a kedvenc receptek rögzítését, a receptek személyre szabását és egyéb beállításokat, például a fényeket és a megjelenítést.

9.1 | PROFIL LÉTREHOZÁSA ÉS TÖRLÉSE

1. módszer: Nyomjon meg egy profil gombot a képernyő jobb oldalán [26]–[29]. Ha a nyomógombhoz még nem rendelt profilt, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

2. módszer: Nyomja meg a profilikont (👤) a képernyő bal felső részén, ezután nyomja meg a [+] gombot (akkor áll rendelkezésre, ha még nem érte el a maximális profilszámot).

Akár 8 különböző profilt is létrehozhat (modelltől függően). Ha szeretne módosítani vagy törölni egy profilt, nyomja meg a *beállítás gombot* az érintett profilban.

9.2 | KEDVENC RECEPT LÉTREHOZÁSA ÉS TÖRLÉSE

1. módszer: Recept hozzáadásához a profil menüben nyomja meg a [+] gombot, majd kövesse az utasításokat a képernyőn.

2. módszer: A recept végén nyomja meg a következő gombot: (⚙️)

Akár 8 recept is rögzíthető egy profilhoz. Ha szeretné törölni egyik kedvenc receptjét, nyomja meg és tartsa nyomva az érintett recept ikonját, majd nyomja meg az ikon felső részén megjelenő keresztet, vagy lépjen profil vonatkozó beállításaihoz, majd a *kezelés* részhez.

MEGJEGYZÉS



A recept nem módosítható a profilban vagy a recept készítése közben.

MEGJEGYZÉS



Ha leállítja a kedvenc italát menet közben, ez a beállítás mentésre kerül.

Minden egyes profilhoz egyedi beállításokat adhat meg:

- Talapzattfény, be vagy ki
- Automatikus indítás egy adott recept esetén
- A recept megjelenítése
- Név hozzáadása
- Szín kiválasztása
- Parancsikon kiválasztása
- A receptcsempék kezelése

10 | BEÁLLÍTÁS MENÜ

Nyomja meg a fogaskereket (⚙️) a kijelző panel bal oldalán [21].

A következő beállításokból választhat:

- **Paraméterek:** nyelv, óra, dátum, vízkemény-ség, kávéhőmérséklet, teavíz-hőmérséklet, mértékegység, a talapzat fényereje, a kijelző fényereje, automatikus kikapcsolás, automatikus öblítés, receptek megjelenítése (mozaik vagy csúszka), alapbeállítások visszaállítása.
- **Wi-Fi-kapcsolat:** hálózat hozzáadása vagy törlése
- **Információ:** elkészített italok, elkészített receptek száma
- **Súgó és kalauz:** a készülékhasználatot magyarázó videók

Wi-Fi-kapcsolat a készülék frissítéséhez

Csatlakoztathatja készülékét az internethálózathoz. Ezt a lépést az első indításkor vagy később is elvégezheti. Ezt a lépést később is elvégezheti az eszközbéállítások gombján. A frissítések fogadásához internetkapcsolat szükséges.

Győződjön meg arról, hogy a 2,4 GHz-es frekvencia aktíválva van a Wi-Fi-routeren vagy hozzáférési ponton. A termék jelenleg csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi-tartományban támogatja a hálózatokat.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy jelenleg csak a WPA/WPA2-titkosításnak megfelelő Wi-Fi-jelszavak dolgozhatók fel.

Kérjük, lépjen be a router vagy hozzáférési pont Wi-Fi-beállításába, és állítsa be a 2,4 GHz-es sávot és/vagy válassza a WPA vagy WPA2 titkosítási lehetőséget.

Ha telefonos hozzáférési pontot használ, aktiválja annak „kompatibilitás maximalizálása” beállítását.

- 1| Az eszköz internethez való csatlakoztatásához a következőket kell tennie:
 - Válassza ki a hálózatot: Lépjen be a **Beállítások**, majd a **Wi-Fi-beállítások**, végül a **Wi-Fi keresése** menüpontba)
 - Adja meg a Wi-Fi-kapcsolat jelszavát
 - A kapcsolat betöltése közben megnyílik a **Kapcsolódás folyamatban** képernyő. Ez a lépés eltarthat néhány percig.
 - Egy képernyő megerősíti, hogy a kapcsolódás sikeres (✓)

A Wi-Fi-kapcsolat jelzőinek jelentése:

- A készülék nem csatlakozik Wi-Fi-hez (✗)
- A készülék csatlakozik Wi-Fi-hez (📶)
- A készülék nem csatlakoztatható (🚫)

- 2| Ha frissítés érhető el, egy figyelmeztetés jelenik meg a kezdőképernyőn. Választhat, hogy most vagy később végzi-e el a frissítést.

Ha a frissítés későbbi elvégzését választja (kivéve, ha a frissítés kötelező), a készülék következő indításakor új felkérés jelenik meg.

- 3| Számos lehetőség közül választhat a Wi-Fi-kapcsolatot illetően:
 - Mindig csatlakoztatva
 - Soha nincs csatlakoztatva (nincs információ a frissítés elérhetőségéről)
 - Korlátozott ideig csatlakozik (hogy értesítést kapjon az új frissítésekről)

A készülék Wi-Fi-hez való csatlakoztatását ismertető videók a <https://link.wmf.com/jqqme3> weboldalon vagy az eszközön megjelenő QR-kódon keresztül érhetők el.

Az alábbiakban láthatók a rendelkezésre álló főbb beállítások:

Dátum	Állítsa be a dátumot, különösen, ha vízkömentesítő kazettát használ.
Óra	Kiválasztható a 12 vagy a 24 órás formátum.
Nyelv	A választható nyelvekből tetszőlegesen választhat.
Mértékegység	Mértékegységként ml vagy oz állítható be.
A képernyő fényereje	A képernyő fényereje tetszése szerint változtatható.
Italhőmérséklet	A készülő kávé vagy tea hőmérséklete három különböző szintre állítható be. Ez a beállítás egy általános beállítás, amely alapértelmezés szerint minden receptre vonatkozik. Ez alkalmanként egyedileg módosítható a receptek készítésekor, a recept haladó beállításai között.
Vízkeménység	A vízkeménység 0-tól 4-ig állítható be <i>(lásd 6.1 fejezet)</i> .
Automatikus kikapcsolás	Az energiatakarékosság érdekében kiválaszthatja az időtartamot, amelyet követően a készüléke automatikusan kikapcsol (inaktivitási időszak). Ez a funkció lehetővé teszi az energiafogyasztás csökkentését. Az energiatakarékosságot állítsa be az automatikus kikapcsolás idejét (kikapcsolás 15/30/60/90 perccel az utolsó tevékenység után). A maximális energiatakarékosságot állítsa a kikapcsolási időt a legrövidebbre (5 percre). A terméken visszaállíthatja a gyári beállításokat is.
Automatikus öblítés	Kiválaszthatja, hogy aktiválódjon-e az kávékiömlő öblítőfunkciója a készülék indításakor (nem érinti a tearecepteket).
Talapzathévíz	A talapzathévizet tetszés szerint állíthatja be, be- vagy kikapcsolva. Ez a beállítás független az egyes profilokban megadott beállításoktól.
Kijelző	Válassza ki, hogy a képernyő megjelenítése csúszkák vagy mozaikok formájában legyen.
Előáztatás	Beállíthatja a vízzel való érintkezés idejét az örlőben.
Kávé típusa	Ez a funkció jelzi a kávészemek hiányát a kávétartályban, és folytatja a folyamatban lévő receptet.
Termék visszaállítása	A termék alaphelyzetbe állítása törli a beállításokat: az alapértelmezett beállítások lesznek érvényben. A kedvencek is visszaállnak az eredeti állapotba.
Wi-Fi-kapcsolat	A szoftverfrissítések fogadásához csatlakozhat a Wi-Fi-hez.

A beállítások menüből való kilépéshez nyomja meg a  gombot. A beállítások a memóriában tárolódnak akkor is, ha kihúzza a készüléket a konnektoraljzatból.

11 | ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A megfelelő karbantartással optimalizálhatja a készüléke élettartamát, és megőrizheti a kávé valódi ízét. Higiéniai szempontból fontos a kezelési útmutatóban javasolt mindennapi karbantartás, és hogy a napi első használat előtt mindig indítsa el az öblítőprogramot.

11.1 | A KÁVÉZACCTARTÁLY ÉS A CSEPEGTETŐ TÁLCA TISZTÍTÁSA

A csepegtetőtálcan  gyűlik össze a használt víz, a kávézacctartályban  pedig a lefőtt kávépogácsák.

Mikor és hogyan ürítsem a csepegtetőtálcat?

Ha a készülék figyelmezteti erre. A készülék figyelmeztetésénél gyakrabban is ürítheti *(J1–J9 ábra)*.

Javasoljuk, hogy öblítse el és szárítsa meg. Fontos mindig a helyén tartani, és rendszeresen üríteni.

VIGYÁZAT



Mivel ez az edény tejjel és kávéval érintkezik, higiéniai okokból javasoljuk, hogy minden elemét szedje szét, és naponta mossa el forró vízzel.

VIGYÁZAT



A csepegtetőtálcát [13] rendszeresen ürítse, amikor a töltés [12] szintjelzője felfelé áll. A tisztításhoz leveheti a fedelet a megjelölt terület húzásával (J3 ábra).

Mikor és hogyan ürítsem a kávézaccartályt?

Ha a készülék figyelmezteti erre. A készülék figyelmeztetésénél gyakrabban is ürítheti, de ügyeljen rá, hogy a készülék be legyen kapcsolva, mivel csak így tudja észlelni a tartályüritést [9] (I1–I3 ábra).

VIGYÁZAT



Ha nem üríti a kávézaccartályt [9] rendszeresen, készüléke károsodhat. Ne tegye mosogatógépbe. Higiéniai okokból javasoljuk a kávézaccartály napi ürítését és meleg mosószeres vízzel és szivaccsal történő elmosogatását.

A készülékbe történő ismételt behelyezés előtt javasolt a szabad levegőn hagyni megszáradni.

11.2 | A VÍZTARTÁLY TISZTÍTÁSA

A lehető legjobb kávéíz megőrzése érdekében – amelyre a vízminőség jelentős hatással van –, továbbá higiéniai okokból is javasoljuk, hogy kizárólag friss vizet használjon, és a víztartályt [8] naponta tisztítsa meg meleg vízzel és üvegmosó kefével.

11.3 | MIÉRT ÉS HOGYAN TISZTÍTSAM A TEJRENDSZERT?

Tisztítsa meg a tejrendszert a tejes italok készítése után.

FIGYELEM



Higiéniai okokból javasoljuk, hogy rendszeres használat esetén, vagy ha hosszabb ideig (2 napnál hosszabb ideig) nem használja, naponta kézzel tisztítsa meg a teljes tejrendszert.

FIGYELEM

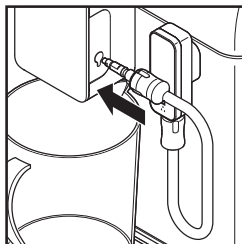


Higiéniai okokból és annak érdekében, hogy minden alkalommal változatlan habot kapjon, javasoljuk, hogy körülbelül háromhavonta cserélje ki a tejsővet és annak műanyag fúvókáját. Ezek a tartozékok a WMF weboldalán kaphatók.

Click & Clean (Automatikus tejrendszertisztítás)

Az új Click & Clean funkció lényege, hogy lehetővé teszi a tejes tartozékok hatékony, egyszerű és gyors tisztítását.

A funkció a merev fémcső kivételével minden tartozékot megtisztít, köszönhetően részben a gép excentrikus fúvókájának. Ehhez a tisztítás megkezdése előtt dugja be a szilikoncső tejsőkeverési tengelyét [17]a One Touch Cappuccino [2] részbe, és csatlakoztassa az alkatrész másik oldalát az excentrikus fúvókába:



Ezután elindíthatja a tisztítási ciklust (Click & Clean). A forró víz felváltva áramlik a One Touch Cappuccino fejben és az excentrikus fúvókában, amely lehetővé teszi a rendszer tisztítását, különösen a tejes receptek után.

MEGJEGYZÉS



Az egyenletes habminőség elérése érdekében a következőket javasoljuk:

- Indítsa el a készülék tisztítási ciklusát (Click & Clean). A tejrendszer tisztítása bármikor elindítható. Ha szeretné megtudni, hogy kell, tekintse meg a készülékén elérhető kalauzt: *Tisztítás végrehajtása*.
- Közvetlenül minden használat után alaposan tisztítsa ki forró vízzel a tömlőt és a fúvókát. A tejtömlő fémrészeit belülről a tisztítókefével ³³ tisztíthatja.

- Javasoljuk, hogy a tejtartályt ²⁰ minden használat után vagy kiürülés után tisztítsa ki. Az üvegedény mosogatógépben is elmosható.

11.4| MIÉRT ÉS HOGYAN TISZTÍTSAM MEG A KÁVÉSZEMTARTÁLYT?

A kávészemek a tartályban zsíros foltokat hagyhatnak, amelyek befolyásolják a kávé ízét.

A legjobb kávéíz megőrzése és a higiénia jegyében azt javasoljuk, hogy a tartály minden feltöltése előtt törölje ki a kávészemtartályt egy puha és száraz kendővel.

VIGYÁZAT



Ne tisztítsa vízzel, mert a kávészemtartályba kerülő víz károsíthatja a készüléket.

11.5| AZ ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS ÁTTEKINTÉSE

ALAKTRÉSZ	FIGYELMEZTETÉS	MEGJEGYZÉS
Kávészemtartály	A kávészemtartály kiürült, töltsse fel, hogy szemes kávéból készült italokat készíthessen	
Víztartály	A víztartály kiürült, meg kell töltenie, hogy folytathassa az ital készítését	Amennyiben a víztartály nincs a helyén, nem készíthető semmilyen ital. Helyezze be a víztartályt a készülékbe.
Kávézacctartály	A kávézacctartály megtelt, ki kell ürítenie, hogy folytathassa az ital készítését	Ha a kávézacctartály nincs a helyén, nem készíthető semmilyen ital. A készülék kéri, hogy ürítse ki a csepegtetőtálcat a kávézacctartállyal egyidejűleg.

12 | EGYÉB KARBANTARTÁS

A karbantartási menübe történő belépéshez nyomja meg a beállítások (⚙️) gombot a képernyőn, majd a tisztítási csempét a kijelzőn a tisztítási menü eléréséhez.

KARBANTARTÁS	MIKOR?	MAGYARÁZAT	SZÜKSÉGES TARTOZÉKOK
Automatikus tejszűrő-tisztítás (Click & Clean) 55 mp/95 ml	Minden tejes italt követően, vagy amikor a készülék erre figyelmezteti	Lehetővé teszi a készülék tejszűrőjének tisztítását. A tejszűrő tisztítása bármikor elindítható.	
Átöblítés – kávé 45 mp/25 ml	Bármikor	Lehetővé teszi a kávérendszer átöblítését. Ez a folyamat csak forró vizet használ. Gondoskodik a kávé eredeti ízének megőrzéséről.	
Átöblítés – tea 25 mp/40 ml	Bármikor	Lehetővé teszi a forró vizes öblítést, hogy biztosítsa a tea vagy a forrázat valódi ízének megőrzését.	
Tejszűrő alkatrészeinek tisztítása 5 perc	Ha a készülék figyelmezteti, illetve bármikor	A One Touch Cappuccino egység [2] levételét és tisztítását jelenti. A tej optimális habosításához rendszeresen tisztítsa az egységet. Lásd fenti utasítások: <i>F1 – F15 ábra</i>	Tisztítótű [1]
Kávérendszer tisztítása 13 perc/600 ml	Ha a készülék figyelmezteti, illetve bármikor	Lehetővé teszi a gép kávéfőző rendszerének tisztítását és zsírtalanítását. Garantálja az italok aromáinak optimális megőrzését.	1 tisztítótabletta
Vízkömentesítő 20 perc/Max. 1400 ml	Ha a készülék figyelmezteti, illetve az első 60 forró vizes vagy tejes ital után bármikor	Lehetővé teszi a vízköeltávolítást. Eltávolítja a vízkövet vagy az ásványi lerakódást, melyek befolyásolhatják a kávé ízét. Ha az italok mennyisége nem indokolja a vízköeltávolítást, ez a funkció nem aktív. A tartályba történő beöntés után a terméket keverje el, hogy feloldódjon.	1 adag vízköeltávolító

VIGYÁZAT



A készülék figyelmeztetését követően nem szükséges azonnal elvégeznie a tisztítást, de célszerű azt rövid időn belül megtenni. Ha a tisztítást elhalasztja, a figyelmeztető jelzés megmarad addig, amíg a művelet el nem végződik.

A tisztítóprogram újraindul, ha a tisztításakor lecsatlakoztatja a gépet a tápfeszültségről vagy áramkimaradás esetén. Ez a művelet

nem halasztható: kötelező elvégezni, hogy megtörténhessen a vízrendszer öblítése. Ilyen esetben új tisztítótablettára lehet szükség. További magyarázatért kérjük, nézze meg a készüléke beállításai között elérhető útmutatókat.

Szeretné tudni, mikor kell a fenti karbantartási műveleteket elvégeznie? Ha bármilyen művelet elvégzése szükséges, a képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

13 | PROBLÉMAMEGOLDÁS

VESZÉLY



Az elektromos vezetékek vagy rendszer javítását kizárólag szakképzett szakember végezheti. Ha nem követi a biztonsági utasításokat, halálos áramütést kockáztat. Soha ne használja a készüléket, ha az láthatóan sérült!

FUNKCIÓ	PROBLÉMA	JAVÍTÁSI MŰVELET
Általános üzemeltetés	A készüléken megjelenik egy hibaüzenet, a szoftver nem reagál vagy a készülék hibásan működik.	Kapcsolja ki és húzza ki a konnektorból, távolítsa el a szűrőt, várjon egy percet, majd kapcsolja be újra. Az indításhoz nyomja meg és tartsa nyomva a bekapcsolás/kikapcsolás gombot.
	A készülék a BE/KI nyomógomb megnyomása után nem kapcsol be.	Ellenőrizze a biztosítékokat és a csatlakozókat. Ellenőrizze, hogy a konnektor megfelelően van-e csatlakoztatva.
	A ciklus során áramkimaradás volt.	Az áramszolgáltatás helyreállítását követően a készülék automatikusan újraindul. Ezt követően szükség esetén kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
	A készülék a tápfeszültségről történő leválasztást és visszacsatlakoztatást kér.	Válassza le a készüléket 20 másodpercre a hálózatról, vegye ki a Claris vízsűrű rendszert, majd csatlakoztassa új a készüléket a hálózathoz. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a WMF ügyfélszolgálatához.
	A Wi-Fi-kapcsolat nem működik.	A készülék nem csatlakozik a Wi-Fi-hálózathoz. Ellenőrizze a hálózatot, vagy húzza ki, majd csatlakoztassa újra a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a WMF ügyfélszolgálatához.
Használat	A kávéőrőlő furcsa hangot ad.	Az őrőlőbe nagy valószínűséggel idegen tárgyak kerültek. Próbálja meg eltávolítani ezeket porszívóval. Ha nem sikerül, forduljon a WMF ügyfélszolgálatához.
	Az őrlési finomság választókapcsolója nehezen állítható.	Az őrle beállításait csak akkor módosítsa, ha üzemben van.
	A készülék semmilyen kávé, vagy egyéb receptet nem készít el.	Az italkészítés alatt problémák merültek fel. A készülék automatikusan újraindult, és készen áll az új ciklusra.
	Őrölt kávé töltött a kávészemtartályba.	Porszívóval távolítsa el az őrölt kávé a kávészemtartályból. A kávészemtartályba csak kávészemeket töltsön, kerülje bármilyen más anyag (például fűszer) behelyezését
	A kávészemekkel kapcsolatos figyelmeztetés bekapcsol, pedig a kávészemtartályban van kávé	Nyissa fel a fedelet, és rázogassa meg a kávészemeket kézzel. Ne használjon olajos, karamellizált vagy ízesített kávé, amelyek nem hullanak könnyen az őrlebe.

FUNKCIÓ	PROBLÉMA	JAVÍTÁSI MŰVELET
	A készülék alatt víz található.	A víztartály kivétele előtt várjon 15 másodpercet azután, hogy a kávé folyása abbamaradt, hogy a készülék megfelelően befejezhesse a ciklusát. Ellenőrizze, hogy a csepegtetőtálca a készülékbe van-e helyezve; legyen mindig a helyén, ha nem is használja a készüléket. A csepegtető tálca nem távolítható el a ciklus folyamán.
	A kávézacctartályban víz található.	Ha víz folyik a készülék felső burkolatára, az közvetlenül a kávézacctartályba folyik. Ne helyezzen a készülék felső részére teli csészét.
	Amikor kikapcsolja a készüléket, a kávékiömlőből és a One Touch Cappuccino egységből forró víz folyik.	Az elkészített recept típusa szerint a készülék automatikus öblítő ciklust indíthat a kikapcsoláskor, hogy ne tömődjön el. A ciklus néhány másodpercet igényel, és automatikusan leáll.
Az italok használata	A One Touch Cappuccino egység nem szív tejet.	Ellenőrizze, hogy helyesen rakta-e össze az egységet (különösen a tejtömlő csatlakozóját). Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a fúvóka. Ha eltömődött, lásd a „Gőzfúvóka a készüléken részlegesen vagy teljesen eltömődött” részt.
A tejhab használata	A One Touch Cappuccino egység kevés vagy nem megfelelő habot készít.	Ellenőrizze, hogy a csatlakozó nincs-e eltömődve vagy elszennyeződve; merítse forró víz és mosogatószer keverékébe, majd az ismételt összeállítás előtt öblítse le és szárítsa ki. Biztosítsa, hogy a hajlékony tömlő ne legyen eltömődve vagy megcsavarodva, és hogy megfelelően csatlakoztatva legyen a One Touch Cappuccino egységbe, és ne szivárogon belőle a levegő. Ellenőrizze, hogy teljesen belemerül-e a tejbe. Öblítse át és tisztítsa ki az egységet (lásd a One Touch Cappuccino egység tisztítása és átöblítése fejezetet). A tejes italok esetén javasoljuk a friss, pasztörizált vagy UHT-tej használatát, amelyet nemrég bontott fel. Jobb, ha hideg edényt használ.
	A tej vagy a víz nem folynak megfelelően a csészébe (csészékbe).	Ellenőrizze, hogy a One Touch Cappuccino 2 egység megfelelően helyezkedik el.
	Az Americano vagy a forró víz nyomokban tejet tartalmaz.	Az italkészítés kezdete előtt indítsa el a tejrendszer tisztítási programját, vagy szerelje le és tisztítsa ki a One Touch Cappuccino egységet.
	Az eszpresszó vagy a kávé nem elég forró.	Még a kávé készítése előtt öblítse át a kávékört. Növelje a kávé hőmérsékletét a haladó vagy a beállítások menüben. Forró vizes öblítéssel melegítse fel a csészét az italkészítés előtt. A választott ital mennyiségének megfelelő méretű csészét használjon. Vagy melegítse fel a csészét öblítéssel, az egyérintéses forróvízfunkcióval.

FUNKCIÓ	PROBLÉMA	JAVÍTÁSI MŰVELET
	A kávé túl világos színű vagy túl gyenge.	Ne használjon olajos, karamellizált vagy ízesített kávészemeket. Ellenőrizze, hogy a kávészemek megfelelően adagolódnak, és hogy a szenzort nem blokkolja semmi. Csökkentse a készített italok mennyiségét, és növelje az erősségüket. Állítsa balra az őrlési finomságot szabályozó kapcsolót a finomabb őrlés érdekében. Készítse el az italt két ciklusban a 2 csésze funkció segítségével.
	A kávé túl lassan folyik ki.	Állítsa az őrlési finomság szabályozó kapcsolót jobbra, hogy a megőrölt kávé durvább legyen (a használt kávé típusa szerint). Indítson egy vagy több átöblítési ciklust. Indítsa el a készülék tisztítását (lásd a 12. fejezetet).
	A tea nem elég forró vagy túl forró.	Növelje vagy csökkentse a víz hőmérsékletet a Beállítások menüben.
Gőz használata	A készüléken a gőzfűvóka részlegesen vagy teljesen eltömődött.	Szerelje le a fűvókát a támasztójáról a leszerelő kulccsal (F4 ábra). Helyezze vissza a támasztékot a fűvóka nélkül. Indítsa el az öblítő ciklust a One Touch Cappuccino egységen, hogy eltávolítsa az összes fennmaradó üledéket. Tisztítsa ki a gőzfűvókát és ellenőrizze, hogy a fűvóka nyílása nem tömődött-e el tejtől vagy vízkőtől. Szükség esetén használja a tisztítótűt (F5 ábra).
	A gőzfűvókából nem áramlik ki gőz.	Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a fűvóka. Lásd <i>A készüléken a gőzfűvóka részlegesen vagy teljesen eltömődött</i> részt feljebb. Ha ez nem segít, ürítse ki a víztartályt, és ideiglenesen távolítsa el a Claris szűrőt. Töltse meg a víztartályt, és indítson egymást követő gőzölciklusokat (5–10-et) fokozatosan egy edénybe, amíg nem éri el a folyamatos gőzáramlást. Helyezze vissza a szűrőt a tartályba, és használjon ismét normál vizet.
	A csepegtető tálcából szivárog a gőz.	A készített ital függvényében a csepegtető tálca rácsán át szivároghat a gőz.
Karbantartás elvégzése	A készülék nem igényli a vízkömentesítést.	A vízkömentesítési ciklust csak a nagy számú elkészített recept után szükséges elindítani.
	A vízkömentesítés során gyenge átfolyás tapasztalható a kávéfűvókán.	A vízkömentesítés folyamán a készülékben több művelet is zajlik, a fűvókán át történő tartós átfolyás nélkül.
	A csepegtetőtálcában örölt kávé található.	A csepegtető tálcában kis mennyiségű örölt kávé ülepedhet le. A készülék úgy tervezték, hogy minden felesleges örölt kávé elvezessen, a szűrőzóna így tiszta maradhat.
	A kávézacstartály kiürítése után a képernyőn még mindig megjelenik a figyelmeztető üzenet.	Helyezze be újra, megfelelően a kávézacstartályt, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Az újbóli behelyezés előtt várjon legalább 6 másodpercet.

FUNKCIÓ	PROBLÉMA	JAVÍTÁSI MŰVELET	EN
	A víztartályt feltöltötte, de a képernyőn továbbra is megjelenik a figyelmeztető üzenet.	Előfordulhat, nem töltött be elég vizet ahhoz, hogy a készülék megállapítsa a vízszintet. Töltse fel teljesen a tartályt. Ellenőrizze, hogy helyesen helyezte-e be a tartályt. A tartály fenekén lévő úszónak szabadon kell mozognia. Ellenőrizze, szükség esetén pedig szabadítsa ki az úszót.	PL BG CS HR HU RO SK SL UK

CE A készülék megfelel a 2014/35/EU, a 2011/30/EU és a 2009/125/EU Eu-s irányelvek követelményeinek.

 Az élettartama végén a készülék nem helyezhető a normál kommunális hulladékba, ehelyett az erre alkalmas, elektronikus és elektromos berendezések szelektív gyűjtőhelyére kell leadni. Az anyagok újrahasznosíthatók a jelölésükkel összhangban. A régi készülékek újrafelhasználása, újrahasznosítása és másfajta felhasználása jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Kérje a helyi hivatalok tájékoztatását a megfelelő ártalmatlanításról.

Gondoljon a környezet védelmére! Az Ön készüléke értékes nyersanyagokat tartalmaz, amelyek újrahasznosíthatók. Ezért kérjük, adja le készülékét a városában vagy településén található gyűjtőhelyen.

A tartalom változásának jogát fenntartjuk

RO INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

1 Specificații tehnice	172
2 Informații importante privind siguranța	172
2.1 Utilizarea corespunzătoare	173
2.2 Numai pentru piața europeană	175
2.3 Recomandări pentru instalare	175
2.4 Informații importante despre produs	177
2.5 Înainte de prima utilizare	177
3 Componente	178
4 Diferențe între modele	179
5 Vedere de ansamblu	180
5.1 Prezentarea diferitelor butoane	180
5.2 Setări indicatoare luminoase	181
6 Instalarea aparatului	181
6.1 Măsurarea durității apei	182
6.2 Instalarea filtrului	182
7 Informații importante înainte de prepararea băuturilor	183
7.1 Pregătirea aparatului	183
7.2 Pregătirea rășniței de cafea	183
7.3 Reglarea duzei de cafea	184

8 Prepararea băuturilor	184
8.1 Băuturi pe bază de cafea	184
8.2 Ceai/apă caldă	184
8.3 Băuturi cu lapte	184
8.4 Setări permanente	186
9 Meniuri Profil	188
9.1 Crearea și ștergerea unui profil	188
9.2 Crearea și ștergerea unei rețete favorite	188
10 Meniu Setări	188
11 Întreținere generală	190
11.1 Întreținerea tăvii colectoare pentru zațul de cafea și tăvii de picurare	190
11.2 Întreținerea rezervorului de apă	191
11.3 De ce și cum trebuie să efectuez întreținerea sistemului pentru lapte?	191
11.4 De ce și cum se curăță rezervorul pentru cafea boabe?	192
11.5 Prezentare întreținere generală	192
12 Alte tipuri de operații de întreținere	193
13 Depanare	194

LISTA FIGURILOR

A Prima utilizare | **B** Măsurarea durtății apei | **C** Prepararea a două cești dintr-o rețetă simultan | **D** Prepararea unei rețete cu lapte | **E** Clătirea rapidă a laptelui (Clic și curățare) | **F** Curățarea manuală în profunzime a sistemului de lapte | **G** Programul de decalcifiere | **H** Finalizarea curățării automate a aparatului | **I** Golirea recipientului colector de zaț de cafea | **J** Golirea tăvii de picurare

WMF PERFECTION SERIA 600

ESPRESSOR COMPLET AUTOMAT

Felicitări! Acum sunteți fericitul proprietar al espressorului dvs. complet automat WMF Perfection.

Băuturile pot fi obținute cu o simplă atingere pe interfața principală. În ceea ce privește ecranul, acesta vă permite să urmăriți evoluția cafelelor și oferă acces ușor la diferitele meniuri. Majoritatea băuturilor pot fi preparate câte două odată, ceea ce economisește timp și este mai distractiv.

Vă dorim să vă bucurați mulți ani de espressorul dvs. complet automat WMF Perfection.

1 | SPECIFICAȚII TEHNICE

Aparat: WMF Perfection
espressor complet automat
Alimentare electrică: 220-240 V~/50 Hz
Presiunea pompei: 15 bari
Recipient pentru cafea boabe: 250 g
Capacitate recipient pentru zață: 9 porții
Rezervor de apă: 3,0 l
Consum de putere: în timpul funcționării 1550 W
Utilizare și depozitare: în interior, într-un loc uscat (ferit de îngheț)
Lungimea cablului (m): aprox. 1,1
Dimensiuni (mm) Î x L x A: 371 x 250 x 410
Greutate (kg): 9,3

Perioada de garanție a acestui aparat este de 2 ani. Vă rugăm să consultați documentul de garanție pentru detalii privind ceilalți termeni și condiții de garanție din țara dvs.

Producător:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Franța

2 | INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Informațiile importante sunt indicate în aceste instrucțiuni de utilizare cu ajutorul simbolurilor și cuvintelor de avertizare:

AVERTIZARE indică o situație periculoasă care poate provoca vătămări grave.

PRECAUȚIE indică o situație potențial periculoasă care poate provoca răni minore sau moderate.

ATENȚIE indică o situație care poate duce la daune materiale.

NOTĂ oferă informații suplimentare cu privire la manipularea în siguranță a produsului.



Simboluri: respectați și urmați indicațiile.

2.1 | UTILIZAREA CORESPUNZĂTOARE

- Lucrările de curățare și întreținere ce trebuie efectuate de utilizator, nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere
- Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată și să le păstrați pentru consultare ulterioară: WMF nu poate accepta nicio răspundere pentru utilizarea neconformă a aparatului.

ATENȚIE



La finalul fiecărei rețete cu lapte, aparatul recomandă o curățare a dispozitivului de spumare a laptelui. Vă recomandăm să faceți acest lucru pentru a asigura o igienă optimă și funcționarea corectă a sistemului dvs. de lapte.



Din motive de igienă, vă recomandăm curățarea manuală zilnică a întregului sistem de lapte în cazul utilizării regulate sau când nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă (mai mult de 2 zile).



Din motive de igienă și pentru a obține o spumă identică de fiecare dată, vă recomandăm să înlocuiți furtunul pentru lapte și duza sa din plastic aproximativ o dată la trei luni. Aceste accesorii sunt disponibile pe site-ul web WMF.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecărul este deteriorat. Cablul de alimentare trebuie înlocuit de către producător, de către serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane calificate în mod similar, pentru a evita un pericol.
- Aparatul dvs. este destinat utilizării casnice numai în interiorul locuinței, la o altitudine mai mică de 2,000 m.
- Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare sau ștecărul în apă sau în orice alt lichid.
- Aparatul dvs. este destinat exclusiv uzului casnic.
- Nu este prevăzută utilizarea în mediile următoare, care nu sunt acoperite de garanție:
 - spații utilizate ca bucătărie pentru angajați din magazine, birouri și alte puncte de lucru;
 - unități de agroturism;
 - hoteluri, moteluri și alte unități de cazare;
 - medii de servicii de cazare și mic dejun.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile de curățare pentru a vă curăța aparatul:
 - deconectați aparatul de la rețeaua electrică,
 - nu curățați aparatul când este fierbinte,
 - curățați cu o lavetă sau un burete umed,
 - nu scufundați niciodată aparatul, cablul de alimentare sau ștecărul în apă și nu le puneți niciodată sub jet de apă.
- Atunci când utilizați duza, asigurați-vă că aceasta este orientată corect pentru a evita riscul de arsuri.
- Nu introduceți obiecte străine în râșnița de cafea.
- Aparatul nu trebuie să fie plasat într-un dulap atunci când este utilizat.

AVERTIZARE



Pericol de rănire în cazul în care nu utilizați corect acest aparat. După utilizare, nu atingeți suprafețele fierbinți (duză pentru abur), supuse căldurii reziduale.

2.2| NUMAI PENTRU PIAȚA EUROPEANĂ

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați și să fi primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să fie pe deplin conștienți de pericolele implicate.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați de un adult.
- Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau a căror experiență sau cunoștințe nu sunt suficiente, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi primit instrucțiuni pentru a utiliza dispozitivul în condiții de siguranță și să înțeleagă pericolele.
- Copiii nu trebuie să folosească dispozitivul ca pe o jucărie.

- Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) impune ca vechile aparate electrice de uz casnic să nu fie eliminate în circuitul normal de deșeuri municipale. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza recuperarea și reciclarea materialelor pe care le conțin și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și a mediului.

2.3| RECOMANDĂRI PENTRU INSTALARE

- Folosiți numai o priză cu împământare pentru a conecta aparatul la rețeaua electrică. Verificați dacă tensiunea de alimentare indicată pe plăcuța de identificare a aparatului corespunde cu cea a rețelei dv. de alimentare.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta nu funcționează corect sau dacă a fost deteriorat. În acest caz, contactați un centru de service autorizat.
- Pentru siguranța dvs., acest aparat este în conformitate cu standardele și reglementările în vigoare (directivele privind joasa tensiune, compatibilitatea electromagnetică, materialele în contact cu produsele alimentare, mediul înconjurător etc.)

- Orice eroare în conexiunea electrică va anula garanția.
- Nu utilizați dacă tava de picurare și grilajul nu sunt la locul lor.
- Deconectați aparatul de la priză atunci când nu îl utilizați pe o perioadă mai lungă de timp.
- Scoateți ștecărul dacă apare o problemă în timpul funcționării sau înainte de a curăța aparatul.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate aparatul din priză.
- Cablul de alimentare nu trebuie să se afle niciodată în apropierea sau în contact cu părțile fierbinți ale aparatului, în apropierea unei surse de căldură sau deasupra unei muchii ascuțite.
- Asigurați-vă astfel încât cablul și mâinile dvs. să nu atingă părțile fierbinți ale aparatului (duza pentru abur).
- Consultați instrucțiunile privind decalcifierea aparatului dvs.
- Toate intervențiile, altele decât cele de curățare și întreținere zilnice efectuate de către client, trebuie să fie efectuate de un centru de service autorizat.
- Accesoriiile și părțile detașabile ale aparatului nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.
- Pentru siguranța dvs., utilizați numai accesoriiile și piesele de schimb WMF concepute pentru aparatul dvs.
- Acest aparat nu este potrivit pentru prepararea băuturilor pentru copii cu vârsta sub 2 ani.
- Toate aparatele sunt supuse unor proceduri stricte de control al calității. Acestea includ teste de utilizare reală pe aparate selectate aleatoriu, ceea ce ar explica eventualele urme de utilizare.
- Pentru a reduce riscul de rănire, nu lăsați cablul atârând deasupra mesei sau tejghelei, unde poate fi tras de un copil sau poate împiedica pe cineva.
- Nu turnați niciodată apă rece în rezervor imediat după un ciclu de preparare. Lăsați aparatul să se răcească între preparări.
- Nu îl așezați pe sau în apropierea unei plite electrice sau cu gaz fierbinți sau într-un cuptor încălzit.
- Nu folosiți aparatul pentru alte utilizări decât cele prevăzute.
- Nu folosiți niciodată aparatul dacă aveți mâinile ude.

2.4 | INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS

NOTĂ



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Respectați instrucțiunile de siguranță.

Aparatul poate fi utilizat numai în scopul prevăzut și în conformitate cu acest manual. Acesta conține instrucțiuni pentru utilizarea, curățarea și întreținerea aparatului. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru orice daune care rezultă din nerespectarea acestora.

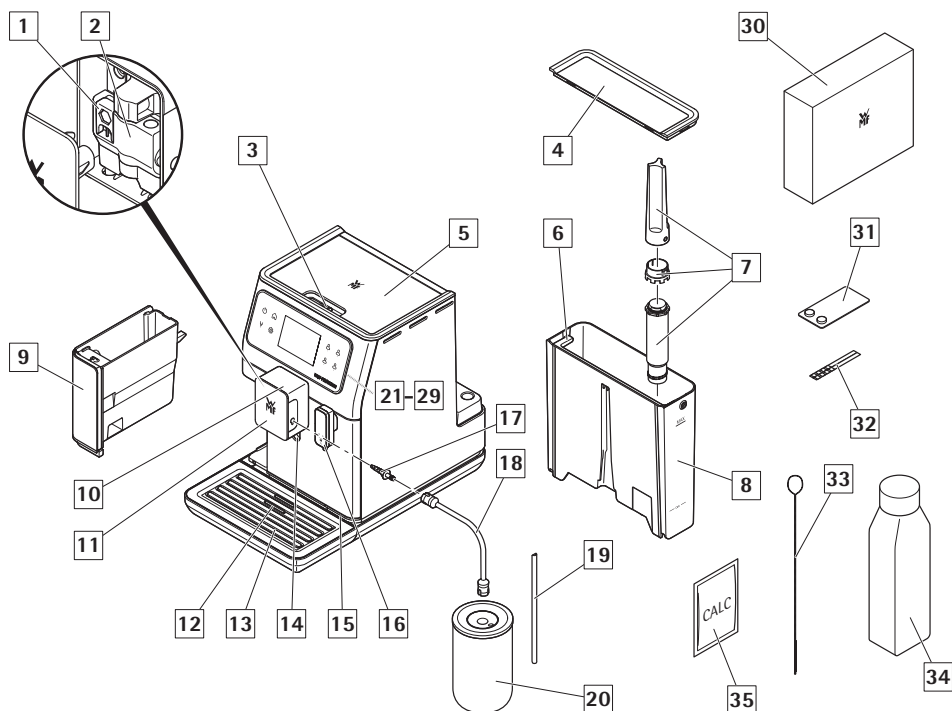
Păstrați acest manual de instrucțiuni într-un loc sigur și transmiteți-l oricărui utilizator ulterior împreună cu aparatul. Rețineți, de asemenea, informațiile privind garanția, care sunt anexate separat. În timpul utilizării trebuie respectate măsurile de siguranță.

2.5 | ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- 1 | Scoateți cu grijă aparatul și toate accesoriile din cutie și asigurați-vă că toate componentele și accesoriile sunt complete și nedeteriorate.
- 2 | Asigurați-vă că toate materialele de ambalare sunt îndepărtate înainte de utilizare.
- 3 | Curățați aparatul, componentele și accesoriile înainte de prima utilizare și după orice perioadă îndelungată de depozitare, așa cum este descris în secțiunea 11. Folosiți întotdeauna o lavetă fină pentru a curăța toate suprafețele.

3 | COMPONENTE

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Instrument de dezasamblare
+ ac de curățare | 19 | Tijă pentru spuma de lapte |
| 2 | Bloc One Touch Cappuccino | 20 | Recipient pentru lapte + capac
(în funcție de model) |
| 3 | Pâlnia pentru tableta de curățare | 21 | Atingeți butonul pentru Setări |
| 4 | Capacul rezervorului de apă | 22 | Atingeți butonul pentru Apă
fierbinte și Clic și curățare |
| 5 | Capacul recipientului pentru cafea boabe | 23 | Atingeți butonul pentru Pornire/Opre |
| 6 | Mânerul rezervorului de apă | 24 | Atingeți butonul pentru ecranul principal |
| 7 | Claris – Sistem de filtrare Aqua
cu accesoriu de montare | 25 | Panoul central de afișare tactil |
| 8 | Rezervor de apă | 26 | Profilul 1 |
| 9 | Recipient colector pentru zațul de cafea | 27 | Profilul 2 |
| 10 | Duze de cafea cu înălțime reglabilă | 28 | Profilul 4 |
| 11 | Capac detașabil tavă de scurgere | 29 | Profilul 3 |
| 12 | Detectarea nivelului de apă
în tava de picurare | 30 | Cutia de bun-venit |
| 13 | Grilaj și tavă de picurare detașabilă | 31 | Tablete de curățare |
| 14 | Indicator LED ceașcă | 32 | Foite pentru duritatea apei (2x) |
| 15 | Indicator LED ambiental | 33 | Perie de curățare pentru tija
pentru spuma de lapte |
| 16 | Evacuare duză Clic și curățare | 34 | Decalcifiant lichid |
| 17 | Conector pentru tubul de lapte | 35 | Decalcifiant pudră |
| 18 | Tub pentru lapte | | |



4 | DIFERENȚE ÎNTRE MODELE

CARACTERISTICI	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Model	argintiu	argintiu	argintiu
Rețete			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Cafea la filtru	✓	✓	✓
Funcție cană	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Cappuccino italian	✓	✓	✓
Latte Macchiato	✓	✓	✓
Caffè Latte	✓	✓	✓
Flat White	✓	✓	✓
Espresso Macchiato	✓	✓	✓
Lapte spumat	✓	✓	✓
Cafea nitro-infuzată	—	✓	✓
Cafea răcită	—	—	✓
Latte cu gheață	—	—	✓
Ceai (negru/alb/verde)	—	✓	✓
Setări			
Setări profil	4	6	8
Opțiuni setare intensitate cafea	3	4	4
Opțiuni preinfuzare	3	3	3
Funcție			
Click & Clean	✓	✓	✓
Apă fierbinte pentru clătirea ceștii	✓	✓	✓
WI-Fi pentru actualizarea aparatului	✓	✓	✓
Accesorii			
Recipient din sticlă pentru lapte inclus	—	✓	✓

5 | VEDERE DE ANSAMBLU

5.1 | PREZENTAREA DIFERITELOR BUTOANE

BUTON	DESCRIERE/FUNCȚII GENERALE
	Pornirea și oprirea aparatului. Este necesar să apăsați butonul pentru a porni aparatul.
	Buton pentru meniul principal. Vă permite să reveniți la meniul principal.
	Aparatul are o serie de setări – verificați-le! Acestea vă permit să creați o experiență mai personalizată.
	Acces direct la apă caldă pentru clătirea, preîncălzirea ceștii sau pentru a obține direct apă caldă.
	Vă permite să reveniți la ecranul anterior.
	Treceți la următorul. De exemplu, atunci când pregătiți un Cappuccino, treceți de la prepararea laptelui la prepararea espresso după un anumit timp.
	Răsfoiți în sus în meniu/creșteți parametrul selectat. Răsfoiți în jos în meniu/scădeți parametrul selectat.
	Puteți prepara una sau două cești prin apăsarea butonului  .
OK	Confirmarea selecției.
START	Începeți selecția.
STOP	Oprirea selecției.
	Butoane de profil din partea dreaptă a ecranului.
	Buton de profil din stânga sus a ecranului.
	Buton contextual, funcția depinde de ecran (setări avansate pentru rețete, setări pentru profiluri etc.).
	Stare conexiune WI-FI.

Informații specifice despre iluminarea de fundal a butoanelor

- Atunci când un buton nu este iluminat, funcția corespunzătoare este inaccesibilă.
- Atunci când este slab iluminat, funcția este disponibilă și poate fi selectată.
- În timp ce funcția solicitată este în execuție, lumina devine foarte puternică.

Informații specifice despre efectele luminoase de la baza aparatului

- Atunci când aparatul este PORNIT, baza luminează puternic. Puteți aprinde sau stinge lumina, așa cum este descris în secțiunea 10.
- Atunci când aparatul este OPRIT, baza nu luminează.
- Când lumina este în modul de funcționare variabil, înseamnă că se prepară o băutură. Precum și pentru pornirea și oprirea aparatului.
- Atunci când lumina de la bază clipește, este necesară intervenția consumatorului pentru a finaliza acțiunea în curs.
- Toate informațiile generice, cum ar fi informațiile de avertizare, apar pe panoul de afișare [25].

NOTĂ



Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D. Vă rugăm să rețineți că elementul de lumină din produs nu este destinat pentru iluminare. Lumina poate fi schimbată de către personalul de service autorizat.

Informații specifice despre duza led a aparatului

- Duza led se activează automat atunci când o rețetă este în curs de preparare.

Consultați figura A1-A15 privind prima utilizare, de la începutul instrucțiunilor.

AVERTIZARE



Conectați aparatul la o priză de rețea cu împământare de 230 V. În caz contrar, riscați să vă accidentați în mod fatal din cauza electricității! Respectați instrucțiunile de siguranță indicate, așa cum sunt descrise în secțiunea 10.

Așezați aparatul pe o suprafață de sprijin sigură și plană, rezistentă la căldură, departe de stropi de apă și surse de căldură. Asigurați-vă că locația aleasă este suficient de bine ventilată, deoarece aparatul degajă căldură. Nu așezați aparatul pe suprafețe precum marmura. Îndepărtați folia protectoare de pe panoul de afișare [25].

Informații specifice cu privire la tava de picurare

Aceasta vă permite să colectați apa sau cafeaua care ar putea curge din aparat în timpul preparării și după. Este important să o lăsați întotdeauna la locul ei și să o goliți în mod regulat.

Pornirea aparatului

Porniți aparatul prin apăsarea butonului PORNIRE/OPRIRE, iar pe ecran va apărea [23] logo-ul WMF. Urmați instrucțiunile furnizate de aparatul dvs. (figura A1-A15).

Setări inițiale

Atunci când utilizați aparatul pentru prima dată, vi se va solicita să configurați diverse setări. Urmați indicațiile afișate pe ecran.

6.1 | MĂSURAREA DURITĂȚII APEI

Trebuie să setați aparatul în funcție de duritatea apei, de la 0 la 4. Pentru a face acest lucru, urmați următoarele instrucțiuni:

- 1| Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, verificați duritatea apei, astfel încât să puteți seta aparatul în mod corespunzător. Această operațiune trebuie efectuată

și atunci când utilizați aparatul într-un loc în care duritatea apei este diferită sau dacă observați o diferență de duritate a apei.

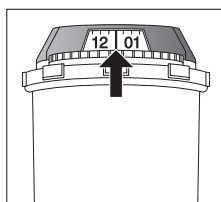
- 2| Pentru a verifica duritatea apei, utilizați foaia de testare [32](#) furnizată împreună cu aparatul sau contactați autoritatea locală din domeniul apei.

Detaliile referitoare la clase sunt prezentate în tabelul de mai jos:

GRAD DE DURITATE	CLASA 0	CLASA 1	CLASA 2	CLASA 3	CLASA 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Setare aparat	0 – apă cu duritate foarte scăzută	1 – apă cu duritate scăzută	2 – apă cu duritate medie	3 – apă cu duritate ridicată	4 – apă cu duritate foarte ridicată

- 3| Umpleți un pahar cu apă și introduceți o foaie (figura B1 + B2).
- 4| Scoateți foaia din pahar. După 1 minut, citiți nivelul de duritate a apei (figura B3 + B4).
- 5| Indicați numărul de zone roșii la configurarea aparatului (figura B5 + B6).

- 3| Setați luna atunci când filtrul este montat (poziția 1 pe ilustrație, figura din partea stângă a deschiderii) prin rotirea inelului gri situat la capătul superior al filtrului. Luna în care trebuie înlocuit filtrul este indicată în poziția 2 pe următoarea ilustrație (figura din partea dreaptă a deschiderii).



6.2 | INSTALAREA FILTRULUI

La prima pornire, aparatul vă întreabă dacă doriți să instalați filtrul. Dacă doriți să faceți acest lucru, selectați YES (DA) și urmați instrucțiunile de pe ecran.

- 1| Instalați filtrul în aparat.
- 2| Înșurubați filtrul la baza rezervorului de apă NUMAI folosind accesoriul furnizat împreună cu filtrul [7](#) (figura A4 + A5).

- 4| Aveți grijă să umpleți rezervorul de apă după instalarea filtrului.
- 5| Așezați un recipient de 0,6 l sub duza de abur (figura A8).
- 6| Aparatul va începe prin a umple circuitul de apă, a-l preîncălzi și apoi va efectua o clătire automată. Ecranul vă va informa atunci când instalarea este finalizată.

7 | INFORMAȚII IMPORTANTE ÎNAINTE DE PREPARAREA BĂUTURILOR

7.1 | PREGĂTIREA APARATULUI

- 1 | Scoateți și umpleți rezervorul de apă [8] cu max. 3 l (figura A3 + A6).
- 2 | Așezați la loc rezervorul de apă [8] (figura A7).
- 3 | Scoateți capacul și recipientul pentru cafea boabe [5] și adăugați cafeaua boabe (max. 250 g) (figura A12 + A13).
- 4 | Puneți la loc capacul recipientului [5] (figura A14).

PRECAUȚIE



Nu umpleți rezervorul de apă [8] cu apă caldă, lapte sau orice alt lichid.

PRECAUȚIE



Nu puneți niciodată cafea măcinată în recipientul pentru cafea. Se recomandă să nu folosiți boabe uleioase, caramelizate sau aromatizate pentru acest aparat. Aceste tipuri de boabe pot deteriora aparatul. Verificați ca boabele de cafea să nu conțină particule străine, cum ar fi nisip, deoarece orice deteriorare cauzată de prezența particulelor străine va anula garanția. Nu puneți apă în recipientul pentru cafea boabe.

7.2 | PREGĂTIREA RÂȘNIȚEI DE CAFEA

În funcție de băuturile alese și de intensitatea cafelei selectate, aparatul dvs. va ajusta automat cantitatea de cafea măcinată.

De asemenea, puteți seta intensitatea cafelei prin reglarea gradului de măcinare al boabelor de cafea. În general, cu cât cafeaua este mai fin măcinată, cu atât mai tare și mai cremoasă va fi.

De asemenea, poate varia în funcție de tipul de cafea utilizat. Vă recomandăm o setare fină pentru espresso și o setare mai grosieră pentru cafele.

Reglați finețea măcinării prin rotirea dispozitivului de reglare a fineții zațului de cafea care se află pe partea superioară a aparatului (figura A12).

PRECAUȚIE



La un produs nou, poziția râșniței de cafea este o setare din fabrică și nu trebuie schimbată decât după prepararea a 30 de rețete, pentru a lăsa râșnița să se adapteze la configurația optimă. Cu toate acestea, în cazul în care cafeaua se distribuie prea încet, puteți roti regulatorul cu o creștătură spre stânga pentru o mai mare grosime.

NOTĂ



Această setare trebuie aplicată în timpul măcinării, deplasând glisorul câte o treaptă. Se recomandă să mutați câte 1 treaptă pe rând, veți observa o diferență pronunțată de gust după prepararea a 3 rețete.

Setarea gradului de finețe a măcinării este utilă atunci când schimbați tipul de cafea sau dacă doriți să preparați o cafea mai tare sau mai puțin tare. Cu toate acestea, nu se recomandă utilizarea sistematică a acestei setări.

7.3 | REGLAREA DUZEI DE CAFEA

Pentru toate băuturile disponibile, puteți coborî sau ridica duzele de cafea [10] în funcție de dimensiunea ceștii sau a paharului dvs. (figura A15).

NOTĂ



Există pericolul de stropire sau opărire dacă duzele de cafea [10] sunt setate prea sus în raport cu dimensiunea ceștilor.

8 | PREPARAREA BĂUTURILOR

Preparare: Așezați ceașca (ceștile) sub duzele de cafea. Apăsăți butonul pentru băutura dorită.

8.1 | BĂUTURI PE BAZĂ DE CAFEA

Setări posibile: este posibil să modificați intensitatea cafelei selectând o cantitate diferită de boabe de cafea.

Puteți prepara una sau două cești prin apăsarea  butonului (figura C3).

Este posibilă ajustarea volumului de cafea preparată prin acționarea scalei de cantități din partea dreaptă a ecranului (se poate efectua înainte de a lansa comanda de preparare a băuturii, dar și în timpul preparării). Aparatul începe prin măcinarea boabelor, tasarea cafelei măcinate și, în final, prepararea cafelei. Alte setări sunt posibile în setările avansate ale rețetei (prin apăsarea celor trei puncte mici din partea dreaptă sus a ecranului): puteți seta temperatura cafelei și timpul de preinfuzare (pauză între umezirea cafelei măcinate și curgerea cafelei).

Puteți opri procesarea în orice moment apăsând butonul **STOP**.

8.2 | CEAI/APĂ CALDĂ

Setări posibile: Aparatul dvs. vă permite să preparați apă caldă pentru ceai sau infuzii.

Modelul 640: Puteți utiliza butonul pentru apă caldă [22] pentru a prepara, de exemplu, un ceai alb. Vă rugăm să așezați ceașca sub orificiul de evacuare „clic și curățare” [16].

Modelele 660, 680: Trei tipuri de ceai (negru, alb, verde), temperatura apei calde este adaptată la tipul de băutură selectat; puteți regla volumul băuturii (înainte și în timpul preparării). Vă rugăm să așezați ceașca sub orificiile de curgere pentru cafea [10].

8.3 | BĂUTURI CU LAPTE

Consultați figura D1 – D6 de la începutul instrucțiunilor.

Înainte de a lansa comanda de preparare a băuturii

1 | Conectați partea mai subțire și mai lungă a conectorului pentru tubul de lapte [17] la blocul One Touch Cappuccino [2] (figura D1).

NOTĂ



Aveți grijă să introduceți bine partea mai subțire și mai lungă a conectorului tubului pentru lapte [17], pentru a asigura calitatea rețetei.

2 | Scufundați celălalt capăt într-un recipient sau pahar cu lapte sau în recipientul pentru lapte (în funcție de model) (figura D3).

3 | Așezați ceașca (ceștile) sub duzele pentru cafea/lapte (figura D6).

Setări posibile: Puteți mări intensitatea cafelei prin selectarea unui număr diferit de boabe de cafea totodată alegând dimensiunea băuturii. Alte setări sunt posibile în setările avansate ale rețetei.

Aburul este folosit pentru a face spumă de lapte. Pentru generarea de abur este necesară o temperatură mai ridicată, de aceea, aparatul necesită mai întâi un timp de preîncălzire.

Puteți apăsa **STOP** pentru a opri prepararea rețetei, sau  pentru a trece la următoarea etapă (numai pentru rețete cu 2 sau mai multe etape).

NOTĂ



Nu există posibilitatea de a modifica volumul în timpul procesării rețetelor pe bază de lapte (cafea și lapte).

Curățarea după prepararea băuturilor cu lapte

Curățarea automată a dispozitivului de spumare a laptelui: Ecranul indică *Do you want to clean it now?* (Doriți să îl curățați acum?) la finalul fiecărui preparat cu lapte.

Cu ajutorul curățării automate a sistemului de lapte (Click & Clean), puteți curăța blocul One Touch Cappuccino, furtunul de lapte și conducta de lapte. Conectați vârful țevii de lapte  cu One the One Touch Cappuccino Block (figura E3). Conectați celălalt capăt al furtunului la duza Click & Clean.

NOTĂ



Pentru cele mai bune rezultate, se recomandă să curățați blocul detașabil One Touch Cappuccino  în mod regulat (consultați secțiunea 11).

Dacă observați o schimbare în calitatea spumei de lapte, nu ezitați să repetați procesul de clătire și curățare: într-adevăr, un sistem pentru lapte care nu este bine întreținut poate cauza acest tip de problemă.

NOTĂ



Orificii de clătire automată: în funcție de tipul de preparat (rețetă de cafea sau cu lapte), aparatul poate finaliza un program de clătire automată atunci când se oprește. Ciclul durează doar câteva secunde și se oprește automat.

ATENȚIE



La finalul fiecărei rețete cu lapte, aparatul recomandă o curățare a dispozitivului de spumare a laptelui. Vă recomandăm să faceți acest lucru pentru a asigura o igienă optimă și funcționarea corectă a sistemului dvs. de lapte.

8.4| SETĂRI PERMANENTE

Pot fi efectuate următoarele setări permanente:

	PRODUS	REȚETĂ DUBLĂ DISPONIBILĂ	DIMENSIUNE APROXIMATIVĂ	INTENSITATE IMPLICITĂ (MIN./MED./MAX.)
Cafea	Ristretto	Da (2 măcinări)	25 ml	Max.
	Espresso	Da (2 măcinări)	40 ml	Med.
	Lungo	Da (2 măcinări)	70 ml	Med.
	Café Crème	Da (2 măcinări)	120 ml	Max.
	Doppio	Nu	100 ml	Med.
	Americano	Nu	160 ml	Med.
	Cafea la filtru	Da (2 măcinări)	150 ml	Max. (fix)
Latte	Funcție cană	Nu	375 ml	Max.
	Cappuccino	Da (2 măcinări)	180 ml	Med.
	Cappuccino italian	Da (2 măcinări)	180 ml	Med.
	Latte Macchiato	Da (2 măcinări)	250 ml	Med.
	Caffè Latte	Da (2 măcinări)	250 ml	Med.
	Flat White	Nu	160 ml	Med.
	Espresso Macchiato	Da (2 măcinări)	50 ml	Med.
	Lapte spumat	Nu	160 ml	—
Cu gheață	Cafea nitro-infuzată	Nu	140 ml	Med.
	Cafea răcită	Nu	200 ml	Max.
	Latte cu gheață	Nu	380ml	Max.
Ceai	negru / alb / verde	Nu	200 ml	—

SETĂRI POSIBILE

SETĂRI AVANSATE
PRIN SELECTAREA PARAMETRILOR

Volum (20 – 40 ml, treptat cu câte 5 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (40 – 70 ml, treptat cu câte 10 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (70 – 100 ml, treptat cu câte 10 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (80 – 180 ml, treptat cu câte 10 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (40 – 140 ml, treptat cu câte 10 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (120 – 280 ml, treptat cu câte 10 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (80 – 170 ml, treptat cu câte 10 ml), intensitate	—
Volum (375-1000 ml, în 125 ml), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (M, L, XL), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec., volum cafea (40-80 ml); volum spumă (mic, mediu, mare)
Volum (M, L, XL), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec., volum cafea (40-80 ml); volum spumă (mic, mediu, mare)
Volum (M, L, XL), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec., volum cafea (50-80 ml); volum spumă (mic, mediu, mare)
Volum (M, L, XL), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec., volum cafea (30-70 ml); volum spumă (mic, mediu, mare)
Volum (M, L, XL), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec., volum cafea (30-70 ml); volum spumă (mic, mediu, mare)
Volum (M, L, XL), intensitate	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec., volum cafea (30-70 ml); volum spumă (mic, mediu, mare)
Volum (M, L, XL)	—
—	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
—	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
—	Temperatură cafea T1/T2/T3, preinfuzare 2/5/10 sec.
Volum (50 – 300 ml, treptat cu câte 10 ml)	—

T = temperatură

9 | MENIURI PROFIL

Profilurile și rețetele favorite vă permit să vă înregistrați rețetele preferate, să personalizați rețetele și alte setări, cum ar fi luminile și afișajul.

9.1 | CREAREA ȘI ȘTERGEREA UNUI PROFIL

Metodă 1: apăsați un buton de profil din partea dreaptă a ecranului [26] – [29]. Dacă nu există un profil deja înregistrat pentru acest buton urmați instrucțiunile de pe ecran.

Metodă 2: apăsați pictograma de profil (👤) din stânga sus a ecranului, apoi apăsați [+] (disponibilă dacă nu se atinge numărul maxim de profiluri).

Posibilitatea de a crea până la 8 profiluri diferite (în funcție de model). Dacă doriți să modificați sau să ștergeți un profil, apăsați *butonul pentru setări* din profilul respectiv.

9.2 | CREAREA ȘI ȘTERGEREA UNEI REȚETE FAVORITE

Metodă 1: din interfața de profil, apăsați butonul [+] pentru a adăuga o rețetă și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Metodă 2: la finalul unei rețete, apăsați următorul buton: (👤)

Posibilitatea de a înregistra până la 8 rețete pentru fiecare profil. Dacă doriți să ștergeți o rețetă favorită, apăsați în continuare pe chenarul în cauză, apoi apăsați crucea afișată în partea de sus a chenarului sau mergeți la setările profilului în cauză și apoi la *gestionare*.

NOTĂ



Nu există posibilitatea de a modifica o rețetă în meniul de profil sau în timpul procesării rețetei.

NOTĂ



Dacă opriți băutura preferată în curs, această setare va fi salvată.

Pentru fiecare profil, puteți stabili setări specifice:

- Sistemul de iluminat de la bază, aprins sau stins
- Aprindere automată pe o anumită rețetă preferată
- Afișarea rețetelor
- Adăugarea unui nume
- Alegerea unei culori
- Alegerea unei comenzi rapide
- Gestionarea chenarelor de rețete

10 | MENU SETĂRI

Apăsați roțița (⚙️) din stânga panoului de afișare [21].

Pot fi efectuate următoarele setări:

- **Parametri:** limbă, ceas, dată, duritatea apei, temperatura cafelei, temperatura ceaiului, unitate de măsură, intensitatea sistemului de iluminat de la baza, luminozitatea ecranului, Oprire automată, clătire automată, afișare rețete (mozaic sau glisor), preinfuzare, tip cafea, resetare produs.
- **Conexiune Wi-Fi:** adăugați sau ștergeți rețele
- **Informații:** băuturi preparate, număr de rețete preparate
- **Ajutor și tutoriale:** videoclipuri pentru a explica modul de utilizare al aparatului

Conexiune Wi-Fi pentru actualizarea dispozitivului

Puteți conecta dispozitivul la rețeaua dvs. de internet. Puteți alege să efectuați acest pas la prima pornire sau ulterior. Puteți efectua acest pas ulterior apăsând butonul de setări al dispozitivului. Este necesară o conexiune la internet pentru a primi actualizări.

Vă rugăm să vă asigurați că frecvența de 2,4 GHz este activată pe routerul WLAN sau pe punctul de acces punctul de acces este activat. În prezent, produsul suportă numai rețelele din raza de acțiune a unui WLAN de 2,4 GHz.

Vă rugăm să rețineți că în prezent pot fi procesate numai parolele WLAN care respectă criptarea WPA/WPA2 criptare poate fi procesată.

În setările WLAN ale routerului sau ale punctului de acces, vă rugăm să setați banda de 2,4 GHz și/sau selectați opțiunea de criptare WPA sau WPA2.

Dacă utilizați un HotSpot pentru telefonul mobil, activați setarea acestuia „Maximizează compatibilitatea”.

- 1| Pentru a vă conecta dispozitivul la internet, trebuie să:
 - Alegeți rețeaua dvs.: accesați **Settings** (Setări), apoi **Wi-Fi Settings** (Setări Wi-Fi), apoi **WIFI Scan** (Scanare rețele Wi-Fi)
 - Introduceți parola conexiunii dvs. Wi-Fi
 - Se va deschide un ecran **Connection in progres** (Conectare în curs) în timp ce conectarea se încarcă. Acest pas poate dura câteva minute.
 - Un ecran va confirma faptul că respectiva conexiune fost realizată cu succes (✓)

Semnificația indicatorilor conexiunii Wi-Fi:

- Produsul nu este conectat la Wi-Fi (🚫)
- Produsul este conectat la Wi-Fi (📶)
- Produsul nu poate fi conectat (🚫📶)

- 2| Atunci când este disponibilă o actualizare, apare o alertă pe ecranul principal. Puteți alege să faceți actualizarea acum sau ulterior.

Dacă alegeți să o faceți ulterior, (cu excepția cazului în care o actualizare este obligatorie) va apărea o solicitare nouă la următoarea pornire a dispozitivului.

- 3| Aveți mai multe opțiuni pentru conexiunea Wi-Fi:
 - Conectat întotdeauna
 - Niciodată conectat (nu există informații privind disponibilitatea unei actualizări)
 - Conectat pentru o perioadă limitată de timp (pentru a primi o alertă privind o actualizare nouă disponibilă)

Videoclipurile care explică cum să vă conectați dispozitivul la Wi-Fi sunt disponibile pe site-ul web <https://link.wmf.com/jqqme3> sau prin codul QR afișat pe dispozitiv.

Mai jos sunt prezentate principalele setări disponibile:

Data	Trebuie să setați data, în special atunci când folosiți un filtru de apă.
Ora	Puteți selecta să afișați un ceas de 12 sau de 24 de ore.
Limba	Puteți selecta limba dorită dintre cele oferite.
Unitatea de măsură	Puteți seta unitatea de măsură ca fiind ml sau oz.
Luminozitatea ecranului	Puteți regla luminozitatea ecranului în funcție de preferințele dvs.
Temperatura băuturilor	Puteți regla temperatura cafelelor și/sau a ceaiurilor la trei niveluri diferite. Acest reglaj este o setare generală, aplicată în mod implicit pentru toate rețetele. Dar o puteți modifica ocazional atunci când lansați comanda de preparare a unei rețete, utilizând setarea avansată a rețetei.
Duritatea apei	Puteți seta duritatea apei de la 0 la 4 (<i>consultați secțiunea 6.1</i>).
Oprire automată	Puteți alege durata de timp după care aparatul dvs. să se oprească automat (durata de neutilizare). Această funcție vă permite să reduceți consumul de energie. Setati timpul de oprire automată pentru a economisi energie (oprire după 15/30/60/90 de minute de la ultima acțiune asupra aparatului). Setați timpul de oprire automată la cea mai scurtă durată (5 minute) pentru a economisi cât mai multă energie. De asemenea, îl puteți reseta la setările din fabrică.
Clătire automată	Puteți alege să activați sau nu clătirea automată a duzei pentru cafea la pornirea aparatului (nu se aplică pentru rețetele de ceai).
Sistem de iluminat de la bază	Puteți regla sistemul de iluminat de la bază în funcție de preferințele dvs., pornit sau oprit. Această setare este independentă de setările specifice efectuate în fiecare profil.
Afișaj	Alegeți prezentarea ecranului cu glisor sau sub formă de mozaic.
Preinfuzare	Puteți regla timpul de contact al apei cu cafeaua măcinată.
Tip cafea	Această funcție este folosită pentru a indica lipsa boabelor de cafea din rezervorul pentru cafea și pentru a relua o rețetă în curs.
Resetare produs	Resetarea produsului va șterge setările și reglajele dvs.: setările vor fi cele implicite. Elementele favorite vor fi, de asemenea, resetate la starea originală.
Conexiune Wi-Fi	Vă puteți conecta la rețeaua dvs. Wi-Fi pentru a primi actualizări de software.

Pentru a ieși din meniul de setări, apăsați . Setările vor fi stocate în memorie dacă scoateți aparatul din priză.

11 | ÎNTREȚINERE GENERALĂ

Efectuarea unei întrețineri adecvate va optimiza durata de funcționare a aparatului dvs. și va păstra gustul autentic al cafelei. Din motive de igienă, este important să efectuați întreținerea zilnică așa cum este indicat în instrucțiunile de utilizare și să executați un program de clătire în fiecare zi înainte de prima utilizare.

11.1 | ÎNTREȚINEREA TĂVII COLECTOARE PENTRU ZAȚUL DE CAFEA ȘI TĂVII DE PICURARE

Tava de picurare  colectează apa folosită, iar recipientul colector pentru zațul de cafea  colectează cafeaua măcinată folosită.

Când și cum ar trebui să golesc tava de picurare?

Aparatul vă va anunța cu privire la acest lucru. Puteți să o goliți mai regulat, înainte ca aparatul să vă notifice (figura J1-J9).

Se recomandă clătirea și uscarea acesteia. Este important să o lăsați întotdeauna la locul ei și să o goliți în mod regulat.

PRECAUȚIE



Deoarece acest recipient este în contact cu laptele și cafeaua, din motive de igienă, vă recomandăm să demontați complet și să curățați zilnic fiecare element sub apă caldă.

PRECAUȚIE



Goliți tava de picurare [13] în mod regulat atunci când indicatorul de nivel al umplerii [12] este în poziția superioară. Pentru a o curăța, puteți demonta capacul trăgând de zona indicată (figura J3).

Când și cum ar trebui să golesc recipientul colector pentru zațul de cafea?

Aparatul vă va anunța cu privire la acest lucru. Puteți să-l goliți mai regulat, înainte ca aparatul să vă atenționeze, dar asigurați-vă că acesta este pornit, astfel încât să poată înregistra [9] golirea recipientului colector (figura I1-I3).

PRECAUȚIE



Dacă nu goliți recipientul colector pentru zațul de cafea [9] cu regularitate, puteți deteriora aparatul. Nu îl introduceți în mașina de spălat vase. Din motive de igienă, vă recomandăm să curățați zilnic recipientul de cafea măcinată în apă caldă cu săpun și burete.

Se recomandă să îl lăsați să se usuce la aer înainte de a-l pune din nou în aparat.

11.2 | ÎNTREȚINEREA REZERVORULUI DE APĂ

Pentru a păstra cea mai bună aromă a cafelei, influențată de calitatea apei și din motive de igienă, vă sfătuim să folosiți numai apă proaspătă și să curățați zilnic rezervorul de apă [8] cu apă caldă și o perie pentru sticle.

11.3 | DE CE ȘI CUM TREBUIE SĂ EFECTUEZ ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI PENTRU LAPTE?

Curățați sistemul pentru lapte după prepararea băuturilor cu lapte.

ATENȚIE



Din motive de igienă, vă recomandăm curățarea manuală zilnică a întregului sistem de lapte în cazul utilizării regulate sau când nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă (mai mult de 2 zile).

ATENȚIE

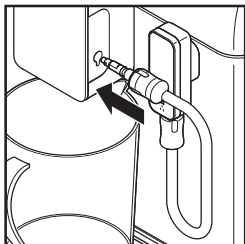


Din motive de igienă și pentru a obține o spumă identică de fiecare dată, vă recomandăm să înlocuiți furtunul pentru lapte și duza sa din plastic aproximativ o dată la trei luni. Aceste accesorii sunt disponibile pe site-ul web WMF.

Clic și curățare (Curățarea automată a dispozitivului de spumare a laptelui)

Principiul acestei noi funcții Clic și curățare este acela de a vă permite să vă curățați accesoriile pentru lapte eficient, ușor și rapid.

Toate accesoriile, cu excepția țevii metalice rigide, vor fi curate cu această funcție și toate acestea se datorează în mare parte duzei excentrice a aparatului dvs. Pentru a face acest lucru, înainte de a lansa comanda pentru curățare, conectați axul de amestecare a laptelui [17] al țevii din silicon la partea One Touch Cappuccino [2] și conectați celălalt capăt al părții la duza excentrică:



Apoi, puteți să lansați comanda ciclului de curățare (Clic și curățare). Apa caldă va curge alternativ în capul One Touch Cappuccino și prin duza excentrică, lucru care va permite curățarea sistemului în special după o rețetă cu lapte.

NOTĂ



Pentru a obține o calitate constantă a spumei, vă recomandăm să:

- Porniți ciclul de curățare a aparatului (Clic și curățare). Puteți începe oricând o curățare a sistemului pentru lapte. Pentru a afla cum să faceți acest lucru, consultați tutorialul stocat în aparatul dvs.: *Efectuarea curățării*.
- Curățați temeinic tubul și duza cu apă caldă

imediat după fiecare utilizare. Puteți utiliza peria de curățare [33] în interiorul părții metalice a tubului pentru lapte.

- Recomandăm curățarea recipientului pentru lapte [20] după fiecare utilizare sau atunci când este gol. Recipientul de sticlă poate fi spălat în mașina de spălat vase.

11.4 | DE CE ȘI CUM SE CURĂȚĂ REZERVORUL PENTRU CAFEA BOABE?

Boabele de cafea pot lăsa pete uleioase în rezervor, care pot afecta gustul cafelei.

Pentru a păstra cea mai bună aromă a cafelei și pentru o mai bună igienă, vă recomandăm să ștergeți rezervorul de cafea cu o lavetă moale și uscată de fiecare dată când îl umpleți.

PRECAUȚIE



Nu îl curățați cu apă, deoarece apa din rezervorul de cafea boabe poate deteriora produsul.

11.5 | PREZENTARE ÎNTREȚINERE GENERALĂ

COMPONENTĂ	ALERTĂ	NOTĂ
Rezervor de cafea boabe	Rezervorul de cafea boabe este gol, trebuie să îl umpleți pentru a putea prepara cafea cu măcinare	
Rezervor de apă	Acum, rezervorul de apă este gol, trebuie să-l umpleți pentru a putea realiza orice rețetă	Nu puteți prepara nicio rețetă dacă rezervorul de apă nu este așezat în poziție sau nu este plin. Vă rugăm să așezați întotdeauna rezervorul de apă în aparat.
Recipient colector de zaț de cafea	Acum, recipientul colector de zaț de cafea este plin, trebuie să îl goliți pentru a putea prepara orice rețetă	Nu puteți prepara nicio rețetă dacă recipientul colector de zaț de cafea nu este așezat în poziție. Trebuie să goliți tava de picurare în același timp cu recipientul colector de zaț de cafea.

12 | ALTE TIPURI DE OPERAȚII DE ÎNTREȚINERE

Pentru a accesa meniul de întreținere, apăsați butonul tactil pentru setări (⚙️) de pe afișaj și apoi țigla de curățare de pe ecran pentru a accesa meniul pentru curățare.

ÎNTREȚINERE	CÂND?	EXPLICAȚIE	ACCESORII NECESARE
Curățarea automată a dispozitivului de spumare a laptelui (Clic și curățare) 55 sec./95 ml	După fiecare băutură cu lapte, când aparatul vă anunță	Vă permite să curățați sistemul de lapte al aparatului. Puteți începe oricând o curățare a sistemului pentru lapte.	
Clătirea cafelei 45 sec./25 ml	Oricând	Vă permite să clătiți sistemul de preparare a cafelei al aparatului. Acest proces utilizează doar apă caldă. Asigură gustul autentic al cafelei dvs.	
Clătirea ceaiului 25 sec./40 ml	Oricând	Vă permite să clătiți cu apă caldă pentru a asigura un gust autentic al ceaiului sau al infuziei dvs.	
Curățarea accesoriilor pentru lapte 5 min.	Atunci când aparatul vă anunță sau în orice moment	Aceasta implică îndepărtarea și curățarea blocului detașabil One Touch Cappuccino ² . Pentru o spumare optimă a laptelui, curățați-l în mod regulat. Consultați instrucțiunile de mai sus: <i>Figura F1-F15</i>	Ac de curățare ¹
Curățarea sistemului de cafea 13 min./600 ml	Atunci când aparatul vă anunță sau în orice moment	Vă permite să curățați și să degresați sistemul pentru cafea al aparatului. Garantează o păstrare optimă a aromelor băuturilor dvs.	1 pastilă de curățare
Decalcifiere 20 min./1400 ml max.	Când aparatul vă anunță sau cât mai curând posibil după primele 60 de băuturi cu apă caldă sau lapte, sau în orice moment	Vă permite să efectuați o procedură de decalcifiere. Elimină orice depuneri de calcar sau tartar care pot afecta gustul cafelei. Atunci când numărul de băuturi nu este suficient pentru a necesita decalcifiere, această funcție nu este activă. Agitați pentru a dizolva produsul atunci când îl turnați în rezervor.	1 doză de soluție anti-calcar

PRECAUȚIE



Nu este obligatoriu să executați programul de curățare imediat ce aparatul vă anunță, dar ar trebui să o faceți la scurt timp după. În cazul în care curățarea este amânată, mesajul de alertă va rămâne afișat până la efectuarea operațiunii.

Dacă scoateți aparatul din priză în timpul curățării sau în caz de defecțiune electrică, progra-

mul de curățare va reporni. Nu este posibil să se amâne această operațiune: este obligatoriu pentru a clăti sistemul de apă. În acest caz, este posibil să fie necesară o nouă pastilă de curățare. Pentru explicații suplimentare, consultați tutorialele disponibile în setările aparatului dvs.

Vreți să știți când ar trebui să efectuați operațiunile de întreținere de mai sus? Un mesaj de alertă va apărea pe ecran de îndată ce trebuie să întreprindeți o acțiune.

13 | DEPANARE

AVERTIZARE



Doar un tehnician calificat este autorizat să efectueze reparații ale cablajului electric și să efectueze lucrări la rețeaua electrică. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, vă aflați în pericol de moarte prin electrocutare. Nu utilizați un aparat care este vizibil deteriorat!

FUNCȚIE	PROBLEMĂ	MĂSURĂ CORECTIVĂ
Funcționare generală	Aparatul afișează o eroare, software-ul se blochează sau aparatul dvs. are o defecțiune.	Opriți și scoateți aparatul din priză, scoateți filtrul, așteptați un minut și porniți din nou aparatul. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire pentru pornire.
	Aparatul nu pornește atunci când este apăsat butonul PORNIRE/OPRIRE.	Verificați siguranțele și prizele de curent. Verificați ca ștecărul să fie introdus corect în priză.
	Se produce o pană de curent în timpul unui ciclu.	Aparatul va reporni automat atunci când curentul este pornit din nou. Apoi urmați instrucțiunile de pe ecrane, dacă este necesar.
	Aparatul solicită să fie deconectat de la rețeaua electrică și conectat din nou.	Deconectați aparatul de la rețeaua electrică timp de 20 de secunde, scoateți sistemul de filtrare Claris Aqua, apoi conectați-l din nou. Dacă eroarea continuă, contactați echipa de la serviciul pentru clienți WMF.
	Conexiunea Wi-Fi nu funcționează.	Aparatul nu este conectat la rețeaua Wi-Fi. Verificați-vă rețeaua sau deconectați și conectați din nou aparatul la priză. Dacă problema persistă, contactați echipa de la serviciul pentru clienți WMF.
Utilizare	Râșnița emite un zgomot ciudat.	Este foarte probabil să existe corpuri străine în râșnița de cafea. Încercați să o curățați cu un aspirator, în caz contrar, contactați echipa de la serviciul pentru clienți WMF.
	Cursorul de reglare a gradului de finețe a măcinării cafelei este dificil de manipulat.	Modificați setarea râșniței numai atunci când aceasta este în funcțiune.
	Aparatul nu produce cafea sau orice altă rețetă solicitată.	A fost detectată o problemă în timpul preparării băuturii. Aparatul a repornit automat și este pregătit pentru un nou ciclu.
	Ați folosit cafea măcinată în loc de cafea boabe în rezervorul de cafea boabe.	Folosiți aspiratorul pentru a scoate cafeaua măcinată din recipientul pentru cafea boabe. Puneți numai boabe de cafea în rezervorul de cafea boabe, evitați orice alte produse (cum ar fi condimentele)
	Alerta pentru boabe de cafea este activată, chiar dacă există boabe de cafea în rezervor	Puteți să deschideți capacul și să scuturați boabele cu mâna. Evitați să folosiți boabe de cafea uleioase, caramelizate sau aromate, care nu intră ușor în râșnița de cafea.

FUNCȚIE	PROBLEMĂ	MĂSURĂ CORECTIVĂ
	Există apă sub aparat.	Înainte de a scoate rezervorul de apă, așteptați 15 secunde după ce cafeaua nu mai curge, pentru ca aparatul să își încheie corect ciclul. Verificați dacă tava de picurare este poziționată corect în aparat; aceasta trebuie să fie întotdeauna la locul ei, chiar și atunci când aparatul nu este utilizat. Tava de picurare nu trebuie să fie îndepărtată în timpul unui ciclu.
	Există apă în suportul pentru cafeaua măcinată.	În cazul în care pe capacul superior al aparatului curge apă, aceasta este direcționată direct către suportul pentru cafea. Evitați să așezați o ceașcă plină deasupra aparatului.
	Atunci când opriți aparatul, curge apă caldă din duzele de cafea și blocul One Touch Cappuccino.	În funcție de tipul de rețetă preparată, aparatul poate executa un ciclu automat de clătire atunci când este oprit, pentru a evita înfundarea. Acest ciclu durează doar câteva secunde și se oprește automat.
Utilizarea băuturilor	Blocul One Touch Cappuccino nu aspiră laptele.	Verificați dacă blocul este asamblat corect (în special conectorul din tubul de lapte). Asigurați-vă că duza de abur nu este blocată. În acest caz, consultați secțiunea de mai jos „Duza de abur a aparatului pare să fie parțial sau complet blocată”. Verificați dacă conectorul nu este blocat sau murdar; înmuiați-l într-un amestec de apă caldă și detergent, apoi clătiți-l și uscați-l înainte de a-l reasambla. Asigurați-vă că țeava flexibilă nu este blocată sau răsucită și că este introdusă corect în blocul One Touch Cappuccino pentru a evita pierderile de aer. Verificați dacă aceasta este complet scufundată în lapte. Clătiți și curățați blocul (consultați capitolele referitoare la clătirea și curățarea blocului One Touch Cappuccino). Pentru băuturile cu lapte, vă recomandăm să folosiți lapte proaspăt, pasteurizat sau UHT care a fost deschis recent. De asemenea, se recomandă să folosiți un recipient rece.
Utilizarea spumei de lapte	Blocul One Touch Cappuccino produce puțină spumă sau deloc.	
	Laptele sau apa nu curge corect în ceașcă (cești).	Verificați dacă blocul One Touch Cappuccino [2] este poziționat corect.
	Există urme de lapte într-o băutură Americano sau în apa caldă.	Finalizați un ciclu de clătire a sistemului de lapte sau demontați și curățați accesoriul One Touch Cappuccino înainte de a executa procesarea băuturii.
	Espresso sau cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Executați un ciclu de clătire a circuitului înainte de a prepara cafeaua. Măriți temperatura cafelei din meniul avansat sau din meniul setări. Încălziți ceașca clătind-o cu apă caldă înainte de a prepara băutura. Alegeți o ceașcă în funcție de volumul băuturii pe care îl doriți. Sau încălziți ceașca clătind-o, utilizând funcția de apă caldă cu o singură atingere.

FUNCTIE	PROBLEMĂ	MĂSURĂ CORECTIVĂ
Utilizarea aburului	Cafeaua este prea puțin colorată sau prea slabă.	Evitați să folosiți boabe de cafea uleioase, caramelizate sau aromatizate. Verificați dacă boabele de cafea se distribuie corect și dacă senzorul nu este obstrucționat. Micșorați volumul preparatului și creșteți intensitatea băuturii. Împingeți cursorul de reglare a gradului de finețe a măcinării spre stânga pentru a face zațul mai fin. Pregătiți băutura în două cicluri utilizând funcția pentru 2 cești.
	Cafeaua este distribuită prea încet.	Împingeți cursorul de reglare a gradului de finețe a măcinării spre dreapta pentru a măcina cafeaua mai grosier (în funcție de tipul de cafea utilizat). Executați unul sau mai multe cicluri de clătire. Efectuați o curățare a aparatului (<i>consultați secțiunea 12</i>).
	Ceaiul nu este suficient de fierbinte sau este prea fierbinte.	Creșteți sau reduceți temperatura apei calde în meniul setări.
Utilizarea lucrărilor de întreținere	Duza de abur a aparatului dvs. pare să fie parțial sau complet blocată.	Demontați duza de pe suportul său cu ajutorul cheii de demontare (<i>figura F4</i>). Puneți la loc suportul fără duză. Porniți ciclul de clătire pentru blocul One Touch Cappuccino pentru a îndepărta orice depuneri rămase. Curățați duza de abur și asigurați-vă că deschiderea duzei nu este obstrucționată de resturi de lapte sau calcar. Utilizați acul de curățare dacă este necesar (<i>figura F5</i>).
	Nu iese abur din duză.	Asigurați-vă că duza de abur nu este blocată. Consultați secțiunea de mai sus: <i>Duza de abur de pe aparatul dvs. pare să fie parțial sau complet blocată</i> . Dacă acest lucru nu funcționează, goliiți rezervorul de apă și scoateți temporar filtrul Claris. Umpleți rezervorul de apă și executați cicluri de abur (de la 5 până la 10) consecutiv într-un recipient până când obțineți un jet continuu de abur. Puneți filtrul înapoi în rezervor și reveniți pentru a folosi apă obișnuită.
	Aburul iese prin grila tăvii de picurare.	În funcție de tipul de preparat, este posibil ca aburul să iasă din grila tăvii de picurare.
Utilizarea lucrărilor de întreținere	Aparatul nu solicită decalcifierea.	Ciclul de decalcifiere este solicitat după un număr mare de rețete.
	Prin duza de cafea curg puține lichide în timpul decalcifierii.	În timpul decalcifierii, mai multe acțiuni sunt în desfășurare în aparat, fără ca prin duză să curgă permanent.

FUNCȚIE	PROBLEMĂ	MĂSURĂ CORECTIVĂ
	O parte din cafeaua măcinată a ajuns în tava de picurare.	Este posibil ca o cantitate mică de cafea măcinată să se depună în tava de picurare. Aparatul este conceput pentru a evacua orice exces de cafea măcinată, astfel încât zona de percolare să rămână curată.
	După golirea recipientului colector pentru zațul de cafea, mesajul de avertizare este încă afișat pe ecran.	Puneți la loc corect recipientul colector pentru zațul de cafea și urmați instrucțiunile de pe ecran. Așteptați cel puțin 6 secunde înainte de a-l pune la loc.
	Rezervorul de apă a fost umplut, dar mesajul de avertizare este încă afișat pe ecran.	Este posibil să nu fi pus suficientă apă pentru ca produsul să detecteze nivelul apei, umpleți complet rezervorul. Verificați dacă rezervorul este instalat corect pe dispozitiv. Plutitorul din partea de jos a rezervorului trebuie să se miște liber. Verificați și deblocați plutitorul, dacă este necesar.

CE Aparatul respectă directivele europene 2014/35/UE, 201/30/UE și 2009/125/UE.



La sfârșitul duratei sale de funcționare, acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie predat la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Materialele sunt reciclabile în conformitate cu etichetarea acestora. Reutilizarea, reciclarea și alte modalități de reutilizare a aparatelor vechi aduc o contribuție importantă la protejarea mediului înconjurător. Vă rugăm să vă adresați autorităților locale pentru informații cu privire la punctul de eliminare adecvat.

Gândiți-vă la protejarea mediului înconjurător! Aparatul dumneavoastră conține materii prime valoroase care pot fi reciclate. Prin urmare, vă rugăm să predați aparatul la un punct de colectare din orașul sau comuna dumneavoastră.

Sub rezerva modificărilor

SK NÁVOD NA POUŽITIE

1 Technické špecifikácie	200
2 Dôležité bezpečnostné informácie	200
2.1 Správne používanie	201
2.2 Len pre európsky trh	203
2.3 Odporúčania týkajúce sa inštalácie	203
2.4 Dôležité informácie o výrobku	205
2.5 Pred prvým použitím	205
3 Komponenty	206
4 Rozdiely medzi modelmi	207
5 Celkový pohľad	208
5.1 Predstavenie rôznych tlačidiel	208
5.2 Nastavenie osvetlenia	209
6 Inštalácia spotrebiča	209
6.1 Meranie tvrdosti vody	210
6.2 Inštalácia filtra	210
7 Dôležité informácie pred prípravou nápojov	211
7.1 Príprava spotrebiča	211
7.2 Príprava mlynčeka	211
7.3 Nastavenie výpustu kávy	212

8 Príprava nápojov	212
8.1 Kávové nápoje	212
8.2 Čaje/horúca voda	212
8.3 Mliečne nápoje	212
8.4 Trvalé nastavenia	214
9 Ponuky profilu	216
9.1 Vytvorenie a vymazanie profilu	216
9.2 Vytvorenie a vymazanie obľúbeného receptu	216
10 Ponuka nastavení	216
11 Všeobecná údržba	218
11.1 Údržba zásobníka na kávovú usadeninu a odkvapkávacej misky	218
11.2 Údržba nádrže na vodu	219
11.3 Prečo a ako čistiť systém na mlieko?	219
11.4 Prečo a ako čistiť zásobník na kávové zrná?	220
11.5 Prehľad všeobecnej údržby	220
12 Ďalšia údržba	221
13 Riešenie problémov	222

ZOZNAM OBRÁZKOV

A Prvé použitie | **B** Meranie tvrdosti vody | **C** Príprava dvoch šálok naraz podľa receptu | **D** Príprava receptu z mlieka | **E** Rýchle prepláchnutie systému na mlieko (Click & Clean) | **F** Dôkladné ručné čistenie systému na mlieko | **G** Program na odstránenie vodného kameňa | **H** Kompletné automatické čistenie stroja | **I** Vyprázdňovanie zásobníka na kávovú usadeninu | **J** Vyprázdnenie odkvapkávacej misky

SÉRIA WMF PERFECTION 600

PLNE AUTOMATICKÝ KÁVOVAR

Gratulujeme! Práve ste sa stali hrdým majiteľom plne automatického kávovaru WMF Perfection.

Jedným jednoduchým dotykom na hlavnom rozhraní získate prístup k nápojom. Obrazovka vám umožňuje sledovať priebeh prípravy kávy a zároveň poskytuje jednoduchý prístup k rôznym ponukám. Väčšina nápojov sa môže pripravovať v dávkach po dvoch, čo vám ušetrí čas a je to príjemnejšie.

Prajeme vám veľa rokov zábavy s vašim plne automatickým kávovarom WMF Perfection.

1 | TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Spotrebič: Plne automatický kávovar WMF Perfection

Napájanie: 220 – 240 V~/50 Hz

Tlak čerpadla: 15 barov

Zásobník na kávové zrná: 250 g

Kapacita zásobníka na usadeninu: 9 porcií

Nádrž na vodu: 3,0 l

Spotreba energie: 1 550 W počas prevádzky

Použitie a skladovanie: vo vnútri, na suchom mieste (chránené pred mrazom)

Dĺžka kábla (m): približne 1,1

Rozmery (mm) V × Š × H: 371 × 250 × 410

Hmotnosť (kg): 9,3

Záručná doba tohto spotrebiča je 2 roky. Pre podrobnosti o ďalších záručných podmienkach vo vašej krajine si pozrite záručný dokument.

Výrobca:

SAS GSM

1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne

Francúzsko

2 | DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Dôležité informácie sú v tomto návode na použitie označené symbolmi a signálnymi slovami:

VAROVANIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže spôsobiť vážne zranenie.

OPATRNE označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže spôsobiť menšie alebo stredne závažné zranenia.

POZOR označuje situáciu, ktorá môže viesť k škodám na majetku.

UPOZORNENIE poskytuje ďalšie informácie týkajúce sa bezpečného zaobchádzania s výrobkom.



Symbols: rešpektujte a dodržiavajte pokyny.

2.1 | SPRÁVNE POUŽÍVÁNIE

- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pred prvým použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte si ho pre budúce použitie: Spoločnosť WMF nemôže prevziať žiadnu zodpovednosť za používanie spotrebičov v rozpore s návodom.

POZOR

 Na konci každého receptu s mliekom prístroj navrhne čistenie od mlieka. Odporúčame vám vykonať ho, aby ste zaistili optimálnu hygienu a správne fungovanie vášho systému na mlieko.

 Z hygienických dôvodov vám odporúčame každodenne vykonávať ručné čistenie celého systému na mlieko v prípade pravidelného používania alebo pri dlhšom nepoužívaní (viac ako 2 dni).

 Z hygienických dôvodov a s cieľom dosiahnuť vždy rovnakú penu odporúčame vymeniť hadičku na mlieko a jej plastovú trysku približne každé tri mesiace. Toto príslušenstvo je k dispozícii na webovej stránke spoločnosti WMF.

- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú takéto osoby pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, napájací kábel musí vymeniť výrobca, pracovník popredajného servisu alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Váš spotrebič je určený len na domáce použitie v domácnosti v nadmorskej výške do 2 000 m.
- Neponárajte spotrebič, napájací kábel ani zástrčku do vody alebo inej tekutiny.
- Váš spotrebič je určený len na domáce použitie.
- Nie je určený na používanie v nasledujúcich priestoroch na ktoré sa nevzťahuje záruka:
 - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
 - farmy,
 - klienti v hoteloch, motelloch a iných typoch obytných priestorov,
 - penzióny typu „bed and breakfast“ (prenocovanie s raňajkami).
- Pri čistení spotrebiča vždy dodržiavajte pokyny na jeho čistenie:
 - odpojte spotrebič zo zásuvky,
 - nečistite ho, keď je horúci,
 - na čistenie používajte vlhkú handričku alebo špongiu,
 - spotrebič, napájací kábel alebo zástrčku nikdy neponárajte do vody ani ich nedávajte pod tečúcu vodu.
- Pri používaní trysky dbajte na jej správnu orientáciu, aby ste sa vyhli riziku popálenia.
- Do mlynčeka na kávové zrná nekladajte cudzie predmety.
- Spotrebič nesmie byť počas používania umiestnený v skrini.

VAROVANIE



Pri nesprávnom používaní tohto spotrebiča hrozí riziko poranenia. Po použití sa nedotýkajte horúcich povrchov (parná tryska) vystavených zvýškovému teplu.

2.2| LEN PRE EURÓPSKY TRH

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov za predpokladu, že sú pod dohľadom, boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si plne vedomé súvisiacich nebezpečenstiev.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom dospeléj osoby.
- Spotrebič a jeho kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktorých skúsenosti alebo znalosti nie sú dostatočné iba za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Deti nesmú používať zariadenie ako hračku.

- Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) vyžaduje, aby sa staré domáce elektrické spotrebiče nevyhadzovali do bežného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa musia zbierať oddelene, aby sa optimalizovalo zhodnocovanie a recyklácia materiálov, ktoré obsahujú, a aby sa znížil vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie.

2.3| ODPORÚČANIA TÝKAJÚCE SA INŠTALÁCIE

- Na pripojenie zariadenia používajte len uzemnenú zásuvku. Skontrolujte, či napájacie napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vašej elektrickej siete.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne, alebo ak je poškodený. V takom prípade sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
- V záujme vašej bezpečnosti spĺňa tento spotrebič platné normy a predpisy (smernica o nízkom napätí, smernica o elektromagnetickej kompatibilite, smernica o materiáloch prichádzajúcich do styku s potravinami, smernica o ochrane životného prostredia atď.)

- V prípade, že sa vyskytne akákoľvek chyba v elektrickom pripojení, bude záruka neplatná.
- Nepoužívajte, ak nie je odkvapkávacia miska a mriežka na svojom mieste.
- Ak spotrebič dlhší čas nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Ak sa počas prevádzky alebo pred čistením spotrebiča vyskytne problém, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za kábel.
- Napájací kábel nesmie byť nikdy v blízkosti horúcich častí spotrebiča alebo v kontakte s nimi, v blízkosti zdrojov tepla, ani nesmie byť vedený cez ostré hrany.
- Dbajte na to, aby sa kábel a vaše ruky nedotýkali horúcich častí spotrebiča (parná tryska).
- Na odstránenie vodného kameňa zo spotrebiča postupujte podľa pokynov.
- Všetky zásahy okrem čistenia a každodennej údržby zo strany zákazníka musí vykonávať autorizované servisné stredisko.
- Príslušenstvo a odnímateľné časti spotrebiča nie sú vhodné do umývačky riadu.
- V záujme vašej bezpečnosti používajte len príslušenstvo a náhradné diely určené pre spotrebič spoločnosťou WMF.
- Tento spotrebič nie je vhodný na prípravu nápojov pre deti mladšie ako 2 roky.
- Všetky spotrebiče podliehajú prís-
nym postupom kontroly kvality. Patria sem aj skúšky skutočného používania náhodne vybraných spotrebičov s cieľom vysvetliť akékoľvek známky používania.
- Aby ste znížili riziko poranenia, kábel nenechávajte visieť ponad stôl alebo pult, kde by ho mohlo potiahnuť dieťa alebo oň mohol niekto zakopnúť.
- Nikdy nenalievajte studenú vodu do zásobníka bezprostredne po skončení cyklu varenia. Medzi prípravami nápojov nechajte spotrebič vychladnúť.
- Neumiestňujte ho na horúci plynový alebo elektrický horák alebo do blízkosti vyhrievanej rúry.
- Spotrebič nepoužívajte na iné účely, než na aké je určený.
- So spotrebičom nikdy nemanipulujte, keď máte mokré ruky.

2.4 | DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

UPOZORNENIE



Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

Spotrebič sa môže používať len na určený účel a v súlade s týmto návodom. Obsahuje pokyny na používanie, čistenie a starostlivosť o spotrebič. Za škody spôsobené nedodržaním pokynov nenesieme žiadnu zodpovednosť.

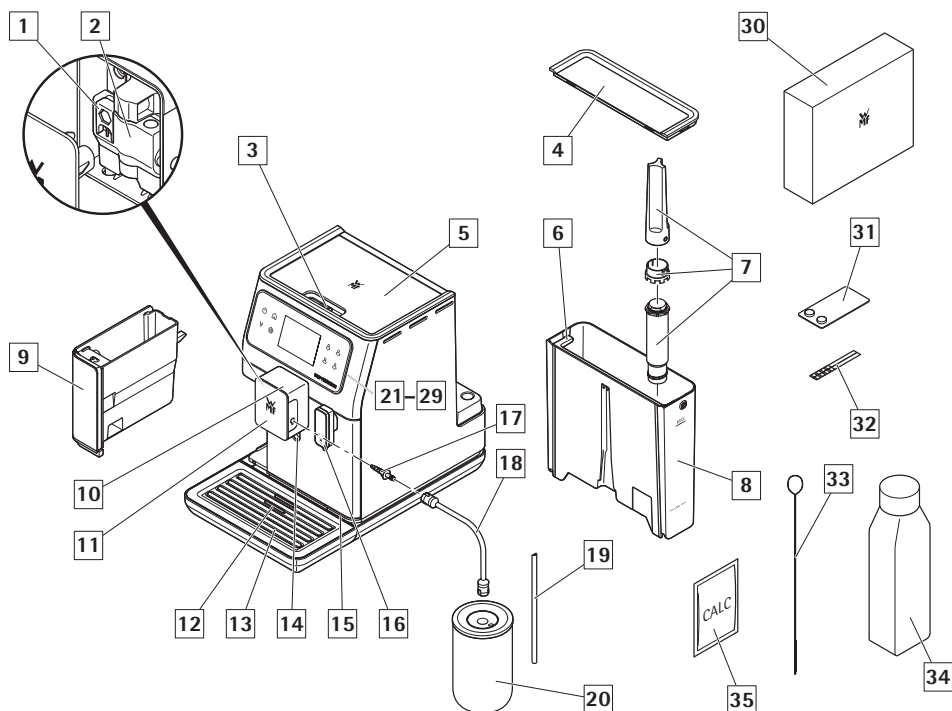
Tento návod na obsluhu uchovávajte na bezpečnom mieste a odovzdajte ho spolu so spotrebičom ďalšiemu používateľovi. Prečítajte si tiež samostatne priložené informácie o záruke. Počas používania je potrebné dodržiavať bezpečnostné opatrenia.

2.5 | PRED PRVÝM POUŽITÍM

- 1 | Opatrne vyberte spotrebič a všetko príslušenstvo z krabice a skontrolujte, či sú všetky komponenty a príslušenstvo kompletne a nepoškodené.
- 2 | Pred použitím sa uistite, že bol odstránený všetok obalový materiál.
- 3 | Pred prvým použitím a po akoľvek dlhšom skladovaní spotrebič, jeho komponenty a príslušenstvo vyčistite podľa popisu v kapitole 11. Na čistenie všetkých povrchov vždy používajte mäkkú handričku.

3 | KOMPONENTY

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Nástroj na demontáž + čistiaca ihla | 18 | Hadička na mlieko |
| 2 | Blok One Touch Cappuccino | 19 | Lanceta na mlieko |
| 3 | Násypka na čistiacu tabletu | 20 | Nádoba na mlieko + veko (podľa modelu) |
| 4 | Veko nádrže na vodu | 21 | Dotykové tlačidlo nastavení |
| 5 | Veko zásobníka na kávové zrná | 22 | Dotykové tlačidlo horúcej vody a funkcie Click & Clean |
| 6 | Rukoväť nádrže na vodu | 23 | Dotykové tlačidlo zapnutia/vypnutia |
| 7 | Claris – systém filtrácie vody s montážnym príslušenstvom | 24 | Dotykové tlačidlo domovskej obrazovky |
| 8 | Nádrž na vodu | 25 | Centrálny dotykový panel |
| 9 | Zásobník na kávovú usadeninu | 26 | Profil 1 |
| 10 | Výškovo nastaviteľné výpusty kávy | 27 | Profil 2 |
| 11 | Odnímateľný kryt hlavice | 28 | Profil 4 |
| 12 | Detekcia hladiny vody v odkvapkávacej miske | 29 | Profil 3 |
| 13 | Mriežka a odnímateľná odkvapkávacia miska | 30 | Uvitací box |
| 14 | LED osvetlenie šálky | 31 | Čistiace tablety |
| 15 | LED osvetlenia okolia | 32 | Prúžky na testovanie tvrdosti vody (2x) |
| 16 | Výstupná tryska Click & Clean | 33 | Čistiaca kefka na lancetu na mlieko |
| 17 | Konektor hadičky na mlieko | 34 | Tekutý odvápňovač |
| | | 35 | Práškový odvápňovač |



4 | ROZDIELY MEDZI MODELMI

FUNKCIE	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Dizajn	strieborná	strieborná	strieborná
Recepty			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Filtrovaná káva	✓	✓	✓
Funkcia džbánu	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Talianske cappuccino	✓	✓	✓
Latte Macchiato	✓	✓	✓
Caffè Latte	✓	✓	✓
Flat White	✓	✓	✓
Espresso Macchiato	✓	✓	✓
Napenené mlieko	✓	✓	✓
Káva Nitro	–	✓	✓
Chladená káva	–	–	✓
Ľadové latte	–	–	✓
Čaj (čierny/biely/zelený)	–	✓	✓
Nastavenia			
Nastavenia profilu	4	6	8
Možnosti nastavenia intenzity kávy	3	4	4
Možnosti predsparenia	3	3	3
Funkcia			
Click & Clean	✓	✓	✓
Horúca voda na vypláchnutie šálky	✓	✓	✓
Wi-Fi na aktualizáciu zariadenia	✓	✓	✓
Príslušenstvo			
Sklenená nádoba na mlieko je súčasťou balenia	–	✓	✓

5| CELKOVÝ POHĽAD

5.1| PREDSTAVENIE RÔZNYCH TLAČIDIEL

TLAČIDLO	OPIS/VŠEOBECNÉ FUNKCIE
	Zapínanie a vypínanie zariadenia. Na spustenie zariadenia je potrebné stlačiť tlačidlo.
	Tlačidlo Domov. Umožňuje návrat do hlavnej ponuky.
	Prístroj má množstvo nastavení – zoznámte sa s nimi! Umožňujú vám vytvoriť si zážitok podľa vlastných potrieb.
	Priamy prístup k horúcej vode na oplachovanie, predhrievanie šálky alebo priamy odber horúcej vody.
	Umožňuje návrat na predchádzajúcu obrazovku.
	Prejsť na ďalšiu. Napríklad pri príprave cappuccina prepnete po určitom čase z prípravy mlieka na prípravu espressa.
	Posúvanie sa v ponuke smerom nahor/zvýšenie vybraného parametra. Posúvanie sa v ponuke smerom nadol/zníženie vybraného parametra.
	Stlačením tlačidla  môžete pomocou spotrebiča pripraviť jednu alebo dve šálky.
OK	Potvrdenie výberu.
START	Spustenie výberu.
STOP	Zastavenie výberu.
	Tlačidlá profilu na pravej strane obrazovky.
	Tlačidlo profilu v ľavom hornom rohu obrazovky.
	Kontextové tlačidlo, funkcia závisí od obrazovky (pokročilé nastavenia receptov, nastavenie profilov atď.).
	Stav pripojenia Wi-Fi.

5.2 | NASTAVENIE OSVETLENIA

Špecifické informácie o podsvietení tlačidiel

- Ak tlačidlo nesvieti, príslušná funkcia nie je k dispozícii.
- Ak sa mierne rozsvieti, funkcia je k dispozícii a je možné ju vybrať.
- Osvetlenie je počas realizácie požadovanej funkcie veľmi jasné.

Špecifické informácie o svetelných efektoch na základni spotrebiča

- Keď je spotrebič ZAPNUTÝ, základňa jasne svieti. Svetelnú kontrolku môžete zapnúť alebo vypnúť podľa popisu v kapitole 10.
- Keď je spotrebič VYPNUTÝ, základňa nesvieti.
- Keď je svetelná kontrolka v režime pohybu, pripravuje sa nápoj. To platí aj pri spúšťaní a vypínaní stroja.
- Keď svetelná kontrolka v základni bliká, na dokončenie prebiehajúcej akcie je potrebný zásah používateľa.
- Všetky všeobecné informácie, ako napríklad výstražné informácie, sa zobrazujú na paneli displeja [25].

UPOZORNENIE



Tento výrobok obsahuje energeticky účinný zdroj svetla triedy D. Upozorňujeme, že svetelný prvok vo výrobku nie je určený na osvetlenie. Svetelnú kontrolku môže vymeniť autorizovaný servisný personál.

Špecifické informácie o svetle na hlavici spotrebiča

- Svetlo na hlavici sa automaticky aktivuje pri príprave receptu.

6 | INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

Pozrite si Prvé použitie, obrázky A1 – A15 na začiatku návodu.

VAROVANIE



Spotrebič pripojte k uzemnenej sieťovej zásuvke s napätím 230 V. V opačnom prípade hrozí smrteľný úraz elektrickým prúdom! Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené a opísané v kapitole 10.

Spotrebič umiestnite na stabilný, rovný, žiaruvzdorný povrch, mimo dosahu striekajúcej vody a zdrojov tepla. Uistite sa, že zvolené miesto je dostatočne vetrané, pretože spotrebič vyžaruje teplo. Spotrebič neumiestňujte na povrchy ako je mramor. Odstráňte ochrannú fóliu z panela displeja [25].

Špecifické informácie o odkvapkávacej miske

Umožňuje zachytávať vodu alebo kávu, ktorá môže vyteciť zo spotrebiča počas prípravy nápoja alebo po nej. Je dôležité, aby ste ju vždy nechali na mieste a pravidelne ju vyprázdňovali.

Zapnutie spotrebiča

Spotrebič zapnite stlačením tlačidla ZAP/VYP [23]. Na obrazovke sa zobrazí logo WMF. Postupujte podľa pokynov dodaných so spotrebičom (obrázok A1 – A15).

Počiatkové nastavenia

Pri prvom použití spotrebiča sa zobrazí výzva na konfiguráciu rôznych nastavení. Postupujte podľa pokynov zobrazených na obrazovke.

6.1 | MERANIE TVRDOSTI VODY

Pristroj je potrebné nastaviť v závislosti od tvrdosti vody od 0 do 4. Na dosiahnutie správneho nastavenia postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- 1| Pred prvým použitím spotrebiča skontrolujte tvrdosť vody, aby ste mohli spotrebič pri-

rane nastaviť. Mali by ste to urobiť aj v prípade, že spotrebič používate na mieste, kde je iná tvrdosť vody, alebo ak spozorujete rozdiel jej v tvrdosti.

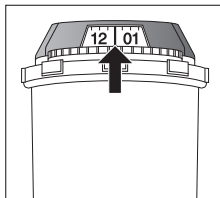
- 2| Na kontrolu tvrdosti vody použite testovací prúžok [32](#) dodaný so spotrebičom alebo sa obráťte na miestny vodohospodársky úrad.

Podrobnosti o triedach sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

STUPEŇ TVRDOSTI	TRIEDA 0	TRIEDA 1	TRIEDA 2	TRIEDA 3	TRIEDA 4
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Nastavenie spotrebiča	0 – veľmi mäkká	1 – mäkká	2 – priemerná tvrdosť	3 – tvrdá	4 – veľmi tvrdá

- 3| Naplňte pohár vodou a vložte pásik (*obrázok B1 + B2*).
- 4| Vyberte pásik z pohára. Po 1 minúte odčítajte tvrdosť vody (*obrázok B3 + B4*).
- 5| Pri konfigurácii spotrebiča uveďte počet červených zón (*obrázok B5 + B6*).

- 3| Otáčaním sivého krúžku v hornej časti filtra nastavte mesiac, v ktorom bol filter nainštalovaný (pozícia 1 na obrázku, číslo vľavo v otvore). Mesiac, v ktorom sa má filter vymeniť, je označený na nasledujúcom obrázku v polohe 2 (číslo vpravo od otvoru).



6.2 | INŠTALÁCIA FILTRA

Pri prvom zapnutí spotrebič zobrazí otázku, či chcete nainštalovať filter. Ak tak chcete urobiť, vyberte možnosť **ÁNO** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- 1| Nainštalujte filter do spotrebiča.
- 2| Naskrutkujte filter do spodnej časti nádrže na vodu IBA pomocou priloženého nástroja [7](#) (*obrázok A4 + A5*).

- 4| Po inštalácii filtra nezabudnite nádrž na vodu naplniť.
- 5| Pod parnú trysku vložte nádobu s objemom 0,6 l (*obrázok A8*).
- 6| Prístroj začne naplnením vodných okruhov, predhreje ich a potom dokončí automatické prepláchnutie. Po dokončení inštalácie sa na obrazovke zobrazia informácie.

7 | DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE PRED PRÍPRAVOU NÁPOJOV

7.1 | PRÍPRAVA SPOTREBIČA

- 1 | Vyberte a naplňte nádrž na vodu [8] max. 3 l (obrázok A3 + A6).
- 2 | Znovu namontujte nádrž na vodu [8] (obrázok A7).
- 3 | Odstráňte veko zásobníka na kávové zrná [5] a nasypťte kávové zrná (max. 250 g) (obrázok A12 + A13).
- 4 | Nasadte späť veko zásobníka na kávové zrná [5] (obrázok A14).

OPATRNE



Nádrž na vodu [8] neplňte horúcou vodou, mliekom ani žiadnou inou tekutinou.

OPATRNE



Nikdy nedávajte mletú kávu do zásobníka na zrnkovú kávu. Odporúčame, aby ste v tomto spotrebiči nepoužívali masťné, karamelizované ani ochutené kávové zrná. Tieto druhy zŕn môžu spotrebič poškodiť. Skontrolujte, či kávové zrná neobsahujú cudzie častice, napríklad kamienky, pretože poškodenie spôsobené prítomnosťou cudzích častíc môže viesť k neplatnosti záruky. Do zásobníka na kávové zrná nenalievajte vodu.

7.2 | PRÍPRAVA MLYNČEKA

V závislosti od vybraného nápoja a zvolenej intenzity kávy kávovar automaticky upraví množstvo mletej kávy.

Intenzitu kávy môžete upraviť aj nastavením jemnosti mletia kávových zŕn. Vo všeobecnosti platí, že čím jemnejšie je káva namletá, tým je intenzívnejšia a krémovejšia.

Môže sa to líšiť aj v závislosti od druhu použitej kávy. Odporúčame jemné nastavenie mletia pri príprave espressa a hrubšie pri príprave kávy.

Nastavte jemnosť mletia posunutím ovládača nastavenia jemnosti mletia kávy, ktorý sa nachádza v hornej časti spotrebiča (obrázok A12).

OPATRNE



Pri novom výrobku je poloha mlynčeka nastavená z výroby a nemala by sa meniť skôr, ako pripravíte 30 receptov, aby sa mlynček ustálil v optimálnej konfigurácii. Ak však káva tečie príliš pomaly, ovládač môžete posunúť o 1 stupeň doprava, aby ste dosiahli väčšiu hrubosť.

UPOZORNENIE



Toto nastavenie by ste mali počas procesu mletia používať postupne po jednotlivých zárezoch. Odporúčame postupovať po 1 záreze. Po príprave 3 receptov zaznamenáte v chuti výrazný rozdiel.

Nastavenie jemnosti mletia je užitočné pri zmene druhu kávy alebo ak chcete pripraviť slabšiu alebo silnejšiu kávu. Toto nastavenie sa však neodporúča používať stále.

7.3 | NASTAVENIE VÝPUSTU KÁVY

Pri všetkých dostupných nápojoch môžete spustiť alebo zdvihnúť výpusť kávy [10] podľa veľkosti šálky alebo pohára (obrázok A15).

UPOZORNENIE



Ak sú vzhľadom na veľkosť šálky výpusť kávy [10] nastavené príliš vysoko, môže to spôsobiť postriekanie alebo obarenie.

8 | PRÍPRAVA NÁPOJOV

Príprava: Umiestnite šálku (šálky) pod trysky na kávu. Stlačte tlačidlo požadovaného nápoja.

8.1 | KÁVOVÉ NÁPOJE

Možné nastavenia: Intenzitu kávy môžete zvýšiť výberom iného množstva kávových zŕn.

Stlačením tlačidla [+] na spotrebiči môžete pripraviť jednu alebo dve šálky (obrázok C3).

Objem pripravovanej kávy môžete nastaviť pomocou stupnice množstva na pravej strane obrazovky (môžete to urobiť pred spustením receptu a počas jeho prípravy). Kávovar najprv kávové zrná zomelie, následne prebieha pechovanie namletej kávy a nakoniec kávu uvarí. V pokročilých nastaveniach receptu máte k dispozícii ďalšie nastavenia (stlačte tri malé body v pravom hornom rohu obrazovky): Môžete si nastaviť teplotu kávy a čas predsparenia (prestávka medzi navlhčením namletej kávy a prietokom kávy).

Prípravu nápoja môžete kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla **STOP**.

8.2 | ČAJE/HORÚCA VODA

Možné nastavenia: Váš spotrebič umožňuje prípravu horúcej vody na čaj alebo bylinkový čaj.

Model 640: Pomocou tlačidla na horúcu vodu [22] môžete pripraviť napríklad biely čaj. Umiestnite šálku pod výpusť systému Click & Clean [16].

Modely 660, 680: Tri druhy čaju (čierny čaj, biely čaj, zelený čaj), teplota horúcej vody sa prispôbi výberu nápoja; môžete nastaviť jeho objem (pred a počas prípravy). Umiestnite šálku pod výpusť kávy [10].

8.3 | MLIEČNE NÁPOJE

Pozrite si obrázky D1 – D6 v predchádzajúcich pokynoch.

Pred spustením receptu

- 1 | Pripojte tenšiu a dlhšiu stranu konektora hadičky na mlieko [17] k bloku One Touch Cappuccino [2] (obrázok D1).

UPOZORNENIE



Dbajte na to, aby ste správne nasadili tenšiu a dlhšiu stranu konektora hadičky na mlieko [17], tak, aby ste zabezpečili kvalitnú prípravu receptu.

- 2 | Druhý koniec ponorte do nádoby naplnenej mliekom alebo priamo do fľaše s mliekom (v závislosti od modelu) (obrázok D3).
- 3 | Pod trysky na kávu/mlieko umiestnite šálku (šálky) (obrázok D6).

Možné nastavenia: Intenzitu kávy môžete zvýšiť výberom iného množstva kávových zŕn a inej veľkosti nápoja. V pokročilých nastaveniach receptu máte k dispozícii ďalšie nastavenia.

Para sa používa na napenenie mlieka. Keďže je pri výrobe pary potrebná vyššia teplota, spotrebič vykoná dodatočnú fázu predhrievania.

Stlačením tlačidla **STOP** zastavíte prípravu receptu. Stlačením tlačidla  prejdete na ďalší krok v recepte (len pri receptoch s 2 alebo viacerými krokmi).

UPOZORNENIE



Počas spracovania mliečnych receptov (káva a mlieko) nie je možné meniť objem.

Čistenie po príprave mliečnych nápojov

Automatické čistenie od mlieka: Na konci prípravy mliečného nápoja sa na displeji vždy zobrazí správa: *Chcete ho teraz vyčistiť?*

Pomocou automatického čistenia systému na mlieko (Click & Clean) môžete vyčistiť blok One Touch Cappuccino, hadičku na mlieko a trubičku na mlieko. Pripojte hrot trubičky na mlieko  k bloku One Touch Cappuccino (obrázok E3). Druhý koniec hadičky pripojte k tryske systému Click & Clean.

UPOZORNENIE



Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame pravidelne čistiť vyberateľný blok kávovaru One Touch Cappuccino  (pozrite kapitolu 11).

Ak spozorujete zmenu kvality mliečnej peny, neváhajte zopakovať proces preplachovania a čistenia: tento typ problému môže byť spôsobený nedostatočnou údržbou mliečného systému.

UPOZORNENIE



Automatické preplachovanie výpustov: v závislosti od typu pripravovaného nápoja (káva alebo recept na mlieko) môže prístroj pri vypnutí vykonať automatický program preplachovania. Cyklus trvá len niekoľko sekúnd a automaticky sa zastaví.

POZOR



Na konci každého receptu s mliekom prístroj navrhne čistenie od mlieka. Odporúčame vám vykonať ho, aby ste zaistili optimálnu hygienu a správne fungovanie vášho systému na mlieko.

8.4| TRVALÉ NASTAVENIA

Je možné vykonať nasledujúce trvalé nastavenia:

	RECEPT	MOŽNOSŤ DVOJITÉHO RECEPTU	PRIBLIŽNÁ VEĽKOSŤ	VÝCHODISKOVÁ INTENZITA (MIN/ STR/MAX)
Káva	Ristretto	Áno (2 mletia)	25 ml	Max.
	Espresso	Áno (2 mletia)	40 ml	Str.
	Lungo	Áno (2 mletia)	70 ml	Str.
	Café Crème	Áno (2 mletia)	120 ml	Max.
	Doppio	Nie	100 ml	Str.
	Americano	Nie	160 ml	Str.
	Filtrovaná káva	Áno (2 mletia)	150 ml	Max. (fixne)
Latte	Funkcia džbánu	Nie	375 ml	Max.
	Cappuccino	Áno (2 mletia)	180 ml	Str.
	Talianske cappuccino	Áno (2 mletia)	180 ml	Str.
	Latte Macchiato	Áno (2 mletia)	250 ml	Str.
	Caffè Latte	Áno (2 mletia)	250 ml	Str.
	Flat White	Nie	160 ml	Str.
	Espresso Macchiato	Áno (2 mletia)	50 ml	Str.
	Napenené mlieko	Nie	160 ml	–
Nápoje s ľadom	Káva Nitro	Nie	140 ml	Str.
	Chladená káva	Nie	200 ml	Max.
	Ľadové latte	Nie	380 ml	Max.
Čaj	čierny/biely/zelený	Nie	200 ml	–

MOŽNÉ NASTAVENIA

POKROČILÉ NASTAVENIA

PO STLAČENÍ VOĽBY PARAMETROV

Objem (20 – 40 ml, v 5 ml krokoch), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (40 – 70 ml, v 10 ml krokoch), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (70 – 100 ml, v 10 ml krokoch), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (80 – 180 ml, v 10 ml krokoch), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (40 – 140 ml, v 10 ml krokoch), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (120 – 280 ml, v 10 ml krokoch), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (80 – 170 ml, v 10 ml krokoch), intenzita	–
Objem (375 – 1 000 ml, v 125 ml), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s, objem kávy (40 – 80 ml), objem peny (malý, stredný, veľký)
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s, objem kávy (40 – 80 ml), objem peny (malý, stredný, veľký)
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s, objem kávy (50 – 80 ml), objem peny (malý, stredný, veľký)
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s, objem kávy (30 – 70 ml), objem peny (malý, stredný, veľký)
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s, objem kávy (30 – 70 ml), objem peny (malý, stredný, veľký)
Objem (M, L, XL), intenzita	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s, objem kávy (30 – 70 ml), objem peny (malý, stredný, veľký)
Objem (M, L, XL)	–
–	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
–	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
–	Teplota kávy T1/T2/T3, predsparenie 2/5/10 s
Objem (50 – 300 ml, v krokoch po 10 ml)	–

T = teplota

9 | PONUKY PROFILU

Profily a obľúbené recepty umožňujú zaznamenávať obľúbené recepty, prispôbovať recepty a ďalšie nastavenia, napríklad osvetlenie a displej.

9.1 | VYTvoreNIE A VYMAZANIE PROFILU

Spôsob 1: Stlačte jedno profilové tlačidlo na pravej strane obrazovky [26] – [29]. Ak pre toto tlačidlo ešte nebol zaznamenaný profil, postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Spôsob 2: Stlačte ikonu profilu (👤) v ľavom hornom rohu obrazovky a potom stlačte tlačidlo [⊕] (je k dispozícii, ak nebol dosiahnutý maximálny počet profilov).

Možnosť vytvoriť až 8 rôznych profilov (v závislosti od modelu). Ak chcete profil upraviť alebo odstrániť, stlačte *tlačidlo nastavenia* v príslušnom profile.

9.2 | VYTvoreNIE A VYMAZANIE OBLÚBENÉHO RECEPTU

Spôsob 1: V rozhraní profilu stlačením tlačidla [⊕] pridajte recept a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Spôsob 2: Na konci receptu stlačte nasledujúce tlačidlo: (⊕👤)

Na jeden profil môžete nahráť až 8 receptov. Ak chcete odstrániť obľúbený recept, podržte príslušnú dlaždicu a potom stlačte krížik zobrazovaný v hornej časti dlaždice alebo prejdite do nastavení príslušného profilu a potom do *správy*.

UPOZORNENIE



Recept nie je možné upravovať v ponuke profilu ani počas spracovania receptu.

UPOZORNENIE



Ak počas prípravy obľúbený nápoj zastavíte, toto nastavenie sa uloží.

Pre každý profil môžete nastaviť špecifické nastavenia:

- Základné osvetlenie, zapnuté alebo vypnuté
- Automatické spustenie konkrétneho obľúbeného receptu
- Zobrazenie receptu
- Pridanie názvu
- Výber farby
- Výber skratky
- Správa dlaždíc receptov

10 | PONUKA NASTAVENÍ

Stlačte ozubené koliesko (⚙️) na ľavej strane panela displeja [21].

Je možné vykonať nasledujúce nastavenia:

- **Parametre:** jazyk, hodiny, dátum, tvrdosť vody, teplota kávy, teplota čaju, merná jednotka, jas základného osvetlenia, jas obrazovky, automatické vypnutie, automatické prepláchnutie, zobrazenie receptov (mozaika alebo posuvný ovládač), predsparenie, typ kávy, resetovanie produktu.
- **Wi-Fi pripojenie:** pridanie alebo odstránenie siete
- **Informácie:** pripravené nápoje, počet hotových receptov
- **Pomocník a sprievodcovia:** videá s vysvetlením používania spotrebiča

Pripojenie Wi-Fi na aktualizáciu zariadenia

Zariadenie môžete pripojiť k internetovej sieti. Tento krok môžete vykonať pri prvom spustení alebo neskôr. Tento krok môžete vykonať neskôr tak, že prejdete na tlačidlo Nastavenia zariadenia. Na prijímanie aktualizácií je potrebné internetové pripojenie.

Skontrolujte, či je na vašom routeri alebo prístupovom bode Wi-Fi aktivovaná frekvencia 2,4 GHz. Produkt v súčasnosti podporuje len sieť Wi-Fi v pásme 2,4 GHz.

Upozorňujeme, že v súčasnosti možno spracovávať len heslá Wi-Fi, ktoré sú v súlade so šifrovaním WPA/WPA2.

Prejdite do nastavenia Wi-Fi vášho smerovača alebo prístupového bodu a nastavte pásmo 2,4 GHz a/alebo vyberte možnosť šifrovania WPA alebo WPA2.

Ak používate prístupový bod telefónu, aktivujte jeho nastavenie „maximalizovať kompatibilitu“.

- 1 | Ak chcete zariadenie pripojiť k internetu, musíte:
 - Vybrať si sieť: Prejdite na možnosť **Nastavenia**, potom vyberte voľbu **Nastavenia Wi-Fi**, potom **Vyhľadanie sietí Wi-Fi**.
 - Zadajte heslo pripojenia Wi-Fi.
 - Počas načítavania pripojenia sa zobrazí obrazovka s nápisom **Prebieha pripojenie**. Tento krok môže trvať niekoľko minút.
 - Na obrazovke sa zobrazí potvrdenie úspešného pripojenia (✓).

Význam indikátorov pripojenia Wi-Fi:

- Výrobok nie je pripojený k sieti Wi-Fi (✖)
- Výrobok je pripojený k sieti Wi-Fi (📶)
- Výrobok nie je možné pripojiť (🚫)

- 2 | Keď je k dispozícii aktualizácia, na domovskej obrazovke sa zobrazí upozornenie. Môžete si vybrať, či aktualizáciu vykonáte teraz alebo neskôr.

Ak sa rozhodnete pre neskoršiu aktualizáciu (ak nie je aktualizácia povinná), pri ďalšom spustení zariadenia sa zobrazí nová požiadavka.

- 3 | Máte niekoľko možností pripojenia Wi-Fi:
 - Vždy pripojené
 - Nikdy nepripojené (žiadne informácie o dostupnosti aktualizácie)
 - Pripojenie na obmedzený čas (prijímanie upozornení o novej dostupnej aktualizácii)

Videá s vysvetlením, ako pripojiť zariadenie k sieti Wi-Fi, sú k dispozícii na webovej stránke <https://link.wmf.com/jqqme3> alebo prostredníctvom kódu QR zobrazeného na zariadení.

Nižšie sú uvedené hlavné dostupné nastavenia:

Dátum	Musíte nastaviť dátum, najmä ak používate filter vody.
Hodiny	Môžete si vybrať 12- alebo 24-hodinové zobrazenie času.
Jazyk	Z ponúkaných jazykov si môžete vybrať jazyk podľa vlastného výberu.
Merná jednotka	Mernú jednotku môžete nastaviť na ml alebo oz.
Jas obrazovky	Jas obrazovky si môžete nastaviť podľa vlastných preferencií.
Teplota nápojov	Teplotu pripravovanej kávy a/alebo čaju môžete nastaviť na tri rôzne úrovne. Toto nastavenie je všeobecné a používa sa ako predvolené pre všetky recepty. Príležitostne ho však môžete upraviť pri spustení receptu pomocou pokročilých nastavení receptu.
Tvrdosť vody	Tvrdosť vody môžete nastaviť od 0 do 4 (<i>pozrite kapitolu 6.1</i>).
Automatické vypnutie	Môžete vybrať čas, po ktorom sa spotrebič automaticky vypne (čas mimo prevádzky). Táto funkcia umožňuje znížiť spotrebu energie. Nastavte čas automatického vypnutia na úsporu energie (vypnutie po 15/30/60/90 minútach od poslednej činnosti na spotrebiči). Pre maximálnu úsporu energie nastavte čas automatického vypnutia na najkratší čas (5 minút). Môžete tiež obnoviť výrobné nastavenia produktu.
Automatické preplachovanie	Môžete si vybrať, či sa má alebo nemá aktivovať automatické preplachovanie výlevky kávy pri spustení kávovaru (neplatí pre čajové recepty).
Osvetlenie základne	Osvetlenie základne môžete nastaviť podľa svojich preferencií, zapnúť alebo vypnúť. Toto nastavenie je nezávislé od konkrétnych nastavení vykonaných v jednotlivých profiloch.
Displej	Vyberte si prezentáciu obrazovky v podobe posuvného ovládača alebo mozaiky.
Predsparenie	Dobu kontaktu vody v mlynčeku môžete nastaviť.
Typ kávy	Táto funkcia sa používa na indikáciu nedostatku kávových zŕn v zásobníku na kávu a na obnovenie prebiehajúceho receptu.
Resetovanie výrobku	Resetovaním výrobku sa vymažú vaše nastavenia a úpravy: nastavenia budú predvolené. Obľúbené položky sa tiež vrátia do pôvodného stavu.
Pripojenie Wi-Fi	Môžete sa pripojiť k sieti Wi-Fi a prijímať aktualizácie softvéru.

Ak chcete opustiť ponuku nastavení, stlačte tlačidlo . Nastavenia sa uložia do pamäte, ak zariadenie odpojíte od elektrickej siete.

11 | VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Správna údržba optimalizuje životnosť kávovaru a zachováva autentickú chuť kávy. Z hygienických dôvodov je dôležité vykonávať každodennú údržbu podľa pokynov uvedených v návode na použitie a spustiť preplachovací program každý deň pred prvým použitím.

11.1 | ÚDRŽBA ZÁSOBNÍKA NA KÁVOVÚ USADENINU A ODKVAPKÁVACEJ MISKY

Použitá voda sa zhromažďuje v odkvapkávacej miske  a použitá mletá káva sa zhromažďuje v zásobníku na kávovú usadeninu .

Kedy a ako mám vyprázdiť odkvapkávaciu misku?

Keď vás zariadenie upozorní. Odkvapkávaciu misku môžete vyprázdiť aj častejšie, ako vás na to upozorňuje prístroj (*obrázok J1 – J9*).

Odporúčame ju prepláchnuť a vysušiť. Je dôležité, aby ste ju vždy nechali na mieste a pravidelne ju vyprázdňovali.

OPATRNE



Kedže táto nádoba prichádza do kontaktu s mliekom a kávou, odporúčame z hygienických dôvodov každý prvok úplne rozobrať a denne vyčistiť pod horúcou vodou.

OPATRNE



Pravidelne vyprázdňujte odkvapkávaciu miskú [13], keď je indikátor úrovne naplnenia [12] v hornej polohe. Ak ju chcete vyčistiť, môžete kryt demontovať potiahnutím za zobrazenú oblasť (obrázok J3).

Kedy a ako vyprázdniť zásobník na kávovú usadeninu?

Keď vás zariadenie upozorní. Môžete ho vyprázdňovať častejšie, ako vás na to upozorní zariadenie, ale uistite sa, že je zariadenie zapnuté, aby mohlo zaregistrovať, že zásobník [9] bol vyprázdnený (obrázok I1 – I3).

OPATRNE



Ak zásobník na kávovú usadeninu [9] nebudete pravidelne vyprázdňovať, môže dôjsť k poškodeniu kávovaru. Nevkladajte ho do umývačky riadu. Z hygienických dôvodov odporúčame čistiť zásobník so zameraním na kávovú usadeninu denne, pod horúcou vodou, pomocou mydla a špongie.

Pred opätovným vložením do spotrebiča ho odporúčame nechať vysušiť na vzduchu.

11.2 | ÚDRŽBA NÁDRŽE NA VODU

Na zachovanie najlepšej chuti kávy, ktorá je ovplyvnená kvalitou vody a hygienickými dôvodmi, odporúčame používať len čerstvú vodu a denne čistiť nádrž na vodu [8] horúcou vodou a kefkou na fľaše.

11.3 | PREČO A AKO ČISTIŤ SYSTÉM NA MLIEKO?

Čistenie mliečného systému vykonajte po príprave mliečnych nápojov.

POZOR



Z hygienických dôvodov vám odporúčame každodenne vykonávať ručné čistenie celého systému na mlieko v prípade pravidelného používania alebo pri dlhšom nepoužívaní (viac ako 2 dni).

POZOR

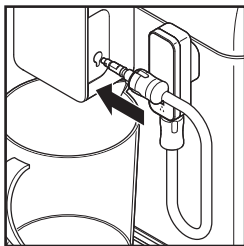


Z hygienických dôvodov a s cieľom dosiahnuť vždy rovnakú penu odporúčame vymeniť hadičku na mlieko a jej plastovú trysku približne každé tri mesiace. Toto príslušenstvo je k dispozícii na webovej stránke spoločnosti WMF.

Click & Clean (automatické čistenie od mlieka)

Princípom tejto novej funkcie Click & Clean je umožniť efektívne, jednoduché a rýchle čistenie príslušenstva na mlieko.

Všetko príslušenstvo okrem pevnej kovovej trubičky sa pomocou tejto funkcie vyčistí, a to čiastočne vďaka excentrickej tryske vášho kávovaru. Pred spustením čistenia zapojte osku miešania mlieka [17] silikónovej trubičky do časti One Touch Cappuccino [2] a druhú stranu časti pripojte do excentrickej trysky:



Potom môžete spustiť cyklus čistenia (Click & Clean). Do hlavy One Touch Cappuccino a cez excentrickú trysku bude striedavo prúdiť horúca voda, čo umožní vyčistiť systém najmä po recepte s mliekom.

UPOZORNENIE



Na dosiahnutie konzistentnej kvality peny odporúčame vykonať nasledujúci postup:

- Spustíte cyklus čistenia kávovaru (Click & Clean). Čistenie mliečneho systému môžete spustiť kedykoľvek. Informácie o tom, ako postupovať, nájdete v príručke uložené v kávovare: *Výkonávanie čistenia*.
- Hadičku a trysku ihneď po každom použití dôkladne vyčistíte horúcou vodou. V kovo-vej časti hadičky na mlieko môžete použiť čistiacu kefkú [33].

- Odporúčame čistiť nádobu na mlieko [20] po každom použití, alebo ak je prázdna. Sklenenú nádobu je možné umývať v umývačke riadu.

11.4| PREČO A AKO ČISTIŤ ZÁSObNÍK NA KÁVOVÉ ZRNÁ?

Kávové zrná môžu zanechať na zásobníku mastné škvrny, ktoré môžu ovplyvniť chuť kávy.

Na zachovanie najlepšej chuti kávy a pre lepšiu hygienu odporúčame zásobník na kávové zrná po každom naplnení utrieť mäkkou a suchou handričkou.

OPATRNE



Nečistite ho vodou, pretože voda v zásobníku na zrná môže poškodiť váš výrobok.

11.5| PREHĽAD VŠEOBECNEJ ÚDRŽBY

KOMPONENT	VÝSTRAHA	UPOZORNENIE
Zásobník na kávové zrná	Zásobník na kávové zrná je teraz prázdny, musíte ho naplniť, aby ste mohli pripravovať kávu pomocou mletia.	
Nádrž na vodu	Nádrž na vodu je teraz prázdna, na prípravu receptov ju musíte naplniť.	Ak nádrž na vodu nie je na mieste a nie je plná, nie je možné pripraviť žiadne recepty. Nádrž na vodu vždy umiestnite do zariadenia.
Zásobník na kávovú usadeninu	Zásobník na kávovú usadeninu je teraz plný, na prípravu receptov ho musíte vyprázdniť.	Ak zásobník na kávovú usadeninu nie je na mieste, nie je možné pripraviť žiadne recepty. Zároveň s vyprázdnením zásobníka na kávovú usadeninu sa vyžaduje vyprázdniť odkvapkávaciu misku.

12 | ĎALŠIA ÚDRŽBA

Pre prístup do ponuky údržby stlačte dotykové tlačidlo nastavení (⚙️) na obrazovke a potom dlaždicu čistenia na obrazovke, čím sa dostanete do ponuky čistenia.

ÚDRŽBA	KEDY?	VYSVETLENIE	POTREBNÉ PRÍSLUŠENSTVO
Automatické čistenie od mlieka (Click & Clean) 55 s/95 ml	Po každom mliečnom nápoji, keď vás zariadenie upozorní.	Umožňuje prepláchnuť mliečny systém zariadenia. Čistenie mliečného systému môžete spustiť kedykoľvek.	
Preplachovanie – káva 45 s/25 ml	Kedykoľvek.	Umožňuje prepláchnuť kávový systém kávovaru. Pri tomto procese sa používa len horúca voda. Zaručuje autentickú chuť vašej kávy.	
Preplachovanie – čaj 25 s/40 ml	Kedykoľvek.	Umožňuje prepláchnutie horúcou vodou, aby ste zaistili autentickú chuť čaju alebo extraktu.	
Čistenie príslušenstva na mlieko 5 min	Keď vás zariadenie upozorní alebo kedykoľvek.	To zahŕňa aj vybratie a vyčistenie vyberateľného bloku One Touch Cappuccino [2]. Pre optimálne napenenie mlieka ho pravidelne čistite. Pozrite si vyššie uvedené pokyny: <i>Obrázok F1 – F15</i>	Čistiaca ihla [1]
Čistenie kávového systému 13 min/600 ml	Keď vás zariadenie upozorní alebo kedykoľvek.	Umožňuje čistenie a odmasťovanie kávového systému kávovaru. Zabezpečuje optimálne zachovanie vône vašich nápojov.	1 čistiaca tableta
Odvápnenie 20 min/ max. 1 400 ml	Keď vás zariadenie upozorní, alebo najskôr po prvých 60 nápojoch s horúcou vodou či mliekom, alebo kedykoľvek.	Umožňuje vykonať proces odstraňovania vodného kameňa. Odstraňuje vodný kameň alebo minerálne usadeniny, ktoré môžu ovplyvniť chuť kávy. Ak počet nápojov nie je dostatočný na to, aby sa vyžadovalo odstránenie vodného kameňa, táto funkcia nie je aktívna. Po naliatí do zásobníka výrobok premiešajte, aby sa rozpustil.	1 dávka odvápnovača

OPATRNE



Čistiaci program nemusíte spustiť okamžite, keď vás spotrebič upozorní, ale mali by ste ho spustiť primerane včas. Ak čistenie odložíte, varovné hlásenie zostane zobrazené, kým tento úkon nevykonáte.

Ak počas čistenia odpojíte spotrebič zo zásuvky, alebo v prípade výpadku prúdu, bude čistiaci program spustený znova. Túto operáciu nie je možné odložiť: je povinná, aby mohlo byť vyko-

nané prepláchnutie vodného systému. V takom prípade môže byť potrebné použiť novú čistiacu tabletu. Ďalšie vysvetlenia nájdete v príručkách dostupných v nastaveniach vášho prístroja.

Chcete vedieť, kedy by ste mali vykonávať vyššie uvedené činnosti údržby? Akonáhle je potrebné vykonať akciu, na obrazovke sa zobrazí varovné hlásenie.

13 | RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE



Opravy elektrického vedenia a práce na elektrickej sieti smie vykonávať len kvalifikovaný technik. Ak nebudete postupovať podľa týchto pokynov, riskujete úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte spotrebič, ktorý je viditeľne poškodený!

FUNKCIA	PROBLÉM	NÁPRAVNÉ OPATRENIE
Všeobecná prevádzka	Zariadenie zobrazuje poruchu, softvér prestal reagovať alebo zariadenie nefunguje.	Vypnite a odpojte spotrebič zo zásuvky, vyberte filter, počkajte jednu minútu a spotrebič opäť zapnite. Stlačením a podržaním tlačidla zapnutia/vypnutia spotrebič spustíte.
	Spotrebič sa po stlačení tlačidla ZAP/VYP nezapne.	Skontrolujte poistky a zásuvky. Skontrolujte, či je zástrčka správne zasunutá do zásuvky.
	Počas cyklu došlo k výpadku napájania.	Po opätovnom zapnutí napájania sa spotrebič automaticky reštartuje. V prípade potreby postupujte podľa pokynov na obrazovke.
	Spotrebič si vyžaduje odpojenie a opätovné pripojenie napájania.	Odpojte spotrebič od elektrickej siete na 20 sekúnd, vyberte filtračný systém vody Claris a potom spotrebič znovu zapojte. Ak chyba pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti WMF.
	Pripojenie Wi-Fi nefunguje.	Spotrebič nie je pripojený k sieti Wi-Fi. Skontrolujte sieť alebo odpojte a znova zapojte spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti WMF.
Použitie	Mlynček na kávu vydáva zvláštny zvuk.	V mlynčeku sa pravdepodobne nachádzajú cudzie telesá. Skúste ich odstrániť vysávačom. Ak to nie je možné, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti WMF.
	S ovládačom na nastavenie jemnosti mletia sa ťažko manipuluje.	Nastavenia mlynčeka meňte len vtedy, keď je v prevádzke.
	Spotrebič nepripravuje kávu ani iné požadované recepty.	Počas prípravy nápoja bol zistený problém. Spotrebič sa automaticky reštartoval a je pripravený na nový cyklus.
	Namiesto zrnkovej kávy ste v zásobníku na kávové zrná použili mletú kávu.	Na odstránenie mletej kávy zo zásobníka na kávové zrná použite vysávač. Do zásobníka na kávové zrná vkladajte len zrnkovú kávu, vyhnite sa akýmkoľvek iným produktom (napríklad korením).
	Upozornenie na zrnkovú kávu je zapnuté, aj keď sú v zásobníku na zrnkovú kávu zrná.	Môžete otvoriť veko a zrná pretrepať rukou. Nepoužívajte masťné, karamelizované alebo ochutené kávové zrná, ktoré do mlynčeka ľahko nezapadávajú.

FUNKCIA	PROBLÉM	NÁPRAVNÉ OPATRENIE
	Pod spotrebičom je voda.	Pred vytiahnutím nádrže na vodu počkajte 15 sekúnd po tom, čo káva prestala tiecť, aby spotrebič mohol správne dokončiť cyklus. Skontrolujte, či je odkvapkávacia miska v spotrebiči správne umiestnená; mala by byť vždy na svojom mieste, aj keď spotrebič nepoužívate. Odkvapkávacia miska sa počas cyklu nesmie vyťahovať.
	V zásobníku na kávovú usadeninu je voda.	Ak voda preteká cez horný kryt spotrebiča, je vedená priamo do zásobníka na kávovú usadeninu. Na spotrebič neumiestňujte plnú šálku.
	Keď spotrebič vypnete, z výpustov na kávu a z bloku One Touch Cappuccino vyteká teplá voda.	V závislosti od typu pripravovaného receptu môže spotrebič po vypnutí spustiť automatický cyklus preplachovania, aby sa zabránilo jeho upchatiu. Tento cyklus trvá len niekoľko sekúnd a automaticky sa zastaví.
Používanie nápojov	Blok One Touch Cappuccino nenasáva mlieko.	Skontrolujte, či je blok správne zostavený (najmä konektor v hadičke na mlieko). Uistite sa, že parná tryska nie je upchatá. Ak je upchatá, pozrite si nižšie časť „Parná tryska na vašom stroji je pravdepodobne čiastočne alebo úplne zablokovaná“. Skontrolujte, či konektor nie je upchatý alebo znečistený; pred opätovnou montážou ho namočte do zmesi horúcej vody a čistiaceho prostriedku, potom ho prepláchnite a vysušte. Uistite sa, že flexibilná hadička nie je upchatá alebo zalomená a že je správne zasunutá do bloku One Touch Cappuccino, aby sa zabránilo úniku vzduchu. Skontrolujte, či je úplne ponorená v mlieku. Blok prepláchnite a vyčistite (pozrite časť o oplachovaní a čistení bloku One Touch Cappuccino).
Používanie mliečnej peny	Blok One Touch Cappuccino produkuje málo peny alebo ju neprodukuje vôbec.	V prípade mliečnych nápojov odporúčame používať čerstvé, pasterizované alebo UHT mlieko, ktoré bolo nedávno otvorené. Odporúčame tiež používať studenú nádobu.
	Mlieko alebo voda netečie správne do šálky (šálok).	Skontrolujte, či je blok One Touch Cappuccino 2 správne umiestnený.
	V Americane alebo horúcej vode sú stopy mlieka.	Pred začatím prípravy nápoja vykonajte cyklus prepláchnutia mliečného systému alebo rozoberte a vyčistite príslušenstvo One Touch Cappuccino.
	Espresso alebo káva nie sú dostatočne horúce.	Pred prípravou kávy spustíte cyklus preplachovania kávového okruhu. Zvýšte teplotu kávy v rozšírenej ponuke alebo v ponuke nastavení. Pred prípravou nápoja zohrejte šálku prepláchnutím horúcou vodou. Vyberte šálku podľa požadovaného objemu receptu. Ak chcete, šálku môžete zohriať prepláchnutím pomocou jednodotykovej funkcie horúcej vody.

FUNKCIA	PROBLÉM	NÁPRÁVNÉ OPATRENIE
	Káva má príliš svetlú farbu alebo je príliš slabá.	Nepoužívajte masné, karamelizované alebo ochutené kávové zrná. Skontrolujte, či sú kávové zrná správne dávkované a či senzor nie je ničím blokovaný. Znížte objem pripravovaného nápoja a zvýšte jeho intenzitu. Zatlačte ovládač nastavenia jemnosti mletia smerom doľava na zjemnenie mletia. Pomocou funkcie 2 šálky pripravte nápoj v dvoch cykloch.
	Káva tečie príliš pomaly.	Stlačením voliča nastavte jemnosť mletia doprava tak, aby bola mletá káva hrubšia (v závislosti od druhu použitej kávy). Spustite jeden alebo niekoľko cyklov prepláchnutia. Začnite čistiť prístroj (<i>pozrite kapitolu 12</i>).
	Čaj nie je dostatočne horúci alebo je príliš horúci.	Zvýšte alebo znížte teplotu teplej vody v ponuke nastavení.
Používanie pary	Parná tryska na vašom prístroji je pravdepodobne čiastočne alebo úplne zablokováaná.	Pomocou demontážneho kľúča odstráňte trysku z podpery (<i>obrázok F4</i>). Opätovne nainštalujte podporu bez trysky. Spustite cyklus oplachovania bloku One Touch Cappuccino, aby ste odstránili všetky zvyšné usadeniny. Vyčistite parnú trysku a skontrolujte, či otvor trysky nie je zablokováný zvyškami mlieka alebo vodným kameňom. V prípade potreby použite čistiacu ihlu (<i>obrázok F5</i>).
	Z parnej trysky nevychádza para.	Uistite sa, že parná tryska nie je upchatá. Pozrite si časť vyššie <i>Parná tryska na vašom stroji je pravdepodobne čiastočne alebo úplne zablokováaná</i> . Ak to nepomôže, vyprázdňte nádrž na vodu a dočasne odstráňte filter Claris. Naplňte nádrž na vodu a postupne do nádoby púšťajte parné cykly (5 až 10), kým nedosiahnete nepretržitý prúd pary. Vložte filter späť do nádrže a vráťte sa k normálnej vode.
	Z mriežky odkvapkávacej misky uniká para.	V závislosti od typu prípravy môže z mriežky odkvapkávacej misky unikať para.
Vykonávanie údržby	Spotrebič nevyžaduje odstraňovanie vodného kameňa.	Cyklus odstránenia vodného kameňa je požadovaný po príprave veľkého počtu receptov.
	Počas odstraňovania vodného kameňa je prietok cez trysku na kávu nedostatočný.	Počas odstraňovania vodného kameňa prebieha v spotrebiči niekoľko činností bez nepretržitého prietoku cez trysku.
	V odkvapkávacej miske sa nachádza mletá káva.	V odkvapkávacej miske sa môže usadiť malé množstvo mletej kávy. Kávovar je navrhnutý tak, aby odstránil prebytočnú mletú kávu a filtračná zóna zostala čistá.

FUNKCIA	PROBLÉM	NÁPRÁVNÉ OPATRENIE
	Po vyprázdnení zásobníka na kávovú usadeninu sa na obrazovke stále zobrazuje varovné hlásenie.	Správne nasadíte zásobník na kávovú usadeninu a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Pred opätovným vložením počkajte aspoň 6 sekúnd.
	Nádrž na vodu bola naplnená, ale na obrazovke sa stále zobrazuje varovné hlásenie.	Je možné, že ste nenaliali dostatočné množstvo vody, aby spotrebič zistil hladinu vody. Preto je dôležité nádrž úplne naplniť. Skontrolujte, či je nádrž správne nasadená do zariadenia. Plavák na dne nádrže by sa mal voľne pohybovať. Skontrolujte a v prípade potreby plavák odblokujte.

CE Spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2014/35/EÚ, 201/30/EÚ a 2009/125/EÚ.



Po skončení životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať ako bežný komunálny odpad, ale musí byť odovzdaný na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Materiály sú recyklovateľné v súlade s ich označením. Opätovné použitie, recyklácia a iné spôsoby opätovného použitia starých spotrebičov významne prispievajú k ochrane životného prostredia. Požiadajte miestne úrady o informácie o vhodnom mieste likvidácie.

Myslite na ochranu životného prostredia! Váš spotrebič obsahuje cenné suroviny, ktoré možno recyklovať. Preto odovzdajte spotrebič na zbernom mieste vo vašom meste alebo obci.

Zmena vyhradená

SL NAVODILA ZA UPORABO

1 Tehnični podatki	228
2 Pomembne varnostne informacije	228
2.1 Pravilna uporaba	229
2.2 Samo za evropski trg	231
2.3 Priporočila za namestitev	231
2.4 Pomembne informacije o izdelku	233
2.5 Pred prvo uporabo	233
3 Sestavni deli	234
4 Razlike med modeli	235
5 Splošni pregled	236
5.1 Predstavitev različnih gumbov	236
5.2 Nastavitve osvetlitve	237
6 Namestitev aparata	237
6.1 Merjenje trdote vode	238
6.2 Namestitev filtra	238
7 Pomembne informacije pred pripravo napitkov	239
7.1 Priprava aparata	239
7.2 Priprava mlinčka	239
7.3 Prilagoditev odprtine za kavo	240

8 Priprava napitkov	240
8.1 Kavni napitki	240
8.2 Čaji/vroča voda	240
8.3 Napitki z mlekom	240
8.4 Stalne nastavitve	242
9 Meniji profilov	244
9.1 Ustvarjanje in brisanje profila	244
9.2 Ustvarjanje in brisanje priljubljenega napitka	244
10 Meni z nastavitvami	244
11 Splošno vzdrževanje	246
11.1 Vzdrževanje zbiralnika odpadne kave in zbiralnega pladnja	246
11.2 Vzdrževanje rezervoarja za vodo	247
11.3 Zakaj in kako je treba vzdrževati sistem za mleko?	247
11.4 Zakaj in kako je treba očistiti posodo za kavna zrna?	248
11.5 Pregled splošnega vzdrževanja	248
12 Drugi vzdrževalni postopki	249
13 Odpravljanje težav	250

SEZNAM SLIK

A Prva uporaba | **B** Merjenje trdote vode | **C** Priprava dveh skodelic napitka hkrati | **D** Priprava napitka z mlekom | **E** Hitro izpiranje po uporabi mleka (Click & Clean) | **F** Ročno temeljito čiščenje sistema za mleko | **G** Program za odstranjevanje vodnega kamna | **H** Celotno samodejno čiščenje aparata | **I** Praznjenje zbiralnika odpadne kave | **J** Praznjenje zbiralnega pladnja

WMF PERFECTION 600

POPOLNOMA SAMODEJNI KAVNI APARAT

Čestitamo! Zdaj ste ponosni lastnik popolnoma samodejnega kavnega aparata WMF Perfection.

Napitki so vam na voljo z enim samim dotikom upravljalne plošče. Na zaslonu pa lahko spremljate napredek priprave kave in se enostavno pomikate po različnih menijih. Večino pijač lahko pripravite za dve skodelici hkrati, s čimer prihranite čas in poskrbite za družabnost.

Želimo vam veliko let zadovoljstva z uporabo popolnoma samodejnega kavnega aparata WMF Perfection.

1 | TEHNIČNI PODATKI

Aparat: popolnoma samodejni kavni aparat WMF Perfection
Napajanje: 220–240 V~/50 Hz
Tlak črpalke: 15 bar
Velikost posode za kavna zrna: 250 g
Zmogljivost posode za odpadno mleto kavo: 9 porcij
Prostornina rezervoarja za vodo: 3,0 l
Poraba energije: med delovanjem 1550 W
Uporaba in shranjevanje: v zaprtih prostorih, na suhem mestu (zaščiten pred zmrzaljo)
Dolžina kabla (m): pribl. 1,1
Mere (mm) – V × Š × G: 371 × 250 × 410
Teža (kg): 9,3

Garancijsko obdobje tega aparata je 2 leti. Za podrobnosti o drugih garancijskih pogojih in določilih v svoji državi glejte garancijski list.

Proizvajalec:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Francija

2 | POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pomembne informacije so v teh navodilih za uporabo označene s simboli in opozorilnimi besedami:

OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.

PREVIDNO označuje morebitno nevarno situacijo, ki lahko privede do manjših ali zmernih telesnih poškodb.

POZOR označuje situacijo, ki lahko privede do materialne škode.

NAPOTEK podaja dodatne informacije o varnem ravnanju z izdelkom.



Simboli: pozorni bodite na oznake in jih upoštevajte.

2.1 | PRAVILNA UPORABA

- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.
- Pred prvo uporabo aparata natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo: družba WMF ne prevzema odgovornosti za uporabo aparata, ki ni skladna z zahtevami.

POZOR

 Na koncu priprave vsakega napitka z mlekom aparat predlaga čiščenje sistema za mleko. Priporočamo, da to naredite ter tako zagotovite optimalno higieno in pravilno delovanje sistema za mleko.

 Iz higienskih razlogov priporočamo vsakodnevno ročno čiščenje celotnega sistema za mleko pri redni uporabi ali kadar ga ne uporabljate dlje časa (več kot 2 dni).

 Iz higienskih razlogov in za enako kakovost penjenja pri vsaki uporabi priporočamo, da približno vsake tri mesece zamenjate cev za mleko in plastično šobo. Ta pribor je na voljo na spletnem mestu WMF.

- Ta aparat ni namenjen, da ga uporabljajo osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen pod ustreznim nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ki jim lahko poda napotke glede uporabe aparata.

- Poskrbeti je treba za nadzor nad otroci, da se ne igrajo z aparatom.
- Ne uporabljajte aparata, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan. Za preprečitev nevarnosti mora napajalni kabel zamenjati proizvajalec, njegova poprodajna služba ali podobno usposobljene osebe.
- Aparat je namenjen za domačo uporabo v zaprtem prostoru samo na nadmorski višini do 2.000 m.
- Aparata in napajalnega kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Aparat je predviden samo za domačo uporabo.
- Ni namenjen za uporabo v naslednjih okoljih, ki jih garancija ne pokriva:
 - v kuhinjskih prostorih za osebe v trgovinah, pisarnah ali drugih delovnih okoljih;
 - na kmetijah;
 - za goste v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih okoljih;
 - v prenočiščih, kot so penzion.
- Za čiščenje vedno upoštevajte navodila za čiščenje:
 - odklopite aparat od napajanja,
 - aparata ne čistite, dokler je še vroč,
 - čistite z vlažno krpo ali gobo,
 - aparata, napajalnega kabla ali vtiča nikoli ne potopite v vodo in ga ne zmočite pod tekočo vodo.
- Pri uporabi šobe preverite, ali je pravilno usmerjena, da ne pride do opeklin.
- V mlinček za zrna ne vstavljajte tujkov.
- Aparata med uporabo ne smete postaviti v omaro.

OPOZORILO



Če tega aparata ne uporabljate pravilno, lahko pride do poškodb. Po uporabi se ne dotikajte vročih površin (šoba za paro), na katerih je še prisotna odvečna toplota.

2.2| SAMO ZA EVROPSKI TRG

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, ki so stari vsaj 8 let, in sicer pod nadzorom ter pod pogojem, da so prejeli napotke glede varne uporabe aparata in se zavedajo vseh možnih tveganj.
- Otroci lahko izvajajo čiščenje in vzdrževanje samo, če so stari najmanj 8 let in jih nadzoruje odrasla oseba.
- Aparat in njegov kabel morate hraniti zunaj dosega otrok, ki so mlajši od 8 let.
- Ta aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj in znanja, in sicer pod nadzorom ali pod pogojem, da so prejeli napotke glede varne uporabe aparata in se zavedajo možnih nevarnosti.
- Otroci ne smejo uporabljati aparata kot igračo.

- V skladu z direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) odpadnih gospodinskih električnih naprav ni dovoljeno odvreči med običajne komunalne odpadke. Odpadne naprave je treba odvreči ločeno zaradi optimizacije predelave in recikliranja materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjšanja njihovega vpliva na zdravje ljudi in okolje.

2.3| PRIPOROČILA ZA NAMESTITEV

- Za priključitev aparata v električno omrežje uporabite samo ozemljeno vtičnico. Preverite, ali napetost, ki je navedena na tipski ploščici aparata, ustreza omrežni napetosti na mestu uporabe.
- Če aparat ne deluje pravilno ali je poškodovan, ga ne uporabljajte. V tem primeru se obrnite na pooblaščen servisno službo.
- Za zagotavljanje varnosti je ta aparat skladen z veljavnimi standardi in predpisi (direktive o nizki napetosti, elektromagnetni združljivosti, materialih, namenjenih za stik z živili, okolju itd.).
- V primeru napačne električne povezave je garancija nična.
- Ne uporabljajte aparata, če zbiralni pladenj in rešetka nista nameščena.

- Če aparata ne uporabljate dlje časa, ga odklopite iz vtičnice.
- Če pride do težave med uporabo aparata ali pred čiščenjem aparata, odklopite vtič.
- Pri odklopu vtiča ne vlecite kabla.
- Napajalni kabel nikoli ne sme biti v bližini ali v stiku z vročimi deli aparata, v bližini vira toplote ali nad ostrim robom.
- Pazite, da se s kablom in rokami ne dotikate vročih delov aparata (šobe za paro).
- Glejte navodila za odstranjevanje vodnega kamna iz aparata.
- Vse posege, ki ne sodijo v sklop čiščenja in vsakodnevne vzdrževanja uporabnika, mora izvesti pooblaščen servisna služba.
- Pribor in odstranljivi deli aparata niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Zaradi varnosti uporabljajte samo pribor in nadomestne dele WMF, ki so zasnovani za ta aparat.
- Ta aparat ni primeren za pravo pijačo za dojenčke in majhne otroke, stare do 2 let.
- Za vse aparate veljajo strogi postopki nadzora kakovosti, ki vključujejo preizkuse dejanske uporabe na naključno izbranih aparatih, s čimer je mogoče poslabšati morebitne sledi uporabe.
- Za zmanjšanje tveganj za poškodbe ne puščajte kabla viseti čez mizo ali pult, da ga ne bi povlekel otrok ali da ne bi prišlo do spotika.
- Nikoli ne dolijte hladne vode v rezervoar neposredno po ciklu vretja. Med pripravo posameznih napitkov počakajte, da se aparat ohladi.
- Aparata ne postavljajte na vroč plinski ali električni gorilnik oziroma v njegovo bližino niti v segreto pečico.
- Aparat uporabljajte izključno za predvideni namen.
- Aparata nikoli ne upravljajte z mokrimi rokami.

2.4 | POMEMBNE INFORMACIJE O IZDELKU

NAPOTEK



Pozorno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Upoštevajte smernice glede varnosti.

Aparat se lahko uporablja samo za predvideni namen in v skladu s tem priročnikom. Vsebuje navodila za uporabo, čiščenje in vzdrževanje aparata. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki bi bila posledica neupoštevanja navodil.

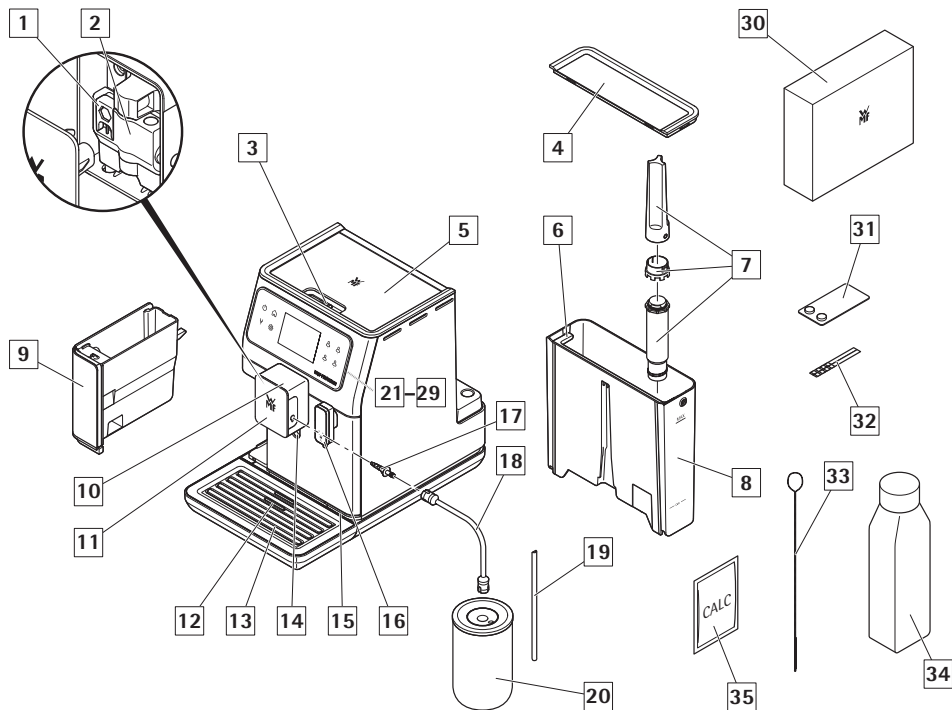
Shranite ta uporabniški priročnik na varnem mestu in ga predajte morebitnim naslednjim uporabnikom skupaj z aparatom. Upoštevajte tudi informacije o garanciji, ki so priložene ločeno. Med uporabo je treba upoštevati varnostne ukrepe.

2.5 | PRED PRVO UPORABO

- 1 | Aparat in ves pribor previdno vzemite iz škatle ter se prepričajte, da so vsi sestavni deli in pribor popolni in nepoškodovani.
- 2 | Pred uporabo je treba odstraniti vso embalažo.
- 3 | Pred prvo uporabo in po daljšem obdobju neuporabe očistite aparat, sestavne dele in pribor, kot je opisano v *razdelku 11*. Za čiščenje vseh površin vedno uporabite gladko krpo.

3 | SESTAVNI DELI

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Orodje za razstavljanje + čistilna igla | 20 | Posoda za mleko + pokrov (odvisno od modela) |
| 2 | Nastavek One Touch Cappuccino | 21 | Gumb na dotik za nastavitve |
| 3 | Predalček za čistilno tableto | 22 | Gumb na dotik za vročo vodo in funkcijo Click & Clean |
| 4 | Pokrov rezervoarja za vodo | 23 | Gumb na dotik za vklop/izklop |
| 5 | Pokrov posode za kavna zrna | 24 | Gumb na dotik za začetni zaslon |
| 6 | Ročaj rezervoarja za vodo | 25 | Osrednji zaslon na dotik |
| 7 | Filtrirni sistem Claris Aqua z nameščenim dodatkom | 26 | Profil 1 |
| 8 | Rezervoar za vodo | 27 | Profil 2 |
| 9 | Zbiralnik odpadne kave | 28 | Profil 4 |
| 10 | Po višini nastavljivi odprtini za kavo | 29 | Profil 3 |
| 11 | Odstranljiv pokrovček dulca | 30 | Škatla dobrodošlice |
| 12 | Zaznavanje nivoja vode na zbiralnem pladnju | 31 | Čistilne tablete |
| 13 | Rešetka in odstranljiv zbiralni pladenj | 32 | Trak za merjenje trdote vode (2x) |
| 14 | Lučka LED za skodelico | 33 | Ščetka za čiščenje nastavka za mleko |
| 15 | Okrasna lučka LED | 34 | Tekoče sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna |
| 16 | Odprtina šobe Click & Clean | 35 | Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v prahu |
| 17 | Priključek cevke za mleko | | |
| 18 | Cevka za mleko | | |
| 19 | Nastavek za mleko | | |



4 | RAZLIKE MED MODELI

LASTNOSTI	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Zasnova	srebrna	srebrna	srebrna
Načini priprave			
Ristretto	✓	✓	✓
Espresso	✓	✓	✓
Lungo	✓	✓	✓
Café Crème	✓	✓	✓
Doppio	✓	✓	✓
Americano	✓	✓	✓
Filter kava	✓	✓	✓
Funkcija vrča	✓	✓	✓
Cappuccino	✓	✓	✓
Italian Cappuccino	✓	✓	✓
Latte Macchiato	✓	✓	✓
Caffè Latte	✓	✓	✓
Flat White	✓	✓	✓
Espresso Macchiato	✓	✓	✓
Spenjeno mleko	✓	✓	✓
Nitro kava	–	✓	✓
Ohlajena kava	–	–	✓
Kava z ledom	–	–	✓
Čaj (črni/beli/zeleni)	–	✓	✓
Nastavitve			
Nastavitve profila	4	6	8
Možnosti nastavitve jakosti kave	3	4	4
Možnosti namakanja	3	3	3
Funkcija			
Click & Clean	✓	✓	✓
Vroča voda za izpiranje skodelice	✓	✓	✓
WiFi za posodobitev aparata	✓	✓	✓
Pribor			
Priložena je steklena posoda za mleko	–	✓	✓

5 | SPLOŠNI PREGLED

5.1 | PREDSTAVITEV RAZLIČNIH GUMBOV

GUMB	OPIS/SPLOŠNE FUNKCIJE
	Za vklop in izklop aparata. Za zagon aparata morate pritisniti gumb.
	Gumb za začetni zaslon. Z njim se vrnete v začetni meni.
	Stroj omogoča različne nastavitve, ki jih lahko preizkusite. Z njimi si lahko ustvarite bolj osebno izkušnjo uporabe.
	Neposreden dostop do vroče vode za izpiranje, predhodno segrevanje skodelice ali točenje vroče vode.
	S tem gumbom se vrnete na prejšnji zaslon.
	Pomaknite se naprej. Ko na primer pripravljate kapučino, po določenem času preklopite s priprave mleka na pripravo espressa.
	Pomaknite se navzgor po meniju, da povečate izbrani parameter. Pomaknite se navzdol po meniju, da zmanjšate izbrani parameter.
	S pritiskom gumba  lahko z aparatom pripravite eno skodelico ali dve skodelici.
OK	Potrdite izbiro.
START	Začnite izbiro.
STOP	Zaustavite izbiro.
	Gumbi profilov na desni strani zaslona
	Gumb profila v zgornjem levem kotu zaslona
	Kontekstni gumb; funkcija je odvisna od zaslona (napredna nastavitve za načine priprave, nastavitve profilov itd.).
	Stanje povezave WIFI.

5.2 | NASTAVITVE OSVETLITVE

Posebne informacije o osvetlitvi gumbov od zadaj

- Če gumb ni osvetljen, ustreza funkcija ni na voljo.
- Če je gumb rahlo osvetljen, je funkcija na voljo in jo lahko izberete.
- Medtem ko se izbrana funkcija izvaja, je gumb zelo močno osvetljen.

Posebne informacije o učinkih osvetlitve na podnožju aparata

- Ko je aparat vklopljen, je njegovo podnožje močno osvetljeno. Osvetlitev lahko vklopite ali izklopite, kot je opisano v *razdelku 10*.
- Ko je aparat izklopljen, njegovo podnožje ni osvetljeno.
- Med pripravo napitka osvetlitev prehaja iz osvetljenega do zatemnjenega podnožja. Prav tako pri zagonu in zaustavitvi aparata.
- Ko osvetlitev podnožja utripa, je potreben ukrep uporabnika, da se zaključi postopek, ki je v teku.
- Vse splošne informacije, kot so opozorila, so prikazane na zaslonu [25](#).

NAPOTEK



Ta izdelek vsebuje svetlobni vir, ki po učinkovitosti sodi v energijski razred D. Upoštevajte, da svetlobni element tega izdelka ni namenjen za razsvetljavo. Lučko lahko zamenja pooblaščen servisier.

Posebne informacije o lučki dulca na aparatu

- Lučka dulca se samodejno aktivira med pravo napitka.

6 | NAMESTITEV APARATA

Glejte navodila za prvo uporabo; *slike A1–A15* na prejšnjih straneh tega priročnika.

OPOZORILO



Aparat priklopite v ozemljeno vtičnico z napetostjo 230 V. Če tega ne storite, tvegate nevarnost nesreče s smrtnim izidom zaradi električnega udara. Upoštevajte varnostne napotke, navedene v *razdelku 10*.

Aparat postavite na stabilno, plosko površino, ki je odporna na toploto, stran od toplotnih virov in mest, ki se lahko zmočijo zaradi škropljenja z vodo. Na izbranem mestu mora biti zagotovljeno zadostno prezračevanje, saj aparat oddaja toploto. Aparata ne nameščajte na površinah, kot je marmor. Z zaslona [25](#) odstranite zaščitno folijo.

Posebne informacije o zbiralnem pladnju

Omogoča zbiranje vode ali kave, ki lahko priteče iz aparata med pripravo napitka ali po njem. Zato mora biti vedno nastavljen in redno izprazen.

Vklop aparata

Aparat vklopite tako, da pritisnete gumb za vklop/izklop [23](#), nato se na zaslonu prikaže *logo-tip WMF*. Upoštevajte navodila, priložena aparatu (*slike A1–A15*).

Začetne nastavitve

Pri prvi uporabi aparata je treba izbrati nekaj nastavitev. Upoštevajte navodila, prikazana na zaslonu.

6.1 | MERJENJE TRDOTE VODE

Aparat mora biti nastavljen v skladu s trdoto vode v vaši zgradbi (od 0 do 4). Pri merjenju trdote upoštevajte ta navodila:

- 1| Pred prvo uporabo aparata preverite trdoto vode, ki jo bo uporabljal, da ga lahko temu ustrezno nastavite. Ta postopek je treba

izvesti tudi, ko aparat uporabite na mestu z drugačno trdoto vode ali če opazite, da se je trdota vode pri vas spremenila.

- 2| Trdoto vode preverite tako, da uporabite prekusni trak [32](#), ki ste ga prejeli z aparatom, ali pokličite lokalni urad za upravljanje z vodo.

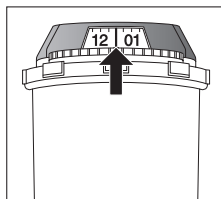
Podrobnosti o posameznih razredih so navedene v spodnji tabeli:

RAZRED TRDOTE	RAZRED 0	RAZRED 1	RAZRED 2	RAZRED 3	RAZRED 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Nastavitev aparata	0 – zelo mehka	1 – mehka	2 – povprečno trda	3 – trda	4 – zelo trda

- 3| Nalijte vodo v kozarec in namočite trak *(sliki B1 in B2)*.

- 4| Trak vzemite iz kozarca. Po eni minuti preverite razred trdote vode *(sliki B3 in B4)*.

- 5| Pri nastavitvi aparata označite število rdeče obarvanih razdelkov *(sliki B5 in B6)*.



- 4| Po namestitvi filtra napolnite rezervoar za vodo.

6.2 | NAMESTITEV FILTRA

Ko aparat prvič vklopite, vas vpraša, ali želite namestiti filter. Če ga želite namestiti, izberite YES in upoštevajte navodila na zaslonu.

- 1| Namestite filter v aparat.
- 2| Filter lahko na dno rezervoarja za vodo namestite SAMO s pripomočkom, ki je priložen filtru [7](#) *(sliki A4 in A5)*.
- 3| Izberite mesec namestitve filtra (prva številka na sliki, ki je na levi strani) tako, da zavrtite siv obroč na zgornjem delu filtra. Druga številka označuje mesec, v katerem je treba filter zamenjati (številka na desni strani slike).

- 5| Pod cevko za paro nastavite posodo, ki drži 0,6 l *(slika A8)*.

- 6| Aparat se bo napolnil z vodo, izvedel predgretje, nato pa postopek samodejnega izpiranja. Ko bo namestitev končana, se bo na zaslonu prikazalo sporočilo.

7 | POMEMBNE INFORMACIJE PRED PRIPRAVO NAPITKOV

7.1 | PRIPRAVA APARATA

- 1| Odstranite rezervoar za vodo in ga napolnite **[8]** z največ 3 l vode (*sliki A3 in A6*).
- 2| Znova namestite rezervoar za vodo **[8]** (*slika A7*).
- 3| Odstranite pokrov posode za kavna zrna **[5]** in nasujte kavna zrna (največ 250 g) (*sliki A12 in A13*).
- 4| Znova namestite pokrov posode za kavna zrna **[5]** (*slika A14*).

POZOR



V rezervoar za vodo **[8]** ne nalivajte vroče vode, mleka ali katere koli druge tekočine.

POZOR



V posodo za kavna zrna nikoli ne dajte mlete kave. Priporočamo, da v aparatu ne uporabljate mastnih, karameliziranih ali aromatiziranih kavnih zrn. Tovrstna kavna zrna lahko poškodujejo aparat. Prepričajte se, da med zrni ni tujkov, npr. zrn peska, saj se lahko zaradi poškodb, nastalih kot posledica prisotnosti tujkov, razveljavi garancija. V posodo za kavna zrna ne dajajte vode.

7.2 | PRIPRAVA MLINČKA

Aparat samodejno prilagodi količino mlete kave v skladu z izbranim napitkom in močjo kave.

Moč kave lahko določite tudi s tem, da prilagodite, kako drobno naj se zmeljejo kavna zrna. Na splošno velja, da bolj fino mleta kava omogoča bolj močno in kremasto kavo.

Rezultati so lahko odvisni tudi od vrste uporabljenih kavnih zrn. Za kratke kave priporočamo nastavitev drobnega mletja, za druge vrste kav pa bolj grobo mletje.

Grobost mletja lahko izberete z obračanjem gumba za nastavitev stopnje mletja kave na zgornji strani aparata (*slika A12*).

POZOR



Pri novem aparatu je drsnik za finost mletja nastavljen na tovarniško nastavitev, ki je za prvih 30 napitkov ne spreminjajte, da se lahko mlinček pripravi pri najustreznejši nastavitvi. Če pa se kava odmerja prepočasi, lahko gumb obrnete za eno enoto v levo za bolj grobo mletje.

NAPOTEK



To nastavitev spreminjajte med mletjem in le po eno enoto naenkrat. Premikanje po eno enoto se priporoča, ker boste že po treh pripravljenih napitkih opazili občutno razliko.

Nastavitev grobosti mletja je koristna, če zamenjate vrsto kavnih zrn in želite, da je kava bolj ali manj močna. Vseeno pa ni priporočljivo, da to nastavitev stalno spreminjate.

7.3 | PRILAGODITEV ODPRTINE ZA KAVO

Pri vseh možnih napitkih lahko spustite ali dvignete odprtino za kavo [10] glede na velikost skodelice ali kozarca (*slika A15*).

NAPOTEK



Če sta odprtini za kavo [10] nastavljeni previsoko glede na velikost skodelic, lahko pride do škropljenja ali opeklin.

8 | PRIPRAVA NAPITKOV

Priprava: Postavite skodelico ali skodelici pod šobi za kavo. Pritisnite gumb za zeleni napitek.

8.1 | KAVNI NAPITKI

Možne nastavitve: Moč kave lahko spremenite tako, da izberete drugačno število kavnih zrn.

S pritiskom gumba [+] lahko z aparatom pripravite eno skodelico ali dve skodelici (*slika C3*).

Z lestvico količine na desni strani zaslona lahko prilagodite količine iztočene kave (to lahko nastavite pred izbiro napitka in med pripravo napitka). Aparat najprej zmelje zrna, stisne mleto kavo in nato skuha kavo. Druge nastavitve so na voljo v naprednih nastavitvah priprave napitka (pritisnite tri majhne pike v zgornjem desnem kotu zaslona): Nastavite lahko temperaturo kave in čas namakanja (premor med vlaženjem kavnih zrn in točenjem kave).

Pripravo napitka lahko kadar koli prekinete tako, da pritisnete **STOP**.

8.2 | ČAJI/VROČA VODA

Možne nastavitve: Aparat omogoča pripravo vroče vode za prave čaje ali zeliščni čaj.

Model 640: Z gumbom za vročo vodo [22] lahko na primer pripravite beli čaj. Postavite skodelico pod odprtino za funkcijo Click & Clean [16].

Modela 660 in 680: Omogoča pripravo vode za tri vrste čajev (črni čaj, beli čaj, zeleni čaj), pri čemer je temperatura vroče vode prilagojena izbrani vrsti čaja; nastavite lahko tudi količino napitka (pred in med pripravo). Postavite skodelico pod odprtino za kavo [10].

8.3 | NAPITKI Z MLEKOM

Glejte *slike D1–D6* na prejšnjih straneh tega priročnika.

Pred izbiro napitka

- 1 | Tanjši in daljši konec priključka cevke za mleko [17] priključite v nastavek One Touch Cappuccino [2] (*slika D1*).

NAPOTEK



Za kakovostno pripravo napitka morate tanjši in daljši konec priključka cevke za mleko [17] dobro vstaviti.

- 2 | Drugi konec potopite v posodo ali kozarec z mlekom ali posodo za mleko (odvisno od modela) (*slika D3*).
- 3 | Postavite skodelico ali skodelici pod šobi za kavo/mleko (*slika D6*).

Možne nastavitve: Jakost kave lahko povečate tako, da izberete večje število kavnih zrn. Izberete lahko tudi količino napitka. Druge nastavitve so na voljo v naprednih nastavitvah priprave napitka.

Za penjenje mleka se uporablja para. Za proizvodnjo pare je potrebna višja temperatura, zato aparat izvede dodatno fazo predgretja.

Za zaustavitev priprave pritisnite **STOP**, za pomik na naslednji korak priprave pritisnite  (samo pri načinih priprave, ki imajo vsaj dva koraka).

NAPOTEK



Med postopkom priprave napitkov z mlekom (kava in mleko) ni mogoče spreminjati količine.

Čiščenje po pripravi napitkov z mlekom

Samodejno čiščenje po uporabi mleka Ob koncu priprave posameznega napitka z mlekom se na zaslonu prikaže sporočilo *Ali ga želite očistiti zdaj?* (Do you want to clean it now?).

S funkcijo samodejnega čiščenja sistema za mleko (Click & Clean) lahko očistite nastavek One Touch Cappuccino in cevko za mleko. Konico cevke za mleko  priključite na nastavek One Touch Cappuccino (*slika E3*). Drugi konec cevke priključite na šobo Click & Clean.

NAPOTEK



Za najboljše rezultate je priporočljivo redno čiščenje odstranljivega nastavka

 One Touch Cappuccino (*glejte razdelek 11*).

Če opazite, da se je kakovost spenjenega mleka spremenila, takoj ponovite postopek izpiranja in čiščenja; do takšnih težav lahko pride, če sistem za mleko ni ustrezno vzdrževan.

NAPOTEK



Odprtine za samodejno izpiranje: glede na vrsto priprave (kavni napitek ali napitek z mlekom) lahko aparat ob izklopu izvede program samodejnega čiščenja. Cikel traja samo nekaj sekund in se samodejno ustavi.

POZOR



Ob koncu priprave vsakega napitka z mlekom aparat predlaga čiščenje sistema za mleko. Priporočamo, da to naredite ter tako zagotovite optimalno higieno in pravilno delovanje sistema za mleko.

8.4| STALNE NASTAVITVE

Možne so naslednje stalne nastavitve:

	NAPITEK	MOŽNOST PRIPRAVE DVEH NAPITKOV	PRIBLIŽNA KOLIČINA	PRIVZETA MOČ (NAJM./SRED./ NAJV.)
Kava	Ristretto	da (2-kratno mletje)	25 ml	največja
	Espresso	da (2-kratno mletje)	40 ml	srednja
	Lungo	da (2-kratno mletje)	70 ml	srednja
	Café Crème	da (2-kratno mletje)	120 ml	največja
	Doppio	ne	100 ml	srednja
	Americano	ne	160 ml	srednja
	Filter kava	da (2-kratno mletje)	150 ml	največja (nespremenljivo)
Mleko	Funkcija vrča	ne	375 ml	največja
	Cappuccino	da (2-kratno mletje)	180 ml	srednja
	Italian Cappuccino	da (2-kratno mletje)	180 ml	srednja
	Latte Macchiato	da (2-kratno mletje)	250 ml	srednja
	Caffè Latte	da (2-kratno mletje)	250 ml	srednja
	Flat White	ne	160 ml	srednja
	Espresso Macchiato	da (2-kratno mletje)	50 ml	srednja
	Spenjeno mleko	ne	160 ml	—
Led	Nitro kava	ne	140 ml	srednja
	Ohlajena kava	ne	200 ml	največja
	Kava z ledom	ne	380 ml	največja
Čaj	Črni/beli/zeleni	ne	200 ml	—

MOŽNE NASTAVITVE

NAPREDNE NASTAVITVE
Z IZBIRO PARAMETROV

količina (20–40 ml v korakih po 5 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (40–70 ml v korakih po 10 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (70–100 ml v korakih po 10 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (80–180 ml v korakih po 10 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (40–140 ml v korakih po 10 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (120–280 ml v korakih po 10 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (80–170 ml v korakih po 10 ml), moč	—
količina (375–1000 ml v korakih po 125 ml), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (M, L, XL), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s, količina kave (40–80 ml); količina pene (majhna, srednja, velika)
količina (M, L, XL), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s, količina kave (40–80 ml); količina pene (majhna, srednja, velika)
količina (M, L, XL), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s, količina kave (50–80 ml); količina pene (majhna, srednja, velika)
količina (M, L, XL), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s, količina kave (30–70 ml); količina pene (majhna, srednja, velika)
količina (M, L, XL), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s, količina kave (30–70 ml); količina pene (majhna, srednja, velika)
količina (M, L, XL), moč	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s, količina kave (30–70 ml); količina pene (majhna, srednja, velika)
Količina (M, L, XL)	—
—	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
—	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
—	Temperatura kave T1/T2/T3, namakanje 2/5/10 s
količina (50–300 ml v korakih po 10 ml))	—

T = temperatura

9 | MENIJI PROFILOV

Profili in najljubši napitki omogočajo shranjevanje najljubših napitkov, prilagajanje načinov priprave po meri in izbiro drugih nastavitev, kot sta osvetlitev in prikaz.

9.1 | USTVARJANJE IN BRISANJE PROFILA

1. način: Pritisnite enega od gumbov profilov na desni strani zaslona [26]–[29]. Če za ta gumb profil še ni nastavljen, upoštevajte navodila na zaslonu.

2. način: Pritisnite ikono profila (👤) v levem zgornjem kotu zaslona in nato pritisnite [+]. (možno, če še ni doseženo največje število profilov).

Ustvariti je mogoče do 8 različnih profilov (odvisno od modela). Če želite urediti ali izbrisati profil, pritisnite *gumb za nastavitve* v ustreznem profilu.

9.2 | USTVARJANJE IN BRISANJE PRIJUBLJENEGA NAPITKA

1. način: Za dodajanje napitka v meni profila pritisnite gumb [+]. in upoštevajte navodila na zaslonu.

2. način: Ob koncu priprave napitka pritisnite gumb: (+👤).

V posameznem profilu lahko shranite do 8 napitkov. Če želite izbrisati priljubljen napitek, držite pritisnjeno ustrezno ploščico in nato pritisnite križec na zgornjem robu ploščice ali pa odprite nastavitve ustreznega profila in se pomaknite na *upravljanje* (management).

NAPOTEK



V meniju profila ali med pripravo napitka ni mogoče urejati napitka.

NAPOTEK



Če zaustavite pripravo najljubšega napitka, se ta nastavev shrani.

Pri vsakem profilu lahko shranite določene nastavitve:

- vklop/izklop osvetlitve podnožja,
- samodejni vklop pri določenem najljubšem napitku,
- prikaz napitkov,
- dodajanje imena,
- izbira barve,
- izbira bližnjice.
- Upravljanje ploščic z napitki

10 | MENI Z NASTAVITVAMI

Pritisnite gumb zobnika (⚙️) na levi strani poleg zaslona [21].

Možne so naslednje nastavitve:

- **Parametri:** jezik, ura, datum, trdota vode, temperatura kave, temperatura čaja, merska enota, svetlost osvetlitve podnožja, svetlost zaslona, samodejni izklop, samodejno izpiranje, prikaz napitka (ploščica ali drsnik), namakanje, vrsta kave, ponastavitev napitka.
- **Povezava Wi-Fi:** dodajanje ali brisanje omrežja
- **Informacije:** pripravljeni napitki, število pripravljenih napitkov
- **Pomoč in napotki po korakih:** videoposnetki z navodili za uporabo aparata

Povezava WIFI za posodobitev aparata

Aparat lahko povežete z internetnim omrežjem. Ta korak lahko izvedete ob prvem zagonu ali pozneje. Pozneje lahko ta korak izvedete v nastavitvah naprave. Za prejemanje posodobitev potrebujete internetno povezavo.

Prepričajte se, da je za usmerjevalnik ali dostopno točko za Wi-Fi aktivirana frekvenca 2,4 GHz. Izdelek trenutno podpira le omrežja v območju Wi-Fi 2,4 GHz.

Upoštevajte, da je trenutno mogoče obdelati samo gesla Wi-Fi, ki so skladna s šifriranjem WPA/WPA2.

V nastavitvah povezave Wi-Fi za usmerjevalnik ali dostopno točko nastavite pas 2,4 GHz in/ali izberite možnost šifriranja WPA ali WPA2.

Če uporabljate telefonsko dostopno točko, aktivirajte nastavek za »največjo združljivost«.

1| Če želite aparat povezati z internetom, naredite naslednje:

- Izberite omrežje: pomaknite se na možnost **Nastavitve** (Settings), **Nastavitve Wi-Fi** (Wi-Fi Settings) in **Iskanje omrežja Wi-Fi** (WIFI Scan).
- Vnesite geslo za povezavo Wi-Fi.
- Med nalaganjem povezave se prikaže zaslon **Povezovanje** (Connection in progress). Ta korak lahko traja nekaj minut.
- Na zaslonu se prikaže potrditev, da je povezava uspela (✓).

Pomen indikatorjev povezave Wi-Fi:

- Izdelek ni povezan z omrežjem Wi-Fi (📶)
- Izdelek je povezan z omrežjem Wi-Fi (📶)
- Povezave v izdelku ni mogoče vzpostaviti (📶)

2| Ko je na voljo posodobitev, se na začetnem zaslonu prikaže opozorilo. Posodobitev lahko izvedete zdaj ali pozneje.

Če jo želite izvesti pozneje (razen če je posodobitev obvezna), se ob naslednjem zagonu aparata prikaže nova zahteva.

3| Na voljo imate več možnosti povezave WIFI:

- Povezava je vedno vzpostavljena
- Povezava ni nikoli vzpostavljena (ni informacij o posodobitvah, ki so na voljo)
- Povezava je vzpostavljena omejen čas (za prejemanje opozoril o novi posodobitvi, ki je na voljo)

Videoposnetki, v katerih je pojasnjeno, kako v aparatu vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi, so na voljo na spletnem mestu <https://link.wmf.com/jqqme3> ali prek kode QR, ki je prikazana na aparatu.

V nadaljevanju so navedene glavne nastavitve:

Datum (Date)	Nastaviti morate datum, predvsem če uporabljate filter za vodo.
Ura (Clock)	Izberite lahko med 12-urnim ali 24-urnim prikazom ure.
Jezik (Language)	Izberete lahko želeni jezik s seznama.
Merska enota (Measuring Unit)	Za mersko enoto lahko določite ml ali oz.
Svetlost zaslona (Screen brightness)	Svetlost zaslona lahko prilagodite po meri.
Temperatura napitkov (Drinks temperature)	Temperaturo kavnih napitkov in/ali čajev lahko prilagajate v treh različnih stopnjah. Ta prilagoditev je splošna nastavitve, ki se privzeto uporablja pri vseh napitkih. Vendar jo lahko občasno spremenite ob izbiri napitka tako, da odprete napredne nastavitve napitka.
Trdota vode (Water hardness)	Trdoto vode lahko nastavite na stopnjo od 0 do 4 (glejte razdelek 6.1).
Samodejni izklop (Auto-off)	Izberete lahko čas, po katerem se bo aparat samodejno izklopil (čas neuporabe). Ta funkcija omogoča prihranek pri porabi energije. Za varčevanje z energijo lahko nastavite čas do samodejnega izklopa (izklop po 15/30/60/90 minutah po zadnjem izvedenem koraku aparata). Za največji prihranek energije nastavite čas do samodejnega izklopa na najkrajši čas (5 minut). Izbiro lahko tudi ponastavite na tovarniško nastavitve.
Samodejno izpiranje (Automatic rinsing)	Tu lahko nastavite, ali želite, da se ob zagonu aparata aktivira samodejno izpiranje odprtine za kavo (ne velja za pripravo čaja).
Osvetlitev podnožja (Base light)	Osvetlitev podnožja lahko prilagodite po meri oziroma jo izklopite. Ta nastavitve je neodvisna od določenih nastavitve, ki jih opravite v posameznem profilu.
Prikaz (Display)	Izberite prikaz zaslona v obliki drsnika ali ploščic.
Namakanje (Pre-Infusion)	Nastavite lahko čas stika vode z mletjem.
Vrsta kave (Coffee type)	Ta funkcija se uporablja za opozarjanje na pomanjkanje kavnih zrn v posodi za kavo in za nadaljevanje priprave trenutnega napitka.
Ponastavitev napitka (Reset product)	Ponastavitev napitka izbriše vaše nastavitve in prilagoditve: izbrane so privzete nastavitve. Priljubljene nastavitve so prav tako ponastavljene.
Povezava Wi-Fi (WIFI connection)	Za prejemanje posodobitev programske opreme lahko vzpostavite povezavo Wi-Fi.

Za izhod iz menija z nastavitvami pritisnite . Nastavitve ostanejo shranjene tudi, če aparat odklopite.

11 | SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

Če izvajate ustrezno vzdrževanje, se optimizira življenjska doba aparata in se ohrani pristen okus kavnih napitkov. Iz higienskih razlogov je pomembno, da izvajate dnevno vzdrževanje v skladu s priporočili v navodilih za uporabo in da zaženete program izpiranja vsak dan pred prvo uporabo.

11.1 | VZDRŽEVANJE ZBIRALNIKA ODPADNE KAVE IN ZBIRALNEGA PLADNJA

V zbiralnem pladnju  se zbira odvečna voda, v zbiralniku odpadne kave  pa se zbira uporabljena mleta kava.

Kdaj in kako je treba izprazniti zbiralni pladenj?

O tem vas obvesti aparat. Izpraznite ga lahko tudi pogosteje, preden vas aparat obvesti (slike J1–J9).

Priporočljivo je, da ga sperete in posušite. Zato mora biti vedno nastavljen in redno izprazen.

POZOR



Iz higienskih razlogov, ker pride ta zbiralni v stik z mlekom in kavo, priporočamo, da ga vsak dan v celoti razstavite in vsak sestavni del očistite pod vročo vodo.

POZOR



Redno praznite zbiralni pladenj [13], ko je indikator nivoja napolnjenosti [12] v pokončnem položaju. Za čiščenje ga primite za pokrov na označenih mestih in ga izvlecite (slika J3).

Kdaj in kako je treba izprazniti zbiralnik odpadne kave?

O tem vas obvesti aparat. Praznite ga lahko tudi pogosteje, preden vas aparat obvesti, vendar mora biti aparat v tem primeru vklopljen, da lahko zazna, da je zbiralnik [9] izprazen (slike I1–I3).

POZOR



Če zbiralnika odpadne kave [9] ne praznite redno, lahko pride do poškodbe aparata. Zbiralnika ne dajajte v pomivalni stroj. Iz higienskih razlogov priporočamo, da zbiralnik odpadne kave vsak dan operete z gobico in detergentom pod vročo vodo.

Priporočljivo je, da ga osušite na zraku, preden ga vstavite nazaj v aparat.

11.2 | VZDRŽEVANJE REZERVOARJA ZA VODO

Za najboljšo kakovost vode in higienske pogoje, ki zagotavljajo najboljši okus napitkov, priporo-

čamo, da uporabljate le svežo vodo in rezervoar za vodo [8] dnevno čistite z vročo vodo in ščetko za steklenice.

11.3 | ZAKAJ IN KAKO JE TREBA VZDRŽEVATI SISTEM ZA MLEKO?

Sistem za mleko je treba vzdrževati po pripravi napitkov z mlekom.

POZOR



Iz higienskih razlogov priporočamo vsa kodnevno ročno čiščenje celotnega sistema za mleko pri redni uporabi ali kadar ga ne uporabljate dlje časa (več kot 2 dni).

POZOR

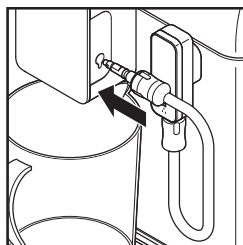


Iz higienskih razlogov in za enako kvaliteto penjenja pri vsaki uporabi priporočamo, da približno vsake tri mesece zamenjate cev za mleko in plastično šobo. Ta pribor je na voljo na spletnem mestu WMF.

Click & Clean (samodejno čiščenje sistema za mleko)

Nova funkcija Click & Clean omogoča učinkovito, enostavno in hitro čiščenje pribora za mleko.

Ta funkcija bo očistila ves pribor, razen toge kovinske cevke, delno tudi zaradi ekscentrične šobe aparata. Pred začetkom čiščenja namestite os za mešanje mleka [17] v silikonski cevki na nastavek One Touch Cappuccino [2], drugo stran nastavka pa namestite na ekscentrično šobo:



Nato lahko zaženete cikel čiščenja (Click & Clean). Vroča voda bo izmenično pri-tekala v glavo One Touch Cappuccino skozi ekscentrično šobo, kar bo omogočilo čišče-nje sistema, še posebej po pripravi napitkov z mlekom.

NAPOTEK



Za stalno kakovostno peno priporočamo naslednje:

- Zaženite cikel čiščenja aparata (Click & Clean). Čiščenje sistema za mleko lahko začnete kadar koli. To lahko naredite po navodilih za postopek, shranjenih v aparatu: *Izvajanje čiščenja*.
- Cevko in šobo temeljito očistite z vročo vodo po vsaki uporabi. Notranjost kovinskega dela cevke za mleko lahko očistite s ščetko za čiščenje [33].
- Priporočamo, da posodo za mleko [20] očis-

tite po vsaki uporabi ali ko je prazna. Stekleno posodo lahko operete v pomivalnem stroju.

11.4 | ZAKAJ IN KAKO JE TREBA OČISTITI POSODO ZA KAVNA ZRNA?

Kavna zrna lahko v posodi puščajo mastne madeže, ki lahko vplivajo na okus.

Za najboljši okus kave in čistočo priporočamo, da posodo za kavna zrna obrišete z mehko suho krpo pred vsakim polnjenjem.

POZOR



Za čiščenje ne uporabljajte vode, ker lahko voda v posodi za kavna zrna poškoduje aparat.

11.5 | PREGLED SPLOŠNEGA VZDRŽEVANJA

SESTAVNI DEL	OPOZORILO	NAPOTEK
Posoda za kavna zrna	Posoda za kavna zrna je prazna. Če želite pripraviti napitek iz mlete kave, jo morate napolniti.	
Rezervoar za vodo	Rezervoar za vodo je prazen. Priprava napitkov bo mogoča šele, ko ga napolnite.	Priprava napitkov ni mogoča, če rezervoar za vodo ni nameščen in poln. Rezervoar za vodo vedno namestite nazaj v aparat.
Zbiralnik odpadne kave	Zbiralnik odpadne kave je poln. Priprava napitkov bo mogoča šele, ko ga izpraznite.	Priprava napitkov ni mogoča, če zbiralnik odpadne kave ni vstavljen. Izpraznite zbiralni pladenj istočasno kot zbiralnik odpadne kave.

12 | DRUGI VZDRŽEVALNI POSTOPKI

Za dostop do menija za vzdrževanje pritisnite gumb na dotik za nastavitve (⚙️) na zaslonu in nato ploščico za čiščenje na zaslonu, da odprete meni za čiščenje.

POSTOPEK VZDRŽEVANJA	KDAJ?	POJASNILO	POTREBNI PRIPOMOČKI
Samodejno čiščenje sistema za mleko (Click & Clean) 55 s/95 ml	po vsaki pripravi napitka z mlekom, ko vas aparat o tem obvesti	Omogoča samodejno čiščenje sistema za mleko. Čiščenje sistema za mleko lahko začnete kadar koli.	
Izpiranje sistema za kavo 45 s/25 ml	kadar koli	Omogoča samodejno izpiranje sistema za kavo. Pri tem postopku se uporablja le vroča voda. Zagotavlja odličen okus kavnih napitkov.	
Izpiranje sistema za čaj 25 s/40 ml	kadar koli	Omogoča samodejno izpiranje z vročo vodo, da zagotovi odličen okus čajev in poparkov.	
Čiščenje delov, ki so v stiku z mlekom 5 min	ko vas obvesti aparat ali kadar koli	Postopek vključuje odstranjevanje in čiščenje odstranljivega nastavka One Touch Cappuccino [2]. Za odlične rezultate pri penjenju mleka ta del redno čistite. V navodilih zgoraj si oglejte: <i>slice F1–F15</i>	čistilna igla [1]
Čiščenje sistema za kavo 13 min/600 ml	ko vas obvesti aparat ali kadar koli	Omogoča samodejno čiščenje in razmaščevanje sistema za kavo. Zagotavlja optimalno ohranjanje arome napitkov.	1 čistilna tableta
Odstranjevanje vodnega kamna 20 min/ najv. 1400 ml	ko vas obvesti aparat ali po prvih 60 napitkih z vročo vodo ali mlekom ali kadar koli	Omogoča izvajanje postopka odstranjevanja vodnega kamna. Odstrani obloge vodnega kamna ali ostanke drugih nečistoč, ki lahko vplivajo na okus kave. Če število napitkov, pri katerem je potrebno odstranjevanje vodnega kamna, še ni doseženo, ta funkcija ni aktivna. Ko dodate sredstvo v rezervoar, ga premešajte, da se raztopi.	1 paket sredstva za odstranjevanje vodnega kamna

POZOR



Programa za čiščenje vam ni treba zag-nati takoj, ko vas aparat o tem obvesti, vendar ga je vseeno priporočljivo izvesti čim prej. Če čiščenje preložite, bo opozorilo prika-zano na zaslonu, dokler čiščenja ne izvedete.

Če med čiščenjem odklopite aparat ali če pride do izpada električne energije, se program za čiščenje začne znova. Tega postopka ni mogoče

preložiti; izpiranje sistema za vodo je obvezno. V tem primeru bo morda potrebna nova čistilna tableta. Za več informacij glejte napotke, ki so na voljo v nastavitvah stroja.

Kdaj je treba izvesti zgoraj opisane postopke čiščenja? Takoj ko je potrebno ukrepanje upo-rabnika, se na zaslonu prikaže opozorilo.

13 | ODPRAVLJANJE TEŽAV

OPOZORILO



Popravila električnih napeljav in dela na električni opremi lahko izvaja samo usposobljen serviser. Če teh navodil ne upoštevate, obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara. Če je aparat vidno poškodovan, ga ne uporabljajte!

FUNKCIJA	TEŽAVA	POPRAVNI UKREP
Splošno delovanje	Stroj prikaže okvaro, programska oprema zablokira oziroma aparat ne deluje.	Aparat izklopite in odklopite od napajanja, odstranite filter, počakajte minuto in aparat znova vklopite. Za zagon pridržite gumb za vklop/izklop.
	Aparat se ne vklopi, ko pritisnete gumb za vklop/izklop.	Preverite varovalke in vtičnice. Preverite, ali je vtič pravilno priključen v vtičnico.
	Med izvajanjem cikla pride do izpada električne energije.	Aparat se samodejno znova zažene, ko je znova vzpostavljena oskrba z elektriko. Nato po potrebi upoštevajte navodila na zaslonu.
	Aparat vas pozove, da odklopite vtič iz vtičnice in ga znova priključite.	Odklopite aparat za 20 sekund, odstranite filtrirni sistem Claris Aqua in ga nato znova priključite. Če napaka s tem ni odpravljena, se obrnite na servisno službo WMF.
	Povezava Wi-Fi ne deluje.	Aparat ni povezan z omrežjem Wi-Fi. Preverite omrežje ali odklopite in znova priključite aparat. Če težave ne odpravite, se obrnite na servisno službo WMF.
Uporaba	Mlinček za kavo oddaja nenavaden zvok.	V mlinčku so verjetno tujki. Poskusite ga očistiti s sesalnikom, sicer se obrnite na servisno službo WMF.
	Drsnik za nastavljanje stopnje mletja se zatika.	Stopnjo mletja nastavite samo, ko mlinček deluje.
	Aparat ne pripravi kave oziroma drugega želenega napitka.	Med pripravo napitka je prišlo do težave. Aparat se je samodejno znova zagnal in je pripravljen na nov cikel.
	V posodo za kavna zrna ste stresli mletu kavo namesto kavnih zrn.	S sesalnikom posesajte mletu kavo iz posode za kavna zrna. V posodo za kavna zrna stresite izključno kavna zrna, nobenih drugih sestavin (na primer začimb).
	Prikaže se opozorilo, da je treba dodati kavna zrna, čeprav so kavna zrna še v posodi.	Odprite pokrov in z roko premešajte zrna. Izogibajte se uporabi oljnatih, karameliziranih ali aromatiziranih kavnih zrn, ki jih je težko zmleti.

FUNKCIJA	TEŽAVA	POPRAVNI UKREP	EN
	Pod aparatom je voda.	Ko vsa kava izteče, počakajte še 15 sekund, da aparat pravilno zaključí cikel, in šele nato odstranite rezervoar za vodo. Preverite, ali je zbirni pladenj pravilno nameščen v aparatu; vedno mora biti na svojem mestu, tudi kadar se aparat ne uporablja. Zbirnega pladnja med trajanjem cikla ne smete odstranjevati.	PL
	V zbiralniku odpadne kave je voda.	Če z zgornjega pokrova aparata kaplja voda, se izteka neposredno v zbiralnik odpadne vode. Na vrh aparata ne polagajte polnih skodelic.	BG
	Ko izklopite aparat, iz odprtih za kavo in nastavka One Touch Cappuccino izteče topla voda.	Glede na vrsto napitka, ki se pripravlja, lahko aparat ob izklopu izvede cikel samodejnega izpiranja, da se preprečijo zamašitve. Ta cikel traja samo nekaj sekund in se samodejno zaustavi.	CS
			HR
			HU
Priprava napitkov	Nastavek One Touch Cappuccino ne posrka mleka.	Preverite, ali je nastavek pravilno sestavljen (predvsem priključek v cevki za mleko). Prepričajte se, da šoba za paro ni zamašena. Če je zamašena, glejte težavo »Šoba za paro na aparatu je videti delno ali popolnoma zamašena.« Preverite, ali je priključek zamašen ali umazan, potopite ga v mešanico vroče vode in pomivalnega sredstva, nato ga izperite in osušite, preden ga sestavite. Prepričajte se, da gibka cevka ni zamašena ali zvita ter da je pravilno vstavljena v nastavek One Touch Cappuccino in ne pride do uhajanja zraka. Preverite, ali je popolnoma potopljena v mleko. Izperite in očistite nastavek (glejte razdelke o izpiranju in čiščenju nastavka One Touch Cappuccino).	RO
Priprava spenjenega mleka	Nastavek One Touch Cappuccino zelo malo speni mleko ali ga sploh ne speni.	Za napitke z mlekom priporočamo uporabo svežega, pastereziranega ali UHT-mleka. Priporočamo tudi uporaba ohlajene posode.	SK
			SL
			UK
	Mleko ali voda ne teče pravilno v skodelico.	Preverite, ali je nastavek One Touch Cappuccino 2 pravilno nameščen.	
	V kavi Americano ali v vroči vodi so sledi mleka.	Pred pripravo napitka izvedite cikel izpiranja ostankov mleka ali razstavite in očistite dodatek nastavka One Touch Cappuccino.	
	Espresso ali drug kavni napitek ni dovolj vroč.	Pred pripravo kave izvedite cikel izpiranja sistema kave. Povišajte temperaturo kave v naprednem meniju ali v meniju z nastavitvami. Pred pripravo napitka segrejte skodelico tako, da jo splaknete pod vročo vodo. Izberite skodelico glede na količino izbranega napitka. Ali pa uporabite funkcijo vroče vode z enim dotikom in segrejte skodelico z izpiranjem.	

FUNKCIJA	TEŽAVA	POPRAVNI UKREP
	Kava je presvetle barve ali ni dovolj močna.	Izogibajte se uporabi mastnih, karameliziranih ali aromatiziranih kavnih zrn. Preverite, ali se kavna zrna odmerjajo pravilno in ali je senzor blokiran. Zmanjšajte količino za pripravo in povečajte jakost kave. Potisnite drsnik za nastavitev stopnje mletja v levo, da bo kava bolj fino mleta. Napitek za dve skodelici hkrati pripravite v dveh ciklih.
	Kava se odmerja prepočasi.	Potisnite drsnik za nastavitev stopnje mletja v desno, da bo kava bolj grobo mleta (glede na uporabljeno vrsto kave). Izvedite en cikel ali več ciklov izpiranja. Izvedite čiščenje aparata (<i>glejte razdelek 12</i>).
	Čaj ni dovolj vroč ali je prevroč.	Povišajte ali znižajte temperaturo vroče vode v meniju z nastavitvami.
Uporaba pare	Šoba za paro na aparatu je videti delno ali popolnoma zamašena.	Odstranite šobo iz držala s ključem za razstavljanje (<i>slika F4</i>). Namestite držalo nazaj brez šobe. Zaženite cikel izpiranja nastavka One Touch Cappuccino, da se odstranijo morebitni ostanki. Očistite šobo za paro in se prepričajte, da odprtina šobe ni blokirana z ostanki mleka ali vodnega kamna. Po potrebi uporabite čistilno iglo (<i>slika F5</i>).
	Iz šobe za paro ne izhaja para.	Prepričajte se, da šoba za paro ni zamašena. Glejte <i>Šoba za paro na aparatu je videti delno ali popolnoma zamašena</i> zgoraj. Če težava s tem ni odpravljena, izpraznite rezervoar za vodo in začasno odstranite filter Claris. Napolnite rezervoar za vodo in izvedite nekaj zaporednih ciklov pare (od 5 do 10), dokler ni curek pare enakomeren. Filter vstavite nazaj v rezervoar in znova uporabite običajno vodo.
	Para izhaja iz rešetke zbiralnega pladnja.	Glede na vrsto priprave lahko para uhaja iz rešetke zbiralnega pladnja.
Vzdrževanje	Na zaslonu aparata ni poziva k odstranjevanju vodnega kamna.	Cikel odstranjevanja vodnega kamna je potreben po velikem številu pripravljenih napitkov.
	Med odstranjevanjem vodnega kamna je pretok skozi šobo za kavo šibek.	Med odstranjevanjem vodnega kamna v aparatu poteka več dejanj hkrati, zato pretok skozi šobo ni enakomeren.
	V zbiralnem pladnju so ostanki mlete kave.	V zbiralnem pladnju se lahko nabere manjša količina mlete kave. Aparat je zasnovan tako, da odstranjuje vso odvečno mleto kavo, da ostane pretočno območje čisto.
	Ko izpraznite zbiralnik odpadne kave, je na zaslonu še vedno prikazano opozorilo.	Pravilno namestite zbiralnik odpadne kave nazaj in upoštevajte navodila na zaslonu. Počakajte vsaj 6 sekund, preden ga namestite nazaj.

FUNKCIJA	TEŽAVA	POPRAVNI UKREP	EN
	Rezervoar za vodo je bil napolnjen, vendar je na zaslonu še vedno prikazano opozorilo.	Morda niste natočili dovolj vode in aparat ne zazna nivoja vode; rezervoar napolnite do konca. Preverite, ali je rezervoar pravilno vstavljen v aparat. Plovec na dnu rezervoarja se mora neovirano gibati. Preverite plovec in ga po potrebi deblokirajte.	PL
			BG

 Aparat je skladen z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2009/125/EU.

 Tega izdelka po koncu njegove življenjske dobe ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga je treba dostaviti na zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Materiale je mogoče reciklirati v skladu z oznakami. Ponovna uporaba, recikliranje in drugi načini predelave odpadnih naprav prispevajo k zaščiti okolja. Za informacije o ustreznih mestih odlaganja med odpadke se obrnite na pristojne lokalne organe.

Pomagajte zaščititi okolje. Aparat vsebuje dragocene surovine, ki jih je mogoče reciklirati. Zato predajte aparat na zbirnem mestu v svojem kraju ali okraju.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

EN
PL
BG
CS
HR
HU
RO
SK
SL
UK

УК ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1 Технічні характеристики	256
2 Важлива інформація щодо безпеки	256
2.1 Належне використання	257
2.2 Лише для європейського ринку	259
2.3 Рекомендації щодо встановлення	259
2.4 Важлива інформація про прилад	261
2.5 Перед першим використанням	261
3 Компоненти	262
4 Різниця між моделями	263
5 Загальний вигляд	264
5.1 Представлення різних кнопок	264
5.2 Налаштування підсвічування	265
6 Установлення приладу	265
6.1 Вимірювання жорсткості води	266
6.2 Установлення фільтра	266
7 Важлива інформація перед приготуванням напоїв	267
7.1 Підготовка приладу	267
7.2 Підготовка кавомолки	267
7.3 Налаштування трубок для виведення кави	268

8 Приготування напоїв	268
8.1 Кавові напої	268
8.2 Чай / гаряча вода	268
8.3 Молочні напої	268
8.4 Сталі налаштування	270
9 Меню профілів	272
9.1 Створення та видалення профілю	272
9.2 Створення та видалення улюбленого рецепта	272
10 Меню налаштувань	272
11 Загальне обслуговування	275
11.1 Обслуговування збірника кавової гущі й піддона для крапель	275
11.2 Обслуговування резервуара для води	275
11.3 Чому та як слід обслуговувати молочну систему?	275
11.4 Чому та як слід очищати контейнер для кавових зерен?	276
11.5 Загальне обслуговування	277
12 Інше обслуговування	278
13 Усунення несправностей	279

СПИСОК РИСУНКІВ

А Перше застосування | **В** Вимірювання жорсткості води | **С** Приготування двох чашок напою разом | **Д** Приготування молочного напою | **Е** Швидке промивання молочної системи (швидке очищення) | **Ф** Ручне глибоке очищення молочної системи | **Г** Програма видалення накипу | **Н** Повне автоматичне очищення машини | **І** Спорожнення збірника кавової гущі | **Ј** Спорожнення піддону для крапель

СЕРІЯ WMF PERFECTION 600

ПОВНІСТЮ АВТОМАТИЧНА КАВОМАШИНА

Вітаємо! Ви стали щасливим власником повністю автоматичної кавомашини WMF Perfection.

Щоб приготувати напій, достатньо один раз торкнутися головного екрана. Що стосується екрана, то він дає змогу стежити за процесом приготування кави й забезпечує легкий доступ до різних меню. Більшість напоїв можна готувати подвійними порціями, що економить час і створює більш дружню атмосферу.

Бажаємо вам насолоджуватися вашою повністю автоматичною кавомашиною WMF Perfection протягом багатьох років.

1 | ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Прилад: WMF Perfection
повністю автоматична кавомашина
Джерело живлення: 220–240 В~ / 50 Гц
Тиск насоса: 15 бар
Контейнер для кавових зерен: 250 г
Об'єм контейнера для гущі: 9 порцій
Резервуар для води: 3,0 л
Споживання енергії: Під час роботи 1550 Вт
Використання та зберігання: У сухому (захищеному від морозу) приміщенні
Довжина кабелю (м): прибл. 1,1
Габарити (мм) В x Ш x Г: 371 x 250 x 410
Вага (кг): 9,3

Гарантійний період експлуатації приладу становить 2 роки. Див. гарантійний документ, щоб дізнатися про інші умови гарантії у вашій країні.

Виробник:
SAS GSM
1076 Rue Saint-Léonard 53100 Mayenne
Франція

2 | ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

У цій інструкції з експлуатації важлива інформація позначена символами й сигнальними словами:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на небезпечну ситуацію, що може спричинити серйозні травми.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ вказує на потенційно небезпечну ситуацію, що може спричинити легкі травми чи травми середньої тяжкості.

УВАГА вказує на ситуацію, що може призвести до пошкодження майна.

ПРИМІТКА надає додаткову інформацію щодо безпечного використання приладу.



Символи: стежте за вказівками й дотримуйтеся їх.

2.1 | НАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Не дозволяйте дітям виконувати очищення та обслуговування без нагляду.
- Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед першим застосуванням приладу й збережіть її для подальшого використання: WMF не несе відповідальності за неналежну експлуатацію приладу.

УВАГА!

 Після приготування кожного молочного напою машина пропонує виконати очищення від молока. Радимо робити це, щоб забезпечити оптимальну чистоту та належне функціонування молочної системи.

 З гігієнічних міркувань рекомендовано повністю очищати молочну систему вручну щодня, якщо ви користуєтеся нею регулярно, а також після тривалого простою (більше 2 днів).

 Радимо замінювати молочний шланг і його пластикову насадку приблизно щотри місяці, щоб забезпечити належну чистоту системи й сталу якість пінки. Ці аксесуари можна придбати на веб-сайті WMF.

- Цей прилад не призначений для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з браком досвіду й знань, якщо вони не перебувають під надглядом або не отримали інструкції щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.

- Діти повинні бути під наглядом, щоб запевнитися, що вони не граються з приладом.
- Не використовуйте прилад у разі пошкодження кабелю живлення чи вилки. Щоб уникнути небезпеки, кабель живлення повинен замінити виробник, його сервісний центр або особа з аналогічною кваліфікацією.
- Цей прилад призначений для побутового використання лише вдома на висоті нижче 2000 м.
- Не занурюйте прилад, кабель живлення або вилку у воду чи будь-яку іншу рідину.
- Цей прилад призначений лише для побутового використання.
- Він не призначений для використання в таких середовищах, на які не поширюється гарантія:
 - кухонні зони для персоналу в магазинах, офісах й інших робочих середовищах;
 - фермерські будинки;
 - клієнтами в готелях, мотелях й інших житлових приміщеннях;
 - у закладах типу «ліжко й сніданок».
- Для очищення приладу завжди дотримуйтеся відповідних інструкцій:
 - від'єднайте прилад від джерела живлення,
 - не очищуйте прилад, коли він гарячий,
 - очищуйте його вологою тканиною чи губкою,
 - ніколи не занурюйте прилад, кабель живлення або вилку у воду та не підставляйте їх під струмінь води.
- Під час використання насадки переконайтеся, що вона правильно скерована, щоб уникнути ризику опіків.
- Не вставляйте сторонні предмети в млинок.
- Під час використання прилад не слід поміщати в шафу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



У разі неправильного використання приладу існує ризик отримати травму. Після використання не торкайтеся гарячих поверхонь (парової насадки), що містять залишкове тепло.

2.2| ЛИШЕ ДЛЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО РИНКУ

- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом, отримали інструкції щодо безпечного користування приладом і повністю усвідомлюють пов'язану з цим небезпеку.
- Очищення та технічне обслуговування не повинно здійснюватися дітьми віком до 8 років, які не перебувають під наглядом дорослих.
- Зберігайте прилад і його кабель у місці, недоступному для дітей віком до 8 років.
- Цим приладом можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або чий досвід чи знання недостатні, за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу й розуміють небезпеку.
- Не слід допускати, щоб діти використовували цей прилад як іграшку.

- Європейська директива 2012/19/UE щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE) вимагає не викидати старі побутові електроприлади разом зі звичайними побутовими відходами. Старі прилади потрібно збирати окремо, щоб оптимізувати відновлення та перероблювання матеріалів, які вони містять, і зменшити вплив на здоров'я людини й навколишнє середовище.

2.3| РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Для підключення машини використовуйте лише заземлену розетку. Переконайтеся, що напруга живлення, зазначена на заводській табличці приладу, відповідає напрузі вашої електромережі.
- Не використовуйте прилад, якщо він не працює в належний спосіб або якщо він був пошкоджений. Якщо таке трапиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Для вашої безпеки цей прилад відповідає чинним стандартам і нормам (Директиви щодо низької напруги, електромагнітної сумісності, матеріалів, що контактують із харчовими про-

EN
PL
BG
CS
HR
HU
RO
SK
SL
UK

- дуктами, навколишнього середовища тощо).
- Будь-яка помилка в електричному підключенні призведе до втрати гарантії.
 - Не використовуйте прилад, якщо піддон для крапель і решітка не на місці.
 - Від'єднуйте прилад від електромережі, якщо не користуєтеся ним протягом тривалого часу.
 - Витягніть вилку перед очищенням приладу або, якщо під час роботи виникла проблема.
 - Для від'єднання приладу від джерела живлення не тягніть за кабель.
 - Кабель живлення ніколи не повинен знаходитися поблизу гарячих частин вашого приладу, поблизу джерела тепла або над гострим краєм, а також не повинен торкатися їх.
 - Стежте за тим, щоб кабель і ваші руки не торкалися гарячих частин приладу (парової насадки).
 - Для видалення накипу з приладу див. відповідні інструкції.
 - Усі втручання, окрім очищення та щоденного технічного обслуговування клієнтом, повинні виконуватися в авторизованому сервісному центрі.
 - Аксесуари й знімні частини приладу не можна мити в посудомийній машині.
 - З міркувань безпеки слід використовувати лише аксесуари й запасні частини, отримані від WMF і призначені для вашого приладу.
 - Цей прилад не підходить для приготування напоїв для дітей віком до 2 років.
 - Усі прилади проходять суворий контроль якості. Це передбачає фактичні тести на експлуатацію на випадково вибраних приладах, які дають уявлення про будь-яке використання.
 - Щоб зменшити ризик отримання травми, не дозволяйте, аби кабель звисав над столом або стільницею, де дитина може потягнути за нього або хтось може через нього спіткнутися.
 - Ніколи не наливайте холодну воду в резервуар одразу після циклу заварювання. Дайте приладу охолонути між приготуваннями.
 - Не ставте його на гарячу газову чи електричну конфорку або поблизу неї, а також у розігріту духовку.
 - Не використовуйте прилад не за призначенням.
 - Ніколи не користуйтеся приладом із мокрими руками.

2.4 | ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИЛАД

ПРИМІТКА



Уважно ознайомтеся з цими інструкціями й збережіть їх на майбутнє. Дотримуйтеся вказівок із техніки безпеки.

Прилад можна використовувати лише за призначенням та відповідно до цього посібника. Він містить інструкції щодо використання, очищення та догляду за приладом. Ми не несемо відповідальності за будь-яку шкоду, заподіяну внаслідок недотримання інструкцій.

Зберігайте цей посібник з експлуатації в безпечному місці й передайте його наступному власнику разом із приладом. Ознайомтеся також із гарантійною інформацією, яка додається окремо. Під час використання слід дотримуватися заходів безпеки.

2.5 | ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- 1 | Обережно вийміть прилад і всі аксесуари з коробки й переконайтеся в наявності й цілісності всіх компонентів й аксесуарів.
- 2 | Усуньте весь пакувальний матеріал перед використанням.
- 3 | Очистьте прилад, компоненти й аксесуари перед першим використанням та після довгого зберігання, як описано в *розділі 11*. Завжди використовуйте м'яку тканину для очищення всіх поверхонь.

EN

PL

BG

CS

HR

HU

RO

SK

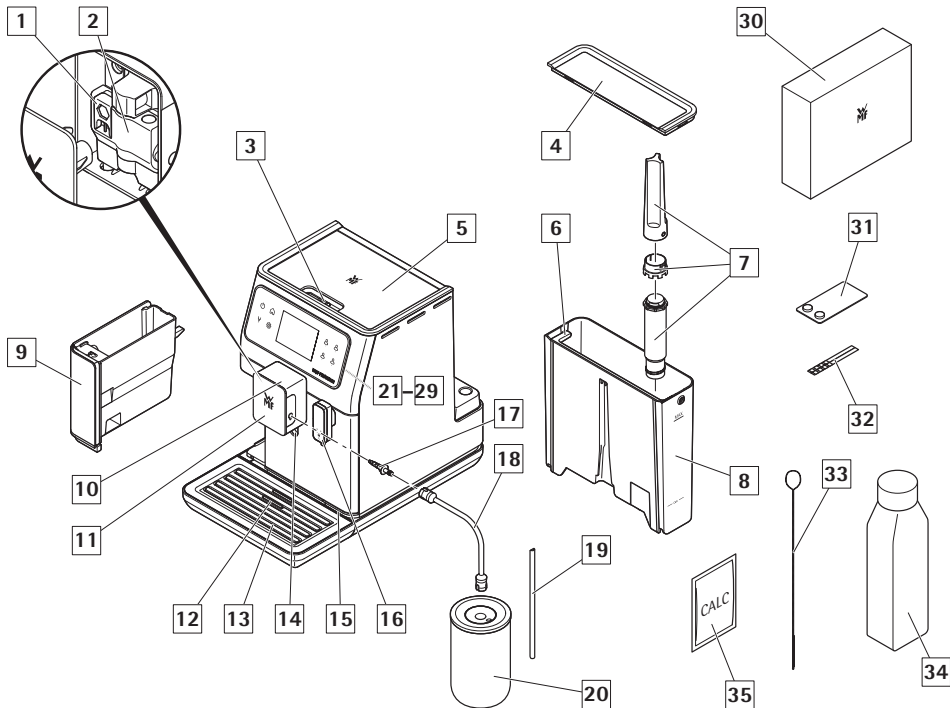
SL

UK

3 | КОМПОНЕНТИ

- 1 Інструмент для розбирання + голка для чищення
- 2 Блок швидкого приготування капучино
- 3 Розтруб для очищувальної таблетки
- 4 Кришка резервуара для води
- 5 Кришка контейнера для кавових зерен
- 6 Ручка резервуара для води
- 7 Фільтрувальна система Claris – Aqua з монтажним аксесуаром
- 8 Резервуар для води
- 9 Збірник кавової гущі
- 10 Трубки для виведення кави з регулюванням висоти
- 11 Знімна кришка носика
- 12 Визначення рівня води в піддоні для крапель
- 13 Решітка й знімний піддон для крапель
- 14 Світлодіодне підсвічування чашки
- 15 Зовнішнє світлодіодне підсвічування
- 16 Випускний отвір насадки швидкого очищення
- 17 З'єднувач молочної трубки

- 18 Молочна трубка
- 19 Молочна насадка
- 20 Молочний контейнер + кришка (залежно від моделі)
- 21 Сенсорна кнопка для налаштувань
- 22 Сенсорна кнопка для подачі гарячої води та швидкого очищення
- 23 Сенсорна кнопка для ввімкнення/вимкнення
- 24 Сенсорна кнопка головного екрана
- 25 Центральна сенсорна панель дисплея
- 26 Профіль 1
- 27 Профіль 2
- 28 Профіль 4
- 29 Профіль 3
- 30 Вітальна скринька
- 31 Очищувальні таблетки
- 32 Смужки для визначення жорсткості води (2 шт.)
- 33 Щітка для очищення молочної трубки
- 34 Рідкий засіб для видалення накипу
- 35 Порошковий засіб для видалення накипу



4 | РІЗНИЦЯ МІЖ МОДЕЛЯМИ

ОСОБЛИВОСТІ	WMF PERFECTION 640	WMF PERFECTION 660	WMF PERFECTION 680
Дизайн	сріблястий	сріблястий	сріблястий
Рецепти			
Ристрето	✓	✓	✓
Еспресо	✓	✓	✓
Лунго	✓	✓	✓
Кава з вершками	✓	✓	✓
Допіо	✓	✓	✓
Американо	✓	✓	✓
Фільтр-кава	✓	✓	✓
Функція глечика	✓	✓	✓
Капучино	✓	✓	✓
Італійське капучино	✓	✓	✓
Лате-мак'ято	✓	✓	✓
Лате	✓	✓	✓
Флет-вайт	✓	✓	✓
Мак'ято	✓	✓	✓
Спінене молоко	✓	✓	✓
Нігро-кава	—	✓	✓
Холодна кава	—	—	✓
Айс-лате	—	—	✓
Чай (чорний/білий/зелений)	—	✓	✓
Налаштування			
Налаштування профілю	4	6	8
Параметри налаштування міцності кави	3	4	4
Параметри попереднього настоювання	3	3	3
Функція			
Click & Clean	✓	✓	✓
Гаряча вода для промивання чашки	✓	✓	✓
Мережа WI-FI для оновлення машини	✓	✓	✓
Акcesуар			
До комплекту входить скляна ємність для молока	—	✓	✓

5 | ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД

5.1 | ПРЕДСТАВЛЕННЯ РІЗНИХ КНОПОК

КНОПКА	ОПИС / ЗАГАЛЬНІ ФУНКЦІЇ
	Увімкнення та вимкнення машини. Для початку роботи машини потрібно натиснути кнопку.
	Кнопка головного екрана. Дає змогу повернутися до головного меню.
	Машини має ряд налаштувань — перегляньте їх! Вони дають змогу отримати більш персоналізований досвід.
	Пряма подача гарячої води для промивання, попереднього нагрівання чашки або наповнення чашки гарячою водою.
	Дає змогу повернутися до попереднього меню.
	Перехід до наступного. Наприклад, готуючи капучино, ви можете через певний час перейти від приготування молока до приготування еспресо.
	Перехід угору в меню/збільшення вибраного параметра. Перехід униз у меню/зменшення вибраного параметра.
	Ви можете приготувати одну або дві чашки за допомогою цього приладу, натиснувши кнопку  .
OK	Підтвердження вибору.
START	Початок вибору.
STOP	Зупинка вибору.
	Кнопки профілів у правій частині екрана.
	Кнопка профілю у верхньому лівому куті екрана.
	Контекстна кнопка, функція залежить від екрана (розширені налаштування для рецептів, налаштування для профілів тощо).
	Стан підключення до WI-FI.

5.2 | НАЛАШТУВАННЯ ПІДСВІЧУВАННЯ

Спеціальна інформація щодо підсвічування кнопок

- Коли кнопка не підсвічується, відповідна функція не доступна.
- Коли вона злегка підсвічується, функція доступна і її можна вибрати.
- Під час виконання потрібної функції підсвічування стає дуже яскравим.

Спеціальна інформація щодо світлових ефектів основи приладу

- Коли машину ввімкнено, основа яскраво світиться. Ви можете ввімкнути або вимкнути підсвічування, як описано в *розділі 10*.
- Коли машина вимкнена, основа не світиться.
- Під час приготування напою підсвічування перебуває в режимі переливання. Це також стосується запуску та зупинення машини.
- Коли підсвічування основи блимає, потрібне втручання споживача, щоб завершити поточну дію.
- Уся загальна інформація, як-от попередження, відображається на панелі дисплея [25].

ПРИМІТКА



Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності D. Зауважте, що світловий елемент у виробі не призначений для освітлення. Підсвічування може замінити авторизований сервісний персонал.

Спеціальна інформація щодо підсвічування носика приладу

- Підсвічування носика автоматично активується під час приготування рецепта.

6 | УСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ

Див. вище *рис. A1–A15* щодо першого використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Під'єднайте прилад до заземленої розетки на 230 В. Якщо цього не зробити, ви ризикуєте отримати смертельну травму через ураження електричним струмом! Дотримуйтеся вказівок щодо безпеки, як описано в *розділі 10*.

Розмістіть машину на стійкій, плоскій, жаростійкій поверхні якомога далі від бризок води й джерел тепла. Переконайтеся, що вибране місце добре провітрюється, оскільки прилад виділяє тепло. Не розміщуйте прилад на таких поверхнях, як мармур. Зніміть захисну плівку з панелі дисплея [25].

Спеціальна інформація щодо піддона для крапель

Він дає змогу збирати воду або каву, що може витекти з приладу під час і після приготування. Важливо завжди залишати його на місці й регулярно спорожнювати.

Увімкнення приладу

Увімкніть прилад, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення [23], на екрані з'явиться логотип WMF. Дотримуйтесь інструкцій, наданих приладом (*рис. A1–A15*).

Початкові налаштування

Під час першого використання машини вам буде запропоновано налаштувати різні параметри. Дотримуйтеся вказівок, поданих на екрані.

6.1 | ВИМІРЮВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Ви повинні налаштувати прилад залежно від жорсткості вашої води, від 0 до 4. Для цього дотримуйтеся таких інструкцій:

- 1| Перед першим використанням приладу перевірте жорсткість води, щоб налаштувати прилад відповідно. Цю процедуру також

слід виконувати, якщо ви використовуєте машину в місці, де жорсткість води є іншою, або якщо ви помітили різницю в жорсткості води.

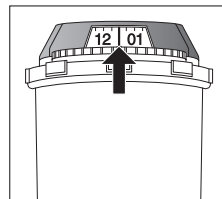
- 2| Щоб перевірити жорсткість води, скористайтесь тестовою смужкою [32](#), що постачається разом із машиною, або зверніться до місцевого органу водопостачання.

Деталі класів наведено в таблиці нижче:

СТУПІНЬ ЖОРСТКОСТІ	КЛАС 0	КЛАС 1	КЛАС 2	КЛАС 3	КЛАС 4
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Налаштування приладу	0 – дуже м'яка	1 – м'яка	2 – середня жорсткість	3 – жорстка	4 – дуже жорстка

- 3| Наповніть склянку водою та занурте в неї смужку (малюнки B1 + B2).
- 4| Вийміть смужку зі склянки. Зачекайте одну хвилину та перевірте вимірюну жорсткість води (малюнки B3 + B4).
- 5| Визначте кількість червоних ділянок під час налаштування приладу (малюнки B5 + B6).

- 3| Задайте місяць установлення фільтра (позиція 1 на малюнку, рисунок ліворуч на отворі), повернувши сіре кільце, що розташоване у верхній частині фільтра. Місяць, коли потрібно замінити фільтр, вказано в позиції 2 на наступному малюнку (рисунок праворуч на отворі).



6.2 | УСТАНОВЛЕННЯ ФІЛЬТРА

Під час першого ввімкнення прилад запитає, чи бажаєте ви встановити фільтр. Якщо ви хочете зробити це, виберіть **ТАК** і дотримуйтесь інструкцій на екрані.

- 1| Установіть фільтр у приладі.
- 2| Установлюйте фільтр у нижній частині резервуара для води **ЛИШЕ** за допомогою аксесуара, що постачається з фільтром [7](#) (малюнки A4 + A5).

- 4| Обов'язково наповніть резервуар для води після встановлення фільтра.
- 5| Розташуйте ємність об'ємом 0,6 л під вихідним паровим отвором (малюнок A8).
- 6| Машина почне із заповнення контурів води, попереднього нагрівання контурів, а потім здійснить автоматичне промивання. На екрані з'явиться повідомлення про завершення встановлення.

7 | ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПЕРЕД ПРИГОТУВАННЯМ НАПОЇВ

7.1 | ПІДГОТОВКА ПРИЛАДУ

- 1 | Вийміть контейнер для води [8] і влийте в нього максимум 3 л води (малюнки A3 + A6).
- 2 | Помістіть назад резервуар для води [8] (рис. A7).
- 3 | Зніміть кришку контейнера для кавових зерен [5] і насипте в контейнер зерна (максимум 250 г) (малюнки A12 + A13).
- 4 | Помістіть назад кришку контейнера для кавових зерен [5] (рис. A14).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Не наповнюйте резервуар для води [8] гарячою водою, молоком чи будь-якою іншою рідиною.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Ніколи не насипайте мелену каву в контейнер для кави. З цим приладом не рекомендується використовувати маслянисті, карамелізовані або ароматизовані кавові зерна. Такі зерна можуть пошкодити прилад. Переконайтеся, що кавові зерна не містять жодних сторонніх часток, як-от піщинок, оскільки будь-яке пошкодження, спричинене наявністю сторонніх частинок, призведе до втрати гарантії. Не заливайте воду в контейнер для кавових зерен.

7.2 | ПІДГОТОВКА КАВОМОЛКИ

Машина автоматично регулює кількість меленої кави залежно від вибраних напоїв і міцності кави.

Ви також можете задати міцність кави, регулюючи ступінь помелу кавових зерен. Загалом, що дрібніше помелена кави, то міцнішою та більш вершковою вона буде.

Міцність також може відрізнятися залежно від типу використаної кави. Ми рекомендуємо дрібний помел для еспресо й більш грубий для інших видів кави.

Для змінення рівня помелу повертайте відповідний регулятор, розташований зверху на приладі (малюнок A12).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



На новому приладі кавомолка має заводські налаштування, і їх не слід змінювати протягом 30 рецептів, щоб кавомолка налаштувалася на оптимальну конфігурацію. Однак, якщо кави подається надто повільно, ви можете повернути регулятор на 1 поділку вліво для отримання грубішого помелу.

ПРИМІТКА



Цей параметр слід застосовувати під час помелу сходинка за сходинкою. Рекомендується рухатися на 1 сходинку за раз, ви помітите виражену різницю в смаку після 3 рецептів.

Установлювати дрібність помелу корисно, коли ви змінюєте тип кави або якщо хочете приготувати більш або менш міцну каву. Проте не рекомендується використовувати цей параметр систематично.

7.3 | НАЛАШТУВАННЯ ТРУБОК ДЛЯ ВИВЕДЕННЯ КАВИ

Для всіх доступних напоїв ви можете опустити чи підняти трубки для виведення кави [10] відповідно до розміру ваших чашок чи склянок (рис. A15).

ПРИМІТКА



Якщо трубки для виведення кави [10] встановлено занадто високо відносно розміру чашок, можуть виникнути розбризкування або опіки.

8 | ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ

Приготування: Помістіть чашку(-и) під кавові насадки. Натисніть кнопку для бажаного напою.

8.1 | КАВОВІ НАПОЇ

Можливі налаштування: ви можете змінювати міцність кави, визначаючи кількість кавових зерен.

Ви можете приготувати одну або дві чашки за допомогою цього приладу, натиснувши кнопку [+] (рис. C3).

Об'єм приготовленої кави можна регулювати за допомогою кількісної шкали в правій частині екрана (це можна зробити перед запуском рецепта й під час його приготування). Машина починає з помелу зерен, утрамбовування меленої кави й, нарешті, приготування кави. Інші параметри можна налаштувати в розділі додаткових налаштувань рецепта (натиснувши три маленькі точки вгорі праворуч на екрані). Ви можете визначити температуру кави та тривалість попереднього настоювання (період призупинення між зволоженням кавової гуші та наливанням кави).

Ви можете в будь-який момент зупинити приготування, натиснувши **STOP**.

8.2 | ЧАЙ / ГАРЯЧА ВОДА

Можливі налаштування: Ваш прилад дає змогу приготувати гарячу воду для різних видів чаю, зокрема й трав'яного.

Модель 640: ви можете використовувати кнопку гарячої води [22] для приготування, наприклад, білого чаю. Розташуйте чашку під отвором швидкого очищення [16].

Моделі 660, 680. Три види чаю (чорний, білий, зелений), температура гарячої води адаптована до вибору напою; ви можете регулювати об'єм напою (до й під час приготування). Розташуйте чашку під отвором для кави [10].

8.3 | МОЛОЧНІ НАПОЇ

Див. вище рис. D1–D6.

Перед запуском рецепта

- 1 | Під'єднайте тоншу й довшу сторону з'єднувача молочної трубки [17] до блока One Touch Cappuccino [2] (рис. D1).

ПРИМІТКА



Надійно вставте тонший і довший бік з'єднувача молочної трубки [17], щоб забезпечити якість рецепта.

- 2 | Інший кінець занурте в ємність чи склянку з молоком або в молочний контейнер (залежно від моделі) (малюнок D3).
- 3 | Помістіть чашку(-и) під насадки для кави/молока (рис. D6).

Можливі налаштування: Збільшити міцність кави можна, вибравши різну кількість кавових зерен і розмір напою. Інші параметри можна налаштувати в розділі додаткових налаштувань рецепта.

Пара використовується для спінювання молока. Оскільки для генерації пари потрібна вища температура, прилад запустить додаткову фазу попереднього нагріву.

Ви можете натиснути **STOP**, щоб зупинити приготування рецепта, також можна натиснути **>>**, щоб перейти до наступного кроку приготування рецепта (лише для рецептів із 2 або більше кроками приготування).

ПРИМІТКА



Немає можливості змінювати об'єм під час приготування молочних рецептів (кави з молоком).

Очищення після приготування молочних напоїв

Автоматичне очищення молока: Після приготування кожного молочного напою на екрані з'являється запит *Виконати очищення?*

Функція автоматичного очищення молочної системи (швидке очищення) дозволяє очистити блок швидкого приготування капучино, молочний шланг і молочну трубку. З'єднайте кінчик молочної трубки **[17]** з блоком швидкого приготування капучино (*малюнок Е3*). Інший кінець шланга під'єднайте до насадки швидкого очищення.

ПРИМІТКА



Для отримання найкращого результату радимо регулярно очищати знімний блок швидкого приготування капучино **[2]** (див. розділ 11).

Якщо ви помітили зміну якості молочної піни, повторіть процес промивання та очищення: насправді, молочна система, яка належно не обслуговується, може спричинити цю проблему.

ПРИМІТКА



Отвори для автоматичного промивання: залежно від типу напою (кавовий чи молочний) після вимкнення машини може автоматично запускатися програма промивання. Цикл програми триває кілька секунд і завершується автоматично.

УВАГА!



Після приготування кожного молочного напою машина пропонує виконати очищення від молока. Радимо робити це, щоб забезпечити оптимальну чистоту та належне функціонування молочної системи.

8.4| СТАЛІ НАЛАШТУВАННЯ

Ви можете виконати такі сталі налаштування:

	ПРОДУКТ	МОЖЛИВІСТЬ ПРИГОТУВАННЯ ПОДВІЙНОГО НАПОЮ	ПРИБЛИЗНИЙ ОБ'ЄМ	СТАНДАРТНА МІЦНІСТЬ (МІНІМАЛЬНА/ СЕРЕДНЯ/ МАКСИМАЛЬНА)
Кава	Ристрето	Так (2 помели)	25 мл	Макс.
	Еспресо	Так (2 помели)	40 мл	Сер.
	Лунго	Так (2 помели)	70 мл	Сер.
	Кава з вершками	Так (2 помели)	120 мл	Макс.
	Допіо	Ні	100 мл	Сер.
	Американо	Ні	160 мл	Сер.
	Фільтр-кава	Так (2 помели)	150 мл	Макс. (фіксована)
Лате	Функція глечика	Ні	375 мл	Макс.
	Капучино	Так (2 помели)	180 мл	Сер.
	Італійське капучино	Так (2 помели)	180 мл	Сер.
	Лате-мак'ято	Так (2 помели)	250 мл	Сер.
	Лате	Так (2 помели)	250 мл	Сер.
	Флет-вайт	Ні	160 мл	Сер.
	Мак'ято	Так (2 помели)	50 мл	Сер.
	Спінене молоко	Ні	160 мл	—
Охолоджена	Нітро-кава	Ні	140 мл	Сер.
	Холодна кава	Ні	200 мл	Макс.
	Айс-лате	Ні	380 мл	Макс.
Чай	чорний/білий/ зелений	Ні	200 мл	—

МОЖЛИВІ НАЛАШТУВАННЯ

ДОДАТКОВІ НАЛАШТУВАННЯ
ШЛЯХОМ ВИБОРУ ПАРАМЕТРІВ

Об'єм (20–40 мл, з кроком 5 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (40–70 мл, з кроком у 10 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (70–100 мл, з кроком 10 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (80–180 мл, з кроком у 10 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (40–140 мл, з кроком у 10 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (120–280 мл, з кроком у 10 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (80–170 мл, з кроком у 10 мл), міцність	—
Об'єм (375–1000 мл, з кроком 125 мл), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (M, L, XL), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с, об'єм кави (40–80 мл); об'єм пінки (маленький, середній, великий)
Об'єм (M, L, XL), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с, об'єм кави (40–80 мл); об'єм пінки (маленький, середній, великий)
Об'єм (M, L, XL), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с, об'єм кави (50–80 мл); об'єм пінки (маленький, середній, великий)
Об'єм (M, L, XL), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с, об'єм кави (30–70 мл); об'єм пінки (маленький, середній, великий)
Об'єм (M, L, XL), міцність	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с, об'єм кави (30–70 мл); об'єм пінки (маленький, середній, великий)
Об'єм (M, L, XL)	—
—	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
—	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
—	Температура кави T1/T2/T3, попереднє настоювання 2/5/10 с
Об'єм (50–300 мл, з кроком у 10 мл)	—

9 | МЕНЮ ПРОФІЛІВ

Профілі й улюблені рецепти дають змогу зберігати улюблені рецепти, персоналізувати рецепти й інші параметри, як-от освітлення та дисплей.

9.1 | СТВОРЕННЯ ТА ВИДАЛЕННЯ ПРОФІЛЮ

Спосіб 1: Натисніть одну кнопку профілю праворуч на екрані [26]–[29]. Якщо для цієї кнопки немає вже створеного профілю, дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Спосіб 2: Натисніть значок профілю (👤) у верхньому лівому куті екрана, потім натисніть  (доступно, якщо не досягнуто максимальної кількості профілів).

Ви можете створити до 8 різних профілів (залежно від моделі). Якщо ви хочете змінити чи видалити профіль, натисніть *кнопку налаштувань* у відповідному профілі.

9.2 | СТВОРЕННЯ ТА ВИДАЛЕННЯ УЛЮБЛЕНОГО РЕЦЕПТА

Спосіб 1: В інтерфейсі профілю натисніть кнопку , щоб додати рецепт, і дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Спосіб 2: Наприкінці приготування рецепта натисніть таку кнопку: .

Ви можете зберегти до 8 рецептів для кожного профілю. Щоб видалити улюблений рецепт, утримуйте відповідну плитку натиснутою, потім натисніть хрестик, що з'явиться зверху плитки, або перейдіть до налаштувань відповідного профілю та відкрийте розділ *керування*.

ПРИМІТКА



Ви не можете змінювати рецепт у меню профілю або під час приготування рецепта.

ПРИМІТКА



Якщо ви зупините приготування улюбленого напою в процесі, це налаштування буде збережено.

Для кожного профілю можна задати спеціальні налаштування:

- Підсвічування основи, увімкнено чи вимкнено
- Автоматичне ввімкнення певного улюбленого рецепта
- Відображення рецептів
- Додавання назви
- Вибір кольору
- Вибір ярлика
- Керування плитками рецептів

10 | МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

Натисніть шестерню (⚙️) ліворуч від панелі дисплея [21].

Ви можете виконати такі налаштування:

- **Параметри:** мова, годинник, дата, жорсткість води, температура кави, температура чаю, одиниця вимірювання, яскравість основного світла, яскравість екрана, автоматичне вимкнення, автоматичне промивання, відображення рецептів (мозаїка або список), попереднє настоювання, тип кави, скидання приладу.
- **Підключення до WI-FI:** додавання або видалення мережі
- **Інформація:** приготовлені напої, кількість приготовлених рецептів
- **Довідка й навчальні посібники:** відео, які роз'яснюють, як користуватися приладом

Підключення до Wi-Fi для оновлення приладу

Ви можете підключити свій прилад до Інтернету. Це можна зробити під час першого запуску або пізніше. Якщо ви робитимете це пізніше, скористайтеся кнопкою налаштувань приладу. Для отримання оновлень потрібно підключитися до Інтернету.

Переконайтеся, що на маршрутизаторі або точці доступу Wi-Fi активована частота 2,4 ГГц. Наразі прилад підтримує лише мережі в діапазоні Wi-Fi 2,4 ГГц.

Зверніть увагу: наразі підтримуються лише паролі Wi-Fi, які відповідають шифруванню WPA/WPA2.

У розділі параметрів вашого маршрутизатора або точки доступу Wi-Fi установіть діапазон 2,4 ГГц і/або виберіть шифрування WPA або WPA2.

Якщо використовується точка доступу на телефоні, активуйте її параметр "Максимальна сумісність".

- 1| Щоб підключити прилад до Інтернету, виконайте наведені далі дії.
 - Виберіть свою мережу: відкрийте розділ **Налаштування**, виберіть **Налаштування Wi-Fi** і **Пошук мереж Wi-Fi**
 - Введіть пароль для підключення до мережі Wi-Fi
 - Під час установлення з'єднання відобразиться екран **Процес підключення**. Цей процес може тривати кілька хвилин.
 - Про успішне підключення повідомить відповідний кран (✓)

Далі наведено значення індикаторів підключення до мережі Wi-Fi.

- Прилад не підключено до Wi-Fi (🚫)
- Прилад підключено до Wi-Fi (📶)
- Неможливо підключити прилад (🔍)

- 2| Коли з'являється доступне оновлення, на головному екрані відображається сповіщення. Ви можете застосувати оновлення одразу або пізніше.

Якщо ви вирішите зробити це пізніше (у випадку необов'язкового оновлення), під час наступного запуску приладу знову з'явиться запит.

- 3| Доступні кілька режимів підключення до мережі Wi-Fi.
 - Завжди підключено
 - Ніколи не підключено (інформація про доступність оновлень не надходить)
 - Підключено протягом обмеженого часу (для отримання сповіщень про доступні оновлення)

Відеоінструкції з підключення приладу до мережі Wi-Fi можна переглянути на веб-сайті <https://link.wmf.com/jqqme3> або за QR-кодом, що відображається на приладі.

Нижче наведено можливі головні налаштування:

Дата	Ви маєте встановити дату, особливо якщо використовуєте фільтр для води.
Годинник	Ви можете вибрати відображення часу у 12- або 24-годинному форматі.
Мова	Ви можете вибрати бажану мову із запропонованих.
Одиниця вимірювання	Ви можете задати одиницю вимірювання: мл чи унція.
Яскравість екрана	Ви можете налаштувати яскравість екрана відповідно до власних уподобань.
Температура напоїв	Ви можете відрегулювати температуру кави та/або чаю відповідно до трьох різних рівнів. Цей параметр є загальним налаштуванням, яке застосовується за замовчуванням для всіх рецептів. Але ви можете періодично змінювати його, коли запускаєте приготування рецепта, використовуючи розширені налаштування рецепта.
Жорсткість води	Ви можете налаштувати жорсткість води від 0 до 4 (див. розділ 6.1).
Автоматичне вимкнення	Ви можете вибрати час, через який ваш прилад автоматично вимкнеться (тривалість невикористання). Ця функція дає змогу зменшити споживання енергії. Установіть час автоматичного вимкнення для економії енергії (вимкнення через 15/30/60/90 хвилин після останньої дії на машині). Установіть найкоротший час автоматичного вимкнення (5 хвилин) для максимальної економії енергії. Ви також можете скинути налаштування до заводських.
Автоматичне промивання	Ви можете активувати автоматичне промивання трубок для виведення кави під час запуску машини (не стосується рецептів чаю).
Підсвічування основи	Ви можете налаштувати підсвічування основи відповідно до своїх уподобань, увімкнувши або вимкнувши його. Це налаштування не залежить від конкретних параметрів, заданих у кожному профілі.
Відображення	Виберіть оформлення екрана: мозаїка або список.
Попереднє настоювання	Ви можете змінювати період контактування води з кавовою гущею.
Тип кави	Ця функція використовується для повідомлення про недостатню кількість кавових зерен у кавовому резервуарі та для відновлення приготування поточного напою.
Скидання приладу	Під час скидання приладу ваші налаштування видаляються, а замість них застосовуються стандартні значення. Уподобання також скидаються до початкового стану.
Підключення до Wi-Fi	Ви можете підключитися до своєї мережі Wi-Fi, щоб отримувати оновлення програмного забезпечення.

Щоб вийти з меню налаштувань, натисніть . Налаштування будуть збережені в пам'яті, якщо ви від'єднаєте машину від джерела живлення.

11 | ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Належне технічне обслуговування оптимізує термін служби вашої машини й збереже автентичний смак кави. З міркувань гігієни важливо виконувати щоденне обслуговування, запропоноване в інструкції з експлуатації, а також кожного дня перед першим застосуванням приладу запускати програму промивання.

11.1 | ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗБІРНИКА КАВОВОЇ ГУЩІ Й ПІДДОНА ДЛЯ КРАПЕЛЬ

Піддон для крапель [13] збирає використану воду, а збірник кавової гущі [9] — використану кавову гущу.

Коли та як спорожнити піддон для крапель?

Коли машина сповістить вас. Ви можете спорожнити його частіше, перш ніж машина повідомить вас про це (рис. J1–J9).

Рекомендовано промити й висушити піддон. Важливо завжди залишати його на місці й регулярно спорожнювати.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



З міркувань гігієни, оскільки цей контейнер контактує з молоком і кавою, рекомендуємо вам повністю розбирати й щодня очищати кожен елемент під гарячою водою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Обов'язково спорожняйте піддон для крапель [13], коли індикатор рівня заповнення [12] піднімається доверху. Щоб очистити його, ви можете розібрати кришку, потягнувши за вказану зону (рис. J3).

Коли та як спорожнити збірник кавової гущі?

Коли машина сповістить вас. Ви можете спорожнити його частіше, не чекаючи сповіщення від машини, але перед цим обов'язково ввімкніть машину, щоб вона зафіксувала спорожнення збірника [9] (малюнки I1–I3).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Якщо ви не спорожните збірник кавової гущі [9] регулярно, це може пошкодити ваш прилад. Не кладіть його в посудомийну машину. З міркувань гігієни рекомендуємо щодня очищати контейнер для кавової гущі під гарячою водою з милом і губкою.

Рекомендується дати йому висохнути на повітрі, перш ніж помістити його назад у прилад.

11.2 | ОБСЛУГОВУВАННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ

Для збереження найкращого смаку кави, на який впливає якість води та гігієнічні причини, рекомендуємо використовувати лише свіжу воду й щодня очищати резервуар для води [8] гарячою водою та щіткою для пляшок.

11.3 | ЧОМУ ТА ЯК СЛІД ОБСЛУГОВУВАТИ МОЛОЧНУ СИСТЕМУ?

Обслуговування молочної системи слід проводити після приготування молочних напоїв.

УВАГА!



З гігієнічних міркувань рекомендуємо повністю очищати молочну систему вручну щодня, якщо ви користуєтеся нею регулярно, а також після тривалого простоя (більше 2 днів).

УВАГА!

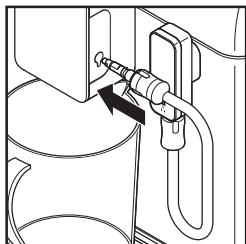


Радимо замінювати молочний шланг і його пластикову насадку приблизно що три місяці, щоб забезпечити належну чистоту системи й сталу якість пінки. Ці аксесуари можна придбати на веб-сайті WMF.

Швидке очищення (автоматичне очищення від молока)

Задача нової функції швидкого очищення — допомогти вам ефективно, легко та швидко очищувати молочні аксесуари.

Ця функція використовує, серед іншого, ексцентрикову насадку машини й очищує всі аксесуари, крім твердої металевої трубки. Перед початком очищення вставте стрижень для спінення молока [17], розташований на силіконовій трубці, у блок швидкого приготування капучино [2], а з іншого боку блоку під'єднайте ексцентрикову насадку:



Після цього можна запустити цикл очищення (функція швидкого очищення). Гаряча вода буде по черзі надходити в головний блок швидкого приготування капучино та ексцентрикову насадку, що дозволить очистити систему після приготування молочних напоїв.

ПРИМІТКА



Щоб отримати сталу якість пінки, ми рекомендуємо такі дії:

- Запустіть цикл очищення машини (функція швидкого очищення). Ви можете почати очищення молочної системи в будь-який момент. Щоб дізнатися, як це зробити,

перегляньте посібник, який зберігається на вашому приладі: *Проведення очищення*.

- Ретельно промивайте трубку й насадку гарячою водою відразу після кожного використання. Металеву частину молочної трубки всередині можна чистити щіточкою [33].
- Радимо очищати молочний контейнер [20] після кожного застосування або тоді, коли в ньому нічого немає. Складу банку можна мити в посудомийній машині.

11.4 | ЧОМУ ТА ЯК СЛІД ОЧИЩАТИ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН?

Кавові зерна можуть залишати маслянисті плями в контейнері, що може вплинути на смак кави.

Для збереження найкращого смаку кави й підтримки кращої гігієни рекомендуємо протирати контейнер для кавових зерен м'якою сухою тканиною щоразу, коли ви його наповнюєте.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Не мийте його водою, оскільки вода в контейнері для кавових зерен може пошкодити ваш прилад.

11.5 | ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

КОМПОНЕНТ	СПОВІЩЕННЯ	ПРИМІТКА
Контейнер для кавових зерен	Резервуар для кавових зерен порожній, заповніть його, щоб змолоти зерна та приготувати напій.	
Резервуар для води	Зараз резервуар для води порожній, його потрібно наповнити, щоб можна було приготувати будь-які рецепти	Якщо резервуар для води не встановлено й не наповнено, приготування будь-яких рецептів є неможливим. Завжди ставте резервуар для води в машину.
Збірник кавової гущі	Зараз збірник кавової гущі заповнений, його потрібно спорожнити, щоб можна було приготувати будь-які рецепти	Якщо збірник кавової гущі не встановлено, приготування будь-яких рецептів є неможливим. Машина просить спорожнити піддон для крапель одночасно зі збірником кавової гущі.

12 | ІНШЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб перейти до меню обслуговування, натисніть сенсорну кнопку налаштувань (⚙️) на дисплеї. Потім виберіть плитку очищення на екрані, щоб відкрити меню для очищення.

ОБСЛУГОВУВАННЯ КОЛИ?	ПОЯСНЕННЯ	ПОТРІБНІ АКСЕСУАРИ	
Автоматичне очищення від молока (швидке очищення) 55 с/95 мл	Після кожного молочного напою, коли машина сповістить вас	Дає змогу очистити молочну систему машини. Ви можете почати очищення молочної системи в будь-який момент.	
Промивання для приготування кави 45 с / 25 мл	Будь-коли	Дає змогу очистити кавову систему машини. Цей процес використовує лише гарячу воду. Він забезпечує автентичний смак кави.	
Промивання для приготування чаю 25 с/40 мл	Будь-коли	Дає змогу здійснити промивання гарячою водою, щоб забезпечити автентичний смак чаю або настою.	
Очищення молочного аксесуара 5 хв	Коли машина повідомить вас або в будь-який момент	Це передбачає усунення та очищення знімного блока One Touch Cappuccino [2]. Для оптимального спінювання молока слід регулярно очищати його. Див. вище в інструкціях. Рис. F1–F15	Очищувальна голка [1]
Очищення кавової системи 13 хв. / 600 мл	Коли машина повідомить вас або в будь-який момент	Дає змогу очистити й знежирити кавову систему машини. Гарантує оптимальне збереження аромату ваших напоїв.	1 таблетка для очищення
Видалення накипу 20 хв. / 1400 мл макс.	Коли машина повідомить вас або після приготування 60 напоїв із гарячою водою чи молоком (якщо це станеться раніше), або будь-коли	Дає змогу виконувати процедуру видалення накипу. Усуває вапняний наліт або відкладення каменю, які можуть вплинути на смак кави. Якщо відповідно до кількості напоїв видалення накипу не є потрібним, ця функція не активна. Перемішайте, щоб розчинити продукт під час заливання в резервуар.	1 доза засобу для видалення накипу

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Вам не обов'язково запускати програму очищення відразу після сповіщення приладом, але це слід зробити досить швидко після отримання такого повідомлення. Якщо очищення відкладено, попередження відображатиметься до завершення процедури.

Якщо ви від'єднаєте машину від джерела живлення під час очищення або в разі виникнення збою в електромережі, програма очищення буде перезапущена. Відкласти цю процедуру не можна: вона обов'язкова для того, щоб промити систему подачі

води. У цьому випадку може знадобитися нова таблетка для очищення. Щоб отримати додаткові пояснення, перегляньте посібники, доступні в налаштуваннях вашого приладу.

Хочете знати, коли слід виконувати описані вище процедури з обслуговування? На екрані з'явиться попереджувальне повідомлення, щойно буде потрібно виконати дію.

13 | УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Ремонт електропроводки та роботу з електромережею може виконувати лише кваліфікований спеціаліст. Якщо не дотримуватися цих інструкцій, існує ризик смерті внаслідок ураження електричним струмом. Не використовуйте прилад із видимими пошкодженнями!

ФУНКЦІЯ	ПРОБЛЕМА	КОРИГУВАЛЬНІ ДІЇ
Загальна операція	Машина відображає помилку чи не працює або програмне забезпечення зависає.	Вимкніть і від'єднайте прилад від джерела живлення, вийміть фільтр, зачекайте одну хвилину й знову ввімкніть прилад. Для запуску натисніть й утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення.
	Прилад не вмикається, якщо натиснути кнопку ввімкнення/вимкнення.	Перевірте запобіжники й розетки. Перевірте, чи правильно вставлено вилку в розетку.
	Під час циклу відбувається збій живлення.	Пристрій автоматично перезавантажиться, коли знову ввімкнеться живлення. Після цього за потреби дотримуйтесь інструкцій на екрані.
	Прилад просить від'єднати його від джерела живлення та під'єднати знову.	Від'єднайте прилад від джерела живлення на 20 секунд, вийміть фільтрувальну систему Claris Aqua, а потім під'єднайте прилад знову. Якщо помилка не зникне, зверніться до служби підтримки клієнтів WMF.
	З'єднання з мережею Wi-Fi не працює.	Прилад не підключено до мережі Wi-Fi. Перевірте мережу або відключіть і знову підключіть прилад. Якщо проблема не зникне, зверніться до служби підтримки клієнтів WMF.
Використання	Кавомолка видає дивний шум.	Ймовірно, у кавомолці є сторонні предмети. Спробуйте очистити її за допомогою пілососа, в іншому разі зверніться до служби підтримки клієнтів WMF.
	Показчиком дрібності помелу кави важко керувати.	Змінійте налаштування кавомолки лише під час її роботи.
	Прилад не готує каву чи будь-який інший рецепт.	Під час приготування напою виявлено проблему. Прилад автоматично перезавантажився і готовий до нового циклу.

ФУНКЦІЯ	ПРОБЛЕМА	КОРИГУВАЛЬНІ ДІЇ
	Ви насипали мелену каву замість кавових зерен у контейнер для кавових зерен.	Використайте пиросос, щоб видалити мелену каву з контейнера для кавових зерен. Помістіть у контейнер для кавових зерен лише кавові зерна, уникайте будь-яких інших продуктів (наприклад, спецій)
	Попередження про відсутність кавових зерен умикається, навіть якщо в контейнері є кавові зерна	Ви можете відкрити кришку й перемішати зерна рукою. Уникайте використання маслянистих, карамелізованих або ароматизованих кавових зерен, які важко перемелюються в кавомолці.
	Під приладом є вода.	Перш ніж виймати резервуар для води, зачекайте 15 секунд після закінчення витікання кави, щоб прилад завершив свій цикл як слід. Перевірте, чи правильно встановлено піддон для крапель на машині; він завжди повинен бути на місці, навіть коли прилад не використовується. Піддон для крапель не слід знімати під час циклу.
	У збірнику меленої кави є вода.	Якщо трохи води потрапляє на верхню кришку приладу, вона тече безпосередньо до збірника кави. Не ставте повну чашку зверху приладу.
	Після вимкнення приладу тепла вода витікає з трубок для виведення кави й блока One Touch Cappuccino.	Залежно від типу приготовленого рецепта машина може запустити автоматичний цикл промивання, коли вона вимкнена, щоб уникнути засмічення. Цей цикл триває лише кілька секунд і зупиняється автоматично.
Використання напоїв	Блок One Touch Cappuccino не всмоктує молоко.	Перевірте, чи правильно змонтовано блок (зокрема з'єднувач молочної трубки). Переконайтеся, що парова насадка не заблокована. Якщо це так, дивіться нижче
Використання молочної пінки	Блок One Touch Cappuccino виробляє мало пінки або не виробляє її взагалі.	«Парова насадка на машині, схоже, частково або повністю заблокована». Перевірте, чи з'єднувач не заблокований і не забруднений; замочіть його в суміші гарячої води й мийного засобу, потім промийте й висушіть перед повторним монтуванням. Переконайтеся, що гнучка труба не заблокована й не перекручена й що вона правильно вставлена в блок One Touch Cappuccino для уникнення будь-яких витоків повітря. Переконайтеся, що вона повністю занурена в молоко. Промийте й очистьте блок (див. розділи щодо промивання та очищення блока One Touch Cappuccino). Для молочних напоїв рекомендуємо використовувати свіже, пастеризоване молоко або молоко ультратеплової обробки, яке було нещодавно відкрите. Також бажано використовувати холодний контейнер.
	Молоко або вода неправильно течуть у чашку(-и).	Переконуйтеся, що блок One Touch Cappuccino [2] розміщено правильно.

ФУНКЦІЯ	ПРОБЛЕМА	КОРИГУВАЛЬНІ ДІЇ	EN PL BG CS HR HU RO SK SL UK
	В американо чи гарячій воді є сліди молока.	Завершіть цикл промивання молока або розберіть й очистьте аксесуар One Touch Carpresso перед запуском приготування.	
	Еспreso або кава недостатньо гарячі.	Перед приготуванням кави запустіть цикл промивання кавового контуру. Збільште температуру кави в розширеному меню або в меню налаштувань. Перед приготуванням напою нагрійте чашку, сполоснувши її гарячою водою. Виберіть чашку відповідно до об'єму бажаного рецепта. Або підігрійте чашку, промивши її за допомогою функції швидкої подачі гарячої води.	
	Кава надто світлого кольору або занадто слабка.	Уникайте використання маслянистих, карамелізованих або ароматизованих кавових зерен. Перевірте, чи правильно подається кавове зерно й чи ніщо не перекриває датчик. Зменште об'єм приготування та збільште міцність напою. Перемістіть показчик дрібності помелу вліво, щоб зробити помел дрібнішим. Приготуйте напій у два цикли за допомогою функції 2-х чашок.	
	Кава подається надто повільно.	Посуньте індикатор рівня помелу вправо, щоб зробити помел зерен грубішим (залежно від типу кави). Запустіть один чи кілька циклів промивання. Запустіть очищення машини (див. розділ 12).	
	Ваш чай недостатньо гарячий або занадто гарячий.	Збільште або зменште температуру гарячої води в меню налаштувань.	
Використання пари	Парова насадка на машині, схоже, частково або повністю заблокована.	Демонтуйте насадку з опори за допомогою ключа для демонтажу (рис. F4). Помістіть назад опору без насадки. Запустіть цикл промивання блока One Touch Carpresso, щоб видалити будь-які залишки. Очистьте парову насадку й переконайтеся, що отвір насадки не заблоковано залишками молока або вапняним нальотом. За потреби скористайтеся очищувальною голкою (рис. F5).	
	З парової насадки не виходить пара.	Переконайтеся, що парова насадка не заблокована. Див. «Парова насадка на машині, схоже, частково або повністю заблокована» вище. Якщо це не допомагає, спорожніть резервуар для води й тимчасово вийміть фільтр Claris. Наповніть резервуар для води та виконайте підряд кілька (5–10) циклів подачі пари в контейнер, щоб утворився безперервний паровий струмінь. Помістіть фільтр назад у резервуар і поверніться до використання звичайної води.	
	З решітки піддона для крапель виходить пара.	Залежно від типу приготування пара може виходити з решітки піддона для крапель.	
Виконання обслуговування	Машини не вимагає видалення накипу.	Цикл видалення накипу вимагається після приготування великої кількості рецептів.	

ФУНКЦІЯ	ПРОБЛЕМА	КОРИГУВАЛЬНІ ДІЇ
	Під час видалення накипу потік через насадку для кави незначний.	Під час видалення накипу в приладі виконується кілька дій без постійного протікання через насадку.
	Трохи меленої кави потрапило в піддон для крапель.	Невелика кількість меленої кави може осідати в піддоні для крапель. Машина призначена для видалення надлишків меленої кави, щоб зона перколяції залишалася чистою.
	Після спорожнення збірника кавової гущі попереджувальне повідомлення і надалі відображається на екрані.	Правильно помістіть назад збірник кавової гущі й дотримуйтесь інструкцій на екрані. Зачекайте принаймні 6 секунд, перш ніж помістити його назад.
	Резервуар для води наповнено, але попереджувальне повідомлення і надалі відображається на екрані.	Можливо, ви налили недостатньо води, щоб прилад міг визначити рівень води; заповніть резервуар повністю. Перевірте, чи правильно встановлений резервуар на приладі. Поплавок на дні резервуара повинен рухатися вільно. Перевірте й розблокуйте поплавок за потреби.

CE Цей прилад відповідає європейським директивам 2014/35/EU, 201/30/EU та 2009/125/EU.



Після закінчення терміну експлуатації цей прилад не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям, а натомість його слід доставити до пункту збору для перероблювання електричних й електронних приладів. Матеріали підлягають повторному перероблюванню відповідно до їхнього маркування. Повторне використання, перероблювання й інші способи повторного використання старих приладів роблять важливий внесок у захист нашого довкілля. Для отримання інформації про відповідний пункт утилізації зверніться до місцевих органів влади.

Подумайте про захист навколишнього середовища! Ваш прилад містить цінну сировину, яку можна переробити. Тому здайте свій прилад у пункт збору у вашому місті чи муніципалітеті.

Можливі зміни

